SONY

4-168-075-**32**(1)

Multi Channel AV Receiver

Mode d'emploi FR

Bedienungsanleitung DE

STR-DH810

©2010 Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne placez de sources de flammes nues telles que des bougies allumées sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes ou à des éclaboussures et ne posez pas d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

Les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccordé à la prise secteur, même s'il est éteint.

Une pression sonore excessive des écouteurs et du casque peut provoquer des pertes d'audition.

Ce symbole est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une surface pouvant être très chaude au toucher dans des conditions de fonctionnement normal.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparait parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb.
En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.
En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.
Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

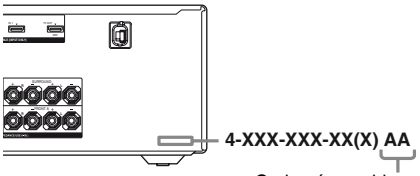
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

A propos de ce mode d'emploi

- Les instructions contenues dans ce mode d'emploi concernent le modèle STR-DH810. Le numéro de votre modèle est inscrit dans le coin inférieur droit du panneau avant. Sauf indication contraire, les modèles du code géographique CEL sont utilisés à des fins d'illustration dans ce manuel. Toute différence de fonctionnement est clairement indiquée dans le texte, par exemple, par la mention « Modèles du code géographique CEK uniquement ».
- Les instructions de ce mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande fournie. Vous pouvez également utiliser les commandes de l'ampli-tuner si elles portent des noms identiques ou similaires à celles de la télécommande.

A propos des codes géographiques

Le code géographique de l'ampli-tuner que vous avez acheté est indiqué sur la partie inférieure droite du panneau arrière (voir l'illustration ci-dessous).



Toute différence de fonctionnement, relative au code géographique, est indiquée clairement dans le texte, par exemple : « Modèles du code géographique AA uniquement ».

A propos des droits d'auteur

Cet ampli-tuner intègre la technologie Dolby* Digital et Pro Logic Surround, ainsi que le système DTS** Digital Surround.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories

** Fabriqué sous licence sous les numéros de brevets américains suivants : 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567, ainsi que sous d'autres brevets aux États-Unis et dans le monde, déposés et en attente. DTS est une marque déposée, et les logos, le symbole DTS, DTS-HD, ainsi que DTS-HD Master Audio sont des marques de commerce de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Cet ampli-tuner intègre la technologie HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface). HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

« x.v.Colour (x.v.Color) » et le logo « x.v.Colour (x.v.Color) » sont des marques de commerce de Sony Corporation.

« BRAVIA » est une marque de commerce de Sony Corporation.

« S-AIR » et son logo sont des marques de commerce de Sony Corporation.

« PLAYSTATION » est une marque de commerce de Sony Computer Entertainment Inc.

Table des matières

A propos de ce mode d'emploi 4
Accessoires fournis 6
Description et emplacement des pièces 7

Raccordements

1: Installation des enceintes 16
2: Raccordement des enceintes 18
3: Raccordement d'un téléviseur..... 20
4a : Raccordement d'appareils audio 22
4b : Raccordement d'appareils vidéo..... 23
5 : Raccordement des antennes 31
6 : Insertion de l'émetteur/ émetteur-récepteur sans fil 31
7 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur 32

Préparation de l'ampli-tuner

Initialisation de l'ampli-tuner..... 33
Sélection du système d'enceintes..... 33
Traitant de l'étalonnage automatique des réglages du haut-parleur (AUTO-CALIBRATION) 34
Réglage du niveau des enceintes (TEST TONE)..... 41

Opérations de base

Lecture 42
Affichage des informations sur l'afficheur..... 44
Utilisation de la minuterie de mise en veille..... 45
Enregistrement 46

Utilisation du tuner

Ecoute d'une radio FM/AM..... 47
Préréglage des stations de radio FM/AM.... 49
Utilisation du système RDS (Radio Data System) 52
(Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement) 52

Utilisation du son surround

Sélection du champ sonore..... 52
Utilisation de l'effet surround à des niveaux sonores faibles (NIGHT MODE) 57
Réinitialisation des champs sonores aux réglages initiaux 57

Fonctions « BRAVIA » Sync

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ? 58
Préparatifs pour la fonction « BRAVIA » Sync 58
Appareils de lecture dotés de la fonction One-Touch (Lecture une touche)..... 60
Écoute du son du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner (Commande du son du système) 60
Mise hors tension de l'ampli-tuner avec le téléviseur (Mise hors tension du système)..... 61
Optimisation du champ sonore pour les films (Mode Cinéma Sync) 62
Ecoute du son du téléviseur via un câble HDMI (Audio Return Channel) 62

Utilisation de la fonction S-AIR

A propos des produits S-AIR 63
Configuration d'un produit S-AIR 64
Écoute du son dans une autre pièce..... 67
Changement de canal pour une meilleure transmission du son 69
Stabilisation de la réception S-AIR 70
Utilisation de l'ampli-tuner S-AIR lorsque l'appareil principal S-AIR est en mode de veille 71

Opérations avancées

Commutation entre son numérique et son analogique (INPUT MODE) 72
Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées.....73
Reproduction du son/des images à partir des appareils raccordés à DIGITAL MEDIA PORT.....75
Utilisation d'un raccordement bi-amplificateur 75
Utilisation du menu de configuration 76

Utilisation de la télécommande

Programmation de la télécommande 91
Suppression du contenu de la mémoire de la télécommande.....96

Informations complémentaires

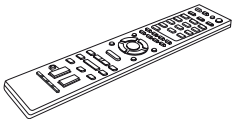
Glossaire 96
Précautions 100
Dépannage 102
Spécifications.....109
Index 111

Accessoires fournis

- Mode d'emploi (ce manuel)
- Guide d'installation rapide
- Antenne fil FM (1)

- Antenne cadre AM (1)

- Télécommande (1)
  - RM-AAP049 (Modèles du code géographique U2 uniquement)
  - RM-AAP050 (Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement)

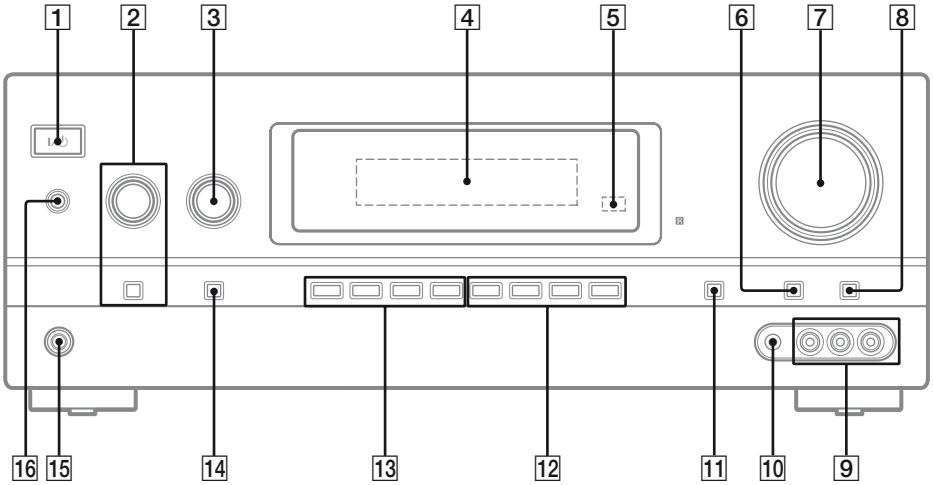


- Piles R6 (format AA) (2)

- Microphone optimiseur (ECM-AC2) (1)

Description et emplacement des pièces

Panneau avant



1 **I/⏻ (marche/veille) (page 33, 49, 57)**

2 **TONE +/–, TONE MODE (page 86)**

3 **INPUT SELECTOR (page 42)**

4 **Afficheur (page 8)**

5 **Capteur de la télécommande**
Reçoit les signaux de la télécommande.

6 **DIMMER (page 90)**

7 **MASTER VOLUME (page 41, 43)**

8 **MUTING (page 43)**

9 **Prises VIDEO 2 IN (page 29)**

10 **Prise AUTO CAL MIC (page 35)**

11 **DISPLAY (page 44)**

12 **2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE, MUSIC (page 52)**

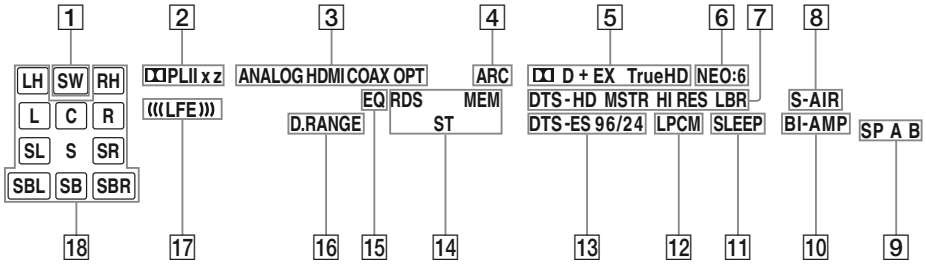
13 **TUNING MODE, TUNING +/–, MEMORY/ENTER (page 47)**

14 **INPUT MODE (page 72)**

15 **Prise PHONES (page 102)**

16 **SPEAKERS (page 33)**

Indicateurs sur l'afficheur



Indicateur et explication

1 SW
Cet indicateur s'allume en cas d'émission du signal audio par la prise SUBWOOFER.

2 Indicateurs Dolby Pro Logic
Les indicateurs respectifs s'allument lorsque l'ampli-tuner procède au traitement Dolby Digital Logic. Cette technologie de décodage du son surround permet d'améliorer les signaux d'entrée.

PL	Dolby Pro Logic
PL II	Dolby Pro Logic II
PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Remarque
Selon la configuration des enceintes, il est possible que ces indicateurs ne s'allument pas.

3 Indicateurs d'entrée
Ces indicateurs s'allument pour désigner l'entrée en cours.

ANALOG
Cet indicateur s'allume si INPUT MODE est réglé sur « ANALOG » ou si aucun signal numérique n'est détecté lorsque INPUT MODE est réglé sur « AUTO » (page 72).
HDMI
Cet indicateur s'allume lorsque l'ampli-tuner identifie un appareil raccordé via une prise HDMI IN (page 23).
COAX
Cet indicateur s'allume si INPUT MODE est réglé sur « AUTO » et que le signal source est un signal numérique émis via la prise COAXIAL (page 72).
OPT
Cet indicateur s'allume si INPUT MODE est réglé sur « AUTO » et que le signal source est un signal numérique émis via la prise OPTICAL (page 72).

Indicateur et explication

4 ARC
Cet indicateur s'allume en cas de sélection de l'entrée TV et de détection de signaux Audio Return Channel (ARC) (page 62).

5 Indicateurs Dolby Digital Surround
Les indicateurs respectifs s'allument lorsque l'ampli-tuner décode les signaux aux formats Dolby Digital correspondants.

D	Dolby Digital
D EX	Dolby Digital Surround EX
D+	Dolby Digital Plus
TrueHD	Dolby TrueHD

Remarque
Lorsque vous lisez un disque au format Dolby Digital, assurez-vous d'avoir effectué correctement les branchements numériques et d'avoir réglé INPUT MODE sur « AUTO » (page 72).

6 NEO:6
Cet indicateur s'allume en cas d'activation du décodeur DTS Neo:6 Cinema/Music (page 52).

7 Indicateurs DTS-HD
Les indicateurs respectifs s'allument lorsque l'ampli-tuner décode les signaux aux formats DTS-HD correspondants.

DTS-HD MSTR	DTS-HD Master Audio
DTS-HD HI RES	DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD LBR	DTS-HD Low Bit Rate Audio

8 S-AIR
Cet indicateur s'allume lorsque vous insérez l'émetteur S-AIR (non fourni).

Indicateur et explication

9 SP A/SP B/SP A B
Ces indicateurs s'allument en fonction du système d'enceintes utilisé (page 33). Toutefois, ces indicateurs ne s'allument pas si vous coupez la sortie des enceintes ou connectez un casque.

10 BI-AMP
Cet indicateur s'allume lorsque les enceintes surround arrière sont réglées sur « BI-AMP » (page 75).

11 SLEEP
Cet indicateur s'allume en cas d'activation de la Minuterie de mise en veille (page 45).

12 LPCM
Cet indicateur s'allume lorsque l'ampli-tuner décode des signaux au format PCM linéaire.

13 Indicateurs DTS(-ES)
Cet indicateur s'allume lorsque l'ampli-tuner décode des signaux DTS ou DTS-ES.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 bits

Remarque
Lorsque vous lisez un disque au format DTS, assurez-vous d'avoir effectué correctement les branchements numériques et d'avoir réglé INPUT MODE sur « AUTO » (page 72).

14 Indicateurs de syntonisation
Ces indicateurs s'allument lorsque l'ampli-tuner syntonise des stations de radio.

RDS (Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement)
S'allume lorsqu'une station proposant des services RDS est syntonisée.
MEM
S'allume lorsque vous activez une commande de mémorisation (lors du préréglage des stations de radio, par exemple) (page 49).
ST
S'allume lorsqu'une émission diffusée en stéréo est captée.

15 EQ
Cet indicateur s'allume en cas d'activation de l'égaliseur.

16 D.RANGE
Cet indicateur s'allume en cas d'activation de la compression de la gamme dynamique (page 82).

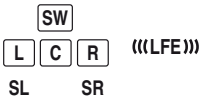
Indicateur et explication

17 (((LFE)))
Cet indicateur s'allume lorsque le disque en cours de lecture contient un canal LFE (Low Frequency Effect) et que la restitution du son s'effectue via le canal LFE.

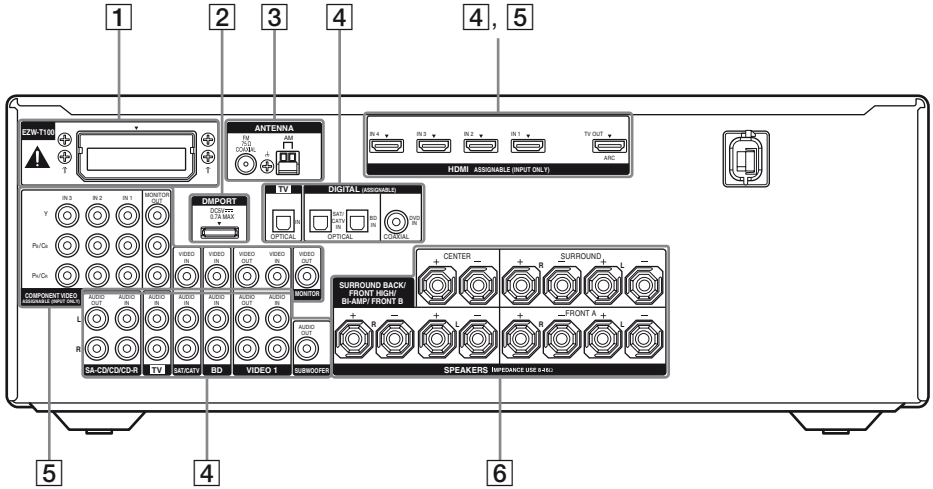
18 Indicateurs des canaux de lecture
Les lettres (L, C, R, etc.) désignent les canaux en cours de lecture. Le cadre autour des lettres change pour indiquer comment l'ampli-tuner réduit ou augmente le nombre de canaux de la source sonore (en fonction du réglage des enceintes).

LH	Aigus avant gauche
RH	Aigus avant droit
L	Avant gauche
R	Avant droit
C	Centrale (mono)
SL	Surround gauche
SR	Surround droite
S	Surround (mono ou composantes surround obtenues par le traitement Pro Logic)
SBL	Surround arrière gauche
SBR	Surround arrière droite
SB	Surround arrière (composantes surround arrière obtenues par le décodage en 6.1 canaux)

Exemple :
Configuration des enceintes : 3/0.1
Format d'enregistrement : 3/2.1
Champ sonore : A.F.D. AUTO



Panneau arrière



1 Section S-AIR (page 31)

Fente EZW-T100

2 Section DMPORT (page 22)

Prise DMPORT

3 Section ANTENNA (page 31)

Prise FM ANTENNA

Bornes AM ANTENNA

4 Section du signal audio

Prises DIGITAL INPUT/OUTPUT (page 20, 23, 26, 27, 28)

HDMI IN/OUT

OPTICAL IN

COAXIAL IN

Prises ANALOG INPUT/OUTPUT (page 20, 22, 26, 28, 29)

Blanc (L)
Rouge (R)
AUDIO IN/OUT

Noir
AUDIO OUT

5 Section du signal vidéo*

La qualité d'image dépend du type de prise.

Prises DIGITAL INPUT/OUTPUT (page 20, 23)

HDMI IN/OUT

Prises COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (page 20, 26, 27, 28)

Vert (Y)
Bleu (P_B/C_B)
Rouge (P_R/C_R)
Y, P_B/C_B, P_R/C_R IN/OUT

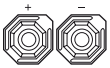
Prises COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT (page 20, 26, 28, 29)

Jaune VIDEO IN/OUT

Image de haute qualité

* En raccordant la prise HDMI OUT ou MONITOR OUT à un téléviseur, vous pouvez regarder l'image de l'entrée sélectionnée sur un téléviseur (page 20, 23).

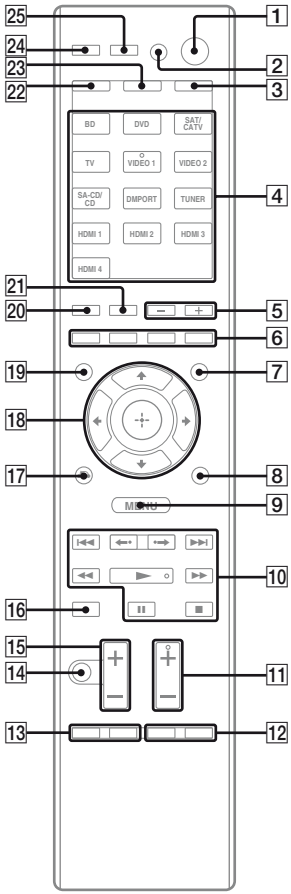
6 Section SPEAKERS (page 18)



Télécommande

Vous pouvez vous servir de la télécommande fournie pour piloter l'ampli-tuner et les appareils audio/vidéo Sony compatibles avec la télécommande.
Il est possible également de programmer la télécommande afin de l'utiliser avec des appareils audio/vidéo d'une autre marque que Sony. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 91).

- **RM-AAP049 (Modèles du code géographique U2 uniquement)**
- **RM-AAP050 (Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement)**



Pour utiliser la télécommande avec l'ampli-tuner

N'oubliez pas d'appuyer sur la touche AMP ([3]) pour activer la fonction de contrôle à distance de l'ampli-tuner.

Désignation et fonction

[1] I/⏻[b] (marche/veille)
Permet d'allumer l'ampli-tuner ou de le mettre en veille.

Economie d'énergie en mode de veille
Réglez « CTRL : HDMI » sur « CTRL OFF » (page 80) et « S-AIR STBY » sur « STBY OFF » (page 81).

[3] AMP
Permet (si la touche est allumée) de contrôler l'ampli-tuner au moyen de la télécommande (page 37, 44, 45).

[4] Touches d'entrée
Permettent de sélectionner l'appareil de lecture ou d'enregistrement. Dès que vous appuyez sur l'une des touches d'entrée, l'ampli-tuner s'allume. Les touches sont configurées en usine pour contrôler des appareils Sony.

Touches numériques[c] (numéro 5[a])
Permettent de prérégler des stations ou de sélectionner des stations préréglées.

ENTER[c]
Permet de valider la sélection sur le tuner.

MEMORY[c]
Permet de mémoriser une station sur le tuner.

[5] SOUND FIELD +/–
Permettent de sélectionner le champ sonore (page 52).

[7] AMP MENU
Permet d'afficher le menu de commandes de l'ampli-tuner.

[9] MENU/HOME
Permet d'afficher les menus.

[10] TUNING +/–
Permettent de rechercher une station par balayage.

D.TUNING
Permet de passer en mode de syntonisation directe.

[11] PRESET +[a]/–
Permettent de sélectionner des stations préréglées.

Désignation et fonction

[12] SLEEP
Permet d'activer la fonction de Minuterie de mise en veille et de définir le délai d'extinction automatique de l'ampli-tuner.

[14] MUTING (RM-AAP049 uniquement) 🔇 (RM-AAP050 uniquement)
Permet de couper temporairement le son. Il suffit d'appuyer à nouveau sur cette touche pour rétablir le son.

[15] MASTER VOL +/– (RM-AAP049 uniquement) +/– (RM-AAP050 uniquement)
Permettent de régler simultanément le niveau sonore de toutes les enceintes.

[17] RETURN/EXIT ↩
Permet de revenir au menu précédent.

[18] ⊕, ↑/↓/←/→
Appuyez sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner les réglages, puis appuyez sur ⊕ pour valider la sélection.

[20] DISPLAY
Permet de voir les informations sur l'afficheur.

[21] NIGHT MODE
Permet d'activer le mode Nocturne (page 57).

[22] SHIFT
Permet (si la touche est allumée) d'activer le fonctionnement des touches avec un libellé rose.

[25] RM SET UP
Permet de configurer la télécommande.

[a] Les touches suivantes disposent de points tactiles. Utilisez ces points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.
– numéro 5, VIDEO 1
– ►
– PRESET +, TV CH + (RM-AAP049 uniquement), PROG + (RM-AAP050 uniquement), 📺 (RM-AAP050 uniquement)

[b] Si vous appuyez simultanément sur les touches I/⏻ ([1]) et AV I/⏻ ([2]), l'ampli-tuner et les appareils connectés se mettent hors tension (SYSTEM STANDBY).

[c] Appuyez sur SHIFT ([22]) avant d'appuyer sur cette touche.

Pour utiliser la télécommande avec un téléviseur Sony

Appuyez sur la touche TV (23), puis appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la fonction de votre choix.

Désignation et fonction
2 **AV I/⏻[b] (marche/veille)** Permet d'allumer ou d'éteindre le téléviseur.
4 **Touches numériques (numéro 5[a])** Permettent de sélectionner les chaînes de télévision.
-/--, >10 Permettent de sélectionner le mode d'entrée du canal.
ENTER Permet de valider la valeur.
(Texte) (RM-AAP050 uniquement) Permet d'afficher le télétexte.
6 **Touches de couleur** Permettent d'afficher un Guide sur l'écran du téléviseur (à condition que ces touches de couleur soient disponibles). Suivez les instructions qui vous sont données pour effectuer l'opération voulue.
8 **TOOLS/OPTIONS** Permet d'afficher les options du téléviseur.
9 **MENU/HOME** Permet d'afficher les menus du téléviseur.
11 **TV CH +[a]/– (RM-AAP049 uniquement) PROG +[a]/– (RM-AAP050 uniquement)** Permettent de sélectionner les chaînes de télévision préréglées.
[a]/ (RM-AAP050 uniquement) En mode télétexte : permettent de sélectionner la page suivante ou précédente.
13 **TV INPUT (RM-AAP049 uniquement) (sélection d'entrée) (RM-AAP050 uniquement)** Permet de sélectionner le signal d'entrée (TV ou vidéo).
(Verrouillage du télétexte) (RM-AAP050 uniquement) En mode télétexte : permet de figer la page à l'écran.
WIDE (RM-AAP049 uniquement) (Mode grand écran) (RM-AAP050 uniquement) Permet de sélectionner le mode grand écran.

Désignation et fonction
14 **MUTING (RM-AAP049 uniquement) (RM-AAP050 uniquement)** Permet d'activer la fonction de coupure du son du téléviseur.
15 **TV VOL +/– (RM-AAP049 uniquement) +/– (RM-AAP050 uniquement)** Permettent de régler le niveau sonore du téléviseur.
17 **RETURN/EXIT** Permet de revenir au menu précédent du téléviseur.
19 **GUIDE (RM-AAP049 uniquement) (Guide) (RM-AAP050 uniquement)** Permet d'afficher le Guide des programmes à l'écran.
20 **DISPLAY (RM-AAP049 uniquement)** Permet de sélectionner les informations relatives au téléviseur.
, (Info, Révélation) (RM-AAP050 uniquement) Cette touche permet notamment d'afficher le numéro de canal actuel ou le format d'écran choisi. En mode télétexte : cette touche permet de révéler des informations cachées (réponses à un quiz, par exemple).
24 **THEATER (RM-AAP049 uniquement) THEATRE (RM-AAP050 uniquement)** Permet d'appliquer automatiquement les réglages d'image optimaux lorsque vous regardez des films sur un téléviseur Sony compatible avec la touche de fonction THEATER ou THEATRE (page 62).

[a] Les touches suivantes disposent de points tactiles. Utilisez ces points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.
– numéro 5, VIDEO 1
– ►
– PRESET +, TV CH + (RM-AAP049 uniquement), PROG + (RM-AAP050 uniquement), (RM-AAP050 uniquement)

[b] Si vous appuyez simultanément sur les touches I/⏻ (1) et AV I/⏻ (2), l'ampli-tuner et les appareils connectés se mettent hors tension (SYSTEM STANDBY).
La fonction de la touche AV I/⏻ (2) change automatiquement chaque fois que vous appuyez sur les touches d'entrée (4).

Pour utiliser la télécommande avec d'autres appareils Sony

	Désignation	Lecteur de disques Blu-ray, lecteur DVD	Tuner satellite	Magnéto-scope	PSX	DVD/VCR COMBO, DVD/HDD COMBO	Lecteur VCD, lecteur LD	Lecteur CD, platine MD/DAT/ cassette
2	**AV I/⏻[b)]**	Alimentation	Alimentation	Alimentation	Alimentation	Alimentation	Alimentation	Alimentation[f)]
4	**Touches numériques[a)c)]**	Canal	Canal	Canal	Canal	Canal	Piste	Piste
	-/--[c)], >10[c)]	Effacer	Mode d'entrée du canal, Effacer	Mode d'entrée du canal	Effacer	Effacer	>10	>10[d)]
	ENTER[c)]	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider[g)]	Valider
6	**Touches de couleur**	Menu, guide	Menu, Guide	–	–	–	–	–
8	**TOOLS/ OPTIONS**	Options de menu	–	–	Options de menu	Options de menu	–	–
9	**MENU/HOME**	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	–	–
10	**I◄◄/►►I[k)]**	Saut piste	–	Saut piste	Saut piste	Recherche index	Saut piste	Saut piste
	←•/•→	Ralenti/ Avance rapide scène	–	–	–	Ralenti/ Avance rapide scène	–	–
	◄◄/►►[k)]	Recherche avant, arrière	–	Avance rapide, Retour arrière	Recherche avant, arrière	Recherche avant, arrière	Recherche avant, arrière	Recherche avant, arrière
	►[a)k)]	Lecture	–	Lecture	Lecture	Lecture	Lecture	Lecture
	II[k)]	Pause	–	Pause	Pause	Pause	Pause	Pause
	■[k)]	Arrêt	–	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
11	**PRESET +[a)]/–**	Préréglage canal	Préréglage canal	Préréglage canal	–	Préréglage canal	Face A, B[g)]	–
12	**F1**	Mode HDD	–	–	–	Mode DVD	–	–
	F2	Mode BD, mode DVD	–	–	–	Mode VHS	–	–
13	**BD/DVD TOP MENU**	Guide à l'écran	–	–	Guide à l'écran	Guide à l'écran	–	–
	BD/DVD MENU	Menu	–	–	Menu	Menu	–	–
16	**DISC SKIP**	Changement de disque	–	–	–	–	Changement de disque[h)]	Changement de disque[e)]
17	**RETURN/ EXIT ↶**	Retour	Retour, sortie	–	Retour	Retour	Retour	–
18	**⊕**	Valider	Valider	Valider	Valider	Valider	–	–
	↑/↓/←/→	Choisir	Choisir	Choisir	Choisir	Choisir	–	–
19	**GUIDE[i)], ▤[j)] (Guide)**	EPG	EPG	–	EPG	–	–	–
20	**DISPLAY**	Afficher	Afficher	Afficher	Afficher	Afficher	Afficher	Afficher[e)]

[a] Les touches suivantes disposent de points tactiles. Utilisez ces points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.
– numéro 5, VIDEO 1
– ►
– PRESET +, TV CH + (RM-AAP049 uniquement), PROG + (RM-AAP050 uniquement), ⏏ (RM-AAP050 uniquement)

[b] Appuyez simultanément sur les touches I/⏻ (1) et AV I/⏻ (2) pour éteindre l'ampli-tuner et tous les appareils raccordés (SYSTEM STANDBY). La fonction de la touche AV I/⏻ (2) change automatiquement chaque fois que vous appuyez sur les touches d'entrée (4).

[c] Appuyez sur SHIFT (22) avant d'appuyer sur cette touche.

[d] Lecteur CD, platine MD (Minidisc) et platine Cassette uniquement.

[e] Lecteur CD et platine MD (Minidisc) uniquement.

[f] Lecteur CD, platine MD (Minidisc) et platine DAT uniquement.

[g] Lecteur LD (Laserdisc) uniquement.

[h] Lecteur VCD uniquement.

[i] RM-AAP049 uniquement.

[j] RM-AAP050 uniquement.

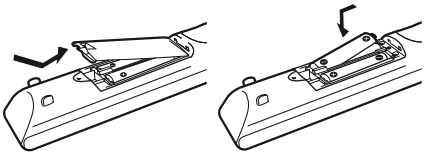
[k] Cette touche est disponible également avec un adaptateur DIGITAL MEDIA PORT. Pour plus de détails sur le mode de fonctionnement de cette touche, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.

Remarques

- Il est possible que certaines fonctions expliquées dans cette section ne soient pas disponibles selon le modèle.
- L'explication ci-dessus est fournie à titre d'exemple uniquement. Par conséquent, selon l'appareil raccordé, l'opération ci-dessus peut être impossible ou fonctionner différemment.

Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles R6 (format AA) dans la télécommande RM-AAP049 (Modèles du code géographique U2 uniquement) ou RM-AAP050 (Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement).
Respectez les polarités lors de la mise en place des piles.



Remarques

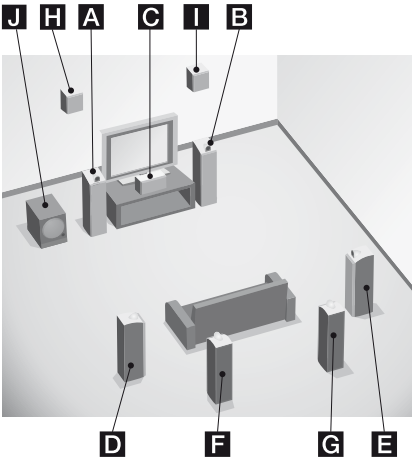
- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit très chaud ou très humide.
- N'utilisez pas une pile neuve avec une pile usagée.
- N'utilisez pas des piles au manganèse avec des piles d'un autre type.
- N'exposez pas le capteur de la télécommande aux rayons directs du soleil ou à des appareils d'éclairage. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et ne provoquent des dommages ou une corrosion.
- Lors du remplacement des piles, il est possible que les codes de la télécommande programmés soient effacés. Dans ce cas, recommencez la programmation des codes de la télécommande (page 91).
- Lorsque l'ampli-tuner ne répond plus à la télécommande, remplacez toutes les piles par des piles neuves.

1: Installation des enceintes

Cet ampli-tuner vous permet d'utiliser un système d'enceintes 7.1 canaux (7 enceintes et un caisson de graves).

Pour profiter pleinement du son surround cinéma multicanal, vous devez utiliser cinq enceintes (deux enceintes avant, une enceinte centrale et deux enceintes surround), ainsi qu'un caisson de graves (5.1 canaux).
Vous pouvez bénéficier d'une restitution haute fidélité du son enregistré avec un logiciel DVD au format Surround EX si vous raccordez une enceinte surround arrière (6.1 canaux) ou deux enceintes surround arrière (7.1 canaux) supplémentaires.
Vous pouvez bénéficier d'effets sonores verticaux si vous raccordez deux enceintes d'aigus avant (7.1 canaux) supplémentaires en mode PLIIz (page 54).

Exemple de configuration du système d'enceintes

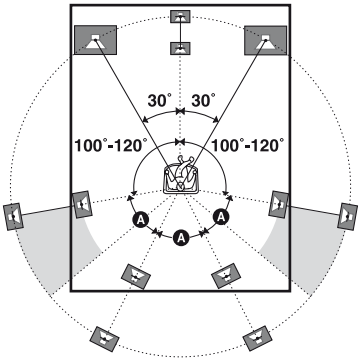


A Enceinte avant (Gauche)
B Enceinte avant (Droit)
C Enceinte centrale
D Enceinte surround (Gauche)
E Enceinte surround (Droit)
F Enceinte surround arrière (Gauche)*
G Enceinte surround arrière (Droit)*
H Enceinte d'aigus avant (Gauche)*
I Enceinte d'aigus avant (Droit)*
J Caisson de graves

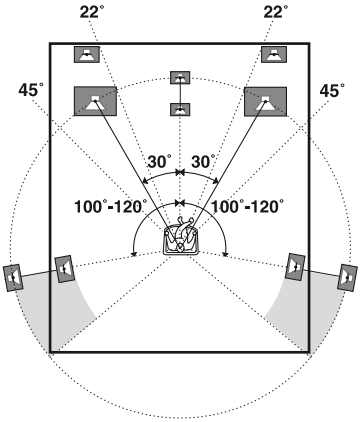
* Vous ne pouvez pas utiliser simultanément les enceintes surround arrière et les enceintes d'aigus avant.

Conseils

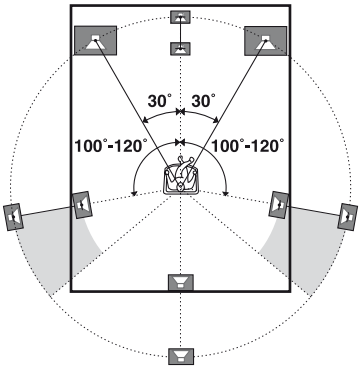
• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 7.1 canaux avec deux enceintes surround arrière, tous les angles Ⓐ doivent être les mêmes.



• Si vous optez pour un système 7.1 avec deux enceintes d'aigus avant, veillez à ce que ces deux enceintes
  – forment un angle compris entre 22° et 45° par rapport à la position d'écoute
  – soient disposées à plus de 1 mètre au-dessus des enceintes avant



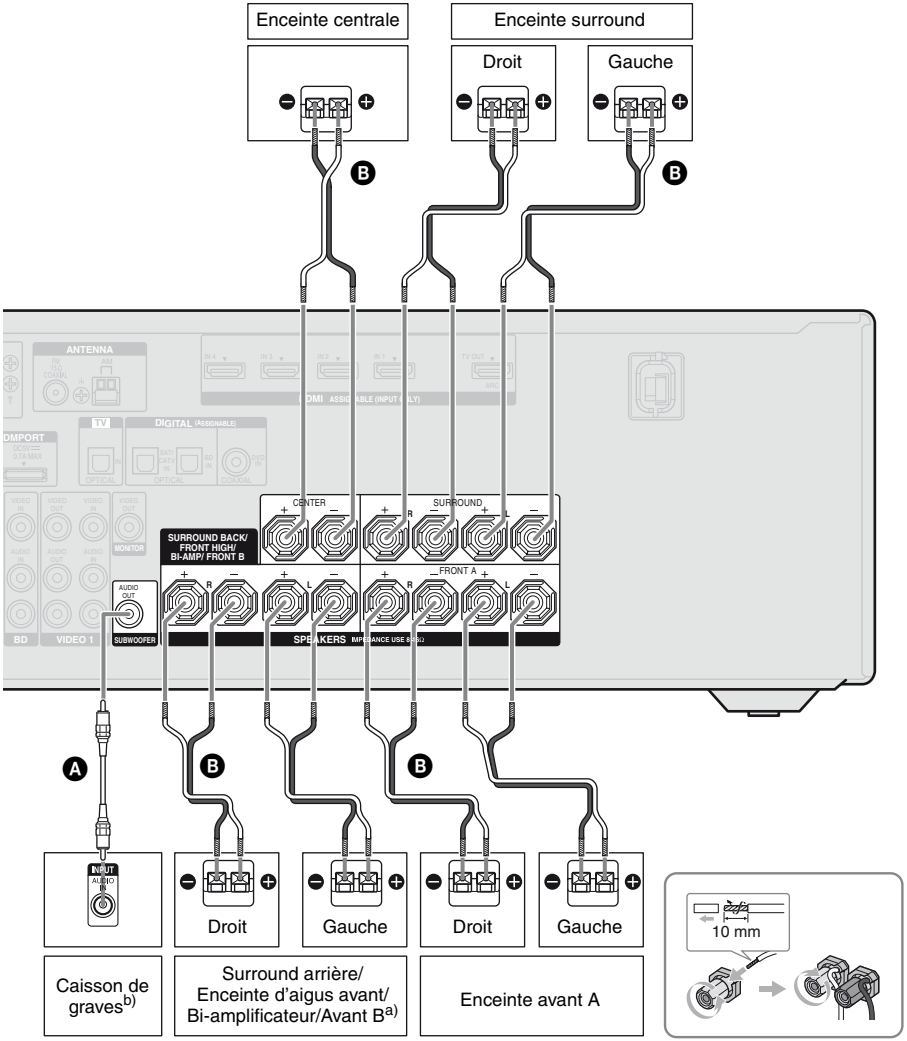
• Si vous optez pour un système 6.1, placez l'enceinte surround arrière derrière la position d'écoute.



• Etant donné que le caisson de graves n'émet pas de signaux très directionnels, vous pouvez le placer où vous le souhaitez.

2: Raccordement des enceintes

Avant de raccorder les cordons, veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur.



A Cordon audio mono (non fourni)
B Cordon d'enceinte (non fourni)

[a] Remarques concernant le raccordement aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B.
- Si vous raccordez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la à la borne L.
- Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière ou d'enceintes d'aigus avant et disposez d'un système d'enceintes avant supplémentaire, raccordez ce dernier à ces bornes.
  Réglez « SB ASSIGN » sur « SPK B » dans le menu SPEAKER (page 85).
  Vous pouvez sélectionner le système d'enceintes avant qui vous intéresse à l'aide de la commande SPEAKERS de l'ampli-tuner (page 33).
- Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière ou d'enceintes d'aigus avant, vous pouvez raccorder les enceintes avant à ces bornes via le raccordement bi-amplificateur (page 19).

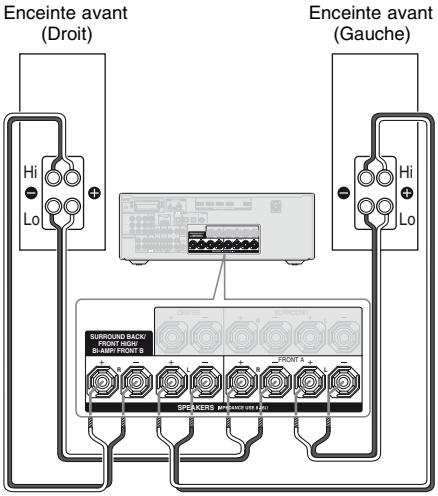
[b] Si vous raccordez un caisson de graves disposant d'une fonction de mise en veille automatique, désactivez cette fonction lorsque vous regardez des films. Si la fonction de mise en veille automatique est activée, l'appareil passe automatiquement en mode de veille en fonction du niveau du signal émis vers un caisson de graves ; il est alors possible que le son ne soit plus émis.

Remarques

- Avant de brancher le cordon d'alimentation secteur, vérifiez que les fils métalliques des cordons d'enceintes ne se touchent pas entre les bornes SPEAKERS.
- Si vous avez installé et raccordé votre enceinte, veillez à sélectionner la configuration d'enceintes appropriée dans le menu SPEAKER (page 83).

Raccordement bi-amplificateur

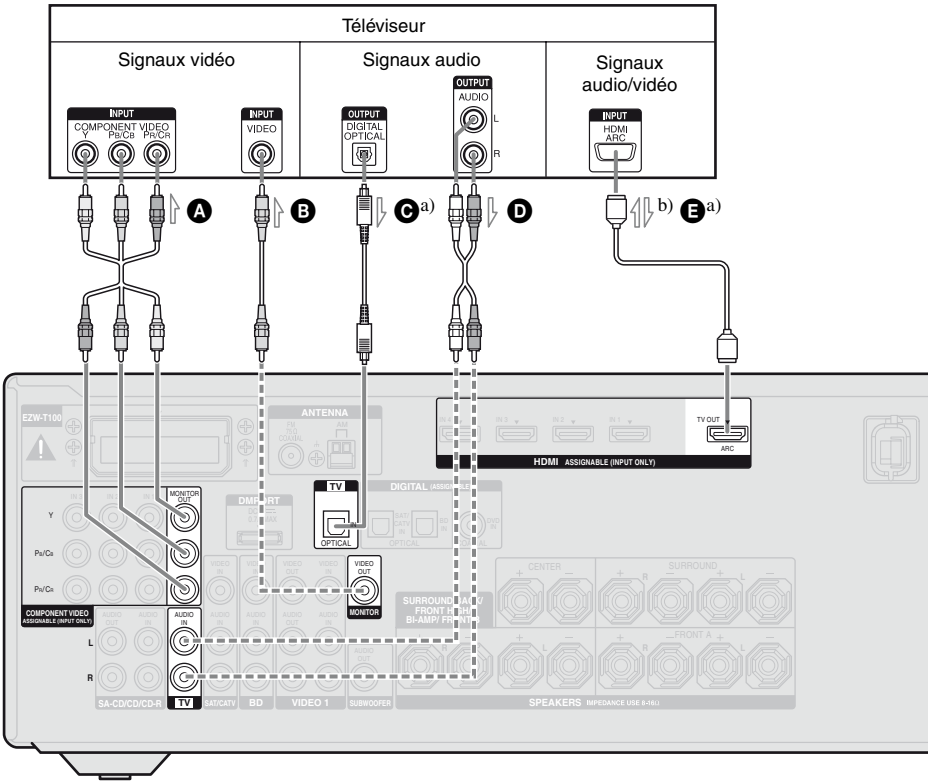
Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière ou d'enceintes d'aigus avant, vous pouvez raccorder les enceintes avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B via un raccordement bi-amplificateur.



Raccordez les prises du côté Lo (ou Hi) des enceintes avant aux bornes SPEAKERS FRONT A, puis raccordez les prises du côté Hi (ou Lo) des enceintes avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B.
Veillez à ce que les fixations métalliques du côté Hi/Lo soient retirées des enceintes. Si ce n'est pas le cas, cela risque de provoquer un dysfonctionnement de l'ampli-tuner.
Après avoir procédé au raccordement bi-amplificateur, réglez « SB ASGN » sur « BI-AMP » dans le menu SPEAKER (page 75).

3: Raccordement d’un téléviseur

Avant de raccorder les cordons, veillez à débrancher le cordon d’alimentation secteur.



- **A** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **B** Cordon vidéo (non fourni)
- **C** Cordon optique numérique (non fourni)
- **D** Cordon audio (non fourni)
- **E** Câble HDMI (non fourni)

  Il est recommandé d’utiliser un câble HDMI Sony.

——— Raccordements recommandés

- - - - - Raccordements alternatifs

a) Pour écouter le son surround multicanal du téléviseur via les enceintes raccordées à l’ampli-tuner, utilisez la borne **C** ou **E**. Veillez à baisser le volume du téléviseur ou à activer la fonction de coupure du son du téléviseur.

b) Si votre téléviseur est compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC), le son du téléviseur est émis à partir des enceintes raccordées à l’ampli-tuner via la borne HDMI TV OUT. Le cas échéant, réglez « ARC » sur « ARC ON » dans le menu HDMI (page 62).

Remarques

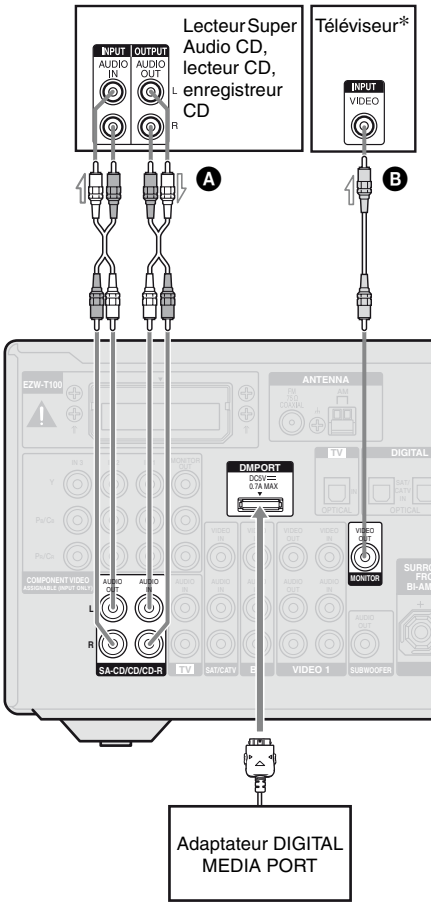
- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur via l'ampli-tuner. Si l'ampli-tuner n'est pas sous tension, les signaux vidéo et audio ne seront pas transmis.
- Raccordez les appareils d'affichage, tels que téléviseurs et projecteurs, à la prise HDMI OUT ou MONITOR OUT de l'ampli-tuner. Il est possible que la fonction d'enregistrement ne soit pas disponible, même si vous raccordez des appareils enregistreurs.
- Selon l'état du raccordement entre le téléviseur et l'antenne, il est possible que l'image sur l'écran du téléviseur soit déformée. Dans ce cas, éloignez l'antenne de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez les cordons optiques numériques, insérez les fiches bien droit jusqu'au déclic de mise en place.
- Ne pliez pas les cordons optiques numériques ou ne faites pas de nœuds avec.

Conseils

- Toutes les prises audionumériques sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.
- L'ampli-tuner est équipé d'une fonction de conversion vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonction de conversion des signaux vidéo » (page 30).

4a : Raccordement d'appareils audio

L'illustration suivante indique comment raccorder un lecteur Super Audio CD, un lecteur CD, un enregistreur CD et un adaptateur DIGITAL MEDIA PORT. Avant de raccorder les cordons, veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur.



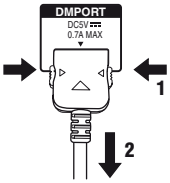
A Cordon audio (non fourni)
B Cordon vidéo (non fourni)

* Vous pouvez profiter de la qualité des images des appareils reliés à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT en connectant le téléviseur à l'ampli-tuner.

Remarques concernant le raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

- Lors du raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, veillez à insérer le connecteur avec le côté portant la flèche face à la flèche située sur la prise DMPORT.
- Veillez à effectuer les raccordements DMPORT correctement et à insérer le connecteur bien droit.
- Le connecteur de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, est fragile. Par conséquent, manipulez-le avec précaution lorsque vous installez ou déplacez l'ampli-tuner.
- Ne raccordez pas un adaptateur autre que l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.
- Ne raccordez pas ou ne déconnectez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lors de la mise sous tension de l'ampli-tuner.

Pour débrancher l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT de la prise DMPORT



Appuyez sur les deux côtés du connecteur tout en tirant dessus.

4b : Raccordement d'appareils vidéo

Appareils pouvant être raccordés

Reportez-vous au tableau suivant pour raccorder vos appareils vidéo.

Appareil	Page
Lecteur de disques Blu-ray*	23, 26
Lecteur DVD*	23, 27
Enregistreur DVD*	23, 27, 29
Tuner satellite*, tuner TV par câble*	23, 28
« PlayStation 3 »*	23
Magnétoscope	29
Caméscope, jeu vidéo, etc.	29

* Si vos appareils sont munis de prises HDMI, nous vous recommandons de les raccorder au moyen d'une connexion HDMI.

Raccordez la prise HDMI TV OUT ou MONITOR OUT à un téléviseur pour afficher l'image de l'entrée sélectionnée (page 20). L'ampli-tuner est doté d'une fonction de conversion des signaux vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonction de conversion des signaux vidéo » (page 30).

Si vous souhaitez raccorder plusieurs appareils numériques, mais que toutes les entrées sont utilisées

Reportez-vous à la section « Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées » (page 73).

Remarques

- Avant de raccorder les cordons, veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur.
- Il n'est pas nécessaire de raccorder tous les cordons. Effectuez les connexions en fonction de la disponibilité des prises de l'appareil raccordé.
- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur via l'ampli-tuner. Si l'ampli-tuner n'est pas sous tension, les signaux vidéo et audio ne seront pas transmis.
- Lorsque vous raccordez les cordons optiques numériques, insérez les fiches bien droit jusqu'au déclic de mise en place.
- Ne pliez pas les cordons optiques numériques ou ne faites pas de nœuds avec.

Conseil

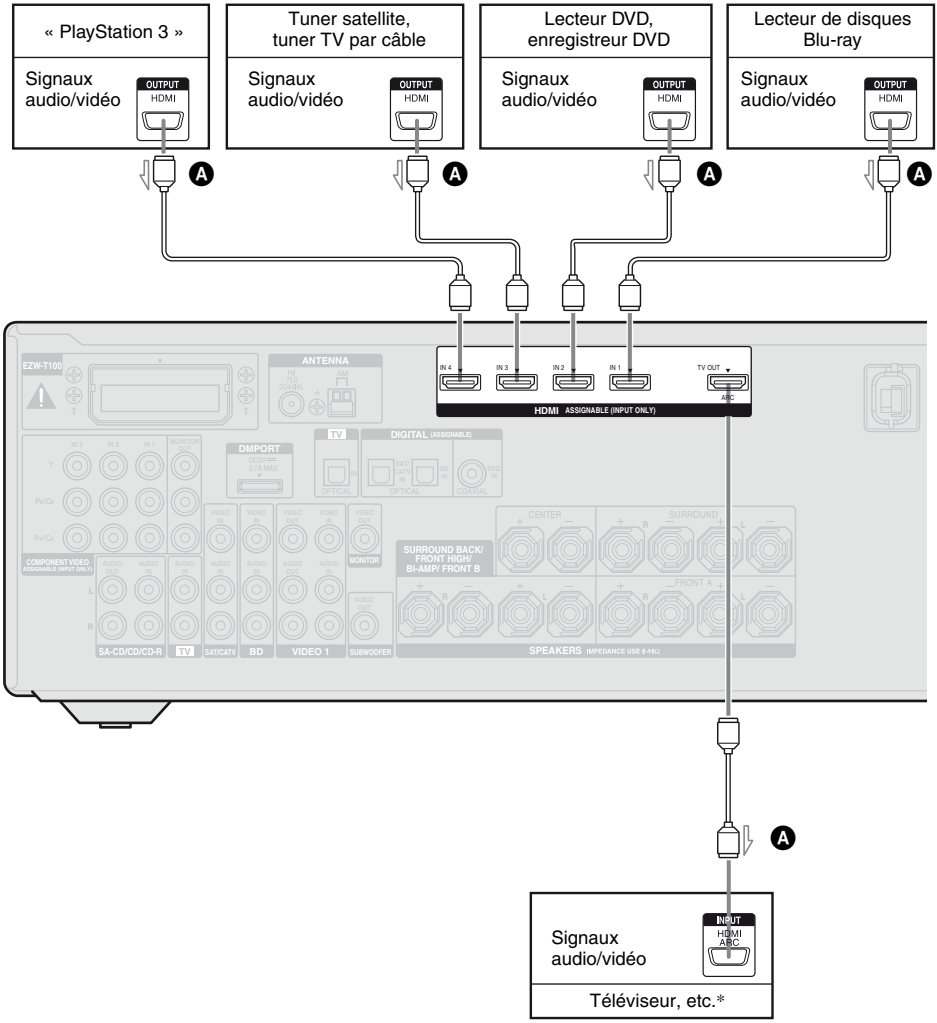
Toutes les prises audionumériques sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.

Raccordement d'appareils dotés de prises HDMI

HDMI est l'abréviation de High-Definition Multimedia Interface. Il s'agit d'une interface qui transmet les signaux vidéo et audio au format numérique.

Fonctions HDMI

- Un signal audio numérique transmis par HDMI peut être émis à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Ce signal prend en charge les formats Dolby Digital, DTS et PCM linéaire.
- Cet ampli-tuner peut recevoir des signaux au format PCM linéaire multicanal (jusqu'à huit canaux) à une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz ou inférieure avec une connexion HDMI.
- Cet ampli-tuner gère les formats High Bitrate Audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD) et HDMI (Deep Colour (Deep Color), x.v. Colour (x.v. Color)).
- Cet ampli-tuner est compatible avec la fonction Commande pour HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonctions « BRAVIA » Sync » (page 58).
- Les signaux vidéo analogiques émis par la prise VIDEO ou les prises COMPONENT VIDEO peuvent être générés sous forme de signaux HDMI (page 30). Les signaux audio ne sont pas émis par la prise HDMI TV OUT en cas de conversion de l'image.



A Câble HDMI (non fourni)

Il est recommandé d'utiliser un câble HDMI Sony.

* Pour plus d'informations sur le raccordement audio du téléviseur à l'ampli-tuner, reportez-vous à la page 20.

Remarques

- Veillez à modifier le réglage d'usine de la touche d'entrée 1–4 HDMI de la télécommande pour pouvoir commander vos appareils à l'aide de cette touche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 91).
- Vous pouvez également renommer l'entrée HDMI pour que son nom apparaisse sur l'afficheur de l'ampli-tuner. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux entrées » (page 43).

Remarques concernant les câbles de raccordement

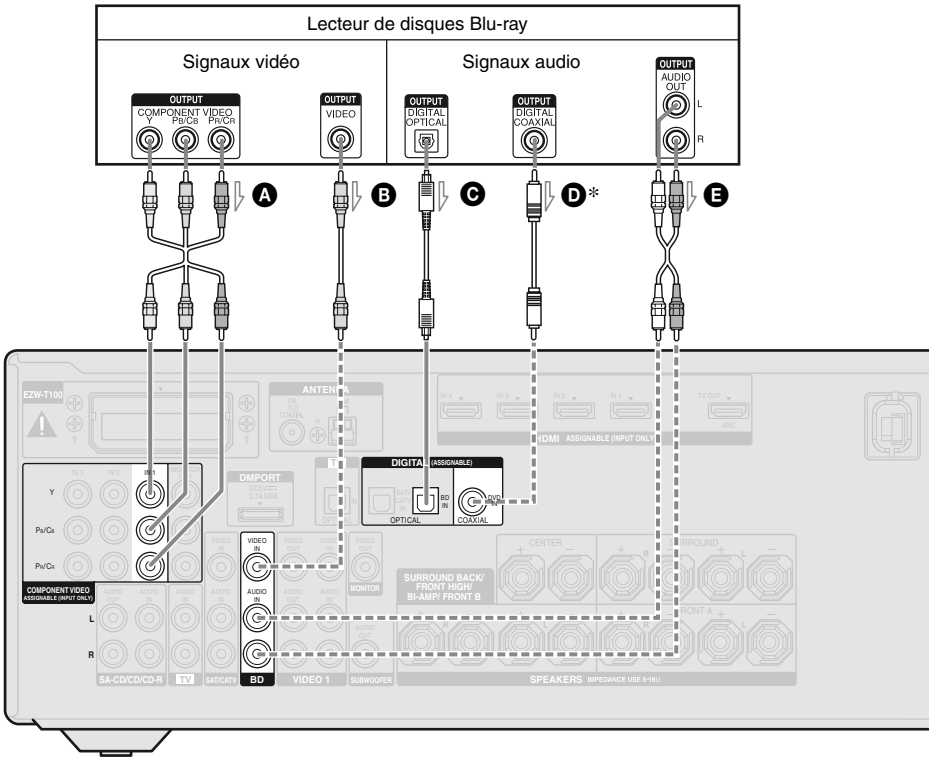
- Préférez un câble HDMI haute vitesse à un câble HDMI standard, car les images au format 1080p ou Deep Colour risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Sony conseille vivement d'utiliser un câble HDMI agréé ou un câble HDMI Sony.
- Il est déconseillé d'utiliser un câble de conversion HDMI-DVI. Lorsque vous reliez un câble de conversion HDMI-DVI à un appareil DVI-D, il se peut que vous n'obteniez aucun son et/ou image. Raccordez les autres cordons audio ou les autres câbles de connexion numériques, puis réglez « A. ASSIGN » dans le menu AUDIO (page 73) lorsque le son n'est pas émis correctement.

Remarques concernant les raccordements HDMI

- Un signal audio entrant par la prise HDMI IN est émis par les prises SPEAKERS, la prise HDMI TV OUT et la prise PHONES. Il n'est pas émis à partir d'autres prises audio.
- Les signaux vidéo entrant par la prise HDMI IN peuvent être émis uniquement par la prise HDMI TV OUT. Les signaux vidéo entrants ne peuvent pas être émis par les prises VIDEO OUT ou les prises MONITOR OUT.
- Si vous souhaitez écouter le son à partir du haut-parleur du téléviseur, réglez le paramètre « AUDIO OUT » sur « TV+AMP » dans le menu HDMI (page 89). Si vous ne parvenez pas à lire un logiciel multicanal, réglez ce paramètre sur « AMP ». Toutefois, le son ne sera pas retransmis pas le haut-parleur du téléviseur.
- Les signaux DSD des Super Audio CD ne sont ni reçus, ni émis.
- Les signaux audio des zones multi/stéréo d'un Super Audio CD ne sont pas émis.
- Les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur de bits, etc.) transmis à partir d'une prise HDMI peuvent être éliminés par l'appareil raccordé. Vérifiez la configuration de l'appareil raccordé si l'image est de mauvaise qualité ou si le son ne provient pas d'un appareil connecté via le câble HDMI.
- Une coupure du son peut se produire en cas de modification de la fréquence d'échantillonnage ou du nombre de canaux des signaux de sortie audio provenant de l'appareil de lecture.
- Lorsque l'appareil raccordé n'est pas compatible avec la technologie de protection des droits d'auteur (HDCP), l'image et/ou le son provenant de la prise HDMI TV OUT peut être déformé ou ne pas être émis. Dans ce cas, vérifiez les spécifications de l'appareil raccordé.
- Veillez à allumer l'ampli-tuner lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture arrivent au téléviseur par l'intermédiaire de cet ampli-tuner. Si vous réglez « PASS THRU » sur « OFF », aucune transmission des signaux audio et vidéo n'est possible si l'ampli-tuner est hors tension.
- Réglez la résolution de l'image de l'appareil de lecture sur une valeur supérieure à 720p/1080i pour bénéficier du mode High Bitrate Audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD).
- Vous devrez éventuellement effectuer quelques ajustements au niveau de la résolution de l'image de l'appareil de lecture pour pouvoir profiter du mode PCM linéaire multicanal. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil de lecture.
- Les appareils HDMI ne prennent pas tous en charge la totalité des fonctions définies par la version HDMI spécifiée. Il est possible, par exemple, que les appareils compatibles avec la version 1.4 de l'interface HDMI ne gèrent pas la fonction Audio Return Channel (ARC).
- Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.

Raccordement d’un lecteur de disques Blu-ray

L’illustration suivante indique comment raccorder un lecteur de disques Blu-ray.



- **A** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **B** Cordon vidéo (non fourni)
- **C** Cordon optique numérique (non fourni)
- **D** Cordon numérique coaxial (non fourni)
- **E** Cordon audio (non fourni)

——— Raccordements recommandés
- - - - - Raccordements alternatifs

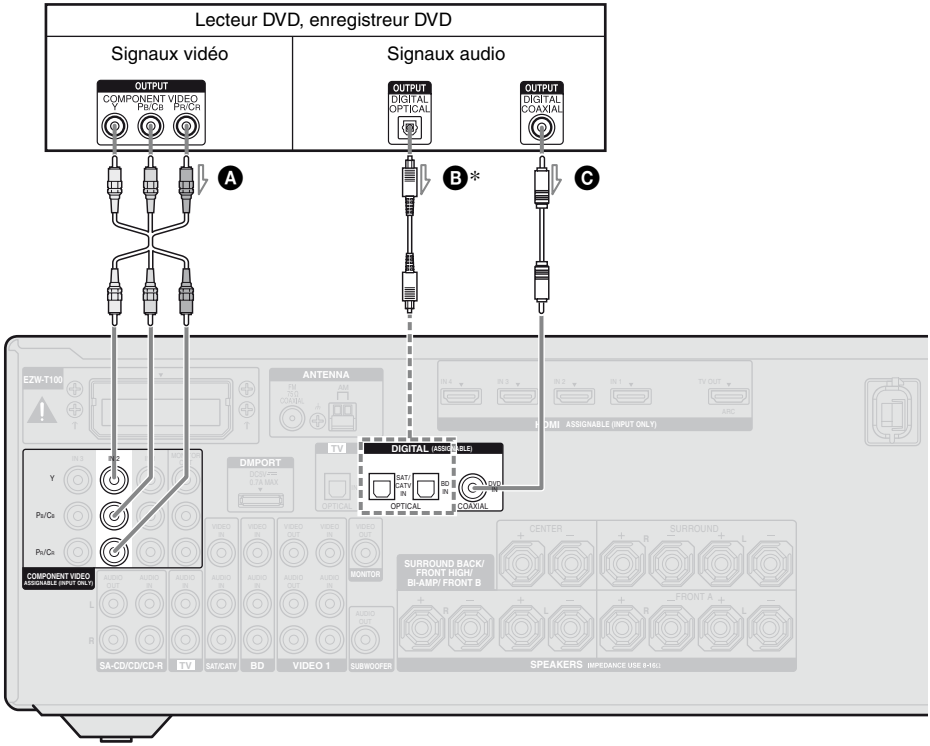
* Lorsque vous raccordez un appareil doté d’une prise COAXIAL, réglez « A. ASSIGN » dans le menu AUDIO (page 73).

Remarques

- Le réglage initial des prises COMPONENT VIDEO IN 1 est lecteur de disques Blu-ray. Si vous souhaitez raccorder le lecteur de disques Blu-ray à la prise COMPONENT VIDEO IN 2 ou IN 3, réglez « V. ASSIGN » dans le menu VIDEO (page 73).
- Pour émettre le son numérique multicanal depuis le lecteur de disques Blu-ray, réglez la sortie audio numérique sur le lecteur de disques Blu-ray. Reportez-vous au mode d’emploi fourni avec le lecteur de disques Blu-ray.

Raccordement d'un lecteur DVD, enregistreur DVD

L'illustration suivante indique comment raccorder un lecteur DVD ou un enregistreur DVD.



A Cordon vidéo composante (non fourni)
B Cordon optique numérique (non fourni)
C Cordon numérique coaxial (non fourni)

Raccordements recommandés
Raccordements alternatifs

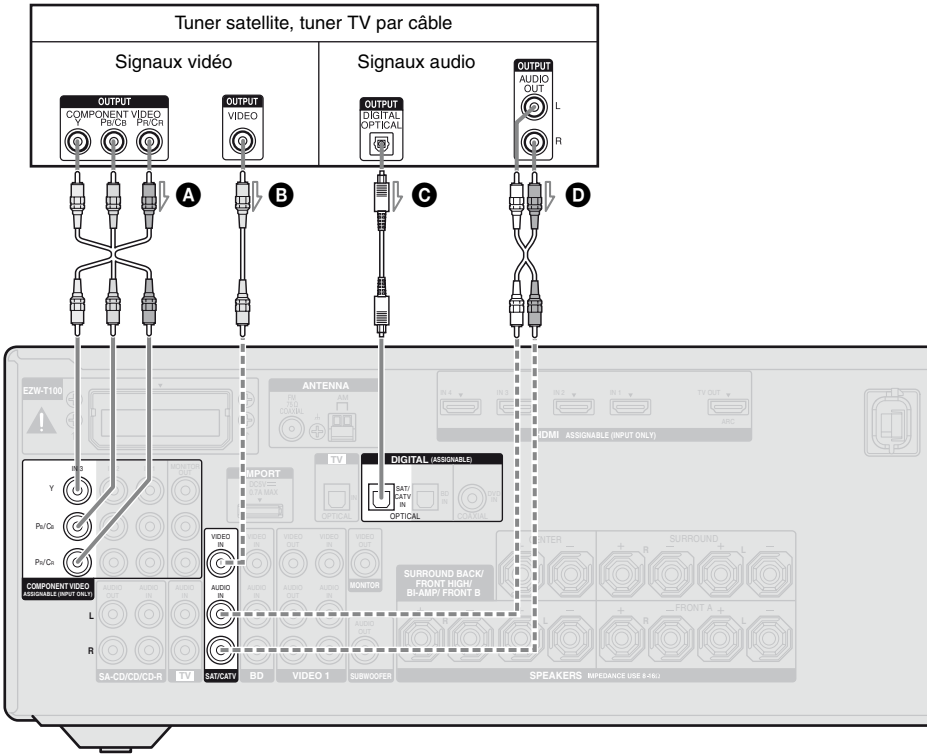
* Lorsque vous raccordez un appareil doté d'une prise OPTICAL, réglez « A. ASSIGN » dans le menu AUDIO (page 73).

Remarques

- Le réglage initial pour la touche d'entrée DVD est le suivant :
  – RM-AAP049 : lecteur DVD
  – RM-AAP050 : enregistreur DVD
  Veillez à modifier le réglage d'usine de la touche d'entrée DVD de la télécommande si vous avez l'intention d'utiliser cette touche pour commander d'autres types d'appareils. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 91).
- Vous pouvez également renommer l'entrée DVD de façon à la faire apparaître sur l'afficheur de l'ampli-tuner. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux entrées » (page 43).
- Le réglage initial des prises COMPONENT VIDEO IN 2 est lecteur DVD ou enregistreur DVD. Si vous souhaitez raccorder votre lecteur DVD ou votre enregistreur DVD à la prise COMPONENT VIDEO IN 1 ou IN 3, réglez « V. ASSIGN » dans le menu VIDEO (page 88).
- Pour émettre le son numérique multicanal depuis le lecteur DVD ou l'enregistreur DVD, réglez la sortie audio numérique sur le lecteur DVD ou l'enregistreur DVD. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le lecteur DVD ou l'enregistreur DVD.

Raccordement d’un tuner satellite, tuner TV par câble

L’illustration suivante indique comment raccorder un tuner satellite ou un tuner TV par câble.



- **A** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **B** Cordon vidéo (non fourni)
- **C** Cordon optique numérique (non fourni)
- **D** Cordon audio (non fourni)

Raccordements recommandés

Raccordements alternatifs

Remarque

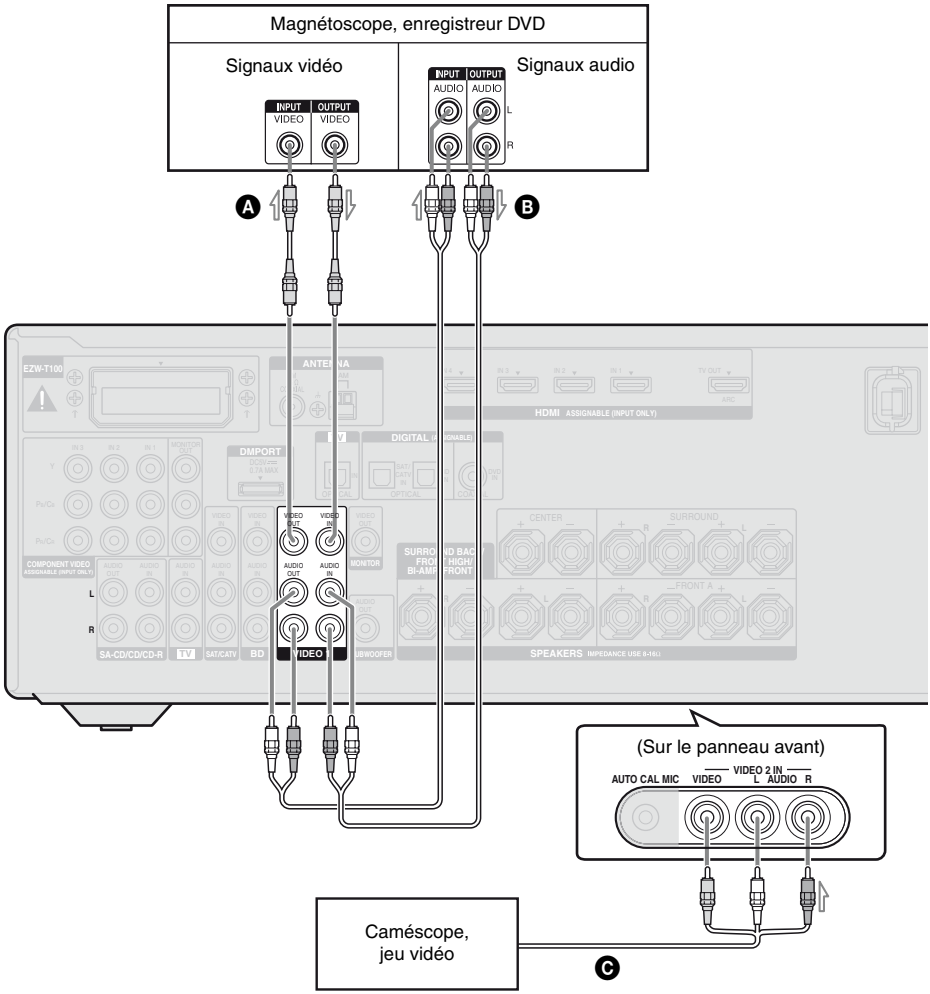
Le réglage initial des prises COMPONENT VIDEO IN 3 est tuner satellite ou tuner TV par câble. Si vous souhaitez raccorder votre tuner satellite ou votre tuner TV par câble à la prise COMPONENT VIDEO IN 1 ou IN 2, réglez « V. ASSIGN » dans le menu VIDEO (page 73).

Raccordement d'appareils dotés de prises vidéo et audio analogiques

L'illustration suivante indique comment raccorder un appareil doté de prises analogiques, comme un magnétoscope, un enregistreur DVD, etc.

Remarques

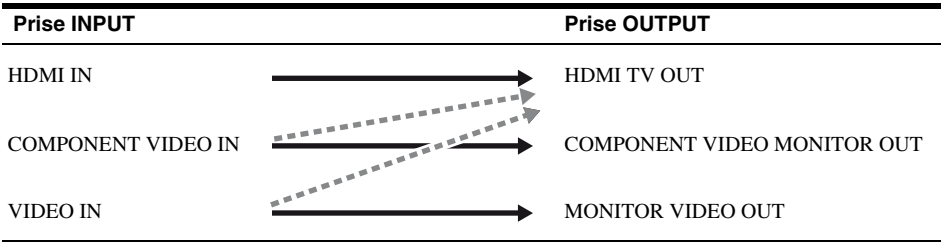
- Veillez à modifier le réglage initial de la touche d'entrée VIDEO 1 de la télécommande afin de pouvoir l'utiliser pour commander votre enregistreur DVD. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 91).
- Vous pouvez également renommer l'entrée VIDEO 1 de façon à l'afficher sur l'afficheur de l'ampli-tuner. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux entrées » (page 43).



A Cordon vidéo (non fourni)
B Cordon audio (non fourni)
C Cordon audio/vidéo (non fourni)

Fonction de conversion des signaux vidéo

L'ampli-tuner est doté d' une fonction de conversion des signaux vidéo.
Les signaux vidéo et les signaux vidéo composante peuvent être émis sous forme de signaux vidéo HDMI (sur la prise HDMI TV OUT uniquement).



: émission du même type de signal que le signal d'entrée.
: conversion ascendante des signaux avant émission.

Dans la configuration d'usine, les signaux d'entrée vidéo provenant de l'appareil raccordé sont émis comme indiqué dans le tableau ci-dessus. Il est recommandé de régler la fonction de conversion vidéo de façon à ce qu'elle corresponde à la résolution du moniteur que vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « RESOLUTION » (page 88).

Remarques sur la conversion des signaux vidéo

- Si vous convertissez les signaux vidéo provenant d'un magnétoscope (ou autre appareil de même type) via cet ampli-tuner, en vue de les diffuser sur votre téléviseur, les images risquent de ne pas apparaître à l'écran ou de subir une déformation horizontale.
- Si vous utilisez un magnétoscope disposant d'un circuit d'amélioration des images (technologie TBC, par exemple), les images risquent de ne pas apparaître à l'écran ou d'être déformées. Dans ce cas, essayez de désactiver la fonction d'amélioration des images en question.
- Les images HDMI converties ne sont pas compatibles avec les formats de transmission « x.v.Colour (x.v.Color) » et Deep Colour (Deep Color).
- Seuls les signaux d'une résolution équivalente à 480i sont susceptibles d'être convertis par l'ampli-tuner. Pour plus de détails au sujet des paramètres de sortie vidéo, reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.
- Les signaux vidéo HDMI ne peuvent pas être convertis en signaux vidéo composante et en signaux vidéo.
- Les signaux vidéo convertis ne sont pas émis par la prise MONITOR VIDEO OUT et la prise COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- La résolution des signaux émis par la prise HDMI TV OUT est convertie jusqu'au format 1080p.

Pour raccorder un appareil enregistreur

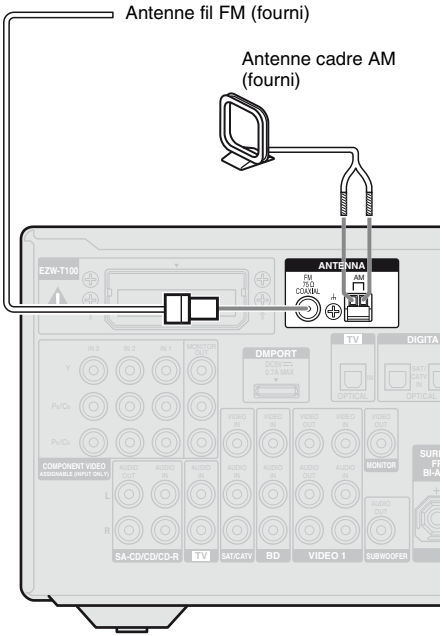
Pour effectuer des enregistrements, raccordez l'appareil enregistreur aux prises VIDEO OUT de l'ampli-tuner. Reliez les fiches des cordons des signaux d'entrée et de sortie au même type de prise, car les prises VIDEO OUT n'offrent pas de fonction de conversion ascendante.

Remarque

Les signaux émis par la prise HDMI TV OUT ou MONITOR OUT risquent de ne pas être enregistrés correctement.

5 : Raccordement des antennes

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne fil FM fournies.
Avant de raccorder les antennes, veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur.



Remarques

- Pour éviter les parasites, éloignez l'antenne cadre AM de l'ampli-tuner et des autres appareils.
- Veillez à déployer complètement l'antenne fil FM.
- Après avoir raccordé l'antenne fil FM, maintenez-la aussi horizontale que possible.

6 : Insertion de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil

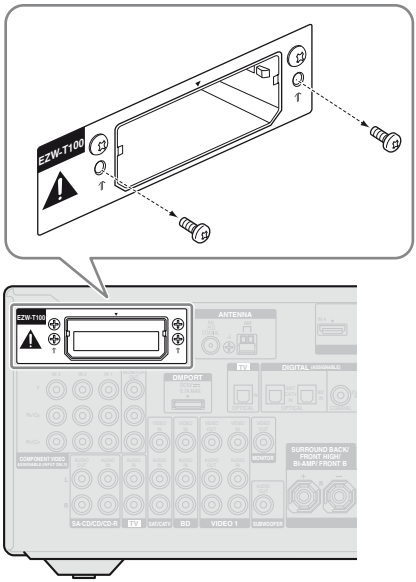
Pour utiliser la fonction S-AIR, vous devez insérer l'émetteur sans fil (non fourni) dans l'appareil principal S-AIR (cet ampli-tuner) et l'émetteur-récepteur sans fil (non fourni) dans l'appareil secondaire S-AIR.

Remarques

- Avant d'insérer l'émetteur/l'émetteur-récepteur sans fil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur.
- Ne touchez pas les bornes de l'émetteur/ l'émetteur-récepteur sans fil.

Insertion de l'émetteur sans fil dans l'appareil principal S-AIR

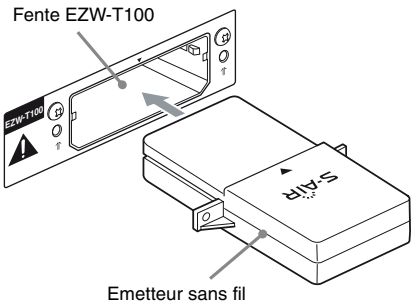
1 Retirez les vis.



Remarque

Retirez uniquement les vis situées au-dessus des repères ⇑. Ne retirez pas les autres vis.

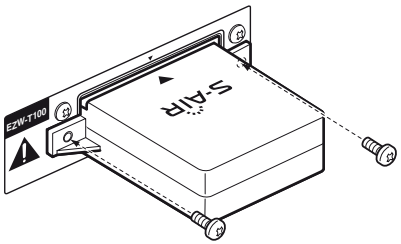
2 Insérez l'émetteur sans fil.



Remarques

- Insérez l'émetteur sans fil avec le logo S-AIR orienté vers le haut.
- Insérez l'émetteur sans fil de façon à ce que les marques ▼ soient alignées.
- Veillez à insérer uniquement l'émetteur sans fil dans la fente EZW-T100.

3 Utilisez les vis que vous avez retirées à l'étape 1 pour fixer l'émetteur sans fil.



Remarque

N'utilisez pas d'autres vis pour fixer l'émetteur sans fil.

Pour installer l'émetteur/ récepteur sans fil dans l'appareil secondaire S-AIR

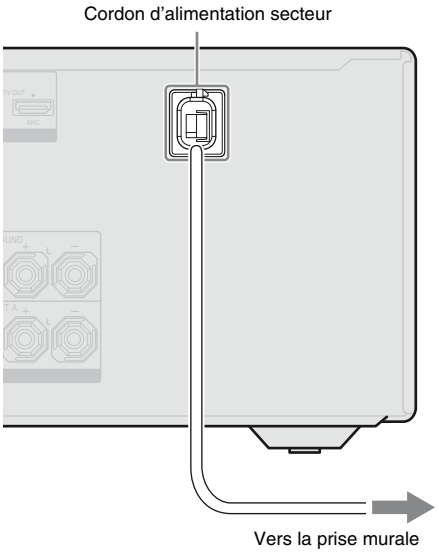
Reportez-vous aux modes d'emploi fournis respectivement avec l'amplificateur surround et l'ampli-tuner S-AIR.

7 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur

Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale.

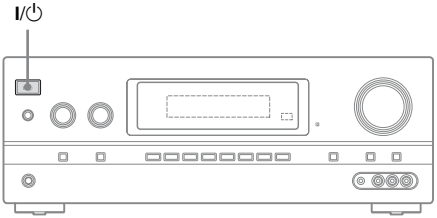
Remarque

Avant de brancher le cordon d'alimentation secteur, vérifiez que les fils métalliques des cordons d'enceintes ne se touchent pas entre les bornes SPEAKERS.



Initialisation de l'ampli-tuner

Avant d'utiliser l'ampli-tuner pour la première fois, initialisez-le en suivant la procédure ci-dessous. Vous pouvez également utiliser cette procédure pour rétablir les réglages par défaut de l'ampli-tuner.
Utilisez les touches de l'ampli-tuner pour cette opération.



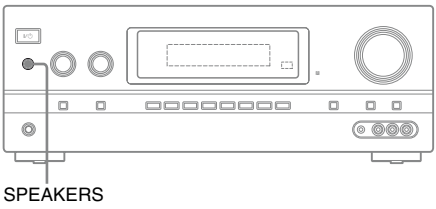
1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner hors tension.

2 Maintenez la touche I/⏻ enfoncée pendant 5 secondes.

L'indication « CLEARING » apparaît sur l'afficheur pendant quelques instants, suivie de l'indication « CLEARED ». Tous les réglages modifiés ou effectués sont réinitialisés aux réglages par défaut.

Sélection du système d'enceintes

Vous pouvez sélectionner les enceintes avant que vous souhaitez commander.
Utilisez les touches de l'ampli-tuner pour cette opération.



Appuyez plusieurs fois sur SPEAKERS pour sélectionner le système d'enceintes avant que vous souhaitez commander.

Pour sélectionner les enceintes avant raccordées aux	Afficheur
Bornes SPEAKERS FRONT A	SP A
Bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/ FRONT B.	SP B*
Bornes SPEAKERS FRONT A et SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B (raccordement parallèle)	SP A B*

* Pour sélectionner « SP B » ou « SP A B », réglez « SB ASSIGN » sur « SPK B » dans le menu SPEAKER (page 85).

Pour couper la sortie des enceintes

Appuyez plusieurs fois sur SPEAKERS jusqu'à ce que les indicateurs « SP A », « SP B » et « SP A B » ne soient plus visibles sur l'afficheur.
L'indicateur « SPK OFF » doit apparaître à la place.

Remarque

Vous ne pouvez pas commuter le système d'enceintes avant en appuyant sur SPEAKERS lorsque le casque est branché sur l'ampli-tuner.

Traitant de l'étalonnage automatique des réglages du haut-parleur (AUTO-CALIBRATION)

Cet ampli-tuner est doté de la technologie DCAC (Digital Cinema Auto Calibration) qui permet de réaliser les opérations de calibration automatique suivantes :

- Vérifier le raccordement entre chaque enceinte et l'ampli-tuner.[a)]
- Régler le niveau des enceintes.
- Mesurer la distance entre chaque enceinte et votre position d'écoute.[a)b)]
- Mesurer la taille de l'enceinte.[a)]
- Mesurer la polarité de l'enceinte.
- Mesurer les caractéristiques de fréquence.[a)c)]

[a)]Le résultat de la mesure n'est pas pris en compte lorsque le mode Direct analogique est sélectionné.

[b)]Le résultat de la mesure n'est pas pris en compte en cas de réception de signaux avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 96 kHz.

[c)]Le résultat de la mesure n'est pas pris en compte en cas de réception de signaux avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz.

La technologie DCAC est conçue pour optimiser la balance sonore dans votre pièce. Rien ne vous empêche, cependant, de régler les niveaux des enceintes manuellement en fonction de vos préférences. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage du niveau des enceintes (TEST TONE) » (page 41).

Avant d'utiliser la fonction Auto-calibration

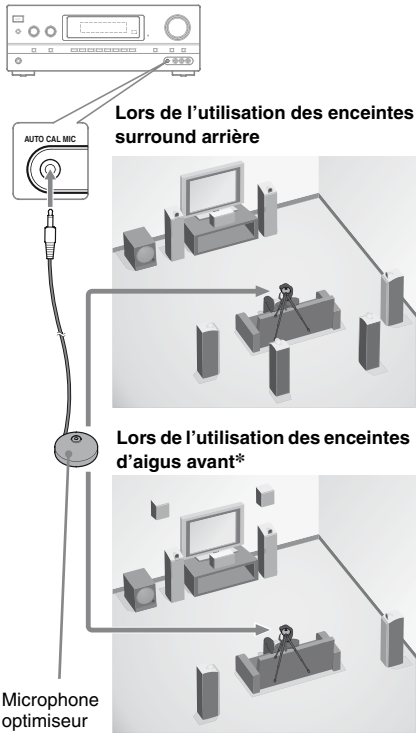
Avant d'utiliser la fonction Auto-calibration, vérifiez les points suivants.

- Configurez et raccordez les enceintes (page 16, 18).
- Branchez le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC. Ne branchez pas d'autres microphones sur cette prise.
- Réglez « SB ASSIGN » sur « BI-AMP » dans le menu SPEAKER si vous avez utilisé un raccordement bi-amplificateur (page 85).
- Réglez « SB ASSIGN » sur « SPK B » dans le menu SPEAKER si vous avez raccordé les enceintes avant B (page 85).
- Si vous souhaitez utiliser l'amplificateur surround, appairez-le à l'appareil principal S-AIR.
- Assurez-vous que la sortie des enceintes n'est pas réglée sur « SPK OFF » (page 33).
- Débranchez le casque.
- Retirez les obstacles entre le microphone optimiseur et les enceintes pour éviter toute erreur de mesure.
- Veillez à effectuer la mesure dans un environnement calme afin d'éviter les parasites et d'obtenir une mesure plus précise.
- Sélectionnez la position d'assise 1, 2 ou 3 pour enregistrer le résultat de l'Auto-calibration (page 39).

Remarques

- Pendant le calibrage, le son provenant des enceintes est très fort. Il est impossible de régler le niveau sonore pendant le calibrage. Évitez la présence d'enfants et faites attention aux répercussions chez vos voisins.
- Si vous activez la fonction de coupure du son avant d'exécuter la fonction Auto-calibration, celle-ci est automatiquement désactivée.

1 : Configuration de la fonction Auto-calibration


AUTO CAL MIC
Lors de l'utilisation des enceintes surround arrière
Lors de l'utilisation des enceintes d'aigus avant*
Microphone optimiseur

* Veuillez choisir une configuration avec les enceintes d'aigus avant (page 83).

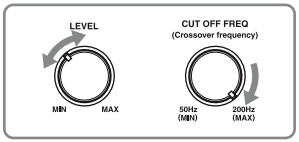
1 Raccordez le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC.

2 Mettez le microphone optimiseur en place.

Placez le microphone optimiseur au niveau de votre position d'écoute. Utilisez un tabouret ou un trépied de façon à ce que le microphone optimiseur reste à la même hauteur que vos oreilles.

A propos de l'installation du caisson de graves actif

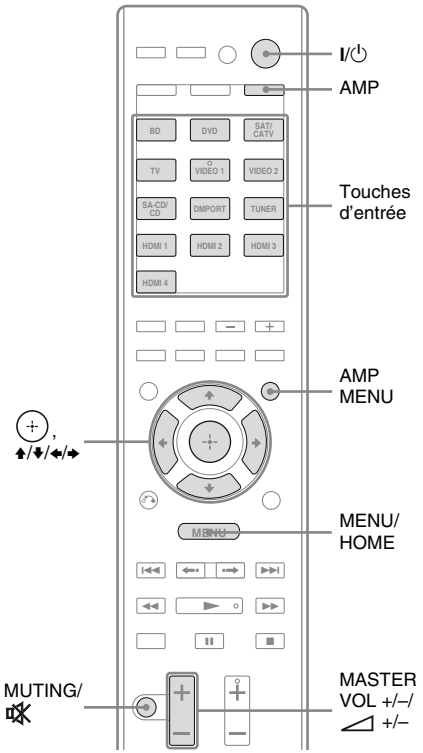
- Lorsqu'un caisson de graves est raccordé, allumez ce dernier et augmentez au préalable le volume. Tournez le bouton MASTER VOLUME et positionnez-le juste avant le point central.
- Si vous utilisez un caisson de graves avec une fonction de fréquence de recouvrement, réglez sa valeur au maximum.
- Si vous utilisez un caisson de graves doté d'une fonction de mise en veille automatique, désactivez cette fonction.



Remarque

En fonction des caractéristiques du caisson de graves, la valeur de la distance de réglage peut être plus éloignée de la position réelle.

2 : Utilisation de la fonction Auto-calibration



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <AUTO CAL> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « A.CAL START », puis appuyez sur ⊕.

La mesure commence au bout de 5 secondes. Un compte à rebours s'affiche.
La mesure prend environ 30 secondes. Le tableau ci-dessous répertorie les indications qui apparaissent sur l'afficheur lorsque la mesure démarre.

Type de mesure	Afficheur
Existence des enceintes	TONE
Gain, distance, réponse en fréquence des enceintes	T. S. P.*
Gain et distance du caisson de graves	WOOFER*

* L'indicateur correspondant s'allume sur l'afficheur lors de la mesure.

Conseils

- Les opérations autres que la mise sous ou hors tension de l'ampli-tuner sont désactivées pendant la mesure.
- Il est impossible d'effectuer les mesures correctement ou d'exécuter la fonction Auto-calibration lors de l'utilisation d'enceintes spéciales, telles que des enceintes bipolaires.

Pour annuler la fonction Auto-calibration

La fonction Auto-calibration est annulée si vous effectuez les opérations suivantes lors de la mesure :

– Appuyer sur **I**/⏻.
– Appuyer sur les touches d'entrée ou tourner le bouton INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.
– Changer le niveau sonore.
– Appuyer sur la touche MUTING (RM-AAP049 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP050 uniquement).
– Appuyer sur la commande SPEAKERS de l'ampli-tuner.
– Brancher le casque.

3 : Confirmation/Enregistrement des résultats de la mesure

1 Confirmez le résultat de la mesure.

Lorsque la mesure est terminée, un signal sonore retentit et le résultat de la mesure apparaît sur l'afficheur.

Processus de mesure [Afficheur]	Explication
S'est déroulée correctement [SAVE EXIT]	Passez à l'étape 2.
A échoué [E - ■■■ ■■]	Reportez-vous à la section « En cas d'affichage de codes d'erreur » (page 38).

2 Affichez le résultat de la mesure.

Appuyez sur AMP, puis plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option qui vous intéresse. Appuyez ensuite sur ⊕.

Option et explication
EXIT Permet de quitter le processus de réglage sans enregistrer les résultats de la mesure.
LEVEL INFO. Permet d'afficher le résultat de la mesure du niveau de l'enceinte.
DIST. INFO. Permet d'afficher le résultat de la mesure de la distance de l'enceinte.
PHASE INFO. Permet d'afficher la phase de chaque enceinte (en phase/hors phase). Reportez-vous à la section « Lorsque vous sélectionnez « PHASE INFO. » » (page 38).
WARN CHECK Permet d'afficher un avertissement concernant les résultats de la mesure. Reportez-vous à la section « Lorsque vous sélectionnez « WARN CHECK » » (page 39).
SAVE EXIT Permet d'enregistrer les résultats de la mesure et de quitter le processus de réglage.
RETRY Permet d'exécuter de nouveau la fonction Auto-calibration

3 Enregistrez le résultat de la mesure

Sélectionnez « SAVE EXIT » à l'étape 2. L'indication « COMPLETE » s'affiche et les réglages sont mémorisés sous les numéros de position sélectionnés.

4 Sélectionnez le type de calibration.

Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le type de calibration, puis appuyez sur ⊕.

Type de calibration et explication
FULL FLAT Permet de réaliser la mesure de la fréquence à partir de chaque face d'enceinte.
ENGINEER Permet de définir les caractéristiques de fréquence de façon à ce qu'elles correspondent à la salle d'écoute standard de Sony.
FRONT REF Permet d'ajuster les caractéristiques de toutes les enceintes de façon à ce qu'elles correspondent à celles de l'enceinte avant.
OFF Permet de désactiver la fonction Auto-calibration.

5 Débranchez le microphone optimiseur lorsque vous avez terminé.

Remarque

Si vous repositionnez vos enceintes, nous vous recommandons d'exécuter à nouveau la fonction Auto-calibration afin de profiter pleinement du son surround.

Conseil

La taille d'une enceinte (LARGE/SMALL) est déterminée par les caractéristiques des basses fréquences.

Les résultats de la mesure peuvent varier en fonction de la position du microphone optimiseur et des enceintes, ainsi que de la forme de la pièce. Il est recommandé de suivre les résultats de la mesure. Vous pouvez cependant modifier ces réglages dans le menu SPEAKER (page 78). Enregistrez tout d'abord les résultats de la mesure, puis essayez de modifier les réglages.

En cas d'affichage de codes d'erreur

1 Vérifiez le problème signalé par l'erreur.

Afficheur et explications
E - ■■■* : 31 SPEAKERS est réglé sur « SPK OFF ». Sélectionnez un autre réglage (page 33) et effectuez une nouvelle mesure.
E - ■■■* : 32 Aucune enceinte n'a été détectée. Assurez-vous que le microphone optimiseur est correctement raccordé et effectuez une nouvelle mesure. Si le microphone optimiseur est correctement raccordé mais que le code d'erreur apparaît, il est possible que le câble du microphone soit endommagé ou mal raccordé.
E - ■■■* : 33 • Aucune des enceintes avant n'est raccordée ou une seule enceinte avant est raccordée. • Le microphone optimiseur n'est pas raccordé. • L'enceinte surround droite ou gauche n'est pas raccordée. • Les enceintes surround arrière ou les enceintes d'aigus avant sont raccordées bien que les enceintes surround ne le soient pas. Raccordez la ou les enceintes surround aux bornes SPEAKERS SURROUND. L'enceinte surround arrière est raccordée uniquement aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B R. Si vous raccordez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B L. • L'enceinte d'aigus avant gauche ou l'enceinte d'aigus avant droite n'est pas raccordée.

* ■■■ représente un canal d'enceinte

F	Avant
S	Surround
SB	Surround arrière
FH	Aigus avant

Selon le code d'erreur, il est possible que le canal d'enceinte ne soit pas précisé.

2 Exécutez de nouveau la fonction Auto-calibration.

Appuyez sur AMP, puis sur ⊕. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « RETRY? YES », puis appuyez sur ⊕.

3 Suivez les étapes décrites lors de la procédure « 3 : Confirmation/ Enregistrement des résultats de la mesure » (page 37).

Vérification des résultats de la mesure

Lorsque vous sélectionnez « PHASE INFO. »

Vous pouvez vérifier la phase de chaque enceinte (en phase/hors phase).

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'enceinte que vous souhaitez vérifier.

Afficheur et explications
■■■* : IN L'enceinte est en phase.
■■■* : OUT L'enceinte est hors phase. Il est possible que le raccordement des bornes « + » et « – » de l'enceinte soit inversé. Toutefois, en fonction des enceintes, l'indication « ■■■ : OUT » apparaît sur l'afficheur même si les enceintes sont correctement raccordées. Tout dépend des spécifications des enceintes. Dans ce cas, vous pouvez continuer à utiliser l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur ⊕ pour revenir à l'étape 2 de la section « 3 : Confirmation/ Enregistrement des résultats de la mesure » (page 37).

Lorsque vous sélectionnez « WARN CHECK »

Si le résultat de la mesure produit un avertissement, des informations détaillées s'affichent.

Afficheur et explications
W - ■■■* : 40 La mesure est terminée. Le niveau de bruit reste toutefois élevé. Vous obtiendrez peut être des résultats satisfaisants si vous relancez la mesure. Notez néanmoins que la mesure n'est pas possible dans tous les environnements. Essayez de réaliser la mesure dans un environnement calme.
W - ■■■* : 41 Le son provenant du microphone optimiseur est en dehors des valeurs mesurables. Il est plus élevé que le son le plus puissant qu'il est possible de mesurer. Essayez de réaliser la mesure dans un environnement suffisamment calme pour permettre une mesure correcte.
W - ■■■* : 42 Le volume de l'ampli-tuner est en dehors des valeurs mesurables. Essayez de réaliser la mesure dans un environnement suffisamment calme pour permettre une mesure correcte.
W - ■■■* : 43 Il est impossible de détecter la distance et la position d'un caisson de graves. Ceci peut être dû au bruit. Essayez de réaliser la mesure dans un environnement calme.
NO WARN Aucune information d'avertissement n'apparaît.

* ■■■ représente un canal d'enceinte

FL	Avant gauche
FR	Avant droit
CNT	Centrale
SL	Surround gauche
SR	Surround droite
SBL	Surround arrière gauche
SBR	Surround arrière droite
LH	Aigus avant gauche
RH	Aigus avant droit
SW	Caisson de graves

Selon le résultat de la mesure, il est possible que le canal d'enceinte ne soit pas précisé.

Pour revenir à l'étape 2 de la section « 3 : Confirmatio/ Enregistrement des résultats de la mesure »

Appuyez sur ⊕.

Conseil

Les résultats de la mesure de polarité peuvent varier en fonction de la position du caisson de graves. Vous pouvez néanmoins continuer à utiliser l'ampli-tuner avec cette valeur sans aucun problème.

Menu AUTO CAL

Le menu AUTO CAL permet de définir différents paramètres pour la fonction Auto-calibration et d'attribuer un nom à la position. Pour plus d'informations sur la définition des paramètres, reportez-vous à la section « Utilisation du menu de configuration » (page 76).

■ A.CAL START

■ CAL TYPE*

Permet de sélectionner le type d'auto-calibration pour chaque position d'assise. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'étape 4 de la section « 3 : Confirmation/ Enregistrement des résultats de la mesure » (page 37).

* Vous ne pouvez sélectionner ce paramètre que lorsque vous avez exécuté la fonction Auto-calibration et enregistré les réglages.

■ POSITION

Vous pouvez mémoriser trois configurations différentes (position 1, 2 et 3), en fonction des positions d'écoute, de l'environnement d'écoute et des conditions de mesure.
Si vous ne sélectionnez pas le numéro de position, le résultat de l'opération d'auto-calibration est automatiquement enregistré comme POS 1 (réglage initial).

Pour mémoriser les réglages s'appliquant à l'environnement d'écoute

Vous pouvez sélectionner la position d'assise de votre choix et enregistrer les résultats de la mesure de la fonction Auto-calibration correspondant à cette position.

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <AUTO CAL> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « POSITION », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la position (POS 1, 2, 3) dont vous souhaitez enregistrer les résultats de la mesure, puis appuyez sur ⊕.

5 Lancez la procédure d'auto-calibration et enregistrez les résultats de la mesure.
Reportez-vous à la section « 2 : Utilisation de la fonction Auto-calibration » (page 36) et « 3 : Confirmation/Enregistrement des résultats de la mesure » (page 37).
Les résultats de la mesure sont enregistrés pour la position que vous avez sélectionnée à l'étape 4.

6 Pour enregistrer une autre position d'assise, répétez les étapes 1 à 5.

Sélection de la position d'assise enregistrée

1 Répétez les étapes 1 à 3 de la procédure « Pour mémoriser les réglages s'appliquant à l'environnement d'écoute » (page 40).

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la position (POS 1, 2, 3) de votre choix, puis appuyez sur ⊕.
La position d'assise enregistrée est sélectionnée.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU/HOME ou sur AMP MENU.

■ NAME IN (Attribution d'un nom à la position)

Vous pouvez modifier le nom de la position.

1 Choisissez la position à renommer en suivant les étapes de la procédure « Sélection de la position d'assise enregistrée ».

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « NAME IN », puis appuyez sur ⊕ ou →.
Le curseur clignote et vous pouvez sélectionner un caractère.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ←/→ pour déplacer le curseur vers la position suivante.

En cas d'erreur de saisie

Appuyez sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère erroné clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère correct.

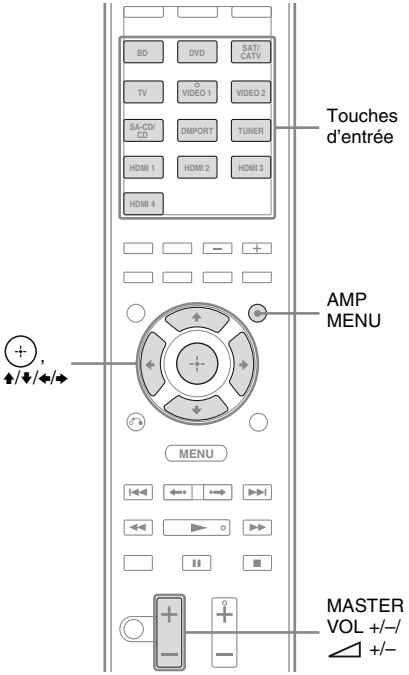
Conseils

- Vous pouvez sélectionner le type de caractères en appuyant su ↑/↓.
  Alphabet (majuscules) ⟶ Numéros ⟶ Symboles
- Pour insérer un espace, appuyez sur → sans sélectionner de caractère.

4 Appuyez sur ⊕.
Le nom que vous avez saisi est enregistré.

Réglage du niveau des enceintes
(TEST TONE)

Vous pouvez régler le niveau des enceintes lorsque vous entendez le signal de test depuis votre position d'écoute.



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <LEVEL> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « TEST TONE », puis appuyez sur ⊕.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « AUTO ■■■* ».

Le signal de test est émis par chaque enceinte dans l'ordre.

* ■■■ représente un canal d'enceinte

Remarque

Selon la configuration des enceintes, il est possible que le signal de test ne soit pas émis par toutes les enceintes, même si vous avez sélectionné « AUTO ■■■ ».

5 Réglez le niveau des enceintes via le menu LEVEL afin que le niveau sonore du signal de test soit le même dans toutes les enceintes.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section menu LEVEL (page 77).

Conseils

- Appuyez sur MASTER VOL +/– (RM-AAP049 uniquement) ou ◿ +/– (RM-AAP050 uniquement) pour régler le niveau de volume de toutes les enceintes simultanément. Vous pouvez également utiliser la touche MASTER VOLUME de l'ampli-tuner.
- La valeur sélectionnée s'affiche pendant le réglage.

6 Répétez les étapes 1 à 4 pour sélectionner « OFF ».

Vous pouvez également appuyer sur l'une des touches d'entrée.
Le signal de test cesse.

Si le signal de test n'est pas émis par les enceintes

- Il est possible que les cordons d'enceintes ne soient pas correctement raccordés.
- Il est possible que ces cordons d'enceintes provoquent un court-circuit.

Si le signal de test est émis par une enceinte autre que celle indiquée sur l'afficheur

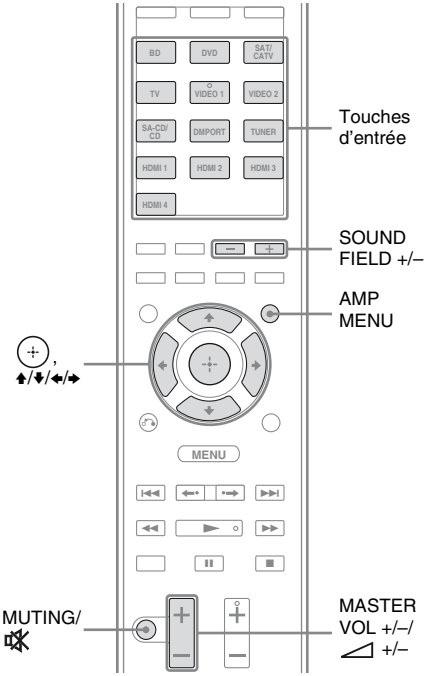
L'enceinte raccordée n'est sans doute pas configurée correctement. Veillez à ce que le raccordement de l'enceinte et la configuration des enceintes correspondent.

Remarque

Le signal de test n'est pas émis dans le casque branché à l'amplificateur surround S-AIR.

Opérations de base

Lecture



1 Mettez l'appareil raccordé sous tension.

2 Mettez l'ampli-tuner sous tension.

3 Appuyez sur l'une des touches d'entrée pour sélectionner l'appareil de votre choix.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner. L'entrée sélectionnée apparaît sur l'afficheur.

Remarque

Si vous appuyez sur la touche TUNER, vous voyez apparaître brièvement le texte « FM TUNER » ou « AM TUNER » avant l'indication de la fréquence.

4 Lancez la lecture de la source.

5 Appuyez sur les touches MASTER VOL +/– (RM-AAP049 uniquement) ou ◿ +/– (RM-AAP050 uniquement) pour régler le volume.

Vous pouvez également utiliser la touche MASTER VOLUME de l'ampli-tuner.

6 Appuyez sur SOUND FIELD +/– pour profiter du son surround.

Vous pouvez également utiliser la touche 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE ou MUSIC de l'ampli-tuner.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 52.

Pour activer la fonction de coupure de son

Appuyez sur la touche MUTING (RM-AAP049 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP050 uniquement) de la télécommande.
La fonction de coupure du son est désactivée lors des opérations suivantes :

- Lorsque vous rappuyez sur la touche MUTING (RM-AAP049 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP050 uniquement).
- Lorsque vous augmentez le volume.
- Lorsque vous mettez l'ampli-tuner hors tension.
- Lorsque vous activez la fonction Auto-calibration.

Pour éviter d'endommager vos enceintes

Avant de mettre l'ampli-tuner hors tension, baissez le volume.

Attribution d'un nom aux entrées

Vous pouvez saisir un nom comportant 8 caractères maximum (sauf pour l'entrée TUNER) et l'afficher sur l'afficheur de l'ampli-tuner.
Cela s'avère pratique pour étiqueter les prises avec le nom des appareils qui leur sont raccordés.

1 Appuyez sur l'une des touches d'entrée pour sélectionner l'entrée pour laquelle vous souhaitez créer un nom d'index.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur AMP MENU.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <SYSTEM> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « NAME IN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Le curseur clignote et vous pouvez sélectionner un caractère.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ←/→ pour déplacer le curseur à la position suivante.

En cas d'erreur de saisie

Appuyez sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère erroné clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère correct.

Conseils

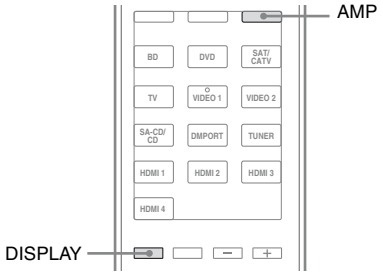
- Vous pouvez sélectionner le type de caractères en appuyant sur ↑/↓.
  Alphabet (majuscules) ⟶ Numéros ⟶ Symboles
- Pour insérer un espace, appuyez sur → sans sélectionner de caractère.

6 Appuyez sur ⊕.

Le nom que vous avez saisi est enregistré.

Affichage des informations sur l'afficheur

Vous pouvez vérifier le champ sonore, etc., en modifiant les informations qui apparaissent sur l'afficheur.



Appuyez sur la touche AMP, puis autant de fois que nécessaire sur la touche DISPLAY.

Vous pouvez également utiliser la touche DISPLAY de l'ampli-tuner.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISPLAY, les informations changent comme suit sur l'afficheur :

Toutes les entrées, à l'exception des bandes FM et AM

Nom d'index de l'entrée[a] ⟶ Entrée sélectionnée ⟶ Champ sonore actuellement appliqué ⟶ Niveau de volume ⟶ Informations de flux

Bandes FM et AM

Nom du service de programme[b] ou nom de la station préréglée[a] ⟶ Fréquence ⟶ Indication du type de programme[b] ⟶ Indication du texte radio[b] ⟶ Indication de l'heure (format 24 heures)[b] ⟶ Champ sonore actuellement appliqué ⟶ Niveau sonore

[a] Le nom d'index ne s'affiche que si vous avez attribué un nom à l'entrée ou à la station préréglée (page 43, 51). Le nom d'index ne s'affiche pas lorsque seuls des espaces ont été saisis ou qu'il s'agit du même nom que celui de l'entrée.

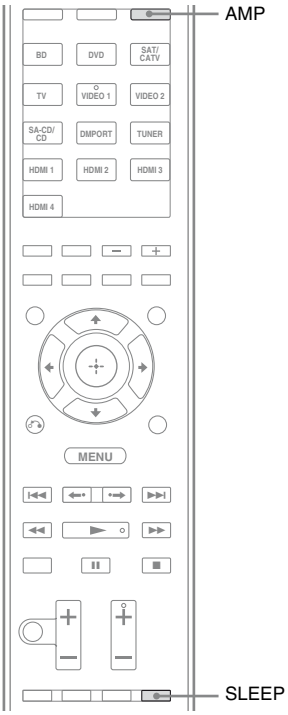
[b] Lors de la réception RDS uniquement (Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement) (page 52).

Remarque

Il est possible que certains caractères ou signes ne s'affichent pas pour certaines langues.

Utilisation de la minuterie de mise en veille

Vous pouvez programmer l'ampli-tuner pour qu'il se mette hors tension automatiquement à une heure spécifiée



Appuyez sur la touche AMP, puis plusieurs fois sur la touche SLEEP lorsque l'ampli-tuner est sous tension.

« SLEEP » apparaît sur l'afficheur.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche SLEEP, les informations changent comme suit sur l'afficheur :

0:30:00 → 1:00:00 → 1:30:00 → 2:00:00 → OFF

Conseils

- Pour vérifier le temps restant avant que l'ampli-tuner ne s'éteigne, appuyez sur SLEEP. Le temps restant apparaît sur l'afficheur. Il suffit d'appuyer à nouveau sur SLEEP pour désactiver la minuterie de mise en veille.
- Vous pouvez également régler la minuterie de mise en veille à l'aide de l'option « SLEEP » dans le menu SYSTEM.

Enregistrement

Vous pouvez effectuer un enregistrement à partir d'un appareil vidéo/audio en utilisant l'ampli-tuner. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre appareil enregistreur.

Enregistrement sur un CD-R

Vous pouvez effectuer un enregistrement sur un CD-R à l'aide de l'ampli-tuner. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre enregistreur CD.

1 Appuyez sur l'une des touches d'entrée pour sélectionner l'appareil de lecture.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner.

2 Préparez l'appareil pour la lecture.

Par exemple, syntonisez la station de radio que vous souhaitez enregistrer (page 47).

3 Préparez l'appareil pour l'enregistrement.

Insérez un CD-R vierge dans l'enregistreur CD et réglez le niveau d'enregistrement.

4 Commencez l'enregistrement sur l'appareil enregistreur, puis lancez la lecture sur l'appareil de lecture.

Remarque

Les réglages du son n'affectent pas le signal émis par les prises SA-CD/CD/CD-R AUDIO OUT.

Enregistrement sur un support d'enregistrement

1 Appuyez sur l'une des touches d'entrée pour sélectionner l'appareil de lecture.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner.

2 Préparez l'appareil pour la lecture.

Insérez par exemple la cassette vidéo que vous souhaitez copier dans le magnétoscope.

3 Préparez l'appareil pour l'enregistrement.

Insérez une cassette vidéo vierge, etc., dans l'appareil enregistreur (VIDEO 1) pour l'enregistrement.

4 Commencez l'enregistrement sur l'appareil enregistreur, puis lancez la lecture sur l'appareil de lecture.

Remarques

- Certaines sources comportent des signaux de protection contre la copie qui empêchent l'enregistrement. L'enregistrement à partir de ces sources peut donc s'avérer impossible.
- Seuls les signaux analogiques sont émis par la prise de sortie analogique (pour l'enregistrement).
- Il est impossible d'enregistrer le son HDMI.

Utilisation du tuner

Ecoute d'une radio FM/ AM

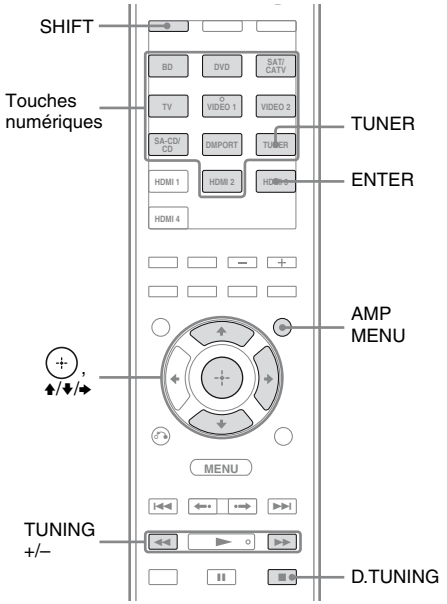
Vous pouvez écouter des émissions FM et AM via le tuner intégré. Avant toute utilisation, assurez-vous que les antennes FM et AM ont été raccordées à l'ampli-tuner (page 31).

Conseil

L'échelle de syntonisation pour la syntonisation directe varie selon le code géographique, comme indiqué dans le tableau suivant. Pour plus d'informations sur les codes géographiques, reportez-vous à la page 4.

Code géographique	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz
U2	100 kHz	10 kHz*

* Il est possible de modifier l'échelle de syntonisation AM (page 49).



Syntonisation automatique d'une station (Syntonisation automatique)

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

2 Appuyez sur TUNING + ou TUNING –.

Appuyez sur TUNING + pour effectuer un balayage vers les fréquences supérieures ou sur TUNING – pour effectuer un balayage vers les fréquences inférieures.
L'ampli-tuner cesse le balayage dès qu'une station est captée.

Utilisation des commandes de l'ampli-tuner

1 Tournez la touche INPUT SELECTOR pour sélectionner la bande FM ou AM.
2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE pour sélectionner « AUTO ».
3 Appuyez sur TUNING + ou TUNING –.

Si la réception FM stéréo est mauvaise

Si la réception FM stéréo est mauvaise et si l'indication « ST » clignote sur l'afficheur, sélectionnez le son monophonique pour minimiser la déformation du son.

1 Appuyez sur AMP MENU.
2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <TUNER> », puis appuyez sur ⊕ ou →.
3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « FM MODE », puis appuyez sur ⊕ ou →.
4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « MONO ».
5 Pour revenir au mode stéréo, répétez les étapes 1 à 4, puis sélectionnez « STEREO » à l'étape 4.

Syntonisation directe d'une station (Syntonisation directe)

Vous pouvez saisir la fréquence d'une station directement à l'aide des touches numériques.

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur D.TUNING.

3 Appuyez sur SHIFT.

4 Appuyez sur les touches numériques pour saisir la fréquence.

Exemple 1 : FM 102,50 MHz
Sélectionnez 1 → 0 → 2 → 5 → 0*
Exemple 2 : AM 1.350 kHz
Sélectionnez 1 → 3 → 5 → 0

* Appuyez sur 0 pour les modèles du code géographique CEL, CEK uniquement.

5 Appuyez sur ENTER.

Vous pouvez également utiliser la touche MEMORY/ENTER de l'ampli-tuner.

Conseil

Si vous avez syntonisé une station AM, ajustez la direction de l'antenne cadre AM pour une réception optimale.

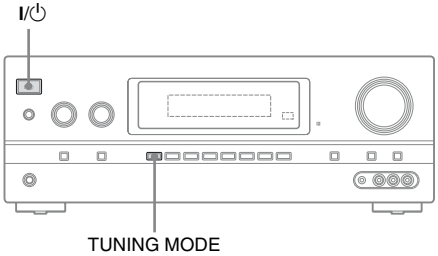
Si vous ne parvenez pas à régler une station

Vérifiez que vous avez saisi la fréquence correcte. Si ce n'est pas le cas, répétez les étapes 2 à 5. Si vous ne parvenez toujours pas à syntoniser une station, c'est que la fréquence n'est pas disponible dans votre région.

Modification de l'échelle de syntonisation AM

(Modèles du code géographique U2 uniquement)

Vous pouvez modifier l'échelle de syntonisation AM pour la régler sur 9 kHz ou 10 kHz à l'aide des touches de l'ampli-tuner.



1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner hors tension.

2 Tout en maintenant la touche TUNING MODE enfoncée, appuyez sur I/⏻.

3 Modifiez l'échelle de syntonisation AM pour la régler sur 9 kHz (ou 10 kHz).

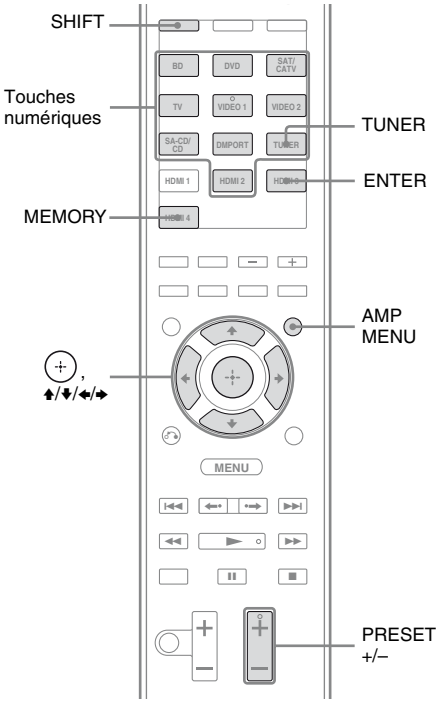
Pour réinitialiser l'échelle sur 10 kHz (ou 9 kHz), recommencez la procédure ci-dessus.

Remarque

Toutes les stations préréglées sont effacées lorsque vous modifiez l'échelle de syntonisation.

Préréglage des stations de radio FM/AM

Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations FM et 30 stations AM. Cela vous permet ensuite de sélectionner facilement les stations que vous écoutez le plus souvent.



1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner.

2 Syntonisez la station que vous souhaitez prérégler à l'aide de la syntonisation automatique (page 48) ou de la syntonisation directe (page 48).

Commutez le mode de réception FM, le cas échéant (page 48).

3 Appuyez sur SHIFT.

4 Appuyez sur MEMORY.

Vous pouvez également utiliser la touche MEMORY/ENTER de l'ampli-tuner. L'indicateur « MEM » s'affiche pendant quelques secondes. Effectuez les étapes 5 et 6 avant que l'indicateur « MEM » ne disparaisse.

5 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner un numéro préréglé.

Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner un numéro préréglé.
Si l'indicateur « MEM » disparaît avant que vous n'ayez choisi le numéro préréglé, recommencez à partir de l'étape 3.

6 Appuyez sur ENTER.

Vous pouvez également utiliser la touche MEMORY/ENTER de l'ampli-tuner. L'indicateur « MEM » disparaît.
La station est mémorisée sous le numéro préréglé sélectionné.

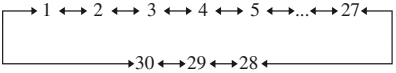
7 Répétez les étapes 1 à 6 pour prérégler une autre station.

Sélection des stations préréglées

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner la station préréglée de votre choix.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous pouvez sélectionner une station préréglée, comme suit :



Vous pouvez également appuyer sur la touche SHIFT, puis sur les touches numériques pour entrer directement le numéro de la station préréglée. Appuyez ensuite sur ENTER pour valider votre choix.

Utilisation des commandes de l'ampli-tuner

1 Tournez la touche INPUT SELECTOR pour sélectionner la bande FM ou AM.
2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE pour sélectionner « PRESET ».
3 Appuyez sur TUNING + ou TUNING – pour sélectionner la station préréglée de votre choix.

Attribution d'un nom aux stations préréglées

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner.

2 Syntonisez la station préréglée pour laquelle vous souhaitez créer un nom d'index (page 50).

3 Appuyez sur AMP MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <TUNER> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « NAME IN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Le curseur clignote et vous pouvez sélectionner un caractère.

6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ←/→ pour déplacer le curseur à la position suivante.

En cas d'erreur de saisie

Appuyez sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère erroné clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère correct.

Conseils

- Vous pouvez sélectionner le type de caractères en appuyant sur ↑/↓.
  Alphabet (majuscules) ⟶ Numéros ⟶ Symboles
- Pour insérer un espace, appuyez sur → sans sélectionner de caractère.

7 Appuyez sur ⊕.

Le nom que vous avez saisi est enregistré.

Remarque (Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement)

Lorsque vous attribuez un nom à une station RDS et syntonisez cette station, le nom du service de programme s'affiche au lieu du nom que vous avez saisi. (Vous ne pouvez pas modifier le nom du service de programme. Le nom que vous avez saisi est remplacé par le nom du service de programme.)

Utilisation du système RDS (Radio Data System)

(Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement)

Cet ampli-tuner est doté d'un système RDS (Radio Data System), qui permet aux stations de radio d'envoyer des informations supplémentaires avec le signal de programme habituel. Cet ampli-tuner propose des fonctions RDS pratiques, telles que l'affichage du nom du service de programme.

Remarques

- La fonction RDS est uniquement disponible pour les stations FM.
- Toutes les stations FM ne fournissent pas de service RDS ou ne fournissent pas les mêmes types de services. Si vous ne connaissez pas les services RDS de votre région, consultez vos stations de radio locales pour plus d'informations.

Réception d'émissions RDS

Sélectionnez une station de la bande FM à l'aide de l'une des fonctions de syntonisation : Syntonisation directe (page 48), Syntonisation automatique (page 48) ou Syntonisation des stations préréglées (page 50).

Lorsque vous syntonisez une station qui offre des services RDS, l'indication « RDS » s'affiche et le nom du service de programme apparaît sur l'afficheur.

Remarque

La fonction RDS risque de ne pas fonctionner correctement si la station que vous avez syntonisée ne transmet pas correctement le signal RDS ou si la puissance du signal est faible.

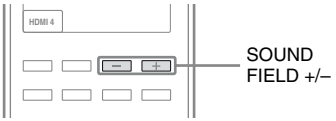
Conseil

Lorsque le nom d'un service de programme est affiché, vous pouvez vérifier la fréquence en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (page 44).

Utilisation du son surround

Sélection du champ sonore

Cet ampli-tuner peut créer un son surround multicanal. Vous pouvez sélectionner l'un des champs sonores optimisés parmi les champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner.



Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner le champ sonore de votre choix.

Vous pouvez également appuyer sur la touche 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE ou MUSIC de l'ampli-tuner.

Mode de son à 2 canaux

Vous pouvez commuter le son émis en un son à 2 canaux, quels que soient les formats d'enregistrement du logiciel que vous utilisez, l'appareil de lecture raccordé ou les réglages du champ sonore de l'ampli-tuner.

■ 2CH ST. (son stéréo sur 2 canaux)

L'ampli-tuner émet le son à partir des enceintes avant gauche/droite uniquement. Le caisson de graves n'émet aucun son.
Les sources stéréo à 2 canaux standard ne sont soumises à aucun traitement du champ sonore et les formats surround multicanaux sont convertis à la baisse en 2 canaux, excepté les signaux LFE.

■ A. DIRECT (Direct analogique)

Vous pouvez commuter le son de l'entrée sélectionnée sur l'entrée analogique à 2 canaux. Cette fonction vous permet de bénéficier de sources analogiques de haute qualité sans aucun réglage.
Lorsque vous utilisez cette fonction, seuls le volume et le niveau des enceintes avant peuvent être réglés.

Remarque

Vous ne pouvez pas sélectionner le mode Direct analogique lorsque vous sélectionnez DVD, DMPORT et HDMI 1–4 comme entrée.

Mode Auto Format Direct (A.F.D.)

Le mode A.F.D. (Auto Format Direct) permet d'écouter un son de plus haute fidélité et de sélectionner le mode de décodage pour écouter un son stéréo 2 canaux comme son multicanal.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)

Le son est préréglé tel qu'il a été enregistré/codé, sans ajouter d'effets surround.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)

Émet des signaux 2 canaux gauche/droit via toutes les enceintes.
Le son peut toutefois ne pas être émis par certaines enceintes, selon leurs réglages.

Mode Film

Pour bénéficier du son surround, il vous suffit de sélectionner l'un des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner. Ils vous permettent de recréer le son saisissant et puissant des cinémas chez vous.

■ C.ST.EX A (Cinema Studio EX A DCS)

Restitue les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique « Cary Grant Theater » de Sony Pictures Entertainment. Il s'agit d'un mode standard parfaitement adapté à presque tous les types de films.

■ C.ST.EX B (Cinema Studio EX B DCS)

Restitue les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique « Kim Novak Theater » de Sony Pictures Entertainment. Ce mode est idéal pour les films de science-fiction ou d'action comportant de nombreux effets sonores.

■ C.ST.EX C (Cinema Studio EX C DCS)

Restitue les caractéristiques sonores du plateau de sonorisation de Sony Pictures Entertainment. Ce mode est idéal pour les comédies musicales ou les films dont la bande son comporte de la musique orchestrale.

■ V.MULTI DIM. (V. Multi Dimension DCS)

Crée plusieurs enceintes virtuelles à partir d'une seule paire d'enceintes surround réelles.

■ PLII MV (Pro Logic II Movie)

Un codage en mode Dolby Pro Logic II Movie est effectué. Cette option est idéale pour les films codés en Dolby Surround. Ce mode permet par ailleurs de restituer le son sur un système 5.1 canaux afin que vous puissiez visionner des films vidéo doublés ou des films anciens.

■ PLIIx MV (Pro Logic IIx Movie)
Un codage en mode Dolby Pro Logic IIx Movie est effectué. Cette option élargit Dolby Pro Logic II Movie ou Dolby Digital 5.1 à 7.1 canaux cinéma discrets.

■ PLIIz (Pro Logic IIz)
Un codage en mode Dolby Pro Logic IIz est effectué. Cette option augmente la flexibilité d'étendre un système 5.1 canaux à un système 7.1 canaux. Son composant vertical donne une dimension de présence et de profondeur.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)
Un codage en mode DTS Neo:6 Cinema est effectué. La source enregistrée au format 2 canaux est décodée en 7 canaux.

Mode Musique

Pour bénéficier du son surround, il vous suffit de sélectionner l'un des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner. Ils vous permettent de recréer le son saisissant et puissant des salles de concert chez vous.

■ HALL (Salle de concert)
Restitue l'acoustique d'une salle de concert traditionnelle.

■ JAZZ (Club de jazz)
Restitue l'acoustique d'un club de jazz.

■ CONCERT (Concert)
Restitue l'acoustique d'une salle de concert de 300 places.

■ STADIUM (Stade)
Restitue l'atmosphère d'un grand stade à ciel ouvert.

■ SPORTS (Sports)
Restitue l'atmosphère d'une émission sportive.

■ PORTABLE (Amplificateur audio portable)
Permet de reproduire une image sonore plus nette à partir de votre appareil audio portable. Ce mode est idéal pour les fichiers MP3 et autres formats de musique compressée.

■ PLII MS (Pro Logic II Music)
Un codage en mode Dolby Pro Logic II Music est effectué. Cette option est idéale pour les sources stéréo standard, telles que les CD.

■ PLIIX MS (Pro Logic IIx Music)
Un codage en mode Dolby Pro Logic IIx Music est effectué. Cette option est idéale pour les sources stéréo standard, telles que les CD.

■ PLIIZ (Pro Logic IIz)
Un codage en mode Dolby Pro Logic IIz est effectué. Cette option augmente la flexibilité d'étendre un système 5.1 canaux à un système 7.1 canaux. Son composant vertical donne une dimension de présence et de profondeur.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)
Un codage en mode DTS Neo:6 Music est effectué. La source enregistrée au format 2 canaux est décodée en 7 canaux. Cette option est idéale pour les sources stéréo standard, telles que les CD.

En cas de raccordement du casque

Si vous avez connecté un casque à l'ampli-tuner, seuls les champs sonores suivants peuvent être sélectionnés.

■ HP 2CH (casque 2 canaux)
Ce mode est sélectionné automatiquement si vous utilisez un casque (sauf en mode Direct analogique). Les sources stéréo 2 canaux standard ne sont soumises à aucun traitement du champ sonore et les formats surround multicanaux sont convertis en 2 canaux, à l'exception des signaux LFE.

Remarque
Lors de la connexion du casque à l'amplificateur surround S-AIR, le champ sonore est automatiquement défini sur « HP 2CH ».

■ HP DIRECT (Casque direct)

Ce mode est sélectionné automatiquement si vous utilisez un casque et avez choisi le mode « A. DIRECT ». Les signaux analogiques sont émis sans traitement par l'égaliseur, le champ sonore, etc.

En cas de raccordement d'un caisson de graves

Cet ampli-tuner génère un signal basse fréquence pour l'émettre vers le caisson de graves en l'absence de signal LFE, c'est-à-dire une sortie à effet sonore passe-bas d'un caisson de graves vers un signal 2 canaux. Néanmoins, le signal basse fréquence n'est pas généré pour le mode « NEO6 CIN » ou « NEO6 MUS » lorsque toutes les enceintes sont réglées sur « LARGE ». Pour exploiter au maximum les avantages du circuit de redirection des graves Dolby Digital, il est recommandé de régler la fréquence de coupure du caisson de graves aussi haut que possible.

Remarques concernant les champs sonores

- Il est possible que certains champs sonores ne soient pas disponibles selon le réglage de la configuration des enceintes.
- Les champs sonores pour la musique et les films ne fonctionnent pas dans les cas suivants :
  - Lors de la réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz ;
  - Lors de la réception de signaux avec plus de 5.1 canaux (à l'exception des signaux PLIIz).
- Vous ne pouvez pas sélectionner simultanément PLIIx et PLIIz.
  - PLIIx est disponible uniquement lorsque les enceintes sont configurées avec des enceintes surround arrière.
  - PLIIz est disponible uniquement lorsque les enceintes sont configurées avec des enceintes d'aigus avant.
- Les effets des enceintes virtuelles risquent d'augmenter les parasites dans le signal de lecture.
- Lorsque vous écoutez des champs sonores utilisant les enceintes virtuelles, aucun son provenant directement des enceintes surround ne sera audible.
- Lorsque l'un des champs sonores pour la musique est sélectionné, aucun son n'est émis par le caisson de graves si toutes les enceintes sont réglées sur « LARGE » dans le menu SPEAKER. Le son sera néanmoins émis par le caisson de graves si le signal d'entrée numérique contient des signaux LFE, ou si les enceintes avant ou surround sont réglées sur « SMALL », si le champ sonore pour les films est sélectionné ou si l'option « PORTABLE » est sélectionnée.

Conseils

- Vous pouvez identifier le format de codage du logiciel DVD, etc., en consultant le logo qui se trouve sur l'emballage.
- Les codages Dolby Pro Logic IIx et Dolby Pro Logic IIz sont effectifs lors de la réception de signaux multicanaux.
- Les champs sonores portant la marque **DCS** utilisent la technologie DCS. Pour plus de détails sur la technologie Digital Cinema Sound (DCS), reportez-vous à la section « Glossaire » (page 96).

Pour désactiver l'effet surround pour un film ou de la musique

Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner « 2CH ST. » ou « A.F.D. AUTO ».

Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche 2CH/A.DIRECT de l'ampli-tuner pour sélectionner « 2CH ST. » ou appuyez plusieurs fois sur la touche « A.F.D. » de l'ampli-tuner pour sélectionner « A.F.D. AUTO ».

Lors du raccordement lecteurs de disques Blu-ray et d'autres lecteurs HD nouvelle génération

Les formats audio numériques que cet ampli-tuner peut décoder dépendent des prises d'entrée audio numériques dont dispose l'appareil raccordé. Cet ampli-tuner prend en charge les formats audio suivants.

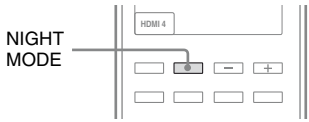
Format audio	Nombre maximum de canaux	Raccordement de l'appareil de lecture et de l'ampli-tuner	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus [a)]	7.1	×	○
Dolby TrueHD [a)]	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
DTS-HD High Resolution Audio [a)]	7.1	×	○
DTS-HD Master Audio [a)b)]	7.1	×	○
PCM linéaire multicanal [a)]	7.1	×	○

[a)] Les signaux audio sont émis dans un autre format si l'appareil de lecture ne correspond pas au format. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil de lecture.

[b)] Les signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz sont lus à 96 kHz ou 88,2 kHz.

Utilisation de l'effet surround à des niveaux sonores faibles (NIGHT MODE)

Cette fonction vous permet de recréer un environnement similaire à un cinéma à des niveaux sonores faibles. Cette fonction peut être utilisée avec d'autres champs sonores. Si vous regardez un film tard dans la nuit, vous pouvez entendre le dialogue clairement, même si le volume est bas.



Appuyez sur NIGHT MODE pour sélectionner « NIGHT ON ».

La fonction NIGHT MODE (mode Nocturne) est activée.

Remarque

Cette fonction n'est pas disponible dans les cas suivants :

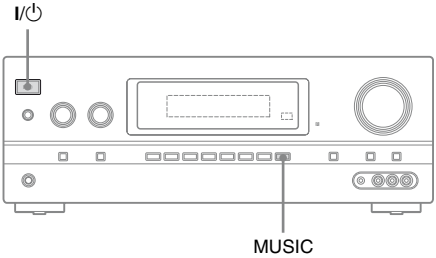
– Lors de la réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.
– Lors de la sélection du mode Direct analogique.

Conseils

- Lorsque le mode NIGHT MODE est activé, « D. RANGE » est automatiquement défini sur « COMP. MAX ».
- Vous pouvez également régler la fonction « NIGHT MODE » sur « NIGHT ON » dans le menu AUDIO (page 79).

Réinitialisation des champs sonores aux réglages initiaux

Utilisez les touches de l'ampli-tuner pour cette opération.



1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'ampli-tuner hors tension.

1 Tout en maintenant la touche MUSIC enfoncée, appuyez sur I/⏻.

« S.F. CLEAR » apparaît sur l'afficheur et tous les champs sonores sont réinitialisés à leurs réglages par défaut.

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?

La fonction « BRAVIA » Sync est compatible avec les téléviseurs, les lecteurs de disques Blu-ray/lecteurs DVD, les amplificateurs AV Sony, etc., dotés de la fonction Commande pour HDMI.
En raccordant, à l'aide d'un câble HDMI (non fourni), les appareils Sony compatibles avec la fonction « BRAVIA » Sync, l'opération est simplifiée pour se résumer à la procédure suivante :

- Lecture une touche (page 60)
- Commande du son du système (page 60)
- Mise hors tension du système (page 61)
- Mode Cinéma Sync (page 62)
- Audio Return Channel (page 62)

La fonction Commande pour HDMI est une norme de fonction de commande réciproque utilisé par le protocole HDMI CEC (Consumer Electronics Control, protocole de commande de tous les équipements électroniques raccordés) pour l'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Il est recommandé de raccorder l'ampli-tuner à des produits compatibles « BRAVIA » Sync.

Remarque

Selon l'appareil raccordé, la fonction Commande pour HDMI risque de ne pas fonctionner. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

Préparatifs pour la fonction « BRAVIA » Sync

L'ampli-tuner est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile ».

- Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vous pouvez activer automatiquement la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner en configurant le téléviseur à cet effet (page 58).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », réglez la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner, des appareils de lecture et du téléviseur séparément (page 59).

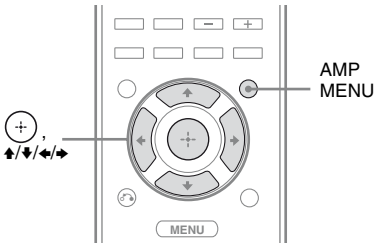
Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile »

Il est possible d'activer la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner en activant la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.

1. Raccordez l'ampli-tuner, le téléviseur et les appareils de lecture au moyen d'une connexion HDMI (page 23). (Les appareils correspondants doivent être compatibles avec la fonction Commande pour HDMI.)
2. Mettez l'ampli-tuner, le téléviseur et les appareils de lecture sous tension.
3. Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.
   La fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner et de tous les appareils raccordés est activée simultanément. Une fois le réglage terminé, l'indication « COMPLETE » s'affiche.

Pour plus de détails sur le réglage du téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec celui-ci.

Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile »



1 Suivez les étapes de la section « Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » » (page 58).

2 Appuyez sur AMP MENU.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <HDMI> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « CTRL: HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « CTRL ON».
La fonction Commande pour HDMI est activée.

6 Activez la fonction Commande pour HDMI de l'appareil raccordé.
Si la fonction Commande pour HDMI de l'appareil raccordé est déjà activée, il n'est pas nécessaire de modifier le réglage.
Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur et des appareils raccordés, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.

Remarques

- Avant d'activer la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » à partir du téléviseur, veillez à mettre le téléviseur, les appareils raccordés et l'ampli-tuner sous tension.
- Si les appareils de lecture ne fonctionnent pas après avoir effectué les réglages de la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vérifiez le réglage Commande pour HDMI de votre téléviseur.
- Si les appareils raccordés ne prennent pas en charge la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vous devez régler la fonction Commande pour HDMI sur les appareils raccordés avant d'activer la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » à partir du téléviseur.

Appareils de lecture dotés de la fonction One-Touch

(Lecture une touche)

Vous pouvez démarrer automatiquement les appareils reliés à l'ampli-tuner via une connexion HDMI, en appuyant simplement sur une touche et profiter ainsi du son et des images retransmis par les différents appareils.

Lorsque vous réglez « PASS THRU » sur « AUTO » ou « ON », le son et les images peuvent être émis uniquement à partir du téléviseur alors que l'ampli-tuner reste en mode de veille.

Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé, l'opération de l'ampli-tuner et du téléviseur est simplifiée pour se résumer à la procédure suivante :

Ampli-tuner et téléviseur

Se met en marche (si le mode de veille est activé)
↓
Passe à l'entrée HDMI correspondante

Remarques

- Selon le téléviseur, le début du contenu peut ne pas être émis.
- Selon les réglages, il est possible que l'ampli-tuner ne se mette pas sous tension lorsque « PASS THRU » est réglée sur « AUTO » ou « ON ».

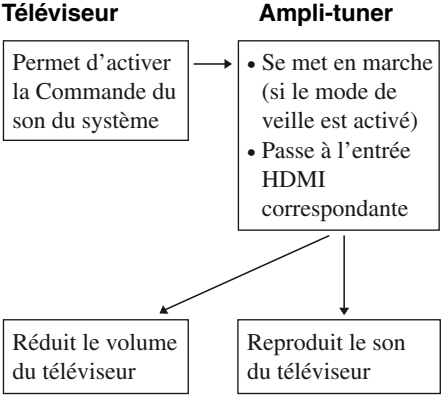
Conseil

Vous pouvez également sélectionner un appareil raccordé, tel qu'un lecteur DVD/lecteur de disques Blu-ray, à l'aide du menu du téléviseur. L'ampli-tuner et le téléviseur sélectionnent automatiquement l'entrée HDMI appropriée.

Écoute du son du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner

(Commande du son du système)

Vous pouvez écouter le son du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner au moyen d'une simple opération.
Vous pouvez utiliser la fonction Commande du son du système à l'aide du menu du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.


Téléviseur
Ampli-tuner
Permet d'activer la Commande du son du système
• Se met en marche (si le mode de veille est activé)
• Passe à l'entrée HDMI correspondante
Réduit le volume du téléviseur
Reproduit le son du téléviseur

Vous pouvez également utiliser la fonction Commande du son du système de la façon suivante.

- Si vous mettez l'ampli-tuner sous tension alors que le téléviseur est également sous tension, la fonction Commande du son du système est automatiquement activée et le son du téléviseur est émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Toutefois, si vous mettez l'ampli-tuner hors tension, le son est émis par les haut-parleurs du téléviseur.
- Lorsque vous réglez le volume du téléviseur, le volume de l'ampli-tuner est réglé en conséquence.

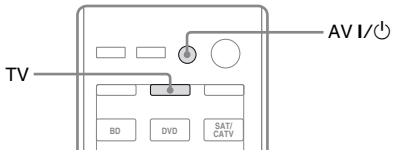
Remarques

- Si la fonction Commande du son du système ne fonctionne pas selon les réglages de votre téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Lorsque « CTRL: HDMI » est réglée sur « CTRL ON », les réglages « AUDIO OUT » du menu HDMI sont réglés automatiquement en fonction des réglages de la Commande du son du système.
- Lorsque vous raccordez un téléviseur qui n'est pas doté de la fonction Commande du son du système, cette dernière est inopérante.
- Si le téléviseur est mis sous tension avant l'ampli-tuner, le téléviseur n'émet aucun son pendant quelques instants.

Mise hors tension de l'ampli-tuner avec le téléviseur

(Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la touche POWER de la télécommande du téléviseur, l'ampli-tuner et les appareils raccordés sont automatiquement mis hors tension.
Vous pouvez également utiliser la télécommande de l'ampli-tuner pour mettre le téléviseur hors tension.



Appuyez sur TV, puis sur AV I/⏻.

Le téléviseur, l'ampli-tuner et les appareils raccordés au moyen d'une connexion HDMI sont mis hors tension.

Remarques

- Réglez la synchronisation de veille du téléviseur sur « ON » avant d'utiliser la fonction Mise hors tension du système. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Selon l'état des appareils raccordés, il peut être impossible de les mettre hors tension. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des appareils raccordés.

Optimisation du champ sonore pour les films

(Mode Cinéma Sync)

Appuyez sur la touche THEATER ou THEATRE de la télécommande de l'ampli-tuner, du téléviseur ou du lecteur de disques Blu-ray tout en dirigeant la télécommande vers le téléviseur.

Le champ sonore « C.ST.EX B » est sélectionné.
Pour revenir au champ sonore précédent, appuyez à nouveau sur la touche THEATER ou THEATRE.

Remarque

Il peut être impossible de commuter le champ sonore selon le téléviseur.

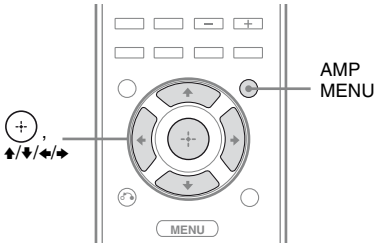
Conseil

Il est possible que le champ sonore précédent soit rétabli lorsque vous changez l'entrée du téléviseur.

Ecoute du son du téléviseur via un câble HDMI

(Audio Return Channel)

La fonction Canal de retour audio (ARC) permet au téléviseur d'émettre les signaux audio sur l'ampli-tuner via un câble HDMI raccordé à la prise HDMI TV OUT.
Vous pouvez écouter le son du téléviseur via les enceintes raccordées à l'ampli-tuner sans raccorder la prise TV AUDIO IN ou TV OPTICAL.



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <HDMI> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « ARC », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « ARC ON ».

Remarques

- Cette fonction n'est pas disponible si vous réglez « CTRL: HDMI » sur « CTRL OFF » dans le menu HDMI.
- Cette fonction est disponible uniquement lorsque
  – votre téléviseur est compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC) ;
  – INPUT MODE est réglé sur « AUTO ».

A propos des produits S-AIR

Cet ampli-tuner est compatible avec la fonction S-AIR (page 99), qui permet la transmission du son sans fil entre des produits S-AIR.

Il existe deux types de produits S-AIR.

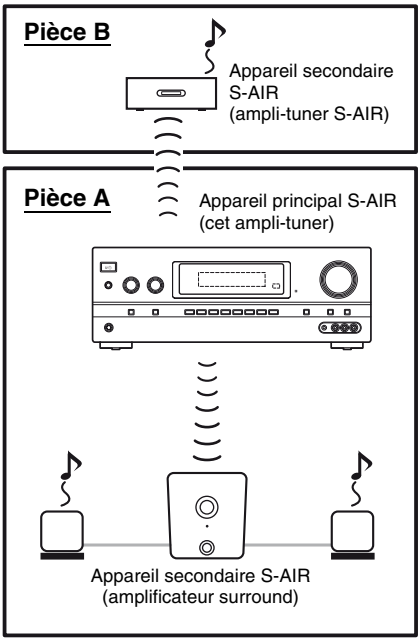
- Appareil principal S-AIR (cet ampli-tuner) : l'appareil principal S-AIR sert à la transmission audio.
  Vous pouvez utiliser jusqu'à 3 appareils principaux S-AIR. Ce nombre peut varier en fonction de votre environnement.
- Appareil secondaire S-AIR (non fourni) : l'appareil secondaire S-AIR sert à la réception audio.
  – Amplificateur surround : permet de bénéficier du son surround et du son des enceintes surround arrière sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'amplificateur surround.
  – Ampli-tuner S-AIR : vous pouvez profiter du son du système dans une autre pièce.

Ces produits S-AIR peuvent être achetés en option (la gamme de produits S-AIR varie selon les régions).

Ne vous référez aux remarques ou aux instructions sur l'appareil secondaire S-AIR données dans ce mode d'emploi que si vous utilisez ce type de matériel.

Remarques

- Le menu et les paramètres S-AIR sont disponibles uniquement lorsque vous avez inséré l'émetteur sans fil.
- Lorsque la configuration des enceintes est effectuée avec des enceintes d'aigus avant, le son des enceintes surround arrière n'est pas émis via l'amplificateur surround, même si ce dernier est raccordé.



À propos des environnements d'utilisation des produits S-AIR (appareil principal et appareil secondaire S-AIR)

Les produits S-AIR utilisent une radiofréquence de 2,4 GHz. Certains appareils électroniques ou d'autres facteurs peuvent entraîner une perte de connexion ou une instabilité de la réception S-AIR.

- Impact des appareils électroniques
  Les appareils ci-dessous peuvent provoquer des interférences ou des diaphonies :
  – Téléphones portables, téléphones sans fil;
  – Réseaux sans fil, ordinateurs personnels ;
  – Consoles de jeux utilisant des signaux radio;
  – Fours à micro-ondes

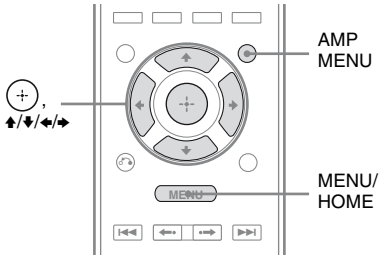
• Autres facteurs
  Les éléments suivants peuvent entraîner une mauvaise réception :
  – matériaux ou structures comme les murs et les sols ;
  – emplacement d'un produit S-AIR.

Lorsque vous utilisez des produits S-AIR, placez-les le plus loin possible des appareils électroniques mentionnés ci-dessus ou dans un endroit où la réception S-AIR est stable.

Configuration d'un produit S-AIR

Avant d'utiliser un produit S-AIR, veillez à effectuer les réglages suivants pour établir la transmission du son.

- Insertion de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil (page 31).
- Établissement de la transmission audio entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR (réglage du code d'identification) (page 65).
- Appairage de l'appareil principal S-AIR avec un appareil secondaire S-AIR spécifique (opération d'appairage) (page 65).



Établissement de la transmission audio entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR (réglage du code d'identification)

Lorsque vous faites correspondre le code d'identification de l'appareil principal S-AIR et celui de l'appareil secondaire S-AIR, vous pouvez établir une transmission du son. Vous pouvez utiliser plusieurs appareils principaux S-AIR en définissant un code d'identification différent pour chaque appareil.

Définition du code d'identification de l'appareil principal S-AIR

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <S-AIR> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR ID », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le code d'identification (A, B ou C) de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

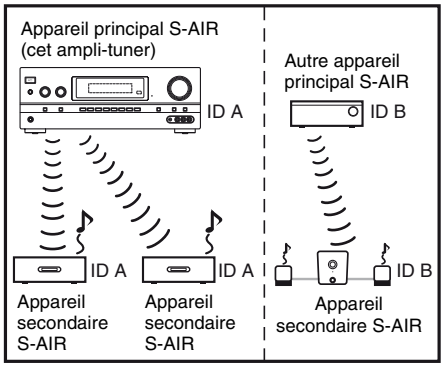
Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU/HOME ou AMP MENU.

Définition du code d'identification de l'appareil secondaire S-AIR

Veillez à bien faire correspondre le code d'identification de l'appareil secondaire S-AIR de votre choix à l'appareil principal S-AIR.
Pour plus d'informations sur la définition du code d'identification de l'amplificateur surround et de l'ampli-tuner S-AIR, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec l'amplificateur surround et l'ampli-tuner S-AIR.

La transmission du son est établie de la façon suivante (exemple) :



Remarques

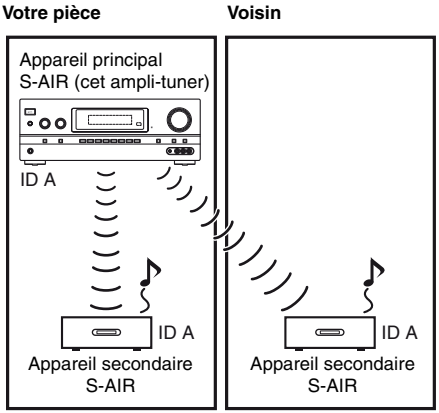
- Il est possible que les sources intégrant un dispositif de protection des droits d'auteur ne puissent pas être lues sur l'appareil secondaire S-AIR.
- Si vous avez prévu et raccordé un amplificateur surround, le son surround n'est pas émis par l'appareil principal S-AIR.

Appairage de l'appareil principal S-AIR à un appareil secondaire S-AIR spécifique (opération d'appairage)

Pour établir une transmission du son, vous devez définir le même code d'identification pour votre appareil principal S-AIR et votre appareil secondaire S-AIR.
Cependant, si vos voisins sont équipés de produits S-AIR dont les codes sont identiques aux vôtres, ils risquent de recevoir le son de votre appareil principal S-AIR et inversement. Pour éviter cela, vous pouvez appairer l'appareil principal S-AIR à un appareil secondaire S-AIR spécifique en procédant à une opération d'appairage.

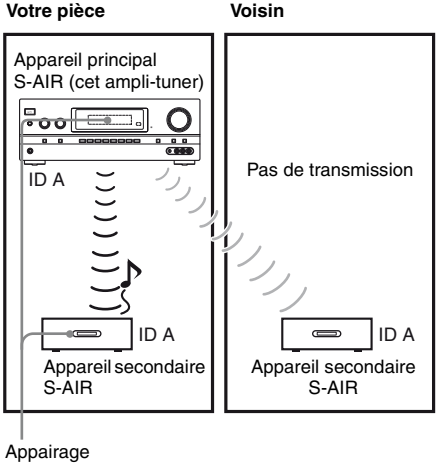
■ Avant l'appairage

La transmission du son est établie par le code d'identification (exemple).



■ Après l'appairage

La transmission du son est établie entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil/les appareils secondaires S-AIR appairé(s).



1 Placez l'appareil secondaire S-AIR que vous souhaitez apparier à proximité de l'appareil principal S-AIR.

2 Faites correspondre les codes d'identification de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire S-AIR.

- Pour définir le code d'identification de l'appareil principal S-AIR, reportez-vous à la section « Définition du code d'identification de l'appareil principal S-AIR » (page 65).
- Pour définir le code d'identification de l'appareil secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil.

3 Appuyez sur AMP MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <S-AIR> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « PAIRING », puis appuyez sur ⊕ ou →.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

- START : l'appareil principal S-AIR commence l'appairage. L'indication « SEARCHING » clignote.
- CONDITION : vous pouvez afficher le code d'identification actuel. Si vous ne définissez aucun réglage d'appairage, l'indication « NO PAIRING » apparaît sur l'afficheur.

7 Lancez l'appairage de l'appareil secondaire S-AIR.

Reportez-vous aux modes d'emploi fournis respectivement avec l'amplificateur surround et l'ampli-tuner S-AIR.

8 L'appairage est terminé.

L'indication « COMPLETE » s'affiche.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU/HOME ou AMP MENU.

Remarque

Procédez à l'appairage quelques minutes après avoir sélectionné l'option « START » à l'étape 6. Dans le cas contraire, l'appairage est automatiquement annulé et l'indication « INCOMPLETE » apparaît sur l'afficheur.

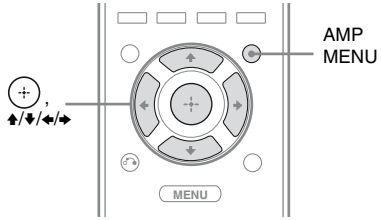
Annulation de l'appairage

Réinitialisez le code d'identification de l'appareil principal S-AIR.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Définition du code d'identification de l'appareil principal S-AIR » (page 65).
Vous pouvez sélectionner le même code d'identification que précédemment.

Écoute du son dans une autre pièce

(Pour l'ampli-tuner S-AIR uniquement (non fourni))

Vous pouvez profiter du son de ce système dans une autre pièce à l'aide de l'ampli-tuner S-AIR. Pour cela, vous pouvez placer l'ampli-tuner S-AIR dans la pièce de votre choix.
Pour plus d'informations sur l'ampli-tuner S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ce dernier.



1 Définissez le code d'identification de l'ampli-tuner S-AIR pour qu'il corresponde à celui de l'appareil principal S-AIR.

- Pour définir le code d'identification de l'appareil principal S-AIR, reportez-vous à la section « Définition du code d'identification de l'appareil principal S-AIR » (page 65).
- Pour définir le code d'identification de l'ampli-tuner S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ce dernier.

Remarques

- Lorsque vous utilisez un autre appareil secondaire S-AIR, comme un amplificateur surround, ne modifiez pas le code d'identification de l'appareil principal S-AIR. Définissez le code d'identification de l'ampli-tuner S-AIR pour qu'il corresponde à celui de l'appareil principal S-AIR.
- Lorsque vous appairez l'appareil principal S-AIR à un autre appareil secondaire S-AIR, comme un amplificateur surround, vous devez également appairer l'appareil principal S-AIR à l'ampli-tuner S-AIR. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Appairage de l'appareil principal S-AIR à un appareil secondaire S-AIR spécifique (opération d'appairage) » (page 65).

2 Appuyez sur AMP MENU.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <S-AIR> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR MODE », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix.

- PARTY : l'ampli-tuner S-AIR émet le son en fonction de l'entrée sélectionnée sur l'appareil principal S-AIR.
- SEPARATE : vous pouvez sélectionner l'entrée de votre choix pour l'ampli-tuner S-AIR sans modifier l'entrée de l'appareil principal S-AIR. Si vous sélectionnez l'option « SEPARATE », vous pouvez également sélectionner « SA-CD/CD », « DMPORT », « FM TUNER », « AM TUNER », ainsi que l'entrée actuellement sélectionnée sur l'appareil principal S-AIR.

Remarque

Lorsque l'entrée « FM TUNER » ou « AM TUNER » est sélectionnée sur l'appareil principal S-AIR, vous pouvez sélectionner uniquement la même bande pour le tuner sur l'ampli-tuner S-AIR. Vous pouvez toutefois sélectionner une entrée autre que TUNER sur l'ampli-tuner S-AIR.

6 Réglez le volume sur l'ampli-tuner S-AIR.

Remarques

- Vous pouvez couper le son de l'ampli-tuner S-AIR au moyen de l'appareil principal S-AIR.
- Lorsque le son est autre que stéréo 2 canaux, le son multicanal est converti à la baisse en 2 canaux.
- Il est impossible d'émettre des signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz sur cet ampli-tuner S-AIR.

Commande du système depuis l'ampli-tuner S-AIR

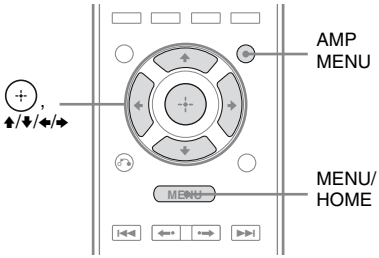
Vous pouvez commander le système depuis l'ampli-tuner S-AIR à l'aide des touches suivantes.

Appuyez sur	Pour
►, ❚❚, ■, I◄◄/►►I	Partager les mêmes fonctions sur la télécommande.
S-AIR CH	Modifier le fonctionnement du système.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'ampli-tuner S-AIR.

Changement de canal pour une meilleure transmission du son

Si vous utilisez plusieurs appareils sans fil qui partagent la même bande 2,4 GHz, comme un réseau sans fil ou un réseau Bluetooth, la transmission des produits S-AIR ou d'autres appareils sans fil risque d'être instable. Dans ce cas, vous pouvez améliorer la transmission en modifiant le réglage « RF CHANGE ».



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <S-AIR> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « RF CHANGE », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

- RF AUTO : sélectionnez cette option dans la plupart des cas. Le système règle « RF CHANGE » sur « RF ON » ou « RF OFF » automatiquement.
- RF ON : le système transmet le son en recherchant le canal de transmission le mieux adapté.
- RF OFF : le système transmet le son en spécifiant le canal de transmission.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU/HOME ou AMP MENU.

Remarques

- En règle générale, il n'est pas nécessaire de modifier ce réglage.
- Si « RF CHANGE » est réglé sur « RF OFF », vous pouvez effectuer la transmission entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR en utilisant l'un des canaux suivants :
  - S-AIR ID A : canal équivalent pour IEEE 802.11b/g canal 1
  - S-AIR ID B : canal équivalent pour IEEE 802.11b/g canal 6
  - S-AIR ID C : canal équivalent pour IEEE 802.11b/g canal 11
- Vous pouvez améliorer la transmission en modifiant le canal de transmission (fréquence) des autres appareils sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des autres appareils sans fil.

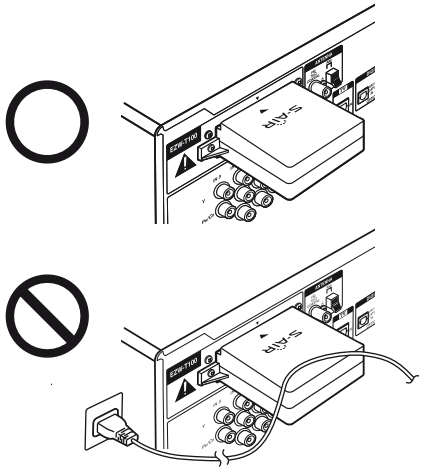
Stabilisation de la réception S-AIR

Si votre réception S-AIR est mauvaise ou instable, vérifiez les points suivants.
– Assurez-vous que les adaptateurs sans fil sont insérés correctement (page 31).
– Assurez-vous que les codes d'identification S-AIR de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR sont identiques (page 65).

En cas de mauvaise réception S-AIR

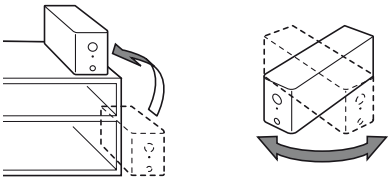
Vérifiez les points suivants.

• Maintenez les cordons raccordés au produit S-AIR (cordon d'alimentation secteur, cordons d'enceintes et autres cordons) à l'écart de l'adaptateur sans fil et de la fente.

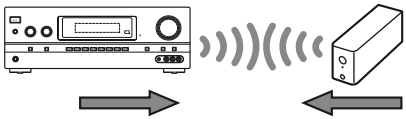


• Conservez un espace le plus important possible autour des produits S-AIR.
  – Évitez de placer les produits S-AIR au-dessus ou directement en dessous d'autres appareils électroniques.
  – Évitez de placer les produits S-AIR dans un meuble fermé, sur une étagère métallique ou sous une table.

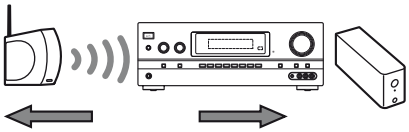
• Ajustez l'emplacement (hauteur, orientation et encombrement) des produits S-AIR jusqu'à trouver la réception la plus stable.



  – Faites en sorte que les adaptateurs sans fil de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR soient le plus proche possible.



  – Faites en sorte que les produits S-AIR soient séparés des autres appareils sans fil.



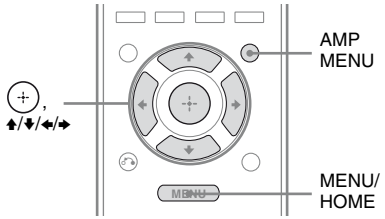
  – Tenez les produits S-AIR à l'écart des portes ou des tables en métal.

Si la réception S-AIR ne s'améliore toujours pas, modifiez le réglage « RF CHANGE » (page 69).

Utilisation de l'ampli-tuner S-AIR lorsque l'appareil principal S-AIR est en mode de veille

(Pour l'ampli-tuner S-AIR uniquement (non fourni))

Vous pouvez utiliser l'ampli-tuner S-AIR lorsque l'appareil principal S-AIR est en mode de veille en réglant « S-AIR STBY » sur « STBY ON ».



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <S-AIR> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR STBY », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix.

- STBY OFF : vous ne pouvez pas utiliser l'ampli-tuner S-AIR lorsque l'appareil principal S-AIR est en mode de veille.
- STBY ON : vous pouvez utiliser l'ampli-tuner S-AIR lorsque l'appareil principal S-AIR est en mode de veille ou sous tension.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU/HOME ou AMP MENU.

Remarques

- Lorsque vous réglez « S-AIR STBY » sur « STBY ON », la consommation électrique augmente en mode de veille.
- Lorsque vous retirez l'émetteur sans fil de l'appareil principal S-AIR, « S-AIR STBY» est réglé automatiquement sur « STBY OFF ».
- Si vous avez sélectionné « FM TUNER » ou « AM TUNER » sur l'appareil principal S-AIR avant de le mettre hors tension et si « S-AIR STBY » est réglé sur « STBY ON », vous pouvez uniquement sélectionner la même bande pour le tuner sur l'ampli-tuner S-AIR. Vous pouvez toutefois sélectionner une entrée autre que TUNER sur l'ampli-tuner S-AIR.
- Vous pouvez couper le son de l'ampli-tuner S-AIR au moyen de l'appareil principal S-AIR.
- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, l'indicateur « S-AIR » apparaît sur l'afficheur si « S-AIR STBY » est réglé sur « STBY ON ».

Commutation entre son numérique et son analogique (INPUT MODE)

Lorsque vous raccordez des appareils aux prises d'entrée analogique et numérique de l'ampli-tuner, vous pouvez spécifier le mode d'entrée audio sur les unes ou les autres, ou passer d'un mode à l'autre selon le type de données que vous souhaitez visionner.

1 Tournez la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner pour sélectionner l'entrée.

Vous pouvez également utiliser les touches d'entrée de la télécommande.

2 Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT MODE de l'ampli-tuner pour sélectionner le mode d'entrée audio.

Le mode d'entrée audio sélectionné apparaît alors sur l'afficheur.

Modes d'entrée audio

■ AUTO

Donne la priorité aux signaux audio numériques en cas de raccordement numériques et analogiques.
Les signaux audio analogiques sont sélectionnés en l'absence de signaux audio numériques.

■ ANALOG

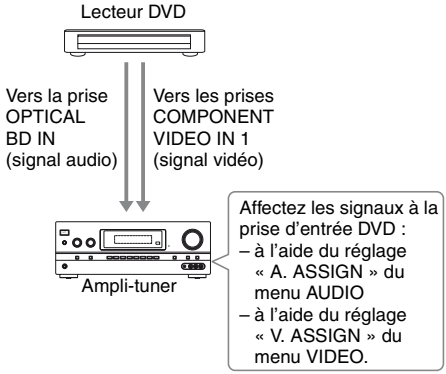
Spécifie les signaux audio analogiques émis vers les prises AUDIO IN (L/R).

Remarques

- Il est possible que certains modes d'entrée audio ne soient pas réglés selon l'entrée.
- Lorsque la fonction Direct analogique est sélectionnée, l'entrée audio est réglée automatiquement sur « ANALOG » et il est impossible de sélectionner d'autres modes.
- Si l'entrée HDMI 1–4 ou DMPORT est sélectionnée, « ------ » apparaît sur l'afficheur et il est impossible de sélectionner d'autres modes. Sélectionnez un mode d'entrée autre que HDMI 1–4 et DMPORT, puis réglez le mode d'entrée audio.

Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées

Vous pouvez réaffecter les signaux audio et/ou vidéo à une autre entrée lorsque celle-ci n'est pas en cours d'utilisation.
Par exemple, vous souhaitez raccorder votre lecteur DVD, mais ne trouvez pas d'entrée disponible :


Lecteur DVD
Vers la prise OPTICAL BD IN (signal audio)
Vers les prises COMPONENT VIDEO IN 1 (signal vidéo)
Ampli-tuner
Affectez les signaux à la prise d'entrée DVD :
– à l'aide du réglage « A. ASSIGN » du menu AUDIO
– à l'aide du réglage « V. ASSIGN » du menu VIDEO.

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <AUDIO> » ou « <VIDEO> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « A. ASSIGN » ou « V. ASSIGN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le nom de l'entrée que vous souhaitez affecter (par exemple, « DVD »), puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la prise d'entrée à affecter à l'entrée.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur ←.

Affectation des prises d'entrée

Prises d'entrée pouvant être affectées		Nom de l'entrée					
		VIDEO 1	VIDEO 2	BD	DVD	SAT/ CATV	SA-CD/ CD
Vidéo	COMPONENT1	○	○	○*	○	○	○
	COMPONENT2	○	○	○	○*	○	○
	COMPONENT3	○	○	○	○	○*	○
	HDMI1	○	○	○	○	○	○
	HDMI2	○	○	○	○	○	○
	HDMI3	○	○	○	○	○	○
	HDMI4	○	○	○	○	○	○
	COMPOSITE	○*	○*	○	–	○	–
	AUCUNE	–	–	–	○	–	○*
Audio	BD OPT	○	○	○*	○	–	○
	SAT OPT	○	○	–	○	○*	○
	DVD COAX	○	○	○	○*	○	○
	ANALOG	○*	○*	○	–	○	○*

* Réglage initial

Remarques

- Vous ne pouvez pas affecter des signaux optiques à partir d'une source d'entrée aux prises d'entrée optique de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous affectez l'entrée audio numérique, il est possible que le réglage INPUT MODE change automatiquement (page 72).
- Vous ne pouvez pas réaffecter plusieurs entrées HDMI à la même entrée.
- Vous ne pouvez pas réaffecter plusieurs entrées audio numériques à la même entrée.
- Vous ne pouvez pas réaffecter plusieurs entrées vidéo composante à la même entrée.

Reproduction du son/des images à partir des appareils raccordés à DIGITAL MEDIA PORT

Le DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) permet de reproduire le son/les images d'une source audio portable ou d'un ordinateur au moyen du raccordement d'un adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.
Les adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT sont disponibles dans le commerce selon les régions.
Pour plus d'informations sur le raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, reportez-vous à la section « 4a : Raccordement d'appareils audio » (page 22).

Remarques

- Selon le type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, il peut s'avérer impossible de lire des vidéos.
- Selon le type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous pouvez commander l'appareil raccordé à l'aide de la télécommande. Pour plus d'informations sur l'utilisation des touches de la télécommande, reportez-vous à la page 14.

1 Appuyez sur DMPORT.

Vous pouvez également utiliser la touche INPUT SELECTOR de l'ampli-tuner pour sélectionner « DMPORT ».

2 Démarrez la lecture sur l'appareil raccordé.

Le son est lu sur l'ampli-tuner et l'image s'affiche sur le téléviseur.
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.

Conseil

Lorsque vous écoutez des fichiers MP3 ou autres fichiers musicaux compressés à l'aide d'une source audio portable, vous pouvez améliorer le son. Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner « PORTABLE » (page 54).

Utilisation d'un raccordement bi-amplificateur

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <SPEAKER> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SP PATTERN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la configuration des enceintes appropriée de façon à ce qu'il n'y ait pas d'enceinte surround arrière ni d'enceintes d'aigus avant.

5 Appuyez sur ⊕ ou sur ←.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SB ASSIGN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

7 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « BI-AMP ».

Les mêmes signaux émis par les bornes SPEAKERS FRONT A peuvent être émis par les bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/ FRONT B.

Pour quitter le menu

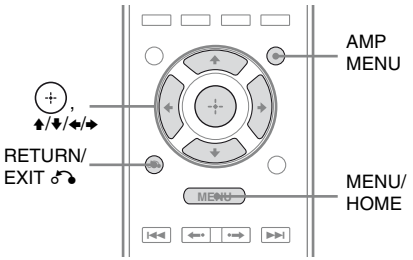
Appuyez sur MENU/HOME ou AMP MENU.

Remarques

- Réglez « SB ASSIGN » sur « BI-AMP » avant d'utiliser la fonction Auto-calibration.
- Si vous réglez « SB ASSIGN » sur « BI-AMP », les réglages de la distance et du niveau des enceintes surround arrière et des enceintes d'aigus avant deviennent incorrects, et les réglages des enceintes avant sont utilisés.

Utilisation du menu de configuration

Les menus proposés vous permettent d'effectuer différents réglages afin de personnaliser l'ampli-tuner.



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le menu de votre choix.

3 Appuyez sur ⊕ ou sur → pour accéder au menu.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de votre choix.

5 Appuyez sur ⊕ ou sur → pour accéder au paramètre.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix.

Le réglage est automatiquement validé.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur ← ou sur RETURN/EXIT ↶.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU/HOME ou sur AMP MENU.

Remarque

Certains paramètres et réglages peuvent apparaître estompés sur l'afficheur. Cela signifie qu'ils ne sont pas disponibles ou qu'ils sont fixes et qu'il est donc impossible de les modifier.

Présentation des menus

Les options suivantes sont disponibles dans chaque menu. Pour plus de détails, reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses.

Menu [Afficheur]	Options [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
AUTO CAL [<AUTO CAL>] (page 39)	Activation de la fonction Auto-calibration [A.CAL START]		
	Type de calibration [CAL TYPE]	FULL FLAT, ENGINEER FRONT REF, OFF	FULL FLAT
	Position [POSITION]	POS 1, POS 2, POS 3	POS 1
	Attribution d'un nom à la position [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « NAME IN (Attribution d'un nom à la position)» (page 40).	
LEVEL [<LEVEL>] (page 82)	Signal de test[c] [TEST TONE]	OFF, AUTO ■■■[a]	OFF
	Niveau de l'enceinte avant gauche[c] [FL LEVEL]	FL –10.0 dB à FL +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	FL 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant droite[c] [FR LEVEL]	FR –10.0 dB à FR +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	FR 0 dB
	Niveau de l'enceinte centrale[c] [CNT LEVEL]	CNT –20.0 dB à CNT +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	CNT 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround gauche[c] [SL LEVEL]	SL –20.0 dB à SL +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	SL 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround droite[c] [SR LEVEL]	SR –20.0 dB à SR +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	SR 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière[c] [SB LEVEL]	SB –20.0 dB à SB +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	SB 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière gauche[c] [SBL LEVEL]	SBL –20.0 dB à SBL +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	SBL 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière droite[c] [SBR LEVEL]	SBR –20.0 dB à SBR +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	SBR 0 dB
	Niveau de l'enceinte d'aigus avant gaucher[c] [LH LEVEL]	LH –20.0 dB à LH +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	LH 0 dB
	Niveau de l'enceinte d'aigus avant droite[c] [RH LEVEL]	RH –20.0 dB à RH +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	RH 0 dB
	Niveau du caisson de graves[c] [SW LEVEL]	SW –20.0 dB à SW +10.0 dB (par incrément de 0,5 dB)	SW 0 dB
	Compresseur de la gamme dynamique [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP. AUTO, COMP. OFF	COMP. AUTO

Menu [Afficheur]	Options [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
SPEAKER [<SPEAKER>] (page 83)	Configuration des enceintes [SP PATTERN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 83.	3/4.1
	Taille des enceintes avant[c)] [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille de l'enceinte centrale[c)] [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille des enceintes surround[c)] [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille des enceintes d'aigus avant[c)] [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Affectation de l'enceinte surround arrière[c)] [SB ASSIGN]	SPK B, BI-AMP, OFF	OFF
	Distance de l'enceinte avant gauche[c)] [FL DIST.]	FL 1.00 m à FL 10.00 m (FL 3'3" à FL 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	FL 3.00 m (FL 9'10")
	Distance de l'enceinte avant droite[c)] [FR DIST.]	FR 1.00 m à FR 10.00 m (FR 3'3" à FR 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	FR 3.00 m (FR 9'10")
	Distance de l'enceinte centrale[c)] [CNT DIST.]	CNT 1.00 m à CNT 10.00 m (CNT 3'3" à CNT 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	CNT 3.00 m (CNT 9'10")
	Distance de l'enceinte surround gauche[c)] [SL DIST.]	SL 1.00 m à SL 10.00 m (SL 3'3" à SL 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	SL 3.00 m (SL 9'10")
	Distance de 'enceinte surround droite[c)] [SR DIST.]	SR 1.00 m à SR 10.00 m (SR 3'3" à SR 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	SR 3.00 m (SR 9'10")
	Distance de l'enceinte surround arrière[c)] [SB DIST.]	SB 1.00 m à SB 10.00 m (SB 3'3" à SB 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	SB 3.00 m (SB 9'10")
	Distance de l'enceinte surround arrière gauche[c)] [SBL DIST.]	SBL 1.00 m à SBL 10.00 m (SBL 3'3" à SBL 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	SBL 3.00 m (SBL 9'10")
	Distance de l'enceinte surround arrière droite[c)] [SBR DIST.]	SBR 1.00 m à SBR 10.00 m (SBR 3'3" à SBR 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	SBR 3.00 m (SBR 9'10")
	Distance de l'enceinte d'aigus avant gauche[c)] [LH DIST.]	LH 1.00 m à LH 10.00 m (LH 3'3" à LH 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	LH 3.00 m (LH 9'10")
	Distance de l'enceinte d'aigus avant droite[c)] [RH DIST.]	RH 1.00 m à RH 10.00 m (RH 3'3" à RH 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	RH 3.00 m (RH 9'10")
	Distance du caisson de graves[c)] [SW DIST.]	SW 1.00 m à SW 10.00 m (SW 3'3" à SW 32' 9") (par incrément de 0.01 m (1 pouce))	SW 3.00 m (SW 9'10")

Menu [Afficheur]	Options [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
	Unité de distance [DIST. UNIT]	METER, FEET	METER[f]
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte avant[d] [FRT CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (par incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte centrale[d] [CNT CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (par incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte surround[d] [SUR CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (par incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte d'aigus avant[d] [FH CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (par incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
SURROUND [<SURROUND>] (page 86)	Sélection du champ sonore [S.F. SELECT]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation du son surround » (page 52).	A.F.D. AUTO
	Niveau d'effet [EFFECT]	EFCT. MAX, EFCT. STD, EFCT. MIN	EFCT. STD
EQ [<EQ>] (page 86)	Niveau de graves des enceintes avant [BASS]	BASS –10 dB à BASS +10 dB (par incrément de 1 dB)	BASS 0 dB
	Niveau de aigus des enceintes avant [TREBLE]	TREBLE –10 dB à TREBLE +10 dB (par incrément de 1 dB)	TREBLE 0 dB
TUNER [<TUNER>] (page 87)	Mode de réception de stations FM [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Attribution d'un nom aux stations préréglées [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux stations préréglées » (page 51).	
AUDIO [<AUDIO>] (page 87)	Synchronisation du son et de la sortie vidéo [A/V SYNC]	0 ms à 300 ms (par incrément de 10 ms)	0 ms
	Sélection de la langue d'une émission numérique [DUAL MONO]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Priorité au décodage d'une entrée audionumérique [DEC. PRIO]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO
	Affectation d'entrée audio numérique [A. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées » (page 73).	
	Mode Nocturne [NIGHT MODE]	NIGHT ON, NIGHT OFF	NIGHT OFF

Menu [Afficheur]	Options [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
VIDEO [<VIDEO>] (page 88)	Résolution [RESOLUTION]	AUTO, 480/576p, 720p, 1080i, 1080p	AUTO
	Affectation d'entrée vidéo [V. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées » (page 73).	
HDMI [<HDMI>] (page 88)	Commande pour HDMI [CTRL: HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	Conversion directe du signal HDMI [PASS THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Réglage de l'entrée audio HDMI [AUDIO OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
	Niveau du caisson de graves pour HDMI[e)] [SW LEVEL]	SW AUTO, SW +10 dB, SW 0 dB	SW AUTO
	Filtre passe-bas du caisson de graves pour HDMI[e)] [SW L.P.F.]	L.P.F. ON, L.P.F. OFF	L.P.F. ON
	Audio Return Channel [ARC]	ARC ON, ARC OFF	ARC ON
SYSTEM [<SYSTEM>] (page 90)	Luminosité de l'afficheur [DIMMER]	DIM MAX, DIM MID, DIM OFF	DIM OFF
	Minuterie de mise en veille [SLEEP]	2:00:00, 1:30:00, 1:00:00, 0:30:00, OFF	OFF
	Mise en veille automatique [AUTO STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Attribution d'un nom aux entrées [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux entrées » (page 43).	

Menu [Afficheur]	Options [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
S-AIR [<S-AIR>] (page 90)	Code d'identification S-AIR [g] [S-AIR ID]	ID: A, ID: B, ID: C	ID: A
	Appairage[g] [PAIRING]	START, CONDITION	START
	Mode S-AIR[g] [S-AIR MODE]	PARTY, SEPARATE	PARTY
	Changement de RF[g] [RF CHANGE]	RF AUTO, RF ON, RF OFF	RF AUTO
	Mise en veille S-AIR[g] [S-AIR STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY OFF

[a] ■■■ représente un canal d'enceinte (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH, SW)

[b] Vous pouvez uniquement sélectionner ce paramètre si « SP PATTERN » n'est pas réglé sur un mode comportant des enceintes surround arrière ou des enceintes d'aigus avant (page 83).

[c] Il est possible que certains paramètres ou réglages ne soient pas disponibles selon le réglage de la configuration des enceintes.

[d] Vous ne pouvez pas sélectionner ce réglage si votre enceinte est définie sur « LARGE ».

[e] Ce paramètre est disponible uniquement lorsque des signaux d'entrée HDMI sont détectés.

[f] « FEET » (pieds) pour les modèles du code géographique U2.

[g] Ce paramètre est disponible uniquement si l'émetteur S-AIR (non fourni) est inséré dans la fente EZW-T100 de l'ampli-tuner.

Menu LEVEL

Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte. Ces réglages s'appliquent à tous les champs sonores.

■ TEST TONE (signal de test)

Vous pouvez régler le niveau des enceintes lorsque vous entendez le signal de test depuis votre position d'écoute.

- OFF
  Le signal de test est désactivé.
- AUTO ■■■*
  Le signal de test est émis par chaque enceinte dans l'ordre.
  *■■■ représente un canal d'enceinte.

Réglage du niveau des enceintes

Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte à l'aide des paramètres suivants. Pour les enceintes avant gauche/droite, vous pouvez régler le niveau sur une plage de valeurs comprise entre –10,0 dB et +10,0 dB, par pas de 0,5 dB. Pour les autres enceintes, vous pouvez régler le niveau sur une plage de valeurs comprise entre –20,0 dB et +10,0 dB, par pas de 0,5 dB.

■ FL LEVEL

■ FR LEVEL

■ CNT LEVEL

■ SL LEVEL

■ SR LEVEL

■ SB LEVEL

■ SBL LEVEL

■ SBR LEVEL

■ LH LEVEL

■ RH LEVEL

■ SW LEVEL

Remarque

Il est possible que certains paramètres ou réglages ne soient pas disponibles selon le réglage de la configuration des enceintes.

■ D. RANGE (compresseur de gamme dynamique)

Permet de compresser la gamme dynamique de la bande son. Cela peut s'avérer utile si vous souhaitez regarder des films à faible volume tard dans la nuit. La compression de gamme dynamique n'est possible que pour des sources de type Dolby Digital.

- COMP. MAX
  La gamme dynamique est considérablement compressée.
- COMP. STD
  La gamme dynamique est compressée selon le réglage de l'ingénieur du son.
- COMP.AUTO
  La gamme dynamique est compressée automatiquement.
- COMP. OFF
  La gamme dynamique n'est pas compressée.

Conseil

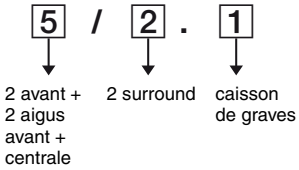
Le compresseur de gamme dynamique vous permet de compresser la gamme dynamique de la bande son en fonction des informations relatives à la gamme dynamique contenues dans le signal Dolby Digital. « COMP. STD » est le réglage standard, mais il n'offre qu'une légère compression. Il est donc recommandé d'utiliser le réglage « COMP. MAX ». La gamme dynamique est alors considérablement compressée, ce qui vous permet de regarder des films à faible volume tard dans la nuit. Contrairement aux limiteurs analogiques, les niveaux sont prédéterminés et procurent une compression très naturelle.

Menu SPEAKER

Vous pouvez spécifier la taille et la distance des enceintes raccordées à cet ampli-tuner.

■ SP PATTERN (configuration des enceintes)

Permet de spécifier le nombre d'enceintes raccordées à cet ampli-tuner. Ce réglage doit être synchronisé avec les réglages d'enceinte.
Par exemple :



Configuration des enceintes	Avant gauche/ droit	Aigus avant gauche/ droit	Centrale	Surround gauche/ droite	Surround arrière gauche	Surround arrière droite	Caisson de graves
5/2.1	○	○	○	○	–	–	○
5/2	○	○	○	○	–	–	–
4/2.1	○	○	–	○	–	–	○
4/2	○	○	–	○	–	–	–
3/4.1	○	–	○	○	○	○	○
3/4	○	–	○	○	○	○	–
2/4.1	○	–	–	○	○	○	○
2/4	○	–	–	○	○	○	–
3/3.1	○	–	○	○	○	–	○
3/3	○	–	○	○	○	–	–
2/3.1	○	–	–	○	○	–	○
2/3	○	–	–	○	○	–	–
3/2.1	○	–	○	○	–	–	○
3/2	○	–	○	○	–	–	–
2/2.1	○	–	–	○	–	–	○
2/2	○	–	–	○	–	–	–
3/0.1	○	–	○	–	–	–	○
3/0	○	–	○	–	–	–	–
2/0.1	○	–	–	–	–	–	○
2/0	○	–	–	–	–	–	–

suite

■ FRT SIZE

- LARGE
  Si vous raccordez des enceintes plus grandes permettant de reproduire efficacement les fréquences graves, sélectionnez « LARGE ». Sélectionnez « LARGE » dans la plupart des cas. Néanmoins, si vous avez sélectionné une configuration d'enceintes sans caisson de graves, les enceintes avant sont automatiquement réglées sur « LARGE ».
- SMALL
  Si le son vous semble déformé ou si vous avez l'impression que les effets surround sont insuffisants lorsque vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez « SMALL » pour activer les circuits de redirection des graves et permettre l'émission des fréquences graves du canal avant via le caisson de graves. Lorsque les enceintes avant sont réglées sur « SMALL », les enceintes centrale, surround et d'aigus avant sont automatiquement réglées sur « SMALL ».

■ CNT SIZE

- LARGE
  Si vous raccordez une enceinte plus grande permettant de reproduire efficacement les fréquences graves, sélectionnez « LARGE ». Sélectionnez « LARGE » dans la plupart des cas. Toutefois, si les enceintes avant sont réglées sur « SMALL », il est impossible de régler l'enceinte centrale sur « LARGE ».
- SMALL
  Si le son vous semble déformé ou si vous avez l'impression que les effets surround sont insuffisants lorsque vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez « SMALL » pour activer les circuits de redirection des graves et permettre l'émission des fréquences graves du canal central via les enceintes avant (si elles sont réglées sur « LARGE ») ou via le caisson de graves.

■ SUR SIZE

Les enceintes surround arrière sont réglées sur le même mode.

- LARGE
  Si vous raccordez des enceintes plus grandes permettant de reproduire efficacement les fréquences graves, sélectionnez « LARGE ». Sélectionnez « LARGE » dans la plupart des cas. Toutefois, si les enceintes avant sont réglées sur « SMALL », il est impossible de régler les enceintes surround sur « LARGE ».
- SMALL
  Si le son vous semble déformé ou si vous avez l'impression que les effets surround sont insuffisants lorsque vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez « SMALL » pour activer les circuits de redirection des graves et permettre l'émission des fréquences graves du canal surround via le caisson de graves ou une autre enceinte réglée sur « LARGE ».

■ FH SIZE

- LARGE
  Si vous raccordez des enceintes plus grandes permettant de reproduire efficacement les fréquences graves, sélectionnez « LARGE ». Sélectionnez « LARGE » dans la plupart des cas. Toutefois, si les enceintes avant sont réglées sur « SMALL », il est impossible de régler les enceintes d'aigus avant sur « LARGE ».
- SMALL
  Si le son vous semble déformé ou si vous avez l'impression que les effets surround sont insuffisants lorsque vous utilisez le son surround multicanal, sélectionnez « SMALL » pour activer les circuits de redirection des graves et permettre l'émission des fréquences graves du canal d'aigus avant via le caisson de graves ou une autre enceinte réglée sur « LARGE ».

Conseil

Les réglages « LARGE » et « SMALL » de chaque enceinte déterminent si le processeur de son interne va ou non couper le signal de graves de ce canal. Si le signal de graves est coupé sur un canal, le circuit de redirection des graves envoie les fréquences graves correspondantes au caisson de graves ou à d'autres enceintes réglées sur « LARGE ».

Il est toutefois préférable, dans la mesure du possible, d'éviter de couper les sons graves, car ils sont faciles à rediriger. Par conséquent, même si vous utilisez de petites enceintes, vous pouvez les régler sur « LARGE » si vous souhaitez que les fréquences graves soient émises à partir de ces enceintes. Par contre, si vous utilisez une enceinte plus grande mais souhaitez que les fréquences graves ne soient pas émises à partir de cette enceinte, réglez-la sur « SMALL ».

Si le niveau sonore général vous semble trop faible, réglez toutes les enceintes sur « LARGE ». Si les graves ne sont pas suffisants, vous pouvez utiliser un égaliseur pour en accentuer le niveau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 86.

■ SB ASSIGN

- SPK B
  Si vous raccordez un système d'enceintes avant supplémentaire aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B, sélectionnez « SPK B ».
- BI-AMP
  Si vous raccordez des enceintes avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B via un raccordement bi-amplificateur, sélectionnez « BI-AMP ».
- OFF
  Si vous raccordez des enceintes surround arrière ou des enceintes d'aigus avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B, sélectionnez « OFF ».

Remarque

Lorsque vous passez d'un raccordement bi-amplificateur ou d'une enceinte avant B au raccordement d'enceintes surround arrière ou d'enceintes aigus avant, réglez « SB ASSIGN » sur « OFF », puis exécutez à nouveau la fonction Auto-calibration (page 36).

■ FL DIST.

■ FR DIST.

Permet de spécifier la distance entre votre position d'écoute et les enceintes avant.

Si les deux enceintes avant ne se trouvent pas à égale distance de votre position d'écoute, sélectionnez la distance de l'enceinte la plus proche.

■ CNT DIST.

Permet de spécifier la distance entre votre position d'écoute et l'enceinte centrale.

■ SL DIST.

■ SR DIST.

Permet de spécifier la distance entre votre position d'écoute et les enceintes surround.

■ SB DIST.

■ SBL DIST.

■ SBR DIST.

Permet de spécifier la distance entre votre position d'écoute et les enceintes surround arrière.

■ LH DIST.

■ RH DIST.

Permet de spécifier la distance entre votre position d'écoute et les enceintes d'aigus avant.

■ SW DIST.

Permet de spécifier la distance entre votre position d'écoute et le caisson de graves.

Remarques

- Selon le réglage de la configuration des enceintes, il est possible que certains paramètres ne soient pas disponibles.
- Cette fonction n'est pas disponible dans les cas suivants :
  – Lors de la réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz.
  – Lors de la sélection du mode Direct analogique.

■ DIST. UNIT

Permet de sélectionner l'unité de mesure pour le réglage des distances.

- METER
  La distance s'affiche en mètres.
- FEET
  La distance s'affiche en pieds.

■ FRT CROSS

Permet de régler la fréquence de recouvrement des graves des enceintes avant qui ont été réglées sur « SMALL » dans le menu SPEAKER.

■ CNT CROSS

Permet de régler la fréquence de recouvrement des graves de l'enceinte centrale qui a été réglée sur « SMALL » dans le menu SPEAKER.

■ SUR CROSS

Permet de régler la fréquence de recouvrement des graves des enceintes surround qui ont été réglées sur « SMALL » dans le menu SPEAKER.

■ FH CROSS

Permet de régler la fréquence de recouvrement des graves des enceintes d'aigus avant qui ont été réglées sur « SMALL » dans le menu SPEAKER.

Menu SURROUND

Vous pouvez sélectionner le champ sonore de votre choix pour un plus grand confort d'écoute.

■ S.F. SELCT

Permet de sélectionner le champ sonore de votre choix. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation du son surround » (page 52).

Remarque

L'ampli-tuner vous permet d'appliquer le dernier champ sonore sélectionné à une entrée lorsque celle-ci est sélectionnée (Liaison du champ sonore). Par exemple, si vous sélectionnez « HALL » pour l'entrée DVD, changez d'entrée, puis sélectionnez à nouveau l'entrée DVD ; le champ sonore « HALL » est à nouveau appliqué de façon automatique.

■ EFFECT

Permet de régler la « présence » de l'effet surround pour les champs sonores Cinema Studio EX A/B/C.

Menu EQ

Vous pouvez régler la qualité sonore (niveau de graves ou d'aigus) des enceintes avant.

■ BASS

■ TREBLE

Remarque

Cette fonction n'est pas disponible dans les cas suivants.

– Lors de la réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.
– Lors de la sélection du mode Direct analogique.

Conseil

Vous pouvez en outre régler le niveau de graves et d'aigus de l'enceinte avant à l'aide des touches TONE MODE et TONE +/– de l'ampli-tuner.

Menu TUNER

Vous pouvez définir le mode de réception de la station FM, ainsi que le nom des stations préréglées.

■ FM MODE

- STEREO
  Cet ampli-tuner interprète le signal comme signal stéréo lorsque la station radio est diffusée en stéréo.
- MONO
  Cet ampli-tuner interprète le signal comme signal mono, quel que soit le signal de diffusion.

■ NAME IN

Permet de définir le nom des stations préréglées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux stations préréglées » (page 51).

Menu AUDIO

Vous pouvez effectuer les réglages audio à votre convenance.

■ A/V SYNC

Permet de retarder l'émission du son afin de réduire au maximum le délai entre l'émission du son et l'affichage visuel. La plage de valeurs est comprise entre 0 (0 ms) et 30 (300 ms), par pas de 1 (10 ms).

Remarques

- Ce paramètre est utile lorsque vous utilisez un moniteur plasma ou LCD grand écran ou un projecteur.
- Cette fonction n'est pas disponible dans les cas suivants.
  – Lors de la réception de signaux au format PCM linéaire multicanal et Dolby TrueHD dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz.
  – Lors de la sélection du mode Direct analogique.

■ DUAL MONO

Permet de sélectionner la langue que vous souhaitez écouter pendant l'émission numérique. Cette fonction est disponible uniquement pour les sources Dolby Digital.

- MAIN/SUB
  Le son de la langue principale est émis via l'enceinte avant gauche et le son de la langue secondaire via l'enceinte avant droite simultanément.
- MAIN
  Le son de la langue principale est émis.
- SUB
  Le son de la langue secondaire est émis.

■ DEC. PRIO

Permet de spécifier le mode d'entrée pour l'entrée du signal numérique transmis vers les prises DIGITAL IN ou HDMI IN.

- DEC. AUTO
  Commute automatiquement les modes d'entrée DTS, Dolby Digital et PCM.
- DEC. PCM
  Lors de la sélection des signaux de la prise DIGITAL IN, les signaux PCM sont prioritaires (pour éviter toute interruption lorsque la lecture démarre). Toutefois, lorsque d'autres signaux sont transmis, il est possible qu'aucun son ne soit émis selon le format. Le cas échéant, réglez ce paramètre sur « DEC. AUTO ». En cas de sélection des signaux de la prise HDMI IN, seuls les signaux PCM sont émis à partir du lecteur raccordé. Si les signaux reçus ne sont pas au format PCM, réglez cette option sur « DEC. AUTO ».

Remarques

- Même si « DEC. PRIO » est réglé sur « DEC. PCM », il est possible que le son soit interrompu au tout début de la première plage en fonction du CD en cours de lecture.
- Lors de la lecture de CD DTS, réglez « DEC. PRIO » sur « DEC. AUTO ».

■ A. ASSIGN

Permet d'affecter l'entrée audio numérique à une autre source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées» (page 73).

■ NIGHT MODE
Permet de recréer un environnement similaire à un cinéma à des niveaux sonores faibles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation de l'effet surround à des niveaux sonores faibles (NIGHT MODE) » (page 57).
- NIGHT ON
- NIGHT OFF

Menu VIDEO

Ce menu permet d'effectuer les deux principaux réglages vidéo suivants.

■ RESOLUTION
Permet de changer la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques (vidéo composante et vidéo) en vue de leur émission par la prise HDMI TV OUT.
- AUTO
  La résolution est définie de façon automatique, en fonction du téléviseur raccordé.
- 480/576p
  La résolution est fixée à 480p/576p. Les signaux vidéo subissent une conversion ascendante et sont émis par l'ampli-tuner.
- 720p
  La résolution est fixée à 720p. Les signaux vidéo subissent une conversion ascendante et sont émis par l'ampli-tuner.
- 1080i
  La résolution est fixée à 1080i. Les signaux vidéo subissent une conversion ascendante et sont émis par l'ampli-tuner.
- 1080p
  La résolution est fixée à 1080p. Les signaux vidéo subissent une conversion ascendante et sont émis par l'ampli-tuner.

Remarque
Si vous choisissez une résolution non compatible avec le téléviseur raccordé dans le menu « RESOLUTION », les images ne seront pas retransmises correctement sur le téléviseur.

■ V. ASSIGN
Permet d'affecter l'entrée vidéo à une autre source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Reproduction du son/des images à partir d'autres entrées » (page 73).

Menu HDMI

Vous pouvez définir différents paramètres pour la fonction HDMI.

■ CTRL: HDMI
Permet d'activer ou de désactiver la fonction Commande pour HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonctions « BRAVIA » Sync» (page 58).

■ PASS THRU
Permet d'émettre les signaux HDMI sur le téléviseur même lorsque l'ampli-tuner est mis en veille.
- ON
  Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, il émet continuellement les signaux HDMI provenant de la prise HDMI TV OUT.
- AUTO
  Lorsque le téléviseur est sous tension alors que l'ampli-tuner est en mode de veille, l'ampli-tuner émet continuellement les signaux HDMI provenant de la prise HDMI TV OUT. Sony recommande ce réglage lors de l'utilisation d'un téléviseur compatible avec la fonction « BRAVIA » Sync. Ce réglage permet d'économiser plus d'énergie en mode de veille par rapport au réglage « ON ».
- OFF
  L'ampli-tuner n'émet pas les signaux HDMI en mode de veille. Mettez l'ampli-tuner sous tension pour profiter de la source de l'appareil raccordé sur le téléviseur. Ce réglage permet d'économiser plus d'énergie en mode de veille par rapport au réglage « ON ».

Remarques

- Ce paramètre n'est pas disponible lorsque « CTRL: HDMI » est réglée sur « CTRL OFF ».
- Si vous sélectionnez « AUTO », il est possible que la reproduction de l'image et du son sur le téléviseur soit plus lente que lorsque vous sélectionnez « ON ».
- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, l'indicateur « HDMI » apparaît sur l'afficheur si l'option « PASS THRU » est réglée sur « AUTO » ou « ON ». En revanche, si vous réglez « PASS THRU » sur « AUTO », cet indicateur s'éteint si aucun signal n'est détecté.

■ AUDIO OUT

Permet de régler la sortie audio HDMI à partir de l'appareil de lecture raccordé à l'ampli-tuner via un raccordement HDMI.

- AMP
  Les signaux audio HDMI provenant de l'appareil de lecture sont uniquement émis vers les enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Le son multicanal peut être reproduit tel quel.

  ### Remarque

  Les signaux audio ne sont pas émis via les haut-parleurs du téléviseur lorsque « AUDIO OUT » est réglé sur « AMP ».

- TV+AMP
  Le son est émis via le haut-parleur du téléviseur et les enceintes raccordées à l'ampli-tuner.

  ### Remarques

  - La qualité du son de l'appareil de lecture dépend de la qualité du son du téléviseur, notamment du nombre de canaux et de la fréquence d'échantillonnage. Si le téléviseur est muni de haut-parleurs stéréo, le son émis via l'ampli-tuner est également en stéréo, comme celui du téléviseur, même si vous exécutez le logiciel multicanal.
  - Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner à un appareil permettant d'afficher des images (projecteur, etc.), il est possible que le son ne soit pas émis par l'ampli-tuner. Dans ce cas, sélectionnez « AMP ».

■ SW LEVEL

Permet de régler le niveau du caisson de graves sur 0 dB ou +10 dB lorsque les signaux au format PCM linéaire multicanal sont reçus via un raccordement HDMI. Vous pouvez régler le niveau de chaque entrée HDMI séparément.

- SW AUTO
  Règle automatiquement le niveau sur 0 dB ou +10 dB en fonction de la fréquence.
- SW +10 dB
- SW 0 dB

■ SW L.P.F.

Permet de définir le filtre passe-bas du caisson de graves lorsque les signaux au format PCM linéaire multicanal sont émis via un raccordement HDMI. Réglez « SW L.P.F. » si la fréquence de recouvrement du caisson de graves raccordé ne dispose pas de filtre passe-bas.

- L.P.F. ON
  Le filtre passe-bas de la fréquence de coupure du caisson de graves est défini sur 120 Hz.
- L.P.F. OFF
  Le filtre passe-bas du caisson de graves est désactivé.

■ ARC

Permet d'écouter le son du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner au moyen d'un câble HDMI. Pour plus d'informations, voir « Ecoute du son du téléviseur via un câble HDMI » (page 62).

- ARC ON
  Le signal audio provient de la prise HDMI TV OUT.
- ARC OFF
  Le signal audio provient de les prises TV OPTICAL IN ou TV AUDIO IN.

Remarque

Ce paramètre n'est pas disponible lorsque « CTRL: HDMI » est réglée sur « CTRL OFF ».

Menu SYSTEM

Vous pouvez personnaliser les réglages de cet ampli-tuner.

■ DIMMER

Permet de régler la luminosité de l'afficheur sur 3 niveaux.

Conseil

Vous pouvez également utiliser la touche DIMMER de l'ampli-tuner.

■ SLEEP

Permet de programmer l'ampli-tuner pour qu'il s'éteigne automatiquement à l'heure indiquée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation de la minuterie de mise en veille » (page 45).

- 2:00:00
- 1:30:00
- 1:00:00
- 0:30:00
- OFF

■ AUTO STBY

Permet de configurer l'ampli-tuner de façon à le mettre automatiquement en veille après une certaine période d'inactivité ou lorsqu'il ne reçoit aucun signal.

- STBY ON
  Le mode de veille est activé au bout d'environ 30 minutes.
- STBY OFF
  Le mode de veille n'est pas activé.

Remarques

- Cette fonction n'est pas disponible dans les cas suivants.
  – L'entrée TUNER est sélectionnée.
  – En cas d'utilisation de l'ampli-tuner S-AIR ou d'un amplificateur surround.
- Si vous activez simultanément les fonctions Mise en veille automatique et Minuterie de mise en veille, c'est cette dernière qui est prioritaire.

■ NAME IN

Permet d'attribuer un nom aux entrées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux entrées » (page 43).

Menu S-AIR

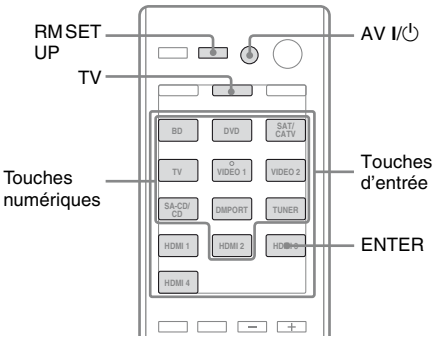
Pour plus d'informations sur S-AIR, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction S-AIR » (page 63).

Programmation de la télécommande

Vous pouvez programmer la télécommande pour commander à distance des appareils d'une marque autre que Sony. Pour ce faire, il convient de spécifier le code approprié. Une fois que les signaux de télécommande correspondants ont été mémorisés, vous pouvez utiliser ces appareils comme s'ils faisaient partie intégrante de votre système. Il est possible, en outre, de programmer la télécommande pour contrôler des appareils Sony auxquels elle n'était pas destinée initialement. Notez que la télécommande permet uniquement de gérer des appareils compatibles avec les signaux infrarouges.

Remarque

Vous ne pouvez pas changer les réglages des touches d'entrée DMPORT.



1 Appuyez sur AV I/⏻ en maintenant la touche RM SET UP enfoncée.

L'indicateur RM SET UP clignote lentement.

2 Appuyez sur la touche d'entrée correspondant à l'appareil que vous souhaitez contrôler à distance.

S'il s'agit d'un lecteur CD, par exemple, appuyez sur SA-CD/CD.
L'indicateur RM SET UP et l'indicateur de la touche SHIFT s'allument.

3 Servez-vous des touches numériques pour saisir le code numérique (ou l'un des codes s'il en existe plusieurs) correspondant à l'appareil et au fabricant de l'appareil que vous souhaitez commander (y compris la touche TV).

Les codes numériques des appareils et des fabricants sont répertoriés aux tableaux à la page 92–95 (le premier chiffre et les deux derniers chiffres du code numérique correspondent respectivement à la catégorie de l'appareil et au code du fabricant).

Remarque

Seuls les nombres de la série 500 sont autorisés comme valeurs de code pour la touche TV.

4 Appuyez sur ENTER.

Une fois le code numérique vérifié, l'indicateur RM SET UP clignote deux fois lentement et la télécommande quitte automatiquement le mode de programmation.

5 Répétez les étapes 1 à 4 si vous avez l'intention de contrôler d'autres appareils avec votre télécommande.

Remarques

- L'indicateur s'éteint lorsque vous appuyez sur une touche valide.
- A l'étape 2, si vous appuyez sur TUNER, vous pouvez uniquement programmer la touche permettant de commander un tuner (page 92).
- En ce qui concerne les codes numériques, seuls les trois derniers chiffres entrés sont valides.

Pour annuler la programmation

Appuyez sur RM SET UP au cours d'une étape. L'indicateur RM SET UP clignote 5 fois de suite à intervalle rapide. La télécommande quitte automatiquement le mode de programmation.

Pour activer l'entrée à l'issue de la programmation

Appuyez sur la touche programmée pour activer l'entrée de votre choix.

En cas d'échec de la programmation, vérifiez les éléments suivants :

- Si l'indicateur ne s'allume pas à l'étape 1, cela signifie que les piles sont sur le point d'être épuisées. Remplacez les deux piles.
- Si l'indicateur clignote 5 fois de suite rapidement pendant que vous saisissez le code numérique, une erreur s'est produite. Recommencez la procédure à partir de l'étape 1.

Codes numériques correspondant à l'appareil et au fabricant de l'appareil

Utilisez les codes numériques indiqués dans les tableaux ci-après pour contrôler à distance des appareils d'une autre marque et des appareils Sony que la télécommande ne permet pas de gérer en temps normal. Etant donné que le signal de télécommande accepté par un appareil est différent selon le modèle et l'année de l'appareil, plusieurs codes numériques sont prévus pour un même appareil. Si vous ne parvenez pas à programmer votre télécommande avec l'un des codes, essayez les autres codes proposés.

Remarques

- Les codes numériques sont basés sur les informations les plus récentes disponibles pour chaque marque. Il est possible, toutefois, que votre appareil ne réagisse pas à certains codes ou ne réponde à aucun des codes.
- Les touches d'entrée de cette télécommande ne fonctionnent pas forcément toutes lorsque vous les utilisez avec un appareil donné.

Pour contrôler un tuner

Fabricant	Code(s)
SONY	005

Pour contrôler un lecteur CD

Fabricant	Code(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Pour contrôler une DAT deck

Fabricant	Code(s)
SONY	203
PIONEER	219

Pour contrôler une platine cassette

Fabricant	Code(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Pour contrôler une MD deck

Fabricant	Code(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Pour contrôler un enregistreur HDD

Fabricant	Code(s)
SONY	307, 308, 309

Pour contrôler un lecteur/ enregistreur de disques Blu-ray

Fabricant	Code(s)
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	335
SAMSUNG	336
LG	337

Pour contrôler une PSX

Fabricant	Code(s)
SONY	313, 314, 315

Pour contrôler un lecteur DVD

Fabricant	Code(s)
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

Pour contrôler un enregistreur DVD

Fabricant	Code(s)
SONY	401, 402, 403

Pour contrôler un DVD/VCR COMBO

Fabricant	Code(s)
SONY	411

Pour contrôler un DVD/HDD COMBO

Fabricant	Code(s)
SONY	401, 402, 403

suite

Pour contrôler un téléviseur

Fabricant	Code(s)
SONY	501, 502
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
CENTURION	566
CORONADO	517
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAYTRON	517, 566
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508, 545
FUNAI	548
FUJITSU	528
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 534, 544, 556, 568
GRUNDIG	511, 533, 534
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 519, 544, 557, 571
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KMC	517
MAGNAVOX	503, 515, 517, 518, 544, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544, 566, 568
NEC	503, 517, 520, 540, 544, 554, 566
NORDMENDE	530, 558
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	509, 524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557, 570, 571
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 544, 556, 557, 562, 563, 566, 569
SAMPO	566
SABA	530, 537, 547, 549, 558
SANYO	508, 545, 546, 560, 567
SCOTT	503, 566
SEARS	503, 508, 510, 517, 518, 551
SHARP	517, 535, 550, 561, 565
SYLVANIA	503, 518, 566
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
TELEFUNKEN	530, 537, 538, 547, 549, 558
TEKNIKA	517, 518, 567
WARDS	503, 517, 566
YORK	566
ZENITH	542, 543, 567
GE	503, 509, 510, 544
LOEWE	515, 534, 556

Pour contrôler un lecteur LD

Fabricant	Code(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Pour contrôler un lecteur CD vidéo

Fabricant	Code(s)
SONY	605

Pour contrôler un magnétoscope

Fabricant	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC (GE)	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TOSHIBA	747, 756
ZENITH	754

* Si, après avoir saisi le code AIWA, vous ne parvenez pas à contrôler le magnétoscope AIWA avec la télécommande, essayez le code Sony.

Pour contrôler un tuner satellite (décodeur)

Fabricant	Code(s)
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC (GE)	866
GRUNDIG	859, 860
HUMAX	846, 847
THOMSON	857, 861, 864, 876
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
NOKIA	851, 853, 854, 864
RCA/PROSCAN	866, 871
BITA/HITACHI	868
HUGHES	867
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
SAMSUNG	875
TOSHIBA	869, 870

Pour contrôler un décodeur

Fabricant	Code(s)
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD/G.I./ MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 819
JERROLD	830, 831
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

Suppression du contenu de la mémoire de la télécommande

1 Tout en appuyant sur la touche MASTER VOL – (RM-AAP049 uniquement) ou ◿ – (RM-AAP050 uniquement), maintenez la touche I/⏻ enfoncée et appuyez sur AV I/⏻.

L'indicateur RM SET UP clignote 3 fois.

2 Relâchez toutes les touches.

Cette combinaison de touches permet d'effacer l'intégralité du contenu de la mémoire de la télécommande (c'est-à-dire toutes les données programmées).

Informations complémentaires

Glossaire

■ Cinema Studio EX

Mode de son surround pouvant être considéré comme une compilation de technologie Digital Cinema Sound qui émet le son d'un studio de doublage à l'aide de trois technologies : « Virtual Multi Dimensions », « Screen Depth Matching » et « Cinema Studio Reverberation ».

« Virtual Multi Dimensions », la technologie d'enceintes virtuelles, crée un environnement virtuel multi-surround jusqu'à 7.1 canaux au moyen des enceintes réelles et vous offre la magie du son surround d'un cinéma moderne chez vous.

« Screen Depth Matching » restitue une atténuation des aigus, une richesse et une profondeur de son généralement obtenues dans un cinéma grâce à une émission du son depuis l'arrière de l'écran. Ce son est ensuite ajouté aux canaux avant et central.

« Cinema Studio Reverberation » restitue les caractéristiques sonores des studios d'enregistrement et des studios de doublage ultra modernes, notamment les studios de doublage de Sony Pictures Entertainment. Il existe trois modes, disponibles selon le type de studio : A/B/C.

■ Deep Colour (Deep Color)

Signaux vidéo pour lesquels la profondeur de couleur des signaux passant par une prise HDMI a été augmentée.
Le nombre de couleurs pouvant être restituées par 1 pixel est de l'ordre de 24 bits (soit 16 777 216 couleurs) avec la prise HDMI actuelle. Toutefois, le nombre de couleurs pouvant être restituées par 1 pixel est de l'ordre de 36, etc., lorsque l'ampli-tuner est compatible avec le mode Deep Colour (Deep Color).
Étant donné que la gradation de la profondeur d'une couleur peut être mieux restituée avec davantage de bits, des variations de couleur permanentes peuvent être restituées avec plus de fluidité.

■ Digital Cinema Sound (DCS)

Technologie unique de reproduction du son pour les systèmes home cinéma, mise au point par Sony, en collaboration avec Sony Pictures Entertainment, vous permettant de bénéficier du son saisissant et puissant des cinémas chez vous. Grâce à la technologie « Digital Cinema Sound » développée en intégrant un DSP (Digital Signal Processor) et des données mesurées, vous pouvez obtenir chez vous le champ sonore voulu par les réalisateurs de films.

■ Dolby Digital

Technologie de codage/décodage audio numérique mise au point par Dolby Laboratories, Inc. Elle utilise les canaux avant (gauche/droit), centraux, surround (gauche/droit) et les canaux du caisson de graves. Il s'agit d'une norme audio conçue pour les DVD vidéo, également connue sous le nom de « surround 5.1 canaux ». Les informations surround étant enregistrées et reproduites en stéréo, le son est restitué avec un plus grand réalisme et une plus grande présence que le son Dolby surround.

■ Dolby Digital Plus

Grâce à la flexibilité et l'efficacité de Dolby Digital Plus, davantage de canaux de son surround forcé sont utilisés pour un support vidéo haute définition. Sa grande efficacité de codage permet d'atteindre jusqu'à 7.1 canaux audio de haute qualité sans avoir d'impact négatif sur les bits alloués aux performances vidéo ou aux fonctions complémentaires.

■ Dolby Digital Surround EX

Technologie acoustique mise au point par Dolby Laboratories, Inc. Les informations surround arrière sont matricées dans les canaux surround gauche et droit ordinaires pour permettre une restitution du son en 6.1 canaux. Ceci permet en particulier de recréer les scènes d'action avec un champ sonore plus dynamique et plus réaliste.

■ Dolby Pro Logic II

Cette technologie convertit le son stéréo enregistré sur 2 canaux pour une lecture en 5.1 canaux. Elle offre un mode MOVIE pour les films et un mode MUSIC pour les sources stéréo telles que la musique. Les films anciens codés au format stéréo classique peuvent être enrichis d'un son surround 5.1 canaux.

■ Dolby Pro Logic IIx

Technologie pour une lecture en 7.1 canaux (ou 6.1 canaux). De même que le son codé en Dolby Digital Surround EX, le son codé en Dolby Digital à 5.1 canaux peut être restitué en 7.1 canaux (ou 6.1 canaux). En outre, le contenu stéréo existant peut également être restitué en 7.1 canaux (ou 6.1 canaux).

■ Dolby Pro Logic IIz

Dolby Pro Logic IIz fournit un aspect vertical au champ sonore au moyen de l'ajout d'enceintes d'aigus avant gauche et droite. Cette technologie décode les éléments non directionnels lors du mixage des sons et les reproduit à partir des enceintes d'aigus, ce qui donne au champ sonore une profondeur et une sensation d'espace.

■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Technologie de traitement du son mise au point par Dolby Laboratories, Inc. Les informations surround centrales et mono sont matricées dans deux canaux stéréo. À la lecture, le son est décodé et émis comme un son surround 4 canaux. Il s'agit de la méthode de traitement du son la plus répandue pour les DVD vidéo.

■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est la technologie audio sans perte de Dolby, mise au point pour les disques optiques haute définition. Le son Dolby TrueHD est totalement identique au son en studio original et offre un son d'une extrême qualité, jusqu'à 8 canaux à 96 kHz/24 bits et jusqu'à 6 canaux à 192 kHz/24 bits. Avec la vidéo haute définition, elle offre une qualité home cinéma sans précédent.

■ DTS 96/24

Format de signal numérique assurant un son de haute qualité. Ce format permet d'enregistrer le son avec une fréquence d'échantillonnage et un débit binaire de 96 kHz/24 bits, soit le plus haut standard existant pour les DVD vidéo. Le nombre de canaux de lecture dépend du logiciel.

■ DTS Digital Surround

Technologie de codage/décodage audio numérique pour les cinémas mise au point par DTS, Inc. Elle compresse moins le son que la technologie Dolby Digital et restitue un son de meilleure qualité.

■ DTS-ES

Format pour une lecture en 6.1 canaux avec des informations surround arrière. Il existe deux modes : « Discrete 6.1 », dans lequel tous les canaux sont enregistrés séparément et « Matrix 6.1 », dans lequel le canal arrière surround est matricé dans les canaux surround gauche et droit. Ce format convient parfaitement à la lecture des pistes sonores des films.

■ DTS-HD

Format audio qui étend le format DTS Digital Surround classique.
Ce format comporte un noyau et une extension, et sa partie noyau est compatible DTS Digital Surround. Il existe deux sortes de DTS-HD : DTS-HD High Resolution Audio et DTS-HD Master Audio. La technologie DTS-HD High Resolution Audio offre un débit de transmission maximum de 6 Mbit/s et utilise une compression avec perte (Lossy), et DTS-HD High Resolution Audio correspond à la fréquence d'échantillonnage maximum de 96 kHz et un maximum de 7.1 canaux. La technologie DTS-HD Master Audio offre un débit de transmission maximum de 24,5 Mbit/s et utilise une compression sans perte (Lossless), et DTS-HD Master Audio correspond à une fréquence d'échantillonnage maximum de 192 kHz et un maximum de 7.1 canaux.

■ DTS Neo:6

Cette technologie convertit le son stéréo enregistré sur 2 canaux pour une lecture en 7 canaux. Deux modes sont disponibles, selon la source de lecture ou vos préférences : CINEMA pour les films et MUSIC pour les sources stéréo telles que la musique.

■ Fréquence d'échantillonnage

Pour pouvoir être converties au format numérique, les données analogiques doivent être quantifiées. Cette opération est appelée « échantillonnage » et le nombre de fois par seconde où les données analogiques sont quantifiées correspond à la « fréquence d'échantillonnage ». Les CD audio classiques stockent les données quantifiées à une cadence de 44 100 fois par seconde, soit une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz. En règle générale, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée, plus la qualité du son est bonne.

■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface prenant à la fois en charge les vidéos et le son sur une même connexion numérique. Cela vous permet d'obtenir un son et une image numériques de haute qualité. Les spécifications HDMI prennent en charge HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), une technologie de protection contre la copie intégrant une technologie de codage des signaux vidéo numériques.

■ PCM (Pulse Code Modulation)

Méthode de conversion du son analogique en son numérique pour bénéficier facilement d'un son numérique.

■ S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)

Ces derniers temps, les supports DVD, les diffusions numériques et autres supports de haute qualité ont connu un rapide développement.
Pour garantir la transmission des nuances subtiles de ces supports de haute qualité sans détérioration, Sony a développé une technologie appelée « S-AIR » pour la transmission radio de signaux audio numériques sans compression et a intégré cette technologie au EZW-RT10/EZW-T100.
Cette technologie permet de transférer des signaux audio numériques sans compression en utilisant la bande 2,4 GHz de la bande ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), comme les réseaux sans fil et les applications Bluetooth.

■ Vidéo composante

Format permettant de transmettre des informations du signal vidéo en trois signaux séparés : la luminance Y, la chrominance Pb et la chrominance Pr. Les images de haute qualité, notamment celles d'un DVD vidéo ou d'un téléviseur HD, sont transmises avec une meilleure fidélité. Les trois prises sont identifiées par un codage de couleur : vert, bleu et rouge.

■ Vidéo composite

Format standard permettant de transmettre des informations sur le signal vidéo. Le signal de luminance Y et le signal de chrominance C sont combinés et transmis ensemble.

■ x.v.Colour (x.v.Color)

x.v.Colour (x.v.Color) est le terme utilisé par Sony pour désigner la norme xvYCC, qui est une marque commerciale de Sony. xvYCC est une norme internationale pour l'espace colorimétrique des vidéos. Cette norme peut exprimer une gamme de couleurs plus étendue que la norme de diffusion actuellement en vigueur.

Précautions

Sécurité

Si un objet ou un liquide pénètre dans le boîtier de l'ampli-tuner, débranchez l'ampli-tuner et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser l'ampli-tuner, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur.
  La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'ampli-tuner.
- L'appareil n'est pas isolé de l'alimentation secteur tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il est éteint.
- Débranchez l'ampli-tuner de la prise murale si vous ne pensez pas l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, tenez-le par la fiche ; ne tirez jamais sur le cordon.
- (Modèles du code géographique U2 uniquement)
  Par mesure de sécurité, l'une des lames de la fiche est plus large que l'autre afin d'empêcher que la fiche ne soit insérée à l'envers. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche à fond dans la prise, contactez votre revendeur.
- Si vous devez changer le cordon d'alimentation secteur, adressez-vous exclusivement à un magasin de service après-vente qualifié.

Accumulation de chaleur

L'ampli-tuner chauffe pendant son fonctionnement, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si vous utilisez cet ampli-tuner en continu à un volume élevé, la température sur le sommet, les côtés et le fond du boîtier augmente considérablement. Pour ne pas risquer de vous brûler, ne touchez pas le boîtier.

Lieu d'installation

- Placez l'ampli-tuner dans un endroit correctement ventilé pour éviter toute accumulation de chaleur et prolonger ainsi sa durée de vie.
- Ne placez pas l'ampli-tuner à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez aucun objet sur le boîtier qui puisse obstruer les orifices de ventilation et provoquer des dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'une platine cassette. (Si vous utilisez l'ampli-tuner avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette et qu'il est placé trop près de ces appareils, des interférences risquent de se produire et la qualité de l'image peut en souffrir. Cela peut se produire notamment si vous utilisez une antenne intérieure. Il est par conséquent recommandé d'utiliser une antenne extérieure.)
- Faites attention lorsque vous placez l'ampli-tuner sur des surfaces ayant subi un traitement spécial (surfaces cirées, huilées, etc.), car vous risquez de tacher ou de décolorer le boîtier.

Utilisation

Avant de raccorder d'autres appareils, veillez à toujours éteindre et débrancher l'ampli-tuner.

Nettoyage

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que de l'alcool ou de l'essence.

A propos de la fonction S-AIR

- Etant donné que la fonction S-AIR transmet les signaux audio par l'intermédiaire d'ondes radio, il est possible que le son saute en cas d'obstruction des ondes radio. Ceci est dû aux caractéristiques des ondes radio et ne constitue aucunement un dysfonctionnement.
- Comme que la fonction S-AIR transmet les données audio par l'intermédiaire d'ondes radio, les appareils générant des champs électromagnétiques, tels que les fours à micro-ondes, risquent de perturber la communication.
- Etant donné que la fonction S-AIR utilise des ondes radio partageant la même fréquence que d'autres systèmes sans fil, tels que les réseaux locaux sans fil ou les périphériques Bluetooth, une mauvaise transmission ou des interférences peuvent se produire. Dans ce cas, appliquez les mesures suivantes :
  – n'installez pas le(s) produit(s) S-AIR à proximité d'autres systèmes sans fil ;
  – n'utilisez pas spontanément le(s) produit(s) S-AIR avec d'autres systèmes sans fil ;
  – essayez d'optimiser la communication en modifiant le canal de transmission (fréquence) des autres systèmes sans fil (Pour plus d'informations, consultez leur mode d'emploi).
- La distance de transmission varie selon les conditions d'utilisation. Recherchez un emplacement où la transmission entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR est la plus efficace, puis installez-y les appareils.
- Installez le(s) produit(s) S-AIR sur une surface stable, mais pas directement sur le sol.
- Voici les conditions pouvant expliquer une mauvaise qualité de transmission ou une distance de transmission trop courte :
  – Les produits S-AIR sont séparés par un mur/sol en béton armé ou en pierres.
  – Les produits S-AIR sont séparés par une cloison/porte en fer ou un meuble/produit électrique composé de verre anti-feu, de métal, etc.

Si vous avez des questions ou avez des difficultés à utiliser l'ampli-tuner, prenez contact avec votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation de l'ampli-tuner, utilisez ce guide de dépannage pour tenter de le résoudre.

Audio

Aucun son n'est émis, quel que soit l'appareil sélectionné, ou le son est à peine audible.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement et solidement raccordés.
- Assurez-vous que les cordons d'enceintes sont correctement raccordés.
- Assurez-vous que l'ampli-tuner et tous les appareils sont sous tension.
- Assurez-vous que MASTER VOLUME n'est pas réglé sur « VOL MIN ».
- Vérifiez que SPEAKERS n'est pas réglé sur « SPK OFF » (page 33).
- Vérifiez que le casque n'est pas branché à l'ampli-tuner ou à l'amplificateur surround S-AIR.
- Appuyez sur la touche MUTING (RM-AAP049 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP050 uniquement) de la télécommande pour désactiver la fonction de coupure de son.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné le bon appareil avec les touches d'entrée (page 42).
- Le dispositif de protection de l'ampli-tuner est activé. Mettez l'ampli-tuner hors tension, résolvez le problème de court-circuit, puis remettez l'appareil sous tension.

L'un des appareils n'émet aucun son.

- Assurez-vous que l'appareil est correctement raccordé aux prises d'entrée audio correspondant à cet appareil.
- Assurez-vous que le ou les cordons utilisés sont insérés à fond dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil.

L'une des enceintes avant n'émet aucun son.

- Branchez un casque d'écoute à la prise PHONES afin de vérifier que le son est émis à partir du casque. Si vous n'entendez le son que d'un seul canal via le casque, il est possible que l'appareil ne soit pas correctement raccordé à l'ampli-tuner. Assurez-vous que tous les cordons sont insérés à fond dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil. Si les deux canaux sont émis via le casque, il est possible que l'enceinte avant ne soit pas correctement raccordée à l'ampli-tuner. Vérifiez le raccordement de l'enceinte avant qui n'émet aucun son.
- Assurez-vous que vous avez raccordé les deux prises L et R d'un appareil analogique et pas uniquement l'une des deux prises L ou R. Utilisez un cordon audio (non fourni).

Les sources analogiques à 2 canaux n'émettent aucun son.

- Vérifiez que INPUT MODE n'est pas réglé sur « AUTO » (page 72) et que les raccordements DIGITAL ne s'appliquent pas à l'entrée sélectionnée.
- Vérifiez que INPUT MODE n'est pas réglé sur « AUTO » (page 72) et que la fonction « A. ASSIGN » n'est pas utilisée pour réaffecter l'entrée audio d'une autre source à l'entrée sélectionnée (page 73).

Les sources numériques (la prise d'entrée COAXIAL ou OPTICAL) n'émettent aucun son.

- Vérifiez que INPUT MODE est réglé sur « ANALOG »((page 72).
- Vérifiez que l'option Direct analogique n'est pas sélectionnée.
- Vérifiez que la fonction « A. ASSIGN » n'est pas utilisée pour réaffecter l'entrée audio d'une autre source à l'entrée sélectionnée (page 73).
- Réglez « ARC » sur « ARC OFF » lorsqu'aucun son n'est émis via la prise TV OPTICAL IN lorsque l'entrée sélectionnée est TV (page 62).

Les sons gauche et droit sont asymétriques ou inversés.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement et solidement raccordés.
- Réglez les paramètres de niveau via le menu LEVEL.

Des ronflements ou parasites importants se produisent.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement raccordés.
- Assurez-vous que les cordons de raccordement ne se trouvent pas à proximité d'un transformateur ou d'un moteur et qu'ils se trouvent au moins à 3 mètres d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
- Éloignez vos appareils audio du téléviseur.
- Les fiches et les prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imbibé d'alcool.

Les enceintes centrale/surround/ surround arrière/d'aigus avant n'émettent aucun son ou le son est très faible.

- Sélectionnez un mode CINEMA STUDIO EX (page 53).
- Vérifiez que les réglages des enceintes sont appropriés en accédant au menu AUTO CAL ou à la fonction « SP PATTERN » du menu SPEAKER. Vérifiez ensuite que le son est correctement émis dans chaque enceinte à l'aide de la fonction « TEST TONE » du menu LEVEL.
- Réglez le niveau des enceintes (page 41).

Le caisson de graves n'émet aucun son.

- Assurez-vous que le caisson de graves est correctement et solidement raccordé.
- Assurez-vous que vous avez mis votre caisson de graves sous tension.
- En fonction du champ sonore sélectionné, il est possible que le caisson de graves n'émette aucun son.
- Lorsque toutes les enceintes sont réglées sur « LARGE » et si l'option « NEO6 CIN » ou « NEO6 MUS » est sélectionnée, le caisson de graves n'émet aucun son.
- Vérifiez le réglage « SP PATTERN » (page 83).

Il est impossible d'obtenir l'effet surround.

- Vérifiez que vous avez sélectionné le champ sonore correspondant au mode Film ou au mode Musique (page 53 ou 54).
- Les champs sonores sont inopérants pour des signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.

Le son Dolby Digital ou DTS multicanal n'est pas restitué.

- Assurez-vous que le DVD, etc., en cours de lecture est enregistré au format Dolby Digital ou DTS.
- Lorsque vous raccordez un lecteur DVD, etc., aux prises d'entrée numériques de cet ampli-tuner, vérifiez le réglage audio (c'est-à-dire les paramètres de la sortie audio) de l'appareil raccordé. Par exemple, si vous connectez une « PlayStation 3 », réglez le format de la sortie audio BD/DVD sur « Bitstream » pour la « PlayStation 3 ».
- Réglez « AUDIO OUT » sur « AMP » dans le menu HDMI.

Il est impossible d'effectuer l'enregistrement.

- Assurez-vous que les appareils sont correctement raccordés.
- Sélectionnez l'appareil source à l'aide des touches d'entrée (page 42).

L'appareil raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT n'émet aucun son.

- Ajustez le volume de cet ampli-tuner.
- L'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT et/ou un autre appareil n'est pas raccordé correctement. Mettez l'ampli-tuner hors tension, puis rebranchez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT et/ou l'autre appareil.
- Vérifiez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT et/ou l'autre appareil pour vous assurer qu'ils sont compatibles avec cet ampli-tuner.

Vidéo

Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur ou l'image est floue.

- Sélectionnez l'entrée appropriée à l'aide des touches d'entrée.
- Réglez votre téléviseur sur le mode d'entrée approprié.
- Éloignez vos appareils audio du téléviseur.
- Affectez correctement l'entrée de vidéo composante.
- Selon le type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, il peut s'avérer impossible de lire des vidéos.

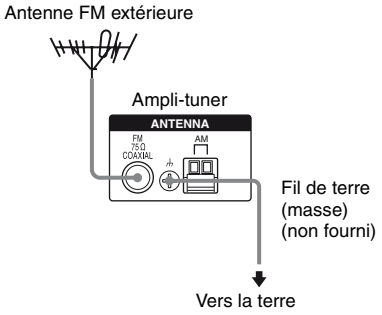
Il est impossible d'effectuer l'enregistrement.

- Assurez-vous que les appareils sont correctement raccordés.
- Sélectionnez l'appareil source à l'aide des touches d'entrée (page 42).

Tuner

La réception FM est mauvaise.

- Utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder l'ampli-tuner à une antenne FM extérieure, comme illustré ci-dessous. Si vous raccordez l'ampli-tuner à une antenne extérieure, reliez-le à la terre pour le protéger contre la foudre. Pour éviter tout risque d'explosion au gaz, ne raccordez pas le fil de terre (masse) à un tuyau de gaz.



Il est impossible de syntoniser des stations de radio.

- Assurez-vous que les antennes sont correctement raccordées. Réglez les antennes et, le cas échéant, raccordez une antenne extérieure.
- La puissance du signal des stations est trop faible (lors de la syntonisation automatique des stations). Utilisez la syntonisation directe.
- Réglez correctement l'intervalle de syntonisation (lors de la syntonisation directe de stations AM).
- Aucune station n'a été préréglée ou les stations préréglées ont été effacées (lors de la syntonisation des stations au moyen du balayage des stations préréglées). Préréglez les stations (page 49).
- Appuyez sur AMP, puis plusieurs fois sur la touche DISPLAY de la télécommande pour voir la fréquence sur l'afficheur.

Le système RDS ne fonctionne pas.*

- Assurez-vous d'avoir syntonisé une station FM RDS.
- Sélectionnez une station FM plus puissante.

Les informations RDS souhaitées ne s'affichent pas.*

- Contactez la station de radio et demandez-leur s'ils fournissent le service en question. Si tel est le cas, le service est peut-être temporairement indisponible.

* Modèles du code géographique CEL, CEK uniquement.

HDMI

Le son source reçu via la prise HDMI de l'ampli-tuner n'est pas émis par le haut-parleur du téléviseur.

- Vérifiez le raccordement HDMI (page 23).
- Vous ne pouvez pas écouter le Super Audio CD en raccordant la prise HDMI.
- Selon l'appareil de lecture, il est peut-être nécessaire de configurer l'appareil. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous recevez des images ou du son au format Deep Colour (Deep Color).

L'image source reçue par la prise HDMI n'est pas émise par le téléviseur.

- Vérifiez le raccordement HDMI (page 23).
- Selon l'appareil de lecture, il est peut-être nécessaire de configurer l'appareil. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous recevez des images ou du son au format Deep Colour (Deep Color).

La fonction Commande pour HDMI est inopérante.

- Vérifiez le raccordement HDMI (page 23).
- Vérifiez que « CTRL: HDMI » est réglé sur « CTRL ON » dans le menu HDMI.
- Assurez-vous que l'appareil raccordé est compatible avec la fonction Commande pour HDMI.
- Vérifiez les réglages Commande pour HDMI de l'appareil raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé.
- Répétez les procédures de la section « Préparatifs pour la fonction « BRAVIA » Sync » si vous modifiez la connexion HDMI, branchez/débranchez le cordon d'alimentation secteur ou en cas de coupure de courant (page 58).

L'ampli-tuner et le haut-parleur du téléviseur n'émettent aucun son lors de l'utilisation de la fonction Commande du son du système.

- Assurez-vous que le téléviseur est compatible avec la fonction Commande du son du système.
- Si le téléviseur ne dispose pas de la fonction Commande du son du système, réglez les paramètres de la fonction « AUDIO OUT » du menu HDMI sur :
  – « TV+AMP » si vous souhaitez écouter le son du haut-parleur du téléviseur et de l'ampli-tuner ;
  – « AMP » si vous souhaitez écouter le son de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner à un appareil vidéo (projecteur, etc.), il est possible que le son ne soit pas émis par l'ampli-tuner. Dans ce cas, sélectionnez « AMP ».
- Si vous ne pouvez pas écouter le son d'un appareil raccordé à l'ampli-tuner
  – Changez d'entrée (passez de l'ampli-tuner à HDMI) si vous souhaitez regarder une émission sur un appareil raccordé à l'ampli-tuner au moyen d'une connexion HDMI.
  – Changez le canal du téléviseur si vous souhaitez regarder une émission télévisée.
  – Sélectionnez l'appareil ou l'entrée que vous souhaitez regarder lorsque vous regardez une émission sur l'appareil raccordé au téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur concernant cette opération.

Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, aucune image et aucun son n'est émis par le téléviseur.

- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, l'image et le son sont émis à partir de l'appareil HDMI sélectionné avant la dernière mise hors tension de l'ampli-tuner. Si vous utilisez un autre appareil, effectuez la lecture sur cet appareil et exécutez la fonction Lecture une touche ou mettez l'ampli-tuner sous tension pour sélectionner l'appareil HDMI que vous souhaitez utiliser.
- Vérifiez que « PASS THRU » est réglé sur « ON » dans le menu HDMI si vous raccordez des appareils non compatibles avec la fonction « BRAVIA » Sync à l'ampli-tuner (page 58).

Fonction S-AIR

La connexion S-AIR n'est pas établie (la transmission du son n'est pas établie) ; par exemple, l'indicateur de l'appareil secondaire S-AIR s'éteint, clignote ou devient rouge.

- Si vous utilisez un autre appareil S-AIR, placez-le à plus de 8 mètres de l'appareil principal S-AIR.
- Vérifiez les codes d'identification S-AIR de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR (page 65).
- Un autre appareil secondaire S-AIR est appairé à l'appareil principal S-AIR. Appairez l'appareil secondaire S-AIR souhaité à l'appareil principal S-AIR (page 65).
- Éloignez l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR des autres appareils sans fil.
- Évitez d'utiliser d'autres appareils sans fil.
- L'appareil secondaire S-AIR est hors tension. Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est branché et mettez l'appareil secondaire S-AIR sous tension.

L'ampli-tuner S-AIR n'émet aucun son.

- Assurez-vous que les appareils sont correctement raccordés à cet ampli-tuner.

Le produit S-AIR n'émet aucun son.

- Si vous utilisez un autre appareil S-AIR, placez-le à plus de 8 mètres de l'appareil principal S-AIR.
- Vérifiez les codes d'identification S-AIR de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR (page 65).
- Vérifiez le réglage d'appairage (page 65).
- Rapprochez l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR.
- Évitez d'utiliser un équipement qui génère de l'énergie électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes.
- Éloignez l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR des autres appareils sans fil.
- Évitez d'utiliser d'autres appareils sans fil.
- Modifiez le réglage « RF CHANGE » (page 69).
- Modifiez les réglages du code d'identification S-AIR de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire S-AIR.
- Mettez le système et l'appareil secondaire S-AIR hors tension, puis remettez-les sous tension.
- Vérifiez que le casque n'est pas branché à l'appareil secondaire S-AIR.

Des parasites ou des sautes de son se produisent.

- Si vous utilisez un autre appareil S-AIR, placez-le à plus de 8 mètres de l'appareil principal S-AIR.
- Rapprochez l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR.
- Évitez d'utiliser un équipement qui génère de l'énergie électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes.
- Éloignez l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR des autres appareils sans fil.
- Évitez d'utiliser d'autres appareils sans fil.
- Modifiez le réglage « RF CHANGE » (page 69).
- Modifiez les réglages du code d'identification S-AIR de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire S-AIR.

« HP NO LINK » et « VOL MIN » apparaissent par intermittence sur l'afficheur et le volume de l'ampli-tuner est abaissé au minimum.

- Le volume est automatiquement réglé au niveau minimum lors de la mise hors tension de l'amplificateur surround si le casque est branché ou si la réception radio est faible. Dans ces cas, vérifiez la réception radio et réglez le niveau de volume pour rétablir le son dans le casque.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Dirigez la télécommande vers le capteur de l'ampli-tuner.
- Retirez tout obstacle entre la télécommande et l'ampli-tuner.
- Remplacez toutes les piles de la télécommande par des piles neuves si elles sont faibles.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné l'entrée correcte sur la télécommande.
- Si vous avez programmé la télécommande pour contrôler à distance un appareil d'une autre marque, il est possible que la télécommande ne fonctionne pas correctement, selon le modèle et la marque de l'appareil.

Autres

L'ampli-tuner s'éteint automatiquement.

- La fonction « AUTO STBY » est activée (page 90).

Messages d'erreur

En cas de dysfonctionnement, un message apparaît sur l'afficheur. Ce message permet de vérifier l'état du système. Pour résoudre le problème, consultez le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.
Si un message d'erreur apparaît lors de l'exécution de la fonction Auto-calibration, reportez-vous à la section « En cas d'affichage de codes d'erreur » (page 38) pour résoudre le problème.

PROTECTOR

Un courant anormal est émis vers les enceintes ou le panneau supérieur de l'ampli-tuner est recouvert par un objet. L'ampli-tuner s'éteint automatiquement après quelques secondes. Vérifiez le raccordement des enceintes, puis remettez l'ampli-tuner sous tension.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide du guide de dépannage

Vous pouvez peut-être remédier au problème en effaçant la mémoire de l'ampli-tuner (page 33). Sachez toutefois que les réglages par défaut seront rétablis et que vous devrez recommencer tous les réglages de l'ampli-tuner.

Si le problème persiste

Consultez votre revendeur Sony le plus proche. Notez que si les techniciens changent certaines pièces lors de la réparation, celles-ci peuvent être conservées.
En cas de problème avec la fonction S-AIR, faites vérifier l'intégralité du système par un revendeur Sony (appareil principal S-AIR et appareil secondaire S-AIR).

Sections à consulter pour effacer la mémoire de l'amplituner

Pour effacer	Voir
Tous les réglages mémorisés	page 33
Les champs sonores personnalisés	page 57

Spécifications

Amplificateur

Modèles du code géographique CEL, CEK[1)]

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
100 W + 100 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
140 W par canal

Modèles du code géographique U2[1)]

Puissance de sortie RMS minimale
(8 ohms, 20 Hz à 20 kHz, THD 0,09%)
100 W + 100 W

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
110 W + 110 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
150 W par canal

[1)]Mesurée dans les conditions suivantes :

Code géographique	Alimentation
CEL, CEK	230 V CA, 50 Hz
U2	120 V CA, 60 Hz

[2)]Sortie de puissance de référence pour les enceintes avant, centrale, surround, surround arrière et d'aigus avant. En fonction des réglages du champ sonore et de la source, il est possible qu'aucun son ne soit émis.

Réponse en fréquence

Analogique	10 Hz – 70 kHz, +0,5/–2 dB (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur)

Entrée

Analogique	Sensibilité : 500 mV/ 50 kohms S/B[3] : 96 dB (A, 500 mV[4])
Numérique (Coaxial)	Impédance : 75 ohms S/B : 100 dB (A, 20 kHz filtre passe-bas)
Numérique (Optique)	S/B : 100 dB (A, 20 kHz filtre passe-bas)

Sortie (analogique)

AUDIO OUT	Tension : 500 mV/ 10 kohms
SUBWOOFER	Tension : 2 V/1 kohm

Égaliseur

Niveaux de gain	±10 dB, pas de 1 dB

[3]INPUT SHORT (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur).
[4]Réseau pondéré, niveau d'entrée.

Tuner FM

Plage de syntonisation
87,5 MHz – 108,0 MHz

Antenne : Antenne fil FM

Bornes d'antenne : 75 ohms, asymétrique

Fréquence intermédiaire
10,7 MHz

Tuner AM

Plage de syntonisation

Code géographique	Echelle de syntonisation	
	Pas de 10 kHz	Pas de 9 kHz
CEL, CEK	–	531 kHz – 1 602 kHz
U2	530 kHz – 1 710 kHz	531 kHz – 1 710 kHz

Antenne : Antenne cadre

Fréquence intermédiaire
450 kHz

Vidéo

Entrées/Sorties

Vidéo :	1 Vc-c, 75 ohms
COMPONENT VIDEO :	
	Y : 1 Vc-c, 75 ohms
	P_B/C_B : 0,7 Vc-c, 75 ohms
	P_R/C_R : 0,7 Vc-c, 75 ohms
	Conversion directe du signal HD 80 MHz

Généralités

Alimentation

Code géographique	Alimentation
CEL, CEK	230 V CA, 50/60 Hz
U2	120 V CA, 60 Hz

Puissance de sortie (DIGITAL MEDIA PORT)
DC OUT : 5V, 0,7 A MAX

Consommation

Code géographique	Consommation
CEL, CEK, U2	240 W

Dimensions (largeur/hauteur/profondeur) (environ)
430 mm × 157,5 mm × 322 mm parties saillantes et commandes comprises

Poids (environ)
Modèles du code géographique CEL, CEK
8,2 kg
Modèles du code géographique U2
7,9 kg

Pour plus d'informations sur le code géographique de l'appareil que vous utilisez reportez-vous à la page 4.

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

- Consommation en veille : 0,3 W
- Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans certaines cartes à circuits imprimés.

Index

Chiffres

5.1 canaux 16

A

Attribution d'un nom 40, 43, 51
Audio Return Channel (ARC) 62
AUTO-CALIBRATION 34

B

BI-AMP 85

C

Caméscope
  raccordement 29
Champs sonores
  réinitialisation 57
  sélection 52
Commande du son du système 60
Configuration initiale 33
Conversion directe du signal HDMI 80
Coupure du son 43

D

DIGITAL MEDIA PORT
  raccordement 22
  utilisation 75
Direct analogique 53
Dolby Digital 97
Dolby Digital EX 56
DTS 98

E

Effacement
  télécommande 96
Enceintes
  installation 16
  raccordement 18
Enregistrement
  sur un CD-R 46
  sur un support d'enregistrement 47
Enregistreur DVD
  raccordement 29

H

HDMI
  raccordement 24

I

INPUT MODE 72

J

Jeux vidéo
  raccordement 29

L

Lecteur de disques Blu-ray
  raccordement 26
Lecteur DVD
  raccordement 27
Lecture une touche 60

M

Magnétoscope
  raccordement 29
Menu
  AUDIO 87
  AUTO CAL 39
  EQ 86
  HDMI 88
  LEVEL 82
  S-AIR 90
  SPEAKER 83
  SURROUND 86
  SYSTEM 90
  TUNER 87
  VIDEO 88
Messages d'erreur 108
Minuterie de mise en veille 45
Mise hors tension du système 61
Mode A.F.D. 53
Mode Cinéma Sync 62
Mode Film 53
Mode Musique 54

N

NIGHT MODE 57

P

PAIRING 65
« PlayStation 3 »
  raccordement 24

R

Raccordement bi-amplificateur 75
RDS 52

S

S-AIR 63
Sélection du système d'enceintes 33
Signal de test 41
Son stéréo sur 2 canaux 52
Syntonisation
  automatique 48
  des stations préréglées 50
  directe 48

T

Télécommande 11
Téléviseur
  raccordement 20
Tuner
  raccordement 31
Tuner satellite
  raccordement 28
Tuner TV par câble
  raccordement 28

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschrank.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingelegten Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Ein zu großer Schalldruck von Ohrhörern oder Kopfhörern kann zu Hörverlusten führen.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf eine heiße Oberfläche hin, die sich im normalen Betrieb erhitzen kann und nicht berührt werden darf.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.
Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.
Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.
Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.
Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

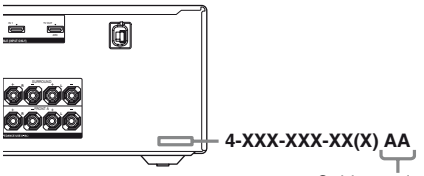
Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Zu dieser Anleitung

- Diese Anleitung bezieht sich auf das Modell STR-DH810. Kontrollieren Sie die Modellnummer auf der Bedienfeld vorn unten rechts. Alle Abbildungen in dieser Anleitung beziehen sich auf Modelle mit dem Gebietscode CEL, falls nicht anders angegeben. Auf Unterschiede in der Bedienung anderer Modelle wird im Text ausdrücklich hingewiesen, z. B. mit „Nur Modelle mit dem Gebietscode CEK“.
- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Bedienelemente auf der mitgelieferten Fernbedienung. Sie können auch die Bedienelemente am Receiver verwenden, sofern sie die gleiche bzw. ähnliche Beschriftung wie auf der Fernbedienung aufweisen.

Über Gebietscodes

Der Gebietscode auf Ihrem Receiver befindet sich rechts unten auf der Geräterückseite (siehe Abbildung unten).



Auf Unterschiede in der Bedienung zu Modellen mit einem anderen Gebietscode wird im Text ausdrücklich hingewiesen, z. B. mit „Nur Modelle mit dem Gebietscode AA“.

Zum Urheberrechtschutz

Dieser Receiver ist mit den Technologien Dolby* Digital, Pro Logic Surround und dem DTS** Digital Surround System ausgestattet.

* Unter Lizenz der Dolby Laboratories produziert. Dolby, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen der Dolby Laboratories.

** Hergestellt in Lizenz unter den US-Patenten: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567 und weiteren in den USA und weltweit erteilten und angemeldeten Patenten. DTS ist ein eingetragenes Markenzeichen und die DTS-Logos, das Symbol, sowie DTS-HD und DTS-HD Master Audio sind Markenzeichen der DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Dieser Receiver ist mit der HDMI™-Technologie (High-Definition Multimedia Interface) ausgestattet.
HDMI, das HDMI-Logo sowie High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und andern Ländern.

Die Logos „x.v.Colour (x.v.Color)“ und „x.v.Colour (x.v.Color)“ sind Markenzeichen der Sony Corporation.

„BRAVIA“ ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

„S-AIR“ und das Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.

„PLAYSTATION“ ist ein Markenzeichen der Sony Computer Entertainment Inc.

Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Anleitung 4
Mitgeliefertes Zubehör 6
Lage und Funktionen der Bedienelemente 7

Anschlüsse

1: Aufstellen der Lautsprecher 16
2: Anschließen der Lautsprecher 18
3: Anschließen des Fernsehgeräts 20
4a: Anschließen von Audiokomponenten ... 22
4b: Anschließen von Videokomponenten ... 23
5: Anschließen der Antennen 31
6: Einsetzen des Übertragungsmoduls/ Sende-Empfangsmoduls 31
7: Anschließen des Netzkabels 32

Vorbereitung des Receivers

Initialisierung des Receivers 33
Auswahl des Lautsprechersystems 33
Automatische Kalibrierung der geeigneten Lautsprechere-instellungen (AUTO CALIBRATION) 34
Ändern der Lautsprechere-instellungen (TEST TONE) 41

Funktionen des Receivers

Wiedergabe 42
Anzeige von Informationen auf dem Display 44
Verwendung des Ausschalttimers 45
Aufnahme 46

Funktionen des Tuners

UKW-MW-Radio 47
Speichern von UKW-/MW-Radiosendern ... 49
Verwendung des Radiodatensystems (RDS) 51
(Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK)

Wiedergabe von Surround-Sound

Auswahl des Klangfelds 52
Surround-Klang und niedrige Lautstärkepegel (NIGHT MODE) 57
Zurücksetzen der Klangfelder auf die Werkseinstellungen 57

Merkmale des „BRAVIA“ Sync

Was ist der „BRAVIA“ Sync? 58
Vorbereitung für „BRAVIA“ Sync 58
Wiedergabe der Komponenten über die One-Touch-Funktion (One-Touch-Wiedergabe) 60
Wiedergabe des TV-Tons über die Lautsprecher des Receivers (Systemaudiosteuerung) 60
Ausschalten des Receivers mit dem Fernsehgerät (Systemausschaltung) 61
Wiedergabe von Filmen mit dem optimalen Klangfeld (Kinomodus/Kinomodus Sync) 62
Wiedergabe des TV-Tons über ein HDMI-Kabel (Audio Return Channel) 62

S-AIR-Funktionen

Über S-AIR-Produkte 63
Einrichten eines S-AIR-Produkts 64
Tonübertragungen in andere Räume 67
Ändern des Kanals für bessere Tonübertragung 68
Stabilisieren des S-AIR-Empfangs 69
Verwenden des S-AIR-Receivers bei S-AIR-Haupteinheit im Standby-Modus 70

Fortsetzung

Weitere Funktionen

Wechsel zwischen digital und analog Audiowiedergabe (INPUT MODE).....71
Ton-/Bildwiedergabe von anderen Eingängen.....72
Ton-/Bildwiedergabe über DIGITAL MEDIA PORT angeschlossene Komponente.....74
Verwendung des Bi-Verstärkeranschlusses.....74
Das Einstellungsmenü 75

Verwendung der Fernbedienung

Programmieren der Fernbedienung 90
Löschen des Fernbedienungsspeichers.....94

Zusatzinformationen

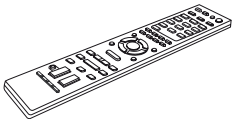
Glossar.....95
Vorsichtsmaßregeln 98
Störungsbeseitigung 100
Technische Daten.....108
Index ..... .hintere Umschlagseite

Mitgeliefertes Zubehör

- Bedienungsanleitung (diese Anleitung)
- Kurzanleitung
- UKW-Wurfantenne (1)

- MW-Rahmenantenne (1)

- Fernbedienung (1)
  - RM-AAP049 (Nur Modelle mit Gebietscode U2)
  - RM-AAP050 (Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK)

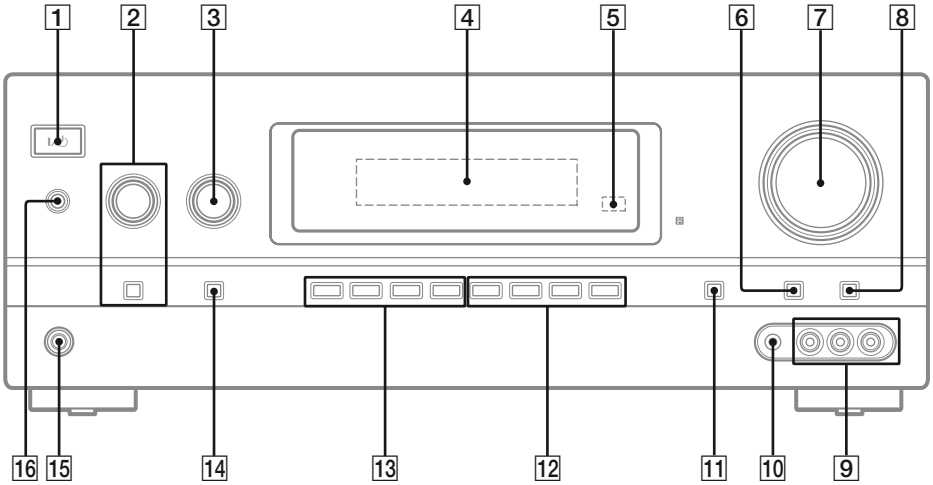


- R6 (AA) Batterien (2)

- Optimierungsmikrofon (ECM-AC2) (1)

Lage und Funktionen der Bedienelemente

Bedienfeld vorn



1 **I/⏻ (Ein/Standby) (Seite 33, 48, 57)**

2 **TONE +/–, TONE MODE (Seite 85)**

3 **INPUT SELECTOR (Seite 42)**

4 **Display (Seite 8)**

5 **Fernbedienungssensor**
Empfängt die Signale der Fernbedienung.

6 **DIMMER (Seite 89)**

7 **MASTER VOLUME (Seite 41, 43)**

8 **MUTING (Seite 43)**

9 **Buchsen VIDEO 2 IN (Seite 29)**

10 **Buchse AUTO CAL MIC (Seite 35)**

11 **DISPLAY (Seite 44)**

12 **2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE, MUSIC (Seite 52)**

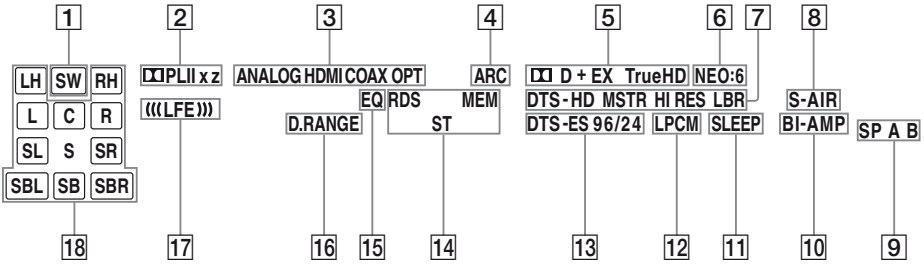
13 **TUNING MODE, TUNING +/–, MEMORY/ENTER (Seite 47)**

14 **INPUT MODE (Seite 71)**

15 **Buchse PHONES (Seite 101)**

16 **SPEAKERS (Seite 33)**

Anzeigen im Display



Anzeige und Beschreibung

1 SW
Wird angezeigt, wenn das Audiosignal über die SUBWOOFER-Buchse ausgegeben wird.

2 Dolby Pro Logic-Anzeigen
Die entsprechende Anzeige leuchtet, wenn der Receiver ein Dolby Pro Logic-Signal verarbeitet. Mit der Matrix-Surround-Verarbeitung kann die Qualität der Eingangssignale verbessert werden.

PL	Dolby Pro Logic
PL II	Dolby Pro Logic II
PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Hinweis
Diese Anzeigen leuchten nur bei entsprechender Lautsprecherkonfiguration.

3 Eingangsanzeigen
Zeigen den aktuellen Eingang an.

ANALOG
Wird angezeigt, wenn für INPUT MODE die Einstellung „ANALOG“ gewählt ist bzw. in der Einstellung „AUTO“ kein Digitalsignal empfangen wird (Seite 71).

HDMI
Wird angezeigt, wenn der Receiver ein Signal einer an der HDMI IN-Buchse angeschlossenen Komponente empfängt (Seite 23).

COAX
Wird angezeigt, wenn für INPUT MODE die Einstellung „AUTO“ gewählt ist und das über die COAXIAL-Buchse empfangene Tonsignal ein Digitalsignal ist (Seite 71).

OPT
Wird angezeigt, wenn für INPUT MODE die Einstellung „AUTO“ gewählt ist und das über die OPTICAL-Buchse empfangene Tonsignal ein Digitalsignal ist (Seite 71).

Anzeige und Beschreibung

4 ARC
Wird angezeigt, wenn der TV-Eingang gewählt wurde und Signale vom Audio Return Channel (ARC) empfangen werden (Seite 62).

5 Dolby Digital Surround-Anzeigen
Die entsprechende Anzeige leuchtet, wenn der Receiver ein entsprechendes Dolby Digital-Signal decodiert.

D	Dolby Digital
D EX	Dolby Digital Surround EX
D+	Dolby Digital Plus
TrueHD	Dolby TrueHD

Hinweis
Verwenden Sie bei der Wiedergabe einer Dolby Digital-CD die Digitalanschlüsse und stellen Sie INPUT MODE auf „AUTO“ (Seite 71).

6 NEO:6
Wird angezeigt, wenn der DTS NEO:6 Kino/Musik-Decoder aktiviert ist (Seite 52).

7 DTS-HD-Anzeigen
Die entsprechende Anzeige leuchtet, wenn der Receiver ein entsprechendes DTS-HD-Signal decodiert.

DTS-HD-MSTR	DTS-HD Master Audio
DTS-HD HI RES	DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD LBR	DTS-HD Low Bit Rate Audio

8 S-AIR
Wird angezeigt, wenn ein S-AIR-Übertragungsmodul (nicht mitgeliefert) angeschlossen ist.

Anzeige und Beschreibung

9 SP A/SP B/SP A B
Wird entsprechend des verwendeten Lautsprechersystems angezeigt (Seite 33). Diese Anzeigen leuchten nicht, wenn der Lautsprecherausgang deaktiviert ist oder Kopfhörer angeschlossen sind.

10 BI-AMP
Wird angezeigt, wenn die Surround-Back-Lautsprecher auf „BI-AMP“ gesetzt sind (Seite 74).

11 SLEEP
Wird angezeigt, wenn der Ausschalttimer aktiviert wurde (Seite 45).

12 LPCM
Wird angezeigt, wenn der Receiver lineare PCM-Signale dekodiert.

13 DTS(-ES)-Anzeigen
Werden angezeigt, wenn der Receiver DTS oder DTS-ES-Signale dekodiert.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 Bit

Hinweis
Verwenden Sie bei der Wiedergabe einer DTS-CD die Digitalanschlüsse und stellen Sie INPUT MODE auf „AUTO“ (Seite 71).

14 Senderanzeigen
Wird angezeigt, wenn der Receiver Radiosender empfängt.

RDS (nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK)
Bei Empfang eines Senders, der den RDS-Dienst unterstützt.
MEM
Wird angezeigt, wenn eine Speicherfunktion, wie z. B. der Festsender (Seite 49) gewählt wurde.
ST
Stereosendung

15 EQ
Wird bei aktiviertem Equalizer angezeigt.

16 D.RANGE
Wird angezeigt, wenn die Dynamikbereich-Kompression aktiviert wurde (Seite 81).

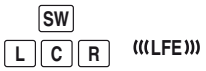
17 (((LFE)))
Wird angezeigt, wenn die wiedergegebene Disc einen LFE (Low Frequency Effect)-Kanal enthält und das LFE-Signal gerade wiedergegeben wird.

Anzeige und Beschreibung

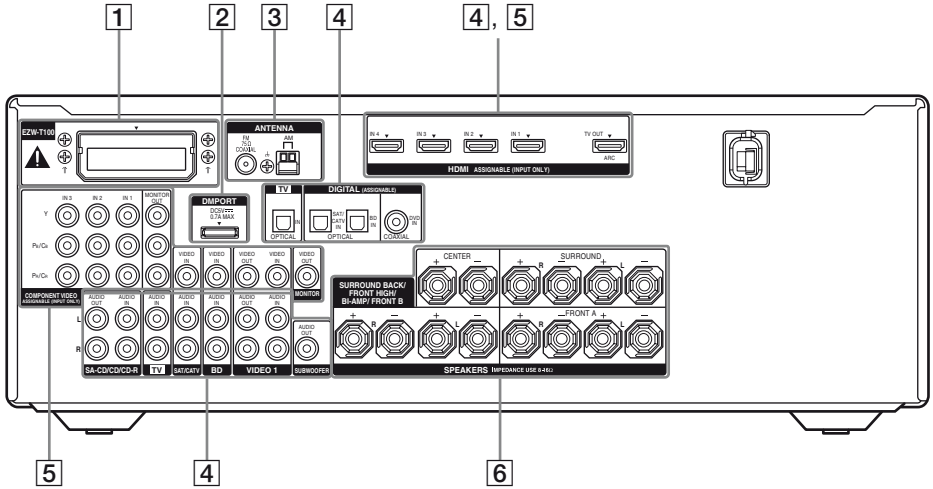
18 Anzeigen für die Wiedergabekanäle
Die Buchstaben (L, C, R usw.) stehen für die gerade wiedergegebenen Kanäle. Die Kästchen um die Buchstaben ändern sich und zeigen damit an, wie der Receiver den Quellton herunter- bzw. hochmischt (entsprechend der Lautsprecherkonfiguration).

LH	Linker Front-Hochtonkanal
RH	Rechter Front-Hochtonkanal
L	Linker Frontkanal
R	Rechter Frontkanal
C	Center (mono)
SL	Surround links
SR	Surround rechts
S	Surround (mono oder durch Pro-Logic-Verarbeitung erzielte Surroundklangkomponente)
SBL	Surround-Back links
SBR	Surround-Back rechts
SB	Surround-Back (durch 6.1-Kanalcodierung erzielte Surround-Back-Komponenten)

Beispiel:
Lautsprecherkonfiguration: 3/0.1
Aufnahmeformat: 3/2.1
Klangfeld: A.F.D. AUTO



Rückseite



1 S-AIR (Seite 31)

Einschub EZW-T100

2 DMPORT (Seite 22)

Buchse DMPORT

3 ANTENNA (Seite 31)

Buchse für UKW-Antenne

Anschlüsse für MW-Antenne

4 Bereiche für Audiosignale

Buchsen DIGITAL INPUT/OUTPUT (Seiten 20, 23, 26, 27, 28)

HDMI IN/OUT

OPTICAL IN

COAXIAL IN

Buchsen ANALOG INPUT/OUTPUT (Seiten 20, 22, 26, 28, 29)

Weiß (L)
Rot (R)
AUDIO IN/OUT

Schwarz AUDIO OUT

5 Bereiche für Videosignale*

Die Bildqualität ist von den Anschlussbuchsen abhängig.

Buchsen DIGITAL INPUT/OUTPUT (Seiten 20, 23)

HDMI IN/OUT

Buchsen COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (Seiten 20, 26, 27, 28)

Grün (Y)

Blau (P_B/C_B)

Rot (P_R/C_R)

Y, P_B/C_B, P_R/C_R IN/OUT

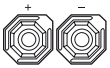
Buchsen COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT (Seiten 20, 26, 28, 29)

Gelb VIDEO IN/OUT

Höhere Bildqualität

* Um das Eingangsbild ansehen zu können, müssen Sie ein Fernsehgerät an den Buchsen HDMI TV OUT bzw. MONITOR OUT anschließen (Seiten 20, 23).

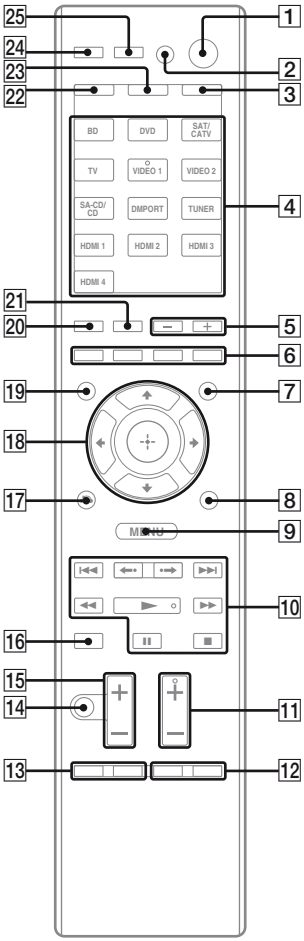
6 SPEAKERS (Seite 18)



Fernbedienung

Sie können mit der mitgelieferten Fernbedienung den Receiver sowie Audio-/Videokomponenten von Sony ansteuern, für die die Fernbedienung programmiert ist. Sie können die Fernbedienung auch zur Betätigung von Audio-/Videokomponenten anderer Hersteller programmieren. Einzelheiten dazu siehe „Programmieren der Fernbedienung“ (Seite 90).

- **RM-AAP049 (Nur Modelle mit Gebietscode U2)**
- **RM-AAP050 (Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK)**



Fortsetzung

Zur Bedienung des Receivers

Um die Fernbedienung zur Bedienung des Receivers umzuschalten, müssen Sie zuerst auf die Taste AMP (3) drücken.

Bezeichnung und Funktion

1 I/⏻[b] (Ein/Standby)
Einschalten des Receivers oder Wechseln in den Standby-Modus.

Strom sparen im Standby-Modus
Setzen Sie „CTRL: HDMI“ auf „CTRL OFF“ (Seite 79) und „S-AIR STBY“ auf „STBY OFF“ (Seite 80).

3 AMP
Die Taste leuchtet und die Receiver-Funktion ist aktiviert (Seite 37, 44, 45).

4 Eingangstasten
Zur Auswahl der Wiedergabe- bzw. Aufnahmequelle. Der Receiver schaltet sich automatisch ein, wenn Sie eine der Eingangstasten drücken. Die Tasten sind werkseitig zur Steuerung von Sony-Komponenten programmiert.

Zahlentasten[c] (Taste 5[a])
Zum Speichern oder Aufrufen eines Festsenders.

ENTER[c]
Bestätigen einer Auswahl am Tuner.

MEMORY[c]
Speichern des am Tuner eingestellten Senders.

5 SOUND FIELD +/–
Auswahl eines Klangfelds (Seite 52).

7 AMP MENU
Öffnet das Menü für die Receiverbedienung.

9 MENU/HOME
Zeigt die Receivermenüs an.

10 TUNING +/–
Für die Suche nach Sendern.

D.TUNING
Wechselt in den Modus für direktes Einstellen der Sender.

11 PRESET +[a]/–
Zum Aufrufen von gespeicherten Sendern (Festsendern).

12 SLEEP
Aktiviert den Ausschalttimer und die Zeit bis zum automatischen Ausschalten des Receivers.

Bezeichnung und Funktion

14 MUTING (nur RM-AAP049)
🔇 (nur RM-AAP050)
Zum vorübergehenden Stummschalten. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Stummschaltung aufzuheben.

15 MASTER VOL +/– (nur RM-AAP049)
◿ +/– (nur RM-AAP050)
Ändern der Lautstärke aller Lautsprecher gleichzeitig.

17 RETURN/EXIT ↩
Rückkehr zum vorherigen Menü.

18 ⊕, ↑/↓/←/→
Mit den Tasten ↑/↓/←/→ können Sie einen Menüpunkt auswählen und mit ⊕ die Auswahl eingeben.

20 DISPLAY
Zeigt Informationen auf dem Display an.

21 NIGHT MODE
Aktiviert den Nachtmodus (Seite 57).

22 SHIFT
Die Taste leuchtet und die aktiviert die Tasten mit pinkfarbener Beschriftung.

25 RM SET UP
Zur Konfiguration der Fernbedienung.

[a] Die folgenden Tasten verfügen über fühlbare Noppen. An diesen Noppen können Sie sich während der Betätigung auf der Fernbedienung orientieren.
– Taste 5, VIDEO 1
– ►
– PRESET +, TV CH + (nur RM-AAP049), PROG + (nur RM-AAP050), 📺 (nur RM-AAP050)

[b] Wenn Sie gleichzeitig auf I/⏻ (1) und AV I/⏻ (2) drücken, werden der Receiver und andere angeschlossene Komponenten ausgeschaltet (SYSTEM STANDBY).

[c] Drücken Sie SHIFT (22) und danach diese Taste.

Zur Bedienung eines Sony-Fernsehgeräts

Drücken Sie zuerst auf TV (23). Anschließend können Sie mit den gelb beschrifteten Tasten die gewünschten Funktionen ansteuern.

Bezeichnung und Funktion
2 **AV I/⏻[b] (Ein/Standby)** Ein-/Ausschalten des Fernsehgeräts.
4 **Zahlentasten (Taste 5[a])** Auswahl eines TV-Senders.
-/--, >10 Wechseln des Sendereingabemodus.
ENTER Bestätigen einer Eingabe.
(Text) (nur RM-AAP050) Öffnet den Videotext.
6 **Farbtasten** Zeigt Bedienungshinweise am TV-Bildschirm an, wenn die Farbtasten verfügbar sind. Folgen Sie für die gewünschte Funktion den Bedienhinweisen.
8 **TOOLS/OPTIONS** Auswahl der TV-Optionen.
9 **MENU/HOME** Zeigt die TV-Menüs an.
11 **TV CH +[a]/– (nur RM-AAP049)** **PROG +[a]/– (nur RM-AAP050)** Auswahl der gespeicherten TV-Sender.
[a]/ (nur RM-AAP050) Bei Videotext: Öffnet die nächste bzw. vorherige Seite.
13 **TV INPUT (nur RM-AAP049)** **(Auswahl des Eingangs) (nur RM-AAP050)** Zur Auswahl des Eingangssignals (Fernsehgerät oder Video).
(Videotextseite halten) (nur RM-AAP050) Bei Videotext: Die aktuelle Seite wird gehalten.
WIDE (nur RM-AAP049) **(Breitbildmodus) (nur RM-AAP050)** Auswahl des Breitbildmodus.
14 **MUTING (nur RM-AAP049)** **(nur RM-AAP050)** Aktiviert die Stummschaltung des Fernsehgeräts.
15 **TV VOL +/– (nur RM-AAP049)** **+/– (nur RM-AAP050)** Ändert die Lautstärke des Fernsehgeräts.
17 **RETURN/EXIT** Rückkehr zum vorherigen TV-Menü.
19 **GUIDE (nur RM-AAP049)** **(Hilfe) (nur RM-AAP050)** Öffnet die Bildschirmhilfe an.
20 **DISPLAY (nur RM-AAP049)** Auswahl der TV-Informationen.
, ? (Info, Text anzeigen) (nur RM-AAP050) Zeigt Informationen zum aktuellen Sender und den Bildschirmeinstellungen an. Bei Videotext: Zeigt ausgeblendete Informationen an (z. B. Antworten zu Quizfragen).
24 **THEATER (nur RM-AAP049)** **THEATRE (nur RM-AAP050)** Wählt automatisch die optimalen Bildeinstellungen für Filme, wenn ein Sony Fernsehgerät angeschlossen ist, der mit den THEATER-Funktionen kompatibel ist (Seite 62).

[a] Die folgenden Tasten verfügen über fühlbare Noppen. An diesen Noppen können Sie sich während der Betätigung auf der Fernbedienung orientieren.
– Taste 5, VIDEO 1
– ►
– PRESET +, TV CH + (nur RM-AAP049), PROG + (nur RM-AAP050), (nur RM-AAP050)

[b] Wenn Sie gleichzeitig auf I/⏻ (1) und AV I/⏻ (2) drücken, werden der Receiver und andere angeschlossene Komponenten ausgeschaltet (SYSTEM STANDBY).
Die Funktion von AV I/⏻ (2) wechselt bei jedem Drücken der Eingangstasten (4) automatisch.

Fortsetzung

Zur Bedienung anderer Sony-Komponenten

	Name	Blu-ray-Disc-Player, DVD-Player	Satelliten-tuner	Video-recorder	PSX	DVD/VCR COMBO, DVD/HDD COMBO	VCD-, LD-Player	CD-Player, MD-/DAT-/ Kassetten-deck
2	**AV I/⏻[b)]**	Ein	Ein	Ein	Ein	Ein	Ein	Ein[f)]
4	**Zahlen-tasten[a)c)]**	Sender	Sender	Sender	Sender	Sender	Titel	Titel
	-/--[c)], >10[c)]	Löschen	Sendereinga bemodus, Löschen	Sendereinga bemodus	Löschen	Löschen	>10	>10[d)]
	ENTER[c)]	Eingabe	Eingabe	Eingabe	Eingabe	Eingabe	Eingabe[g)]	Eingabe
6	**Farbtasten**	Menü, Hilfe	Menü, Hilfe	–	–	–	–	–
8	**TOOLS/ OPTIONS**	Options-menü	–	–	Options-menü	Options-menü	–	–
9	**MENU/HOME**	Menü	Menü	Menü	Menü	Menü	–	–
10	**I◄◄ /►►I[k)]**	Titelwechsel	–	Titelwechsel	Titelwechsel	Suchindex	Titelwechsel	Titelwechsel
	←•/•→	Szene Wieder-holen/ Vorspulen	–	–	–	Szene Wieder-holen/ Vorspulen	–	–
	◄◄/►►[k)]	Suche vorwärts, rückwärts	–	Vorspulen, Zurücks-pulen	Suche vorwärts, rückwärts	Suche vorwärts, rückwärts	Suche vorwärts, rückwärts	Suche vorwärts, rückwärts
	►[a)k)]	Wiedergabe	–	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe
	II[k)]	Pause	–	Pause	Pause	Pause	Pause	Pause
	■[k)]	Stopp	–	Stopp	Stopp	Stopp	Stopp	Stopp
11	**PRESET +[a)]/–**	Festsender	Festsender	Festsender	–	Festsender	Seite A, B[g)]	–
12	**F1**	HDD-Modus	–	–	–	DVD-Modus	–	–
	F2	BD, DVD-Modus	–	–	–	VHS-Modus	–	–
13	**BD/DVD TOP MENU**	Bild-schirmhilfe	–	–	Bild-schirmhilfe	Bild-schirmhilfe	–	–
	BD/DVD MENU	Menü	–	–	Menü	Menü	–	–
16	**DISC SKIP**	Disc wechseln	–	–	–	–	Disc wechseln[h)]	Disc wechseln[e)]
17	**RETURN/ EXIT ↶**	Zurück	Zurück, Beenden	–	Zurück	Zurück	Zurück	–
18	**⊕**	Eingabe	Eingabe	Eingabe	Eingabe	Eingabe	–	–
	↑/↓/←/→	Auswählen	Auswählen	Auswählen	Auswählen	Auswählen	–	–
19	**GUIDE[i)], ▤[j)] (Hilfe)**	EPG	EPG	–	EPG	–	–	–
20	**DISPLAY**	Display	Display	Display	Display	Display	Display	Display[e)]

[a] Die folgenden Tasten verfügen über fühlbare Noppen. An diesen Noppen können Sie sich während der Betätigung auf der Fernbedienung orientieren.
– Taste 5, VIDEO 1
– ►
– PRESET +, TV CH + (nur RM-AAP049), PROG + (nur RM-AAP050), ⏏ (nur RM-AAP050)

[b] Wenn Sie gleichzeitig auf I/⏻ (1) und AV I/⏻ (2) drücken, werden der Receiver und andere angeschlossene Komponenten ausgeschaltet (SYSTEM STANDBY).
Die Funktion von AV I/⏻ (2) wechselt bei jedem Drücken der Eingangstasten (4) automatisch.

[c] Drücken Sie SHIFT (22) und danach diese Taste.

[d] Nur CD-Player, MD-Deck und Kassettendeck.

[e] Nur CD-Player und MD-Deck.

[f] Nur CD-Player, MD-Deck und DAT-Deck.

[g] Nur LD-Player.

[h] Nur VCD-Player.

[i] Nur RM-AAP049.

[j] Nur RM-AAP050.

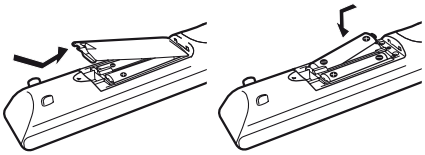
[k] Diese Taste ist auch bei der Verwendung des DIGITAL MEDIA PORT-Adapter verfügbar. Einzelheiten zur Tastenfunktion finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des DIGITAL MEDIA PORT-Adapter.

Hinweise

- Einige in diesem Abschnitt beschriebenen Funktionen können modellabhängig nicht verfügbar sein.
- Die obigen Beschreibungen dienen nur als Anwendungsbeispiele. Je nach verwendeter Komponente können oben beschriebene Funktionen nicht verfügbar oder unterschiedlich sein.

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

Setzen Sie zwei R6 (AA) Batterien in die RM-AAP049 (Nur Modelle mit Gebietscode U2) oder RM-AAP050 (Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK) in die Fernbedienung ein.
Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekten Polungen.



Hinweise

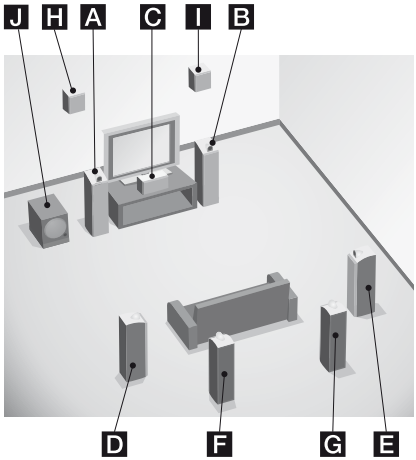
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an sehr heißen oder feuchten Orten auf.
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien gleichzeitig.
- Verwenden Sie Manganbatterien nicht mit anderen Batterien gleichzeitig.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor keinem direkten Sonnenlicht oder starken Lichtquellen aus. Dies könnte Störungen verursachen.
- Falls Sie die Fernbedienung über eine längere Zeit nicht benötigen, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch auslaufende Batterien und Korrosion zu vermeiden.
- Beim Wechseln der Batterien gehen möglicherweise die programmierten Fernbedienungscodes verloren. In diesem Fall muss die Fernbedienung erneut programmiert werden (Seite 90).
- Wenn der Receiver nicht mehr auf die Eingaben von der Fernbedienung reagiert, ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue Batterien.

1: Aufstellen der Lautsprecher

Dieser Receiver ermöglicht die Konfiguration eines 7.1-Kanal-Systems (7 Lautsprecher und ein Subwoofer).

Damit Sie den Mehrkanal-Raumklang wie im Kino genießen können, benötigen Sie fünf Lautsprecher (zwei Frontlautsprecher, einen Centerlautsprecher, zwei Surround-Lautsprecher) und einen Subwoofer (5.1-Kanal).
Wenn Sie einen Surround-Back-Lautsprecher (6.1-Kanal) oder zwei Surround-Back-Lautsprecher (7.1-Kanal) anschließen, können Sie im Surround-EX-Format aufgenommene DVD-Software in HiFi-Qualität wiedergeben. Mit zwei zusätzlichen Front-Hochtonlautsprechern (7.1-Kanal) im PLIIz-Modus können Sie außerdem in den Genuss vertikaler Soundeffekte kommen (Seite 53).

Beispiel einer Konfiguration des Lautsprechersystems

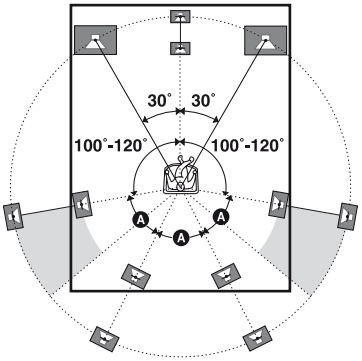


A Frontlautsprecher (Links)
B Frontlautsprecher (Rechts)
C Centerlautsprecher
D Surroundlautsprecher (Links)
E Surroundlautsprecher (Rechts)
F Surround-Back-Lautsprecher (Links)*
G Surround-Back-Lautsprecher (Rechts)*
H Front-Hochtonlautsprecher (Links)*
I Front-Hochtonlautsprecher (Rechts)*
J Subwoofer

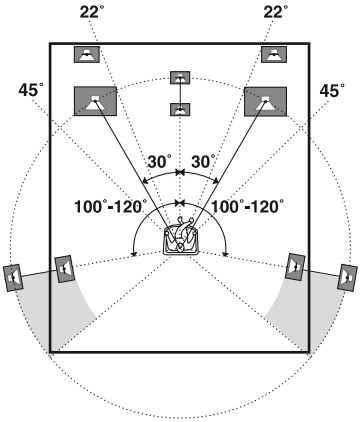
* Surround-Back-Lautsprecher und Front-Hochtonlautsprecher können nicht gleichzeitig angeschlossen werden.

Tipps

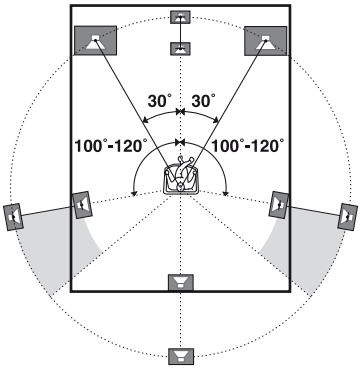
• Wenn Sie ein 7.1-Kanal-Lautsprechersystem mit zwei Surround-Back-Lautsprechern konfigurieren, sollten die Winkel A alle identisch sein.



• Wenn Sie ein 7.1-Kanal-Lautsprechersystem mit zwei Front-Hochtonlautsprechern konfigurieren, stellen Sie die Front-Hochtonlautsprecher so auf dass sie:
  – in einem Winkel zwischen 22°–45° stehen.
  – mindestens 1 Meter direkt über den Frontlautsprechern hängen.



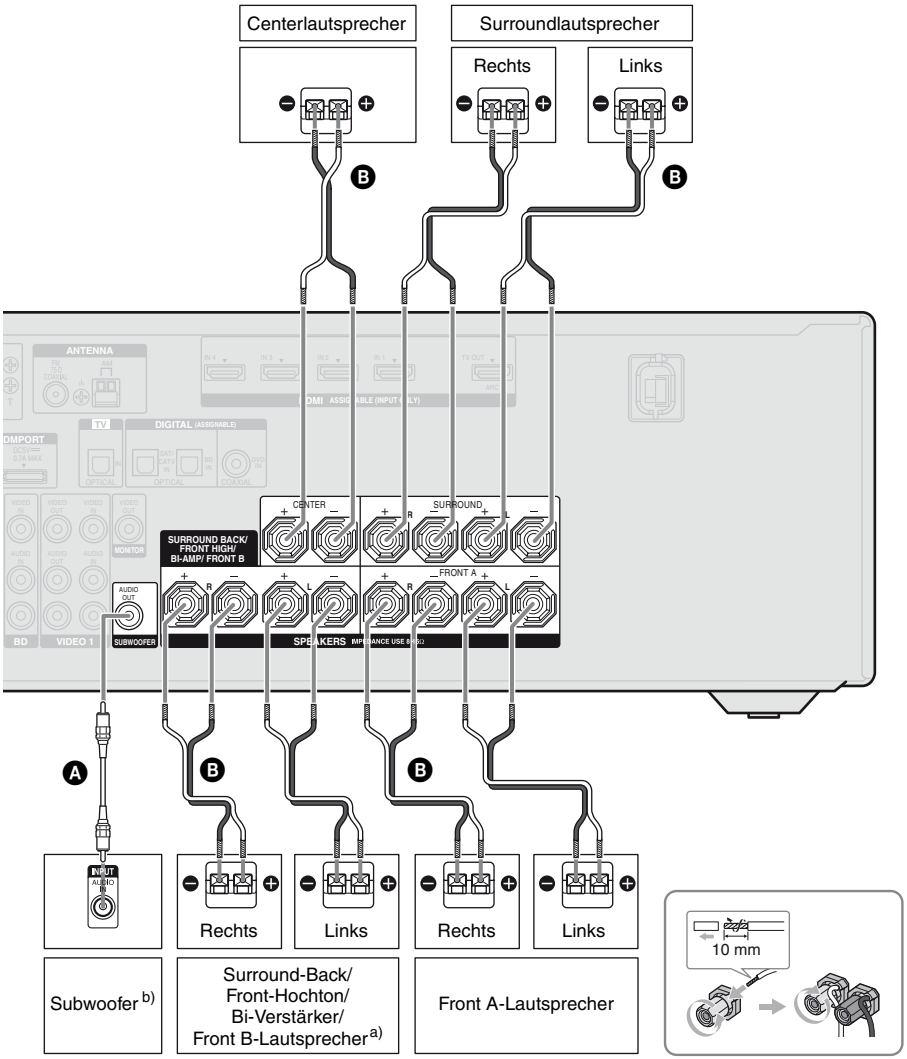
• Wenn Sie ein 6.1-Kanal-Lautsprechersystem konfigurieren, positionieren Sie den Surround-Back-Lautsprecher hinter der Hörerposition.



• Da die Tonsignale vom Subwoofer nicht in eine bestimmte Richtung abgegeben werden, ist der Aufstellort beliebig.

2: Anschließen der Lautsprecher

Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Anschließen von Kabeln ab.



A Mono-Audiokabel (nicht mitgeliefert)
B Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

[a] Hinweise zu den Lautsprecheranschlüssen SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/ FRONT B.
- Wenn Sie nur einen Surround-Back-Lautsprecher verwenden, schließen Sie ihn an die L-Anschlüsse an.
- Wenn Sie anstelle von Surround-Back- bzw. Front-Hochtonlautsprechern ein zusätzliches Frontlautsprechersystem verwenden möchten, schließen Sie dieses hier an.
  Setzen Sie im Menü „SPEAKER“ die Option „SB ASSIGN“ auf „SPK B“ (Seite 84).
  Sie können das gewünschte Frontlautsprechersystem mit der Taste SPEAKERS am Receiver aktivieren (Seite 33).
- Falls Sie keine Surround-Back-Lautsprecher oder Front-Hochtonlautsprecher anschließen möchten, können Sie mit diesen Anschlüssen die Frontlautsprecher mittels Bi-Verstärkerfunktion ansteuern (Seite 19).

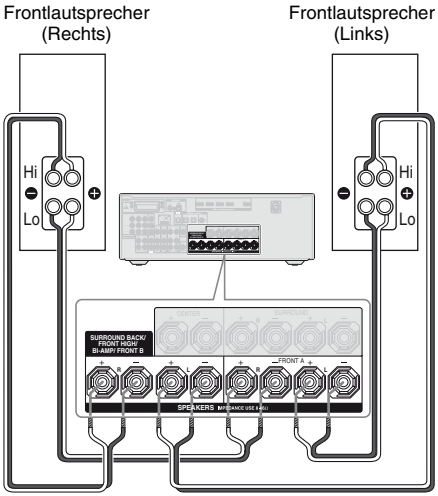
[b] Wenn Sie einen Subwoofer mit Auto-Standby-Funktion anschließen, müssen Sie diese Funktion bei der Wiedergabe von Filmen deaktivieren. Falls Auto-Standby aktiviert bleibt, wechselt der Subwoofer abhängig vom Eingangssignalpegel automatisch in den Standby-Modus, sodass kein Ton ausgegeben wird.

Hinweise

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass sich die Metalldrähte der Lautsprecherkabel an den SPEAKERS-Anschlüssen nicht berühren.
- Nach dem Aufstellen und Anschließen Ihrer Lautsprecher müssen Sie die Lautsprecherkonfiguration im Menü SPEAKER auswählen (Seite 82).

Bi-Verstärkeranschluss

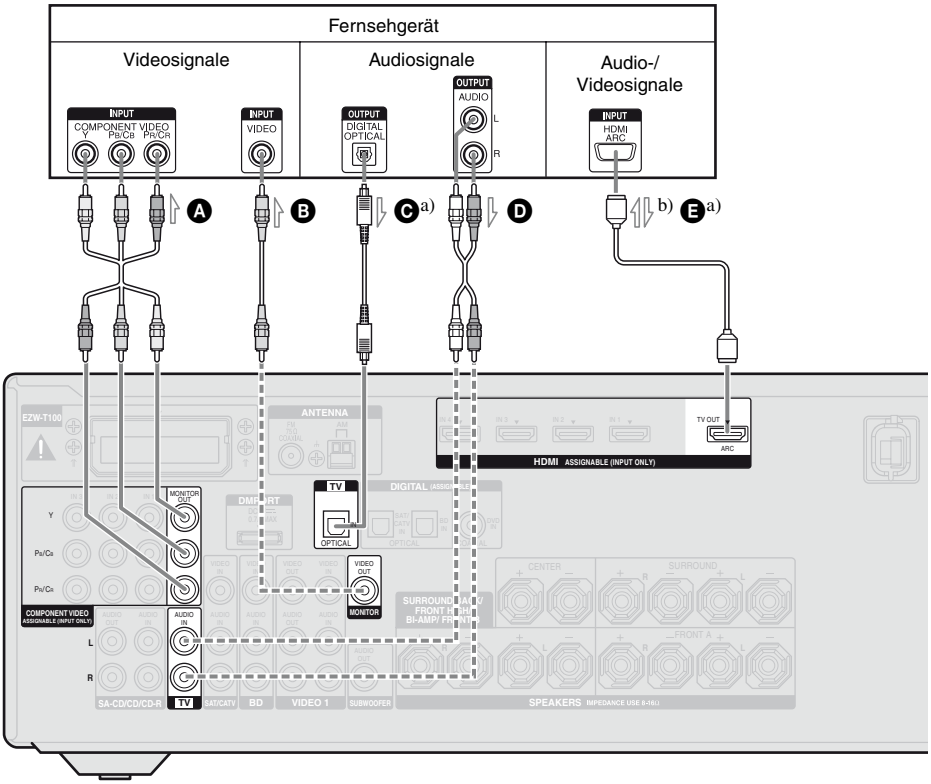
Falls Sie keine Surround-Back-Lautsprecher oder Front-Hochtonlautsprecher anschließen möchten, können Sie für die Frontlautsprecher über die Lautsprecheranschlüsse SURROUND BACK/FRONT HIGH/ BI-AMP/FRONT B mittels Bi-Verstärkerfunktion ansteuern.



Verbinden Sie die Lo-(bzw. Hi-)-Anschlüsse der Frontlautsprecher mit den Lautsprecheranschlüssen FRONT A und die Hi-(bzw. Lo-)-Anschlüsse der Frontlautsprecher mit den Lautsprecheranschlüssen SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B. Vergewissern Sie sich, dass die Metalldrähte nicht die Außenseite der Hi-/Lo-Anschlüsse an den Lautsprechern berühren. Andernfalls könnte es zu Störungen des Receivers kommen.
Nachdem Sie die Bi-Verstärkerverbindung hergestellt haben, stellen Sie die Option „SB ASSIGN“ im Menü SPEAKER auf „BI-AMP“ (Seite 74).

3: Anschließen des Fernsehgeräts

Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Anschließen von Kabeln ab.



- **A** Komponentenvideokabel (nicht mitgeliefert)
- **B** Videokabel (nicht mitgeliefert)
- **C** Optisches Digitalkabel (nicht mitgeliefert)
- **D** Audiokabel (nicht mitgeliefert)
- **E** HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert)

  Wir empfehlen, ein HDMI-Kabel von Sony zu verwenden.

——— Empfohlene Anschlussarten
- - - - - Alternative Anschlussarten

a) Um in den Genuss des Mehrkanal-Raumklangs von TV-Sendern zu kommen, wählen Sie die Anschlussarten **C** oder **E**.
Setzen Sie die Lautstärke an Ihrem Fernsehgerät auf null, bzw. schalten Sie ihn stumm.

b) Wenn Ihr Fernsehgerät mit der Funktion Audio Return Channel (ARC) kompatibel ist, können Sie für die Tonwiedergabe das Fernsehgerät an die Buchse HDMI TV OUT am Receiver anschließen. Stellen Sie in diesem Fall im Menü HDMI die Funktion „ARC“ auf „ARC ON“ (Seite 62).

Hinweise

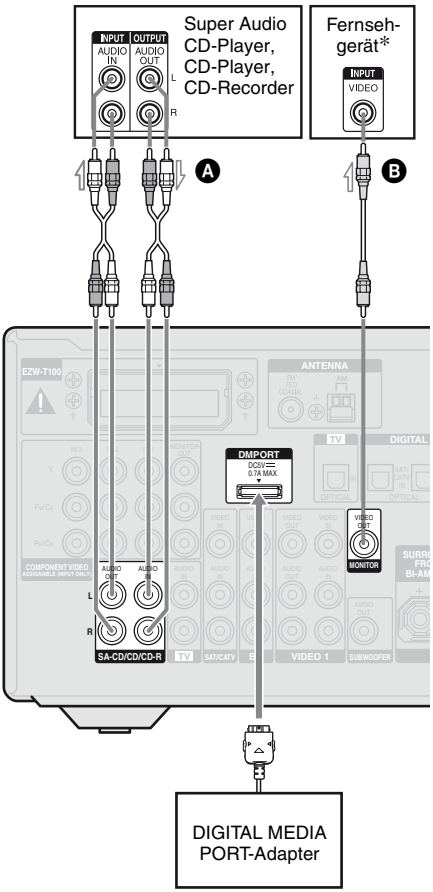
- Schalten Sie den Receiver ein, um die Video- und Audiosignale der Wiedergabekomponente über den Receiver am Fernsehgerät auszugeben. Solange der Receiver ausgeschaltet ist, können keine Video- oder Audiosignale übertragen werden.
- Schließen Sie die Videokomponenten wie z.B. ein Fernseh- oder Projektionsgerät an die Receiver-Buchsen HDMI TV OUT oder MONITOR OUT an. Bei Anschluss einer Aufnahmekomponente ist eine Aufnahme u. U. nicht möglich.
- Das Bild kann am Fernsehgerät abhängig vom Zustand der Verbindung zwischen Fernsehgerät und Antenne verzerrt wiedergegeben werden. Platzieren Sie in diesem Fall die Antenne vom Receiver weiter entfernt.
- Führen Sie beim Anschließen eines optischen Digitalkabels die Stecker gerade in die Buchsen ein, bis sie hörbar einrasten.
- Optische Digitalkabel niemals knicken oder bündeln.

Tipps

- Alle digitalen Audiobuchsen sind mit Abtastfrequenzen von 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz und 96 kHz kompatibel.
- Der Receiver verfügt über eine Funktion zur Konvertierung von Videosignalen. Einzelheiten dazu siehe „Konvertierung von Videosignalen“ (Seite 30).

4a: Anschließen von Audiokomponenten

Die folgende Abbildung zeigt den Anschluss eines Super Audio CD-Players, CD-Players, CD-Recorders und DIGITAL MEDIA PORT-Adapters. Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Anschließen von Kabeln ab.



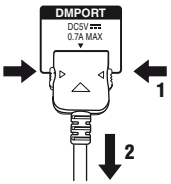
A Audiokabel (nicht mitgeliefert)
B Videokabel (nicht mitgeliefert)

* Sie können die Bilder der an den DIGITAL MEDIA PORT-Adaptern angeschlossenen Komponenten ansehen, wenn Sie ein Fernsehgerät am Receiver anschließen.

Hinweise zum Anschließen an den DIGITAL MEDIA PORT-Adaptern

- Achten Sie beim Anschließen an den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter, dass die Pfeilmarkierung am Kabelstecker und die Pfeilmarkierung an der DMPORT-Buchse zueinander zeigen.
- Führen Sie den Stecker gerade ein und vergewissern Sie sich, dass die DMPORT-Verbindung fest ist.
- Gehen Sie beim Aufstellen oder Bewegen des Receivers vorsichtig vor, da der Stecker des DIGITAL MEDIA PORT-Adapter empfindlich ist.
- Schließen Sie keinesfalls einen anderen Adapter als DIGITAL MEDIA PORT-Adapter an.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter anschließen oder abziehen.

Abziehen des DIGITAL MEDIA PORT-Adapter von der DMPORT-Buchse



Halten Sie den Stecker an beiden Seiten und ziehen Sie ihn vorsichtig heraus.

4b: Anschließen von Videokomponenten

Anzuschließende Komponenten

In folgender Tabelle finden Sie die Verweise zum Anschließen der einzelnen Videokomponenten.

Komponente	Seite
Blu-ray-Disc-Player*	23, 26
DVD-Player*	23, 27
DVD-Recorder*	23, 27, 29
Satellitentuner*, Kabelfernsehtuner*	23, 28
„PlayStation 3“*	23
Videorecorder	29
Camcorder, Videospiel, usw.	29

* Wir empfehlen Ihnen Videokomponenten mit einer HDMI-Verbindung (falls HDMI-Buchsen vorhanden) anzuschließen.

Um das Eingangsbild ansehen zu können, müssen Sie ein Fernsehgerät an den Buchsen HDMI TV OUT bzw. MONITOR OUT anschließen. (Seite 20)
Der Receiver verfügt über eine Funktion zur Konvertierung von Videosignalen. Einzelheiten dazu siehe „Konvertierung von Videosignalen“ (Seite 30).

Zum Anschluss weiterer Digitalkomponenten bei Belegung aller Eingänge

Siehe „Ton-/Bildwiedergabe von anderen Eingängen“ (Seite 72).

Hinweise

- Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Anschließen von Kabeln ab.
- Es ist u.U. nicht erforderlich, alle Kabel anzuschließen. Beachten Sie beim Anschließen auch die verschiedenen Verbindungsmöglichkeiten der jeweiligen Komponenten.
- Schalten Sie den Receiver ein, um die Video- und Audiosignale der Wiedergabekomponente über den Receiver am Fernsehgerät auszugeben. Solange der Receiver ausgeschaltet ist, können keine Video- oder Audiosignale übertragen werden.
- Führen Sie beim Anschließen eines optischen Digitalkabels die Stecker gerade in die Buchsen ein, bis sie hörbar einrasten.
- Optische Digitalkabel niemals knicken oder bündeln.

Tipp

Alle digitalen Audiobuchsen sind mit Abtastfrequenzen von 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz und 96 kHz kompatibel.

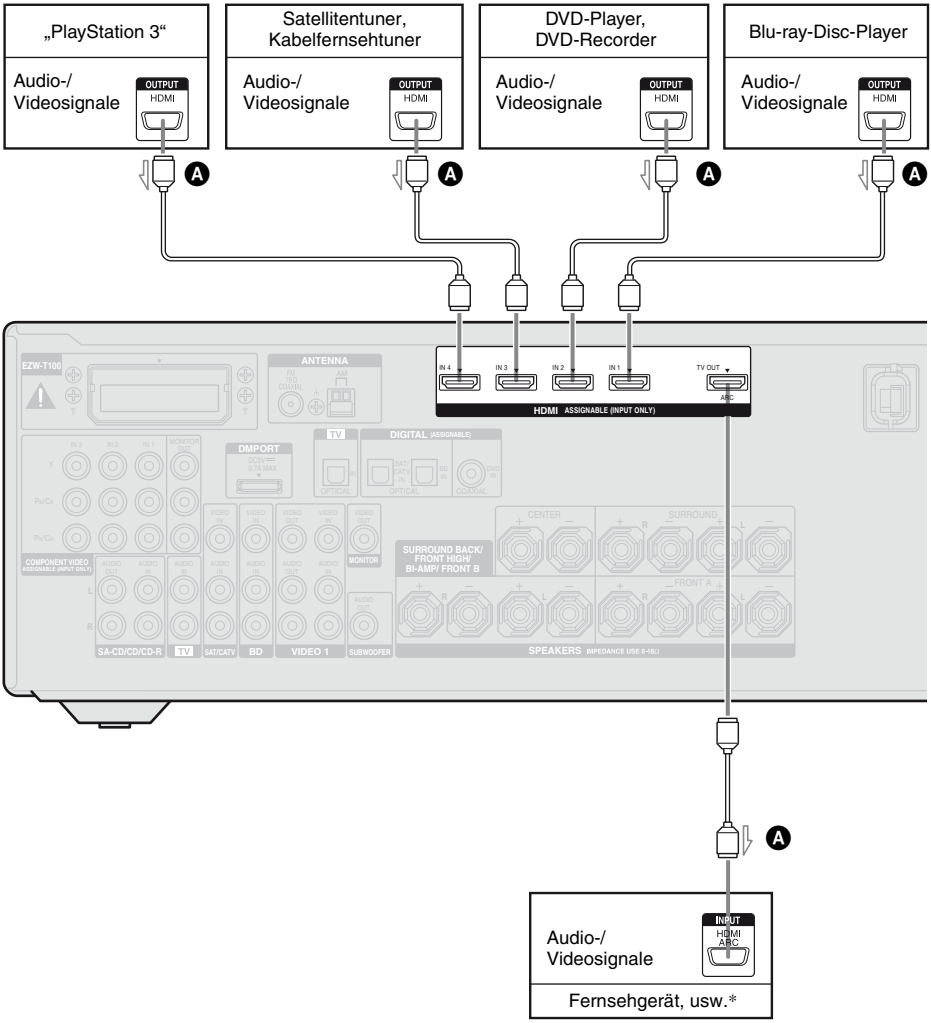
Anschließen von Komponenten mit HDMI-Buchsen

HDMI steht für High-Definition Multimedia Interface. Es handelt sich um eine Schnittstelle, die Video- und Audiosignal in Digitalformat überträgt.

Merkmale von HDMI

- Die über eine HDMI-Verbindung empfangenen digitalen Audiosignale können an den am Receiver angeschlossenen Lautsprechern ausgegeben werden. Dieses Signal unterstützt Dolby Digital, DTS und Linear-PCM.
- Der Receiver kann über die HDMI-Verbindung mehrkanalige, lineare PCM-Signale (bis zu 8 Kanäle) mit einer Abtastfrequenz von max. 192 kHz empfangen.
- Dieser Receiver unterstützt High Bitrate-Audiosignale (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD) und HDMI-Videosignale (Deep Colour, x.v. Colour).
- Dieser Receiver unterstützt die Funktion „Steuerung für HDMI“. Einzelheiten dazu siehe „Merkmale des „BRAVIA“ Sync“ (Seite 58).
- Die über die Buchsen VIDEO oder COMPONENT VIDEO analogen Video-Eingangssignale können als HDMI-Signale ausgegeben werden (Seite 30). Bei Konvertierung des Bildsignals werden die analogen Audiosignale jedoch nicht über die HDMI TV OUT-Buchse ausgegeben.

Fortsetzung



A HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert)

Wir empfehlen, ein HDMI-Kabel von Sony zu verwenden.

* Siehe Seite 20 für den Audioanschluss des Fernsehgeräts am Receiver.

Hinweise

- Ändern Sie die werkseitigen Einstellungen der Tasten HDMI 1–4 auf Ihrer Fernbedienung so, dass Sie die jeweilige Komponente aufrufen können. Einzelheiten dazu siehe „Programmieren der Fernbedienung“ (Seite 90).
- Sie können den HDMI-Eingang umbenennen und am Display des Receivers anzeigen. Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Eingänge“ (Seite 43).

Hinweise zum Anschließen von Kabeln

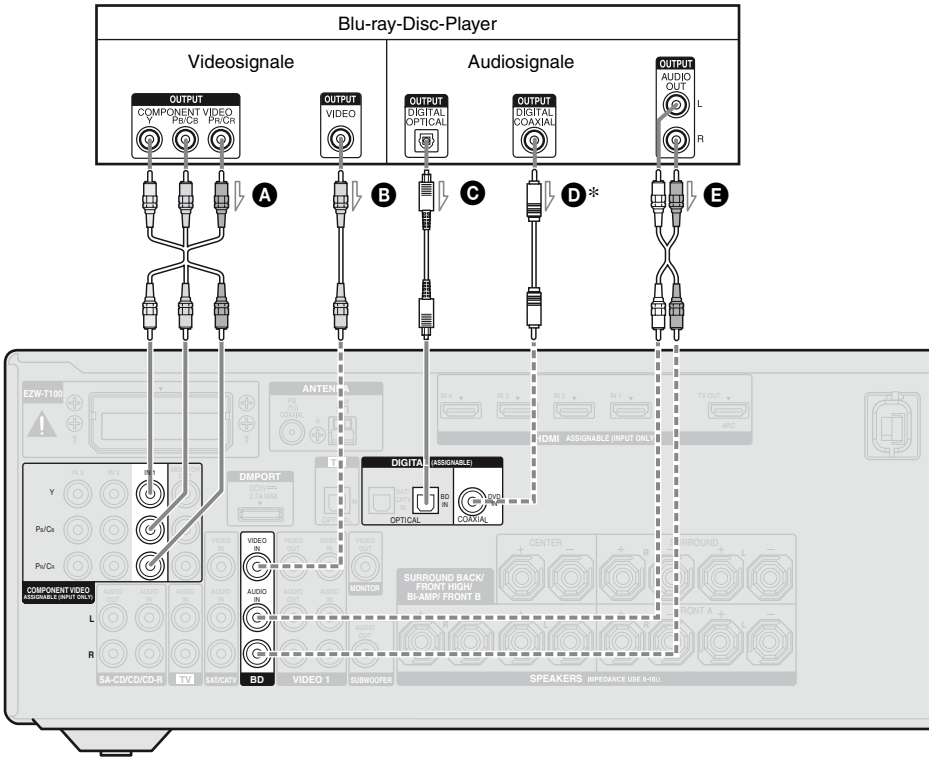
- Verwenden Sie High-Speed-HDMI-Kabel. Wenn Sie ein Standard-HDMI-Kabel verwenden, werden die Bilder in 1080p oder Deep Colour möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben.
- Sony empfiehlt, nur zertifizierte HDMI-Kabel oder HDMI-Kabel von Sony zu verwenden.
- Von der Verwendung von HDMI-DVI-Konvertierungskabeln wird abgeraten. Wenn Sie eine DVI-D-Komponente mit einem HDMI-DVI-Konvertierungskabel anschließen, werden Ton und/oder Bild möglicherweise nicht wiedergegeben. Verwenden Sie andere Audio- oder Digitalkabel und wählen Sie dann im Menü AUDIO (Seite 72) die Option „A. ASSIGN“, wenn der Ton nicht korrekt wiedergegeben wird.

Hinweise zu HDMI-Anschlüssen

- Audio-Eingangssignale an der Buchse HDMI IN werden über die Buchsen SPEAKERS, HDMI TV OUT und PHONES ausgegeben. Das Signal wird nicht von anderen Audiobuchsen ausgegeben.
- Video-Eingangssignale an der Buchse HDMI IN können nur über die Buchse HDMI TV OUT ausgegeben werden. Die Video-Eingangssignale können nicht über die Buchsen VIDEO OUT oder MONITOR OUT ausgegeben werden.
- Wenn Sie den Ton über die TV-Lautsprecher wiedergeben möchten, setzen Sie im HDMI-Menü die Einstellung „AUDIO OUT“ auf „TV+AMP“ (Seite 88). Falls die Wiedergabe von Mehrkanalsoftware nicht möglich ist, stellen Sie diese Option auf „AMP“. Der Ton wird dann jedoch nicht über die TV-Lautsprecher ausgegeben.
- DSD-Signale von Super Audio CDs können nicht ein- und ausgegeben werden.
- Die Multi-/Stereoaudiosignale von Super-Audio-CDs werden nicht ausgegeben.
- Die über eine HDMI-Buchse übertragenen Audiosignale (Abtastfrequenz, Bitlänge, usw) werden möglicherweise von der angeschlossenen Komponente unterdrückt. Überprüfen Sie die Einstellungen der mit einem HDMI-Kabel angeschlossenen Komponente, falls die Bildqualität unzureichend ist oder die Komponente keinen Ton wiedergibt.
- Es kann zu Tonaussetzern kommen, wenn sich Abtastfrequenz, Anzahl der Kanäle oder Audioausgangssignale der Wiedergabekomponente ändert.
- Wenn die angeschlossene Komponente nicht mit den Kopierschutztechnologien (HDCP) kompatibel ist, können Bild und/oder Ton über die Buchse HDMI TV OUT verzerrt sein bzw. werden nicht ausgegeben. Überprüfen Sie in diesem Fall die technischen Daten der angeschlossenen Komponente.
- Schalten Sie den Receiver ein, um die Video- und Audiosignale der Wiedergabekomponente über den Receiver am Fernsehgerät auszugeben. Wenn Sie „PASS THRU“ auf „OFF“ stellen, werden Video- und Audiosignale nicht übertragen, während der Receiver ausgeschaltet ist.
- Stellen Sie am Player eine Bildauflösung von mehr als 720p/1080i ein, um High Bitrate Audiosignale (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD) wiederzugeben.
- Es müssen für die Bildauflösung des Players möglicherweise bestimmte Einstellungen vorgenommen werden, bevor Sie mehrkanalige, lineare PCM-Signale wiedergeben können. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Players.
- Nicht jede HDMI-Komponente unterstützt alle Funktionen, die mit der jeweiligen HDMI-Version verfügbar sind. Komponenten, die z. B. die HDMI-Version 1.4 unterstützen, sind u.U nicht mit Audio Return Channel (ARC) kompatibel.
- Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der betreffenden Komponenten.

Anschließen eines Blu-ray-Disc-Players

Folgende Abbildung zeigt den Anschluss eines Blu-ray-Disc-Players.



- **A** Komponentenvideokabel (nicht mitgeliefert)
- **B** Videokabel (nicht mitgeliefert)
- **C** Optisches Digitalkabel (nicht mitgeliefert)
- **D** Koaxiales Digitalkabel (nicht mitgeliefert)
- **E** Audiokabel (nicht mitgeliefert)

——— Empfohlene Anschlussarten
- - - - - Alternative Anschlussarten

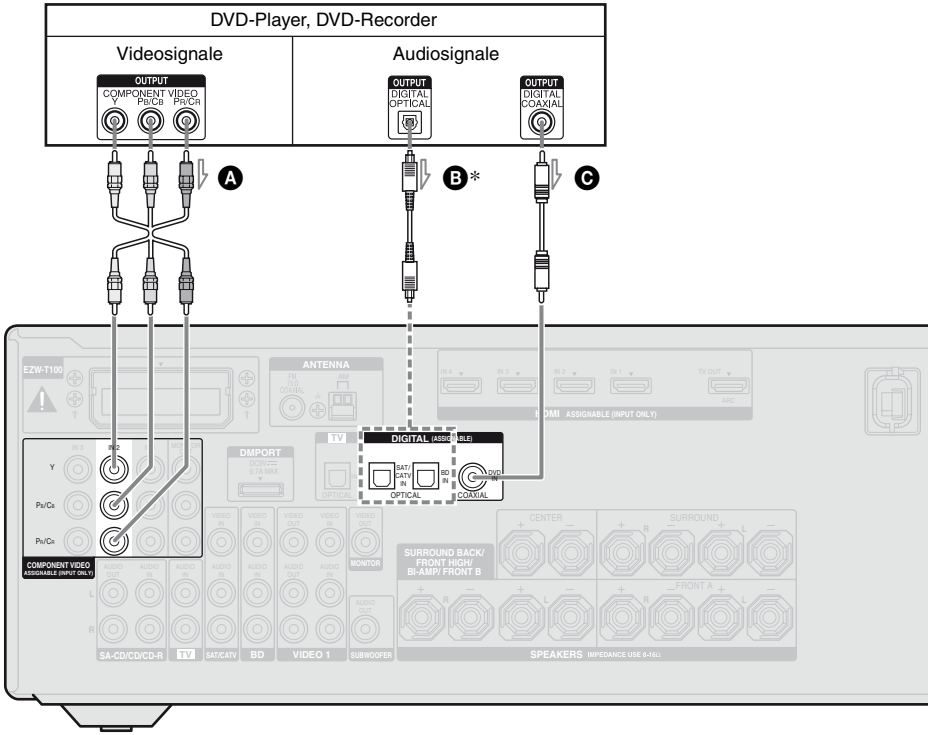
* Bei Anschluss einer Komponente über eine COAXIAL-Buchse wählen Sie im Menü AUDIO die Einstellung „A. ASSIGN“ (Seite 72).

Hinweise

- Die Buchse COMPONENT VIDEO IN 1 ist werkseitig für den Anschluss eines Blu-ray-Disc-Players konfiguriert. Falls Sie Ihren Blu-ray-Disc-Player an die Buchsen COMPONENT VIDEO IN 2 oder IN 3 anschließen möchten, wählen Sie im Menü VIDEO die Einstellung „V. ASSIGN“. (Seite 72)
- Zur Eingabe eines mehrkanaligen, digitalen Audiosignals vom Blu-ray-Disc-Player nehmen Sie die Einstellungen für das digitale Ausgangssignal am Blu-ray-Disc-Player vor. Einzelheiten finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des Blu-ray-Disc-Players.

Anschließen eines DVD-Players, DVD-Recorders

Folgende Abbildung zeigt den Anschluss eines DVD-Players oder DVD-Recorders.



- **A** Komponentenvideokabel (nicht mitgeliefert)
- **B** Optisches Digitalkabel (nicht mitgeliefert)
- **C** Koaxiales Digitalkabel (nicht mitgeliefert)

Empfohlene Anschlussarten

Alternative Anschlussarten

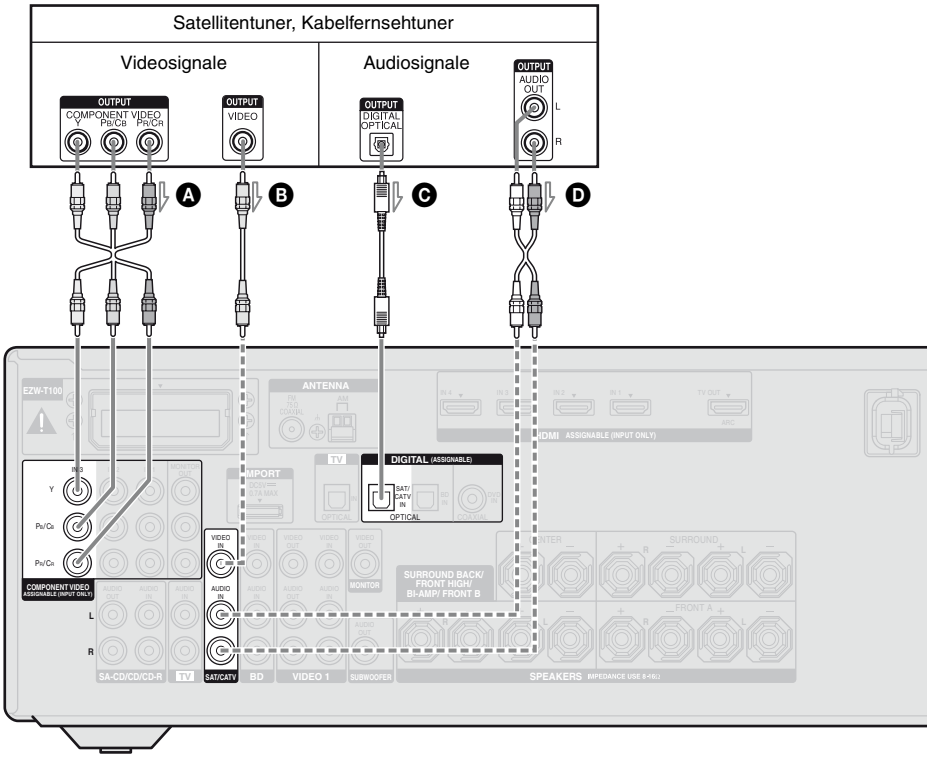
* Bei Anschluss einer Komponente über eine OPTICAL-Buchse wählen Sie im Menü AUDIO die Einstellung „A. ASSIGN“ (Seite 72).

Hinweise

- Die DVD-Eingangstaste ist werkseitig wie folgt programmiert:
  – RM-AAP049: DVD-Player
  – RM-AAP050: DVD-Recorder
  Sie können die werkseitige Programmierung der DVD-Eingangstaste auf Ihrer Fernbedienung ändern, um andere Komponenten anzusteuern. Einzelheiten dazu siehe „Programmieren der Fernbedienung“ (Seite 90).
- Sie können auch den DVD-Eingang umbenennen, damit er am Display des Receivers angezeigt werden kann. Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Eingänge“ (Seite 43).
- Die Buchse COMPONENT VIDEO IN 2 ist werkseitig für den Anschluss eines DVD-Players oder DVD-Recorders konfiguriert. Falls Sie Ihren DVD-Player oder DVD-Recorder an die Buchsen COMPONENT VIDEO IN 1 oder IN 3 anschließen möchten, wählen Sie im Menü VIDEO die Einstellung „V. ASSIGN“ (Seite 72).
- Zur Eingabe eines mehrkanaligen, digitalen Audiosignals vom DVD-Player oder DVD-Recorder nehmen Sie die Einstellungen für das digitale Ausgangssignal am DVD-Player oder DVD-Recorder vor. Einzelheiten finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des DVD-Players oder DVD-Recorders.

Anschließen eines Satellitentuners oder Kabelfernsehtuners

Folgende Abbildung zeigt den Anschluss eines Satellitentuners oder Kabelfernsehtuners.



- **A** Komponentenvideokabel (nicht mitgeliefert)
- **B** Videokabel (nicht mitgeliefert)
- **C** Optisches Digitalkabel (nicht mitgeliefert)
- **D** Audiokabel (nicht mitgeliefert)

——— Empfohlene Anschlussarten
- - - - - Alternative Anschlussarten

Hinweis

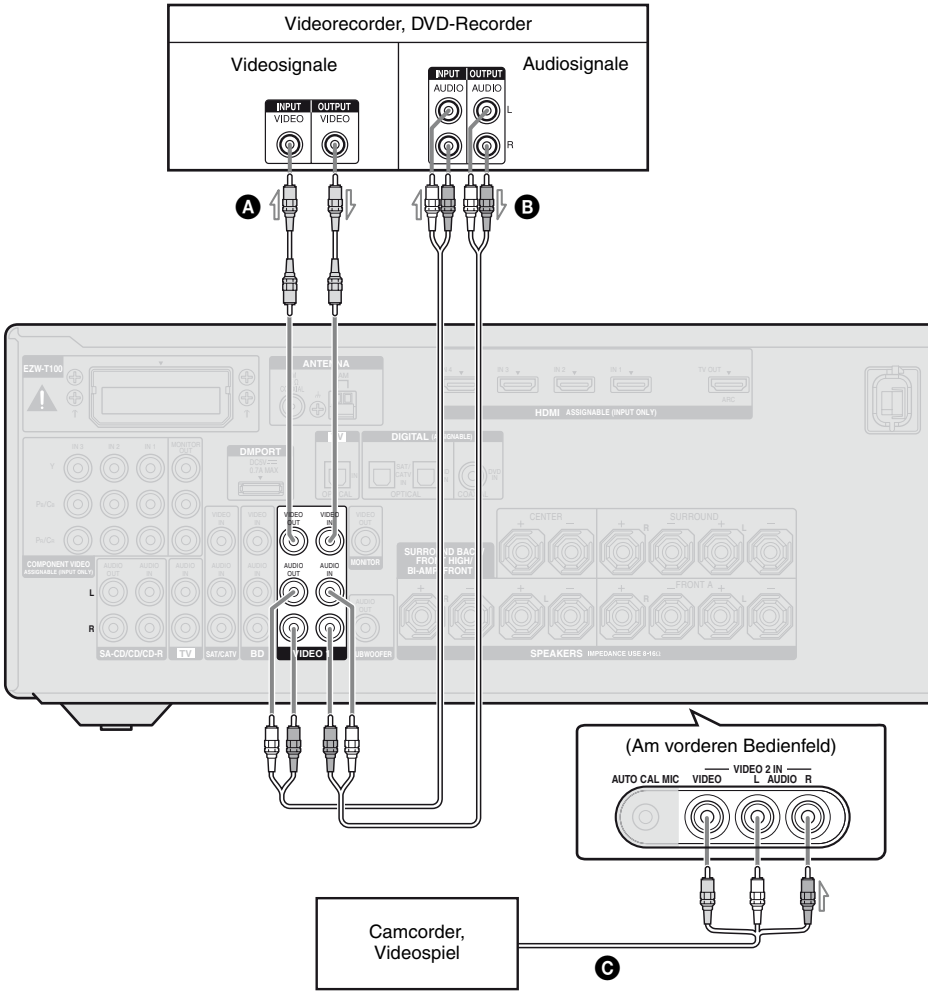
Die Buchse COMPONENT VIDEO IN 3 ist werkseitig für den Anschluss eines Satellitentuners bzw. Kabelfernsehtuners konfiguriert. Falls Sie Ihren Satellitentuner oder Kabelfernsehtuner an die Buchsen COMPONENT VIDEO IN 1 oder IN 2 anschließen möchten, wählen Sie im Menü VIDEO die Einstellung „V. ASSIGN“ (Seite 72).

Anschließen von Komponenten an analoge Video- und Audiobuchsen

Folgende Abbildung zeigt den Anschluss einer Komponente mit Analogbuchse, wie z. B. an Videorecordern, DVD-Recordern, usw.

Hinweise

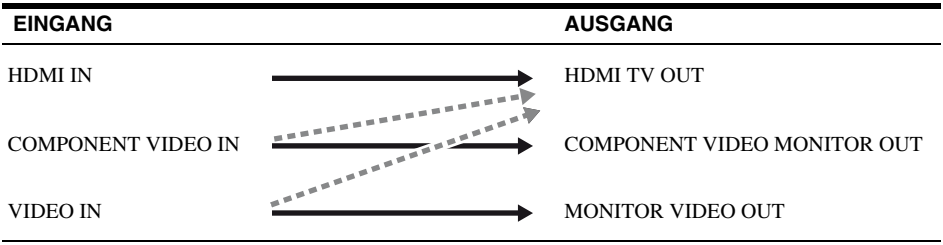
- Ändern Sie die werkseitige Einstellung der Eingangstaste VIDEO 1 auf Ihrer Fernbedienung, damit Sie den jeweiligen DVD-Recorder ansteuern können. Einzelheiten dazu siehe „Programmieren der Fernbedienung“ (Seite 90).
- Sie können auch den Eingang von VIDEO 1 umbenennen und am Display des Receivers anzeigen. Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Eingänge“ (Seite 43).



A Videokabel (nicht mitgeliefert)
B Audiokabel (nicht mitgeliefert)
C Audio-/Videokabel (nicht mitgeliefert)

Konvertierung von Videosignalen

Der Receiver verfügt über eine Funktion zur Konvertierung von Videosignalen. Videosignale und Komponentenvideo-Signale können als HDMI-Videosignale (nur über die Buchse HDMI TV OUT) ausgegeben werden.



: Ausgangssignaltyp und Eingangssignaltyp sind identisch.
: Videosignale werden hochkonvertiert und ausgegeben.

In der Werkseinstellung werden die Videosignale der angeschlossenen Komponente wie oben gezeigt ausgegeben. Wir empfehlen Ihnen, die Konvertierungsfunktion für Videosignale der verwendeten Bildschirmauflösung anzupassen. Einzelheiten dazu siehe „RESOLUTION“ (Seite 87).

Hinweise zur Konvertierung von Videosignalen

- Wenn Videosignale eines Videorecorders o. Ä. mit diesem Receiver konvertiert und anschließend an Ihr Fernsehgerät ausgegeben werden, kann das Bild am Fernsehgerät abhängig vom Status der Video-Ausgangssignale horizontal verzerrt sein oder es wird kein Bild angezeigt.
- Bei Wiedergabe von einem Videorecorder mit Bildverbesserungsfunktion, wie z.B. TBC, kann das Bilder verzerrt sein oder gar nicht angezeigt werden. Deaktivieren Sie in diesem Fall die Bildverbesserungsfunktion.
- Die konvertierten HDMI-Videoausgangssignale unterstützen nicht „x.v. Colour“ und „Deep Colour“.
- Der Receiver kann nur Signale mit einer Auflösung von 480i konvertieren. Einzelheiten zu den Einstellungen des Video-Ausgangssignals finden Sie in der Bedienungsanleitung der betreffenden Komponenten.
- HDMI-Videosignale können nicht in Komponentenvideosignale oder Videosignale konvertiert werden.
- Die konvertierten Videosignale werden nicht über die Buchsen MONITOR VIDEO OUT und COMPONENT VIDEO MONITOR OUT ausgegeben.
- Die Auflösung der von der HDMI TV OUT-Buchse übertragenen Signale wird auf 1080p hochkonvertiert.

Anschließen einer Aufnahmekomponente

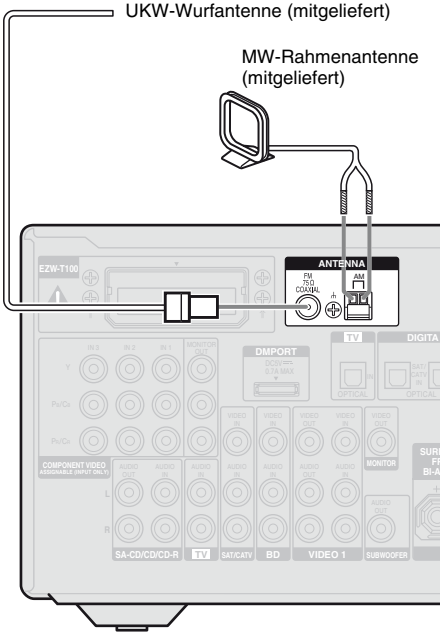
Schließen Sie die Aufnahmekomponente zur Aufnahme an die Buchse VIDEO OUT des Receivers an. Verwenden Sie beim Anschluss identische Buchsentypen für Ein- und Ausgangssignale, da die Buchse VIDEO OUT nicht über eine Hochkonvertierungsfunktion verfügt.

Hinweis

Die Ausgangssignale von den Buchsen HDMI TV OUT bzw. MONITOR OUT werden möglicherweise nicht korrekt aufgezeichnet.

5: Anschließen der Antennen

Sie können die mitgelieferte MW-Rahmenantenne und die UKW-Wurfantenne anschließen.
Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Anschließen der Antennenkabel ab.



Hinweise

- Zur Vermeidung von Interferenzen positionieren Sie die MW-Rahmenantenne nicht in der Nähe des Receivers und anderer Komponenten.
- Ziehen Sie die UKW-Wurfantenne vollständig aus.
- Richten Sie die UKW-Wurfantenne nach dem Anschließen so horizontal wie möglich aus.

6: Einsetzen des Übertragungsmoduls/ Sende-Empfangsmoduls

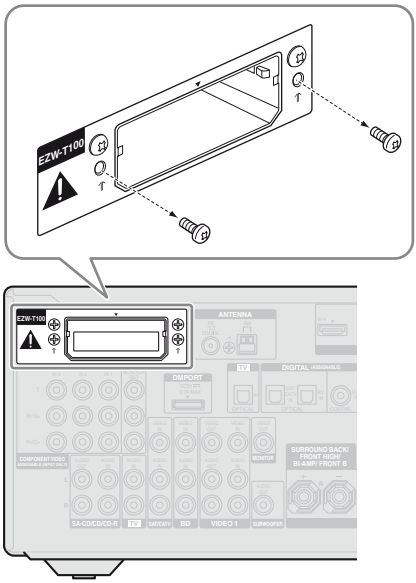
Um die S-AIR-Funktion verwenden zu können, setzen Sie das Übertragungsmodul (nicht mitgeliefert) in die S-AIR-Haupteinheit (am Receiver) und das Sende-Empfangsmodul (nicht mitgeliefert) in die S-AIR-Nebeneinheit ein.

Hinweise

- Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Einsetzen des Übertragungsmoduls/Sende-Empfangsmoduls ab.
- Berühren Sie nicht die Kontakte des Übertragungsmoduls/Sende-Empfangsmoduls.

Einsetzen des Übertragungsmoduls in die S-AIR-Haupteinheit

1 Drehen Sie die Schrauben heraus.

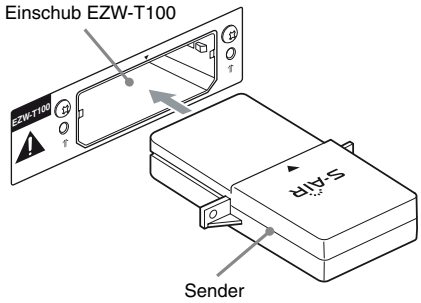


Hinweis

Drehen Sie nur die Schrauben heraus, auf die die Markierung ⇑ zeigt. Keine anderen Schrauben herausdrehen!

Fortsetzung

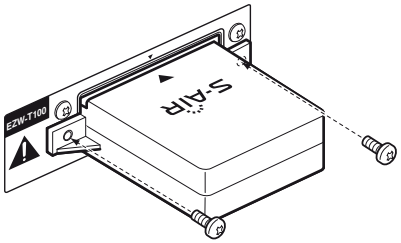
2 Setzen Sie das Übertragungsmodul ein.



Hinweise

- Setzen Sie das Übertragungsmodul mit dem S-AIR-Logo nach oben weisend ein.
- Führen Sie das Übertragungsmodul so ein, dass die ▼-Markierungen aufeinanderzeigen.
- Setzen Sie kein anderes Übertragungsmodul in den Einschub EZW-T100 ein.

3 Befestigen Sie das Übertragungsmodul mit den Schrauben, die Sie unter Schritt 1 herausgedreht haben.



Hinweis

Verwenden Sie keinesfalls andere Schrauben zur Befestigung des Übertragungsmoduls.

Einsetzen des Sende-Empfangsmoduls in die S-AIR-Nebeneinheit

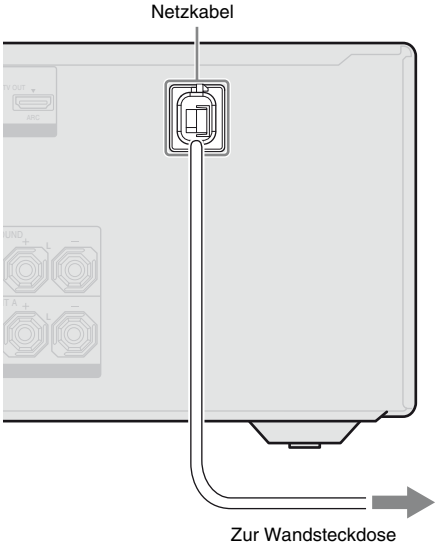
Einzelheiten finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des Surround-Verstärkers und S-AIR-Receivers.

7: Anschließen des Netzkabels

Stecken Sie das Netzkabel in die Wandsteckdose ein.

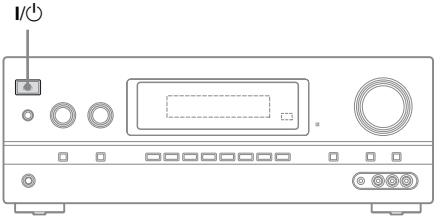
Hinweis

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass sich die Metalldrähte der Lautsprecherkabel an den SPEAKERS-Anschlüssen nicht berühren.



Initialisierung des Receivers

Vor der ersten Verwendung des Receivers muss der Receiver wie folgt initialisiert werden. Mit diesem Vorgang können Sie auch alle geänderten Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Verwenden Sie bei diesem Vorgang ausschließlich die Tasten am Receiver.



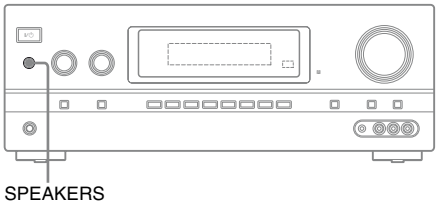
1 Schalten Sie zunächst den Receiver über die Taste I/⏻ aus.

2 Halten Sie die Taste I/⏻ für 5 Sekunden gedrückt.

Am Display wird zuerst eine längere Zeit „CLEARING“ angezeigt und danach „CLEARED“.
Alle früheren Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Auswahl des Lautsprechersystems

Sie können auswählen, welche Frontlautsprecher angesteuert werden sollen. Verwenden Sie bei diesem Vorgang ausschließlich die Tasten am Receiver.



Drücken Sie wiederholt auf SPEAKERS, um die gewünschte Anordnung das Frontlautsprechersystems zu wählen.

Frontlautsprecher angeschlossen an	Anzeige
SPEAKERS: FRONT A Anschlüsse	SP A
SPEAKERS: SURROUND BACK/ FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B-Anschlüsse	SP B*
SPEAKERS: FRONT A sowie SPEAKERS: SURROUND BACK/ FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B-Anschlüsse (Parallelanschluss)	SP A B*

* Zur Auswahl von „SP B“ oder „SP A B“ stellen Sie im Menü SPEAKER die Option „SB ASSIGN“ auf „SPK B“ (Seite 84).

Deaktivieren der Lautsprecher

Drücken Sie wiederholt auf SPEAKERS, bis die Anzeigen „SP A“, „SP B“ und „SP A B“ im Display nicht mehr angezeigt werden. Am Display wird „SPK OFF“ angezeigt.

Hinweis

Wenn Kopfhörer angeschlossen sind, ist keine Auswahl des Frontlautsprechersystems über die Taste SPEAKERS möglich.

Automatische Kalibrierung der geeigneten Lautsprechere-instellungen (AUTO CALIBRATION)

Der Receiver ist mit der DCAC-Technologie (Digital Cinema Auto Calibration) ausgestattet, die Ihnen eine automatische Kalibrierung wie folgt ermöglicht:

- Überprüfen Sie zuerst die einzelnen Verbindungen zwischen Lautsprecher und Receiver.[a)]
- Anpassen der Lautsprechereinstellungen.
- Messen Sie den Abstand der einzelnen Lautsprecher zur Hörposition.[a)b)]
- Messen Sie die Lautsprechergröße.[a)]
- Messen Sie die Lautsprecherpolarität.
- Messen Sie die Frequenzeigenschaften[a)c)]

[a)] Bei der Auswahl von Analog Direct sind die Messergebnisse nicht relevant.

[b)] Die Messergebnisse sind nicht relevant, wenn Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 96 kHz empfangen werden.

[c)] Die Messergebnisse sind nicht relevant, wenn Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 48 kHz empfangen werden.

DCAC dient dazu, die optimale Klangbalance im Raum zu erzielen. Sie können aber nach Bedarf die einzelnen Lautsprechereinstellungen ändern. Einzelheiten dazu siehe „Ändern der Lautsprechere-instellungen (TEST TONE)“ (Seite 41).

Vorbereitung der automatischen Kalibrierung

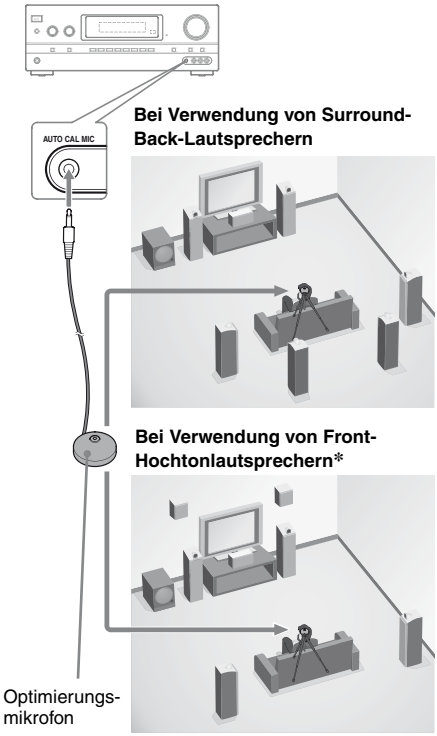
Gehen Sie wie folgt vor, um die automatische Kalibrierung vorzubereiten.

- Die Lautsprecher aufstellen und anschließen (Seiten 16, 18).
- Das Optimierungsmikrofon ausschließlich an die Buchse AUTO CAL MIC anschließen. Niemals andere Mikrofone an diese Buchse anschließen.
- Für eine Bi-Verstärkerverbindung stellen Sie im Menü SPEAKER die Option „SB ASSIGN“ auf „BI-AMP“ (Seite 74).
- Wenn Sie den Frontlautsprecher B-Anschlüssen verwenden, stellen Sie im Menü SPEAKER die Option „SB ASSIGN“ auf „SPK B“ (Seite 84).
- Wenn Sie einen Surround-Verstärker verwenden möchten, müssen Sie ihn in der S-AIR-Haupteinheit registrieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher nicht durch „SPK OFF“ deaktiviert sind (Seite 33).
- Trennen Sie die Kopfhörer.
- Entfernen Sie jegliche Hindernisse zwischen dem Optimierungsmikrofon und den Lautsprechern, um die Messung nicht zu verfälschen.
- Stellen Sie sicher, dass die Umgebung ruhig ist, damit die Messung nicht durch Geräusche verfälscht wird und die Messung exakt ist.
- Sie können die Ergebnisse der automatischen Kalibrierung für die Hörposition unter den Speicherpositionen 1, 2 oder 3 speichern (Seite 39).

Hinweise

- Während der Kalibrierung wird von den Lautsprechern ein sehr lauter Ton ausgegeben. Der Lautstärkepegel kann nicht geändert werden. Halten Sie Kinder aus dem Bereich fern und nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn.
- Falls Sie vor der automatischen Kalibrierung die Stummschaltung aktiviert haben, wird sie automatisch deaktiviert.

1: Einrichten der automatischen Kalibrierung



* Vergewissern Sie sich, dass in der Lautsprecherkonfiguration die Front-Hochtonlautsprecher vorhanden sind (Seite 82).

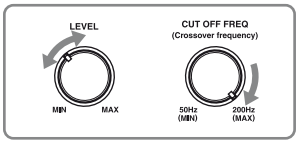
1 Anschließen des Optimierungsmikrofons an die Buchse AUTO CAL MIC.

2 Aufstellen des Optimierungsmikrofons

Positionieren Sie das Optimierungsmikrofon an Ihrer Hörposition. Legen Sie dazu das Optimierungsmikrofon auf einen Hocker oder ein Stativ auf Ohrenhöhe.

Einrichten des Aktivsubwoofer

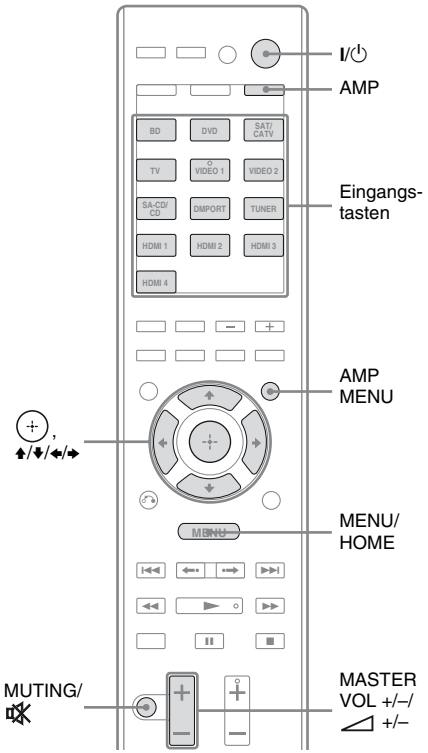
- Wenn ein Subwoofer angeschlossen ist, schalten Sie ihn vorher ein und richten Sie den Lautstärkepegel aus. Drehen Sie anschließend den Regler MASTER VOLUME bis kurz vor die Mittelposition.
- Falls Sie einen Subwoofer mit Übergangsfrequenzfunktion anschließen, stellen Sie die Lautstärke auf die höchste Position.
- Falls Sie einen Subwoofer mit Auto-Standby-Funktion verwenden, deaktivieren Sie diese Funktion.



Hinweis

Abhängig von den Eigenschaften des Subwoofers, kann der gemessene Abstand größer sein als der tatsächliche Abstand.

2: Automatische Kalibrierung durchführen



1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<AUTO CAL>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „A.CAL START“ auszuwählen, und dann auf ⊕.

Die Einmessung beginnt nach 5 Sekunden. Am Display wird ein Countdown angezeigt.
Die Einmessung dauert ca. 30 Sekunden. In der Tabelle unten sind die Displayanzeigen für die jeweiligen Einmessungen.

Messung	Display
Lautsprecherbestand	TONE
Verstärkung, Abstand, Frequenzgang der Lautsprecher	T.S.P.*
Verstärkung und Abstand des Subwoofers	WOOFER*

* Die Anzeigen für die betreffenden Lautsprecher werden während der Einmessung am Display angezeigt.

Tipps

- Der Receiver kann während der Messung nur ein- und ausgeschaltet werden. Andere Bedienungen sind nicht möglich.
- Bei speziellen Lautsprechern, wie z. B. Dipol-Lautsprechern kann es zu falschen Messergebnissen kommen oder die automatische Kalibrierung kann fehlschlagen.

Abbrechen der automatischen Kalibrierung

Die automatische Kalibrierung kann folgendermaßen abgebrochen werden:
– Durch Drücken von I/⏻.
– Durch Drücken der Eingangstasten oder Drehen des INPUT SELECTOR am Receiver.
– Durch Ändern des Lautstärkepegels.
– Durch Drücken von MUTING (nur RM-AAP049) oder 🔇 (nur RM-AAP050).
– Durch Drücken der Taste SPEAKERS am Receiver.
– Durch Anschließen der Kopfhörer.

3: Messergebnisse überprüfen/ speichern

1 Überprüfen der Messergebnisse

Nach Abschluss der Einmessung ertönt ein Signalton und das Messergebnis wird am Display angezeigt.

Messung [Display]	Erklärung
Erfolgreich beendet [SAVE EXIT]	Weiter mit Schritt 2.
Fehlgeschlagen [E - ■■■:■■]	Siehe „Bei Auftritt von Fehlermeldungen“ (Seite 38).

2 Anzeigen der Messergebnisse

Drücken Sie AMP und dann wiederholt auf ↑/↓, um die Optionen auszuwählen. Drücken Sie danach ⊕.

Option und Beschreibung
EXIT Beendet die Einstellung ohne Speichern der Messergebnisse.
LEVEL INFO. Zeigt die Messergebnisse für die Lautsprechereinstellungen an.
DIST. INFO. Zeigt die Messergebnisse für den Lautsprecherabstand an.
PHASE INFO. Zeigt die Phase der einzelnen Lautsprecher an (gleichphasig/gegenphasig). Siehe „Bei Auswahl von „PHASE INFO.““ (Seite 38).
WARN CHECK Zeigt eine Warnung bezüglich der Messergebnisse. Siehe „Bei Auswahl von „WARN CHECK““ (Seite 39).
SAVE EXIT Speichert die Messergebnisse und beendet den Einstellvorgang.
RETRY Wiederholt die automatische Kalibrierung.

3 Speichern der Messergebnisse

Wählen Sie im Schritt 2 „SAVE EXIT“. Am Display wird „COMPLETE“ angezeigt und die Einstellungen werden unter der gewählten Positionsnummer gespeichert.

4 Wählen Sie den Kalibrierungstypen.

Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um den Kalibrierungstyp auszuwählen und drücken Sie dann auf ⊕.

Kalibrierungstyp und Beschreibung
FULL FLAT Die Frequenzmessungen für die einzelnen Lautsprecher werden abgeflacht.
ENGINEER Wählt die Frequenzeigenschaften auf die Sony-Standards für Hörräume ein.
FRONT REF Passt die Eigenschaften aller Lautsprecher auf die Eigenschaften der Frontlautsprecher an.
OFF Deaktiviert den Equalizer für die automatische Kalibrierung.

5 Ziehen Sie nach Beendigung das Optimierungsmikrofon wieder ab.

Hinweis

Wenn Sie Ihre Lautsprecher umstellen müssen, empfehlen wir Ihnen zugunsten eines optimalen Raumklangs die automatische Kalibrierung erneut durchzuführen.

Tipp

Die Lautsprechergröße (LARGE/SMALL) richtet sich nach den Eigenschaften der niedrigen Frequenzen.
Die Messergebnisse sind abhängig von den Positionen des Optimierungsmikrofons und der Lautsprecher sowie von der Raumauslegung. Richten Sie sich deshalb nach den Messergebnissen. Im Menü SPEAKER haben Sie dennoch die Möglichkeit diese Einstellungen zu ändern (Seite 77). Speichern Sie aber zuerst die Messergebnisse, bevor Sie die Einstellungen individuell anpassen.

Fortsetzung

Bei Auftritt von Fehlermeldungen

1 Suchen Sie nach der Ursache für die Fehlermeldung.

Display und Beschreibung
E - ■■■* : 31 SPEAKERS ist auf „SPK OFF“ gestellt. Wählen Sie eine andere Einstellung (Seite 33) und führen Sie die Messung erneut durch.
E - ■■■* : 32 Es wurden keine Lautsprecher gefunden. Vergewissern Sie sich, dass das Optimierungsmikrofon korrekt angeschlossen ist, und führen Sie die Messung erneut durch. Falls das Optimierungsmikrofon korrekt angeschlossen wurde, die Fehlermeldung aber erneut angezeigt wird, könnte das Kabel des Optimierungsmikrofons gebrochen sein oder es besteht ein Wackelkontakt.
E - ■■■* : 33 • Kein oder nur ein Frontlautsprecher ist angeschlossen. • Das Optimierungsmikrofon ist nicht angeschlossen. • Entweder der linke oder der rechte Surroundlautsprecher ist nicht angeschlossen. • Surround-Back-Lautsprecher oder Front-Hochtonlautsprecher sind angeschlossen, obwohl die Anschlüsse für die Surroundlautsprecher nicht belegt sind. Schließen Sie den/die Surroundlautsprecher an den SPEAKER SURROUND-Anschlüssen an. Der einzige Surround-Back-Lautsprecher wurde an die Anschlüsse von SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B R angeschlossen. Wenn Sie nur einen Surround-Back-Lautsprecher verwenden, schließen Sie ihn an die Anschlüsse von SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B L an. • Entweder der linke oder der rechte Front-Hochtonlautsprecher ist nicht angeschlossen.

* ■■■ steht für einen Lautsprecherkanal

F	Front
S	Surround
SB	Surround-Back
FH	Front-Hochton

Abhängig vom Fehlercode wird kein Lautsprecherkanal angezeigt.

2 Wiederholen Sie die automatische Kalibrierung.
Drücken Sie AMP und anschließend ⊕. Gehen Sie mit ↑/↓ auf „RETRY? YES“ und bestätigen Sie mit ⊕.

3 Gehen Sie wie unter „3: Messergebnisse überprüfen/speichern“ (Seite 37) beschrieben vor.

Prüfen der Messergebnisse

Bei Auswahl von „PHASE INFO.“

Sie können die Phasen der einzelnen Lautsprecher überprüfen (gleichphasig/gegenphasig).

1 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um den Lautsprecher auszuwählen, den Sie überprüfen möchten.

Display und Beschreibung
■■■* : IN Der Lautsprecher ist gleichphasig.
■■■* : OUT Der Lautsprecher ist gegenphasig. Die Anschlüsse „+“ und „–“ am Lautsprecher wurden beim Anschließen u. U. vertauscht. Bei manchen Lautsprechern erscheint „■■■ : OUT“ am Display, auch wenn sie korrekt angeschlossen wurden. Dies ist auf die technischen Daten der Lautsprecher zurückzuführen. In diesem Fall müssen Sie keine Änderungen vornehmen.

2 Drücken Sie ⊕, um zu Schritt 2 von „3: Messergebnisse überprüfen/speichern“ (Seite 37) zurückzukehren.

Bei Auswahl von „WARN CHECK“

Bei Warnungen bezüglich der Messergebnisse werden detaillierte Informationen angezeigt.

Display und Beschreibung
W - ■■■* : 40 Die Messung wurde abgeschlossen. Der Geräuschpegel ist jedoch zu hoch. Durch Wiederholung der Messung können Sie korrekte Ergebnisse erzielen, wobei eine Messung nicht unter allen Umgebungsbedingungen möglich ist. Wiederholen Sie die Messung bei niedrigen Umgebungsgeräuschen.
W - ■■■* : 41 Das vom Optimierungsmikrofon empfangene Signal liegt außerhalb des zulässigen Bereichs. Es übertrifft das lauteste messbare Signal. Wiederholen Sie die Messung bei einer niedrigeren Umgebungslautstärke, um korrekte Ergebnisse zu erzielen.
W - ■■■* : 42 Der Lautstärkepegel des Receivers ist unzulässig. Wiederholen Sie die Messung bei einer niedrigeren Umgebungslautstärke, um korrekte Ergebnisse zu erzielen.
W - ■■■* : 43 Abstand und Position des Subwoofers wurden nicht erkannt. Dies könnte durch Interferenzen verursacht worden sein. Wiederholen Sie die Messung bei niedrigen Umgebungsgeräuschen.
NO WARN Es liegen keine Warninformationen vor.

* ■■■ steht für einen Lautsprecherkanal

FL	Linker Frontkanal
FR	Rechter Frontkanal
CNT	Center
SL	Surround links
SR	Surround rechts
SBL	Surround-Back links
SBR	Surround-Back rechts
LH	Linker Front-Hochtonkanal
RH	Rechter Front-Hochtonkanal
SW	Subwoofer

Abhängig vom Messergebnis wird kein Lautsprecherkanal angezeigt.

Rückkehr zu Schritt 2 von „3: Messergebnisse überprüfen/ speichern“

Drücken Sie ⊕.

Tipp

Die Messergebnisse für die Polarität können von der Position des Subwoofers abhängig sein. Sie können den Receiver ohne Korrektur des Werts weiterhin problemfrei verwenden.

Menü AUTO CAL

Im Menü AUTO CAL können Sie die Einstellungen für die automatische Kalibrierung ändern und die Speicherposition festlegen.
Einzelheiten zur Einstellung der einzelnen Parameter siehe „Das Einstellungsmenü“ (Seite 75).

■ A.CAL START

■ CAL TYPE*

Einstellung des automatischen Kalibrierungstyps für die einzelnen Hörpositionen. Einzelheiten dazu siehe im Schritt 4 unter „3: Messergebnisse überprüfen/ speichern“ (Seite 37).

* Sie können diese Option nur auswählen, wenn Sie die automatische Kalibrierung durchgeführt und die Einstellungen gespeichert haben.

■ POSITION

Unter den Positionen 1, 2 und 3 können Sie die Einstellungen für drei individuelle Hörpositionen, Hörumgebungen und Messbedingungen speichern.
Wenn Sie keine Position angeben, werden die Ergebnisse der automatischen Kalibrierung automatisch unter POS 1 (Werkseinstellung) gespeichert.

Fortsetzung

Speichern von Einstellungen für die Hörumgebungen

Sie können eine Hörposition wählen und die Messergebnisse der automatischen Kalibrierung für diese Hörposition speichern.

1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<AUTO CAL>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „POSITION“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um die Position (POS 1, 2, 3) zur Speicherung der Messergebnisse zu wählen und drücken Sie dann auf ⊕.

5 Führen Sie die automatische Kalibrierung durch und speichern Sie die Messergebnisse.
Siehe „2: Automatische Kalibrierung durchführen“ (Seite 36) und „3: Messergebnisse überprüfen/speichern“ (Seite 37).
Die Messergebnisse werden unter der Position gespeichert, die Sie in Schritt 4 ausgewählt haben.

6 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5, um eine andere Hörposition zu speichern.

Aufrufen einer gespeicherten Hörposition

1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 von „Speichern von Einstellungen für die Hörumgebungen“ (Seite 40).

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um die gewünschte Position (POS 1, 2, 3) zu wählen und drücken Sie dann auf ⊕.
Die gespeicherte Hörposition wird aufgerufen.

Zur Beendigung des Menüs

Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

■ NAME IN (Benennung der Positionen)

Sie können die Position benennen.

1 Zur Auswahl einer Hörposition, die Sie umbenennen möchten, folgen Sie den Schritten unter „Aufrufen einer gespeicherten Hörposition“.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „NAME IN“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.
Der Cursor blinkt und Sie können ein Zeichen auswählen.

3 Wählen Sie mit den Tasten ↑/↓ ein Zeichen aus, und drücken Sie ←/→, um den Cursor zur nächsten Position zu bewegen.

Bei einer Fehleingabe

Drücken Sie ←/→, bis das falsch eingegebene Zeichen blinkt, und wählen Sie dann mit ↑/↓ das korrekte Zeichen aus.

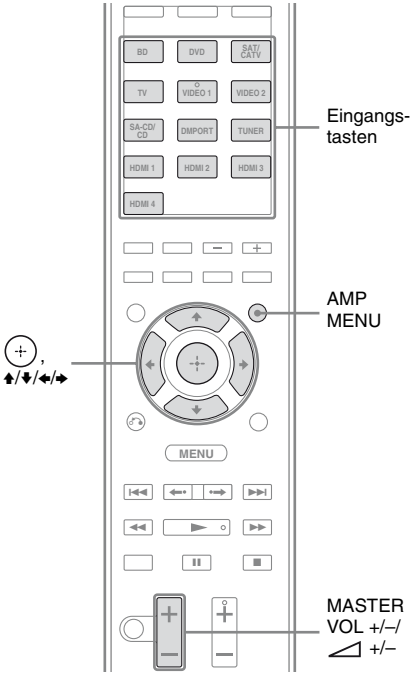
Tipps

- Sie können wie folgt mit den Tasten ↑/↓ den Zeichentyp auswählen.
  Alphabet (Großbuchstaben) ⟶ Zahlen ⟶ Symbole
- Zur Eingabe eines Leerzeichens drücken Sie →, ohne vorher ein Zeichen auszuwählen.

4 Drücken Sie ⊕.
Der eingegebene Name wird gespeichert.

Ändern der Lautsprechereinstellungen (TEST TONE)

Sie können von Ihrer Hörposition aus während der Wiedergabe des Testtons die Lautsprechereinstellungen ändern.



1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<LEVEL>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „TEST TONE“ auszuwählen, und dann auf ⊕.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „AUTO ■■■*“ auszuwählen.

Der Testton ist der Reihe nach von jedem Lautsprecher zu hören.

* ■■■ steht für einen Lautsprecherkanal.

Hinweis

Abhängig von der Lautsprecherkonfiguration wird der Testton auch bei der Auswahl von „AUTO ■■■“ möglicherweise nicht von allen Lautsprechern wiedergegeben.

5 Passen Sie die Lautsprechereinstellungen im Menü LEVEL so an, dass der Pegel des Testtons an allen Lautsprechern identisch ist.

Einzelheiten dazu finden Sie unter dem Menü LEVEL (Seite 76).

Tipps

- Um die Einstellungen für alle Lautsprecher gleichzeitig zu ändern, drücken Sie MASTER VOL +/– (nur RM-AAP049) oder ◿ +/– (nur RM-AAP050). Sie können auch den MASTER VOLUME am Receiver verwenden.
- Der Wert wird während der Einstellung am Display angezeigt.

6 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um „OFF“ auszuwählen.

Sie können auch eine beliebige Eingangstaste wählen.
Der Testton wird deaktiviert.

Von einem Lautsprecher wird kein Testton ausgegeben

- Die Lautsprecherkabel sind möglicherweise nicht korrekt angeschlossen.
- In der Lautsprecherverkabelung liegt u. U. ein Kurzschluss vor.

Ein Testton ist von einem anderen Lautsprecher zu hören, als am Display angezeigt

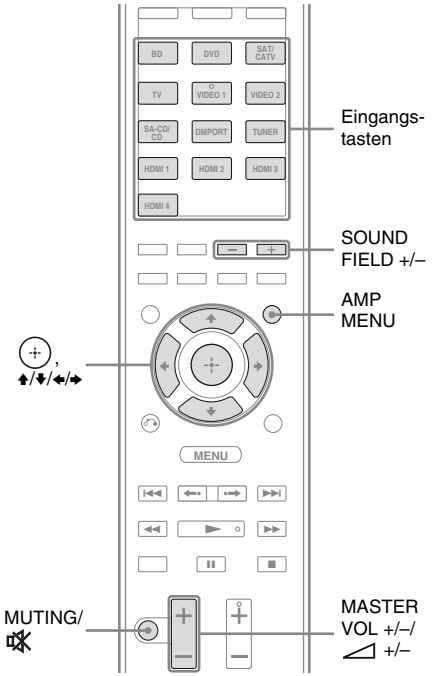
Die Lautsprecherkonfiguration für den betreffenden Lautsprecher ist nicht korrekt. Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecheranschlüsse mit der Lautsprecherkonfiguration übereinstimmen.

Hinweis

Der Testton wird nicht von Kopfhörern ausgegeben, die an den S-AIR-Surroundverstärker angeschlossen sind.

Funktionen des Receivers

Wiedergabe



1 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein.

2 Schalten Sie den Receiver ein.

3 Drücken Sie eine der Eingangstasten, um die gewünschte Komponente auszuwählen.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.
Der gewählte Eingang erscheint auf dem Display.

Hinweis

Wenn Sie TUNER drücken, erscheint „FM TUNER“ oder „AM TUNER“ für eine gewisse Zeit und dann wird die Frequenz eingeblendet.

4 Wiedergabe der Quelle.

5 Drücken Sie MASTER VOL +/– (nur RM-AAP049) oder ◿ +/– (nur RM-AAP050), um die Lautstärke einzustellen.

Sie können auch den MASTER VOLUME am Receiver verwenden.

6 Drücken Sie für die Surround-Funktion SOUND FIELD +/–.

Sie können auch den 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE oder MUSIC am Receiver verwenden.
Einzelheiten dazu siehe Seite 52.

Aktivierung der Stummschaltung

Drücken Sie MUTING (nur RM-AAP049) oder 🔇 (nur RM-AAP050) auf der Fernbedienung.
Sie können die Stummschaltung wie folgt aufheben.

- Drücken Sie erneut auf MUTING (nur RM-AAP049) oder 🔇 (nur RM-AAP050).
- Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Schalten Sie den Receiver aus.
- Führen Sie die automatische Kalibrierung durch.

Vermeidung von Lautsprecherschäden

Verringern Sie vor dem Ausschalten des Receivers den Lautstärkepegel.

Benennung der Eingänge

Sie können eine Bezeichnung von bis zu 8 Zeichen für Eingänge (außer TUNER) eingeben und auf dem Display des Receivers anzeigen.
Damit können den Buchsen die Namen der angeschlossenen Komponenten zugewiesen werden.

1 Drücken Sie eine der Eingangstasten, um den Eingang auszuwählen, für den Sie einen Indexnamen erstellen wollen.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.

2 Drücken Sie AMP MENU.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<SYSTEM>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „NAME IN“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

Der Cursor blinkt und Sie können ein Zeichen auswählen.

5 Wählen Sie mit den Tasten ↑/↓ ein Zeichen aus, und drücken Sie ←/→, um den Cursor zur nächsten Position zu bewegen.

Bei einer Fehleingabe

Drücken Sie ←/→, bis das falsch eingegebene Zeichen blinkt, und wählen Sie dann mit ↑/↓ das korrekte Zeichen aus.

Tipps

- Sie können wie folgt mit den Tasten ↑/↓ den Zeichentyp auswählen.
  Alphabet (Großbuchstaben) ⟶ Zahlen ⟶ Symbole
- Zur Eingabe eines Leerzeichens drücken Sie →, ohne vorher ein Zeichen auszuwählen.

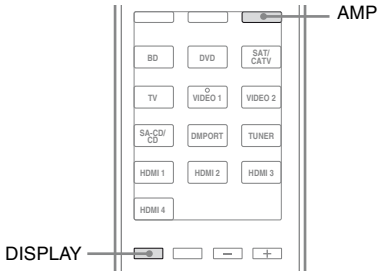
Fortsetzung

6 **Drücken Sie ⊕.**

Der eingegebene Name wird gespeichert.

Anzeige von Informationen auf dem Display

Sie können das Klangfeld usw. prüfen, indem Sie die Information auf dem Display ändern.



Drücken Sie AMP und dann wiederholt DISPLAY.

Sie können auch den DISPLAY am Receiver verwenden.
Beim Drücken von DISPLAY ändert sich das Display zyklisch wie folgt:

Alle Eingänge außer UKW- und MW-Frequenzbereich

Indexname des Eingangs[a] ⟶ Gewählter Eingang ⟶ Aktuell aktiviertes Klangfeld ⟶ Lautstärke ⟶ Stream-Info

UKW- und MW-Frequenzbereich

Programm-/Sendernamen[b] oder Festsendername[a] ⟶ Frequenz ⟶ Programmtypanzeige[b] ⟶ Radiotextanzeige[b] ⟶ Uhrzeit (im 24-Stundenformat)[b] ⟶ Aktuelles Klangfeld ⟶ Lautstärkepegel

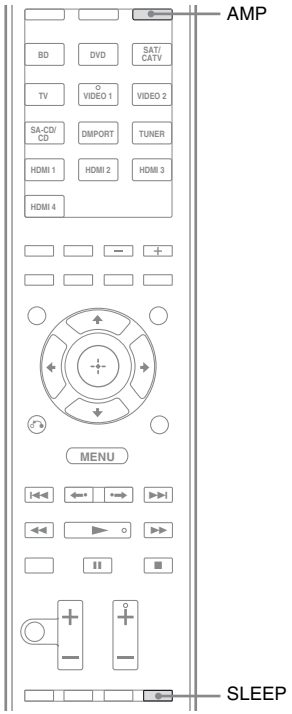
[a] Indexname erscheint nur, wenn Sie einen Eingang bzw. einen Festsender benannt haben (Seite 43, 50). Ein Indexname erscheint nicht, wenn nur Leerstellen eingegeben wurden oder sie der Eingangsbezeichnung entspricht.
[b] Nur während des RDS-Empfangs (Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK) (Seite 51).

Hinweis

Zeichen oder Markierungen für einige Sprachen werden möglicherweise nicht angezeigt.

Verwendung des Ausschalttimers

Sie können den Receiver so einstellen, dass er sich automatisch zu einer bestimmten Zeit ausschaltet.



Drücken Sie AMP und drücken Sie dann wiederholt SLEEP, während der Receiver eingeschaltet ist.

„SLEEP“ wird im Display angezeigt.
Beim Drücken von SLEEP ändert sich das Display zyklisch wie folgt:

0:30:00 → 1:00:00 → 1:30:00 → 2:00:00 → OFF

Tipps

- Drücken Sie SLEEP zum Prüfen der verbleibenden Zeit vor Ausschalten des Receivers. Die verbleibende Zeit erscheint auf dem Display. Wenn Sie erneut SLEEP drücken, wird der Ausschalttimer unterbrochen.
- Sie können den Ausschalttimer auch einrichten, indem Sie „SLEEP“ im SYSTEM-Menü verwenden.

Aufnahme

Sie können mit dem Receiver auch von einer Video-/Audiokomponente aufnehmen. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Aufnahmekomponenten.

Aufnahme auf eine CD-R

Sie können mit dem Receiver auf eine CD-R aufnehmen. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres CD-Recorders.

1 Drücken Sie eine der Eingangstasten, um die Wiedergabekomponente auszuwählen.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.

2 Bereiten Sie die Wiedergabekomponente für die Wiedergabe vor.

Stellen Sie z. B. die Sendestation ein, die Sie aufnehmen wollen (Seite 47).

3 Bereiten Sie die Aufnahmekomponente vor.

Legen Sie eine leere CD-R in den CD-Recorder ein und stellen Sie den Aufnahmepegel ein.

4 Starten Sie die Aufnahme auf der Aufnahmekomponente und starten Sie dann die Wiedergabe von der Wiedergabekomponente.

Hinweis

Klangeinstellungen beeinträchtigen nicht die Klangausgabe von den Buchsen SA-CD/CD/CD-R AUDIO OUT.

Aufnahme auf ein Aufnahmemedium

1 Drücken Sie eine der Eingangstasten, um die Wiedergabekomponente auszuwählen.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.

2 Bereiten Sie die Wiedergabekomponente für die Wiedergabe vor.

Schieben Sie z. B. die zu kopierende Videokassette in den Videorecorder.

3 Bereiten Sie die Aufnahmekomponente vor.

Schieben Sie eine leere Videokassette usw. zur Aufnahme in die Aufnahmekomponente (VIDEO 1).

4 Starten Sie die Aufnahme auf der Aufnahmekomponente und starten Sie dann die Wiedergabe von der Wiedergabekomponente.

Hinweise

- Einige Quellen sind mit Kopierschutz versehen, um eine Aufnahme zu verhindern. In diesem Fall können Sie möglicherweise nicht von der Quelle aufnehmen.
- Nur Analogsignale werden von der analogen Ausgangsbuchse (für Aufnahme) ausgegeben.
- HDMI-Klang kann nicht aufgenommen werden.

UKW-MW-Radio

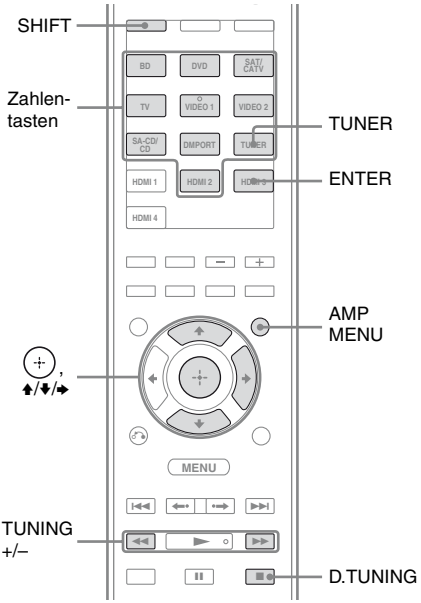
Über den integrierten Tuner können Sie UKW- und MW-Sendungen empfangen. Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die UKW- und MW-Antennen am Receiver angeschlossen sind (Seite 31).

Tipp

Das Empfangsintervall für direktes Einstellen der Sender hängt wie in der folgenden Tabelle gezeigt vom Gebietscode ab. Einzelheiten zu den Gebietscodes, siehe Seite 4.

Gebietscode	UKW	MW
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz
U2	100 kHz	10 kHz*

* Das MW-Empfangsintervall kann geändert werden (Seite 48).



Automatisches Suche nach Sendern (automatischer Sendersuchlauf)

1 Drücken Sie wiederholt auf TUNER, um zwischen UKW und MW zu wechseln.

2 Drücken Sie TUNING + oder TUNING –.

Drücken Sie TUNING +, um in Richtung von niedrig nach hoch zu suchen; drücken Sie TUNING –, um in Richtung von hoch nach niedrig zu suchen.
Der Receiver stoppt den Suchlauf, wenn ein Sender empfangen wird.

Mit den Bedienelementen am Receiver

1 Wählen Sie mit dem INPUT SELECTOR den UKW- oder MW-Frequenzbereich aus.
2 Drücken Sie wiederholt TUNING MODE, bis „AUTO“ angezeigt wird.
3 Drücken Sie TUNING + oder TUNING –.

Bei schlechtem UKW-Stereoempfang

Wenn der UKW-Stereoempfang unzureichend ist und „ST“ auf dem Display blinkt, wählen Sie Mono-Audio, um die Klangverzerrung zu vermindern.

1 Drücken Sie AMP MENU.
2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<TUNER>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.
3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „FM MODE“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.
4 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „MONO“ auszuwählen.
5 Um zum Stereomodus zurückzukehren, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 und wählen „STEREO“ in Schritt 4.

Einen Sender direkt suchen (Direktes Einstellen der Sender)

Sie können mit den Zahlentasten die Frequenz eines Senders direkt eingeben.

1 Drücken Sie wiederholt auf TUNER, um zwischen UKW und MW zu wechseln.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.

2 Drücken Sie D.TUNING.

3 Drücken Sie SHIFT.

4 Geben Sie mit den Zahlentasten die Frequenz ein.

Beispiel 1: FM 102,50 MHz
Wählen Sie 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 ➡ 0*
Beispiel 2: AM 1.350 kHz
Wählen Sie 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0

* Drücken Sie 0 für Modelle nur mit Gebietscode CEL, CEK.

5 Drücken Sie ENTER.

Sie können auch den MEMORY/ENTER am Receiver verwenden.

Tipp

Wenn Sie einen MW-Sender eingestellt haben, richten Sie die MW-Rahmenantenne für den optimalen Empfang aus.

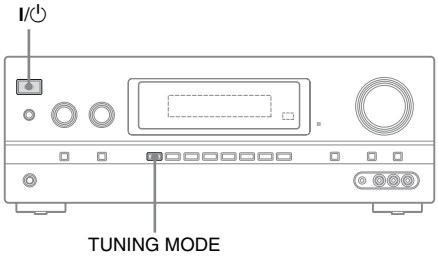
Falls Sie keinen Sender einstellen können

Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Frequenz eingestellt haben. Falls nicht, wiederholen Sie Schritte 2 bis 5. Wenn immer noch kein Sender eingestellt werden kann, ist diese Frequenz in Ihrem Gebiet nicht vorhanden.

Ändern des MW-Empfangsintervall

(Nur Modelle mit Gebietscode U2)

Sie können das MW-Empfangsintervall mit den Tasten am Receiver entweder auf 9 kHz oder 10 kHz stellen.



1 Schalten Sie zunächst den Receiver über die Taste I/⏻ aus.

2 Halten Sie TUNING MODE gedrückt und drücken Sie I/⏻.

3 Ändern Sie das aktuelle MW-Empfangsintervall auf 9 kHz (oder 10 kHz).

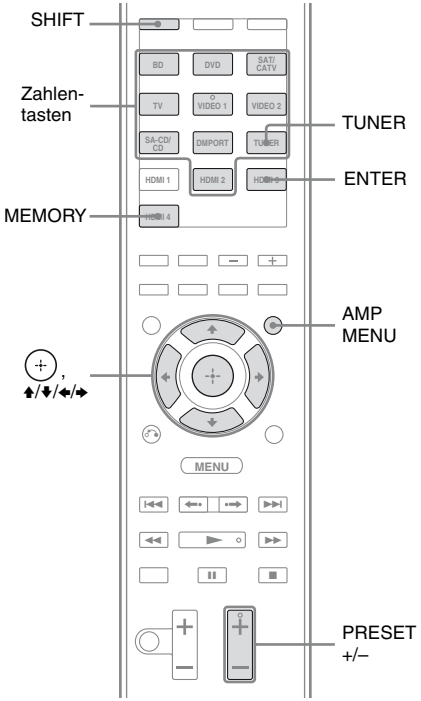
Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, um das Intervall auf 10 kHz (oder 9 kHz) zu stellen.

Hinweis

Alle Festsender werden gelöscht, wenn Sie das Empfangsintervall ändern.

Speichern von UKW-/ MW-Radiosendern

Sie können bis zu 30 UKW-Sender und 30 MW-Sender speichern. Dann können Sie einfach Ihre oft gehörten Sender einstellen.



1 Drücken Sie wiederholt auf TUNER, um zwischen UKW und MW zu wechseln.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.

2 Suchen Sie mit dem automatischen Sendersuchlauf (Seite 47) oder der direkten Sendersuche (Seite 48) den Sender, den Sie speichern wollen.

Wechseln Sie ggf. den UKW-Empfangsmodus (Seite 47).

3 Drücken Sie SHIFT.

4 Drücken Sie MEMORY.

Sie können auch den MEMORY/ENTER am Receiver verwenden.
„MEM“ wird für wenige Sekunden angezeigt. Führen Sie Schritte 5 und 6 durch, bevor „MEM“ erlischt.

5 Drücken Sie die Zahlentasten, um eine Speichernummer zu wählen.

Sie können auch wiederholt auf PRESET + oder PRESET – drücken, um eine Speichernummer zu wählen.
Falls „MEM“ erlischt, bevor die Speichernummer gewählt werden kann, beginnen Sie erneut ab Schritt 3.

6 Drücken Sie ENTER.

Sie können auch den MEMORY/ENTER am Receiver verwenden.
„MEM“ erlischt.
Der gewählte Sender wird unter der voreingestellten Nummer gespeichert.

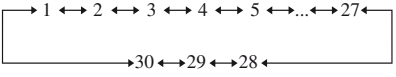
7 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um einen anderen Sender zu speichern.

Einstellen von Festsendern

1 Drücken Sie wiederholt auf TUNER, um zwischen UKW und MW zu wechseln.

2 Drücken Sie wiederholt PRESET + oder PRESET – um den gewünschten Festsender zu wählen.

Jedesmal wenn Sie die Taste drücken, können Sie einen Festsender wie folgt wählen:



Sie können auch SHIFT und dann die Zahlentasten drücken, um den gewünschten Festsender zu wählen. Drücken Sie dann ENTER, um die Auswahl einzugeben.

Mit den Bedienelementen am Receiver

1 Drehen Sie den INPUT SELECTOR, um den UKW- oder MW-Frequenzbereich auszuwählen.
2 Drücken Sie wiederholt TUNING MODE, um „PRESET“ auszuwählen.
3 Drücken Sie TUNING + oder TUNING –, um den gewünschten Festsender auszuwählen.

Benennung der Festsender

1 Drücken Sie wiederholt auf TUNER, um zwischen UKW und MW zu wechseln.

Sie können auch den INPUT SELECTOR am Receiver verwenden.

2 Stellen Sie den Festsender ein, für den Sie einen Indexnamen erstellen wollen (Seite 50).

3 Drücken Sie AMP MENU.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<TUNER>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

5 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „NAME IN“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

Der Cursor blinkt und Sie können ein Zeichen auswählen.

6 Wählen Sie mit den Tasten ↑/↓ ein Zeichen aus, und drücken Sie ←/→, um den Cursor zur nächsten Position zu bewegen.

Bei einer Fehleingabe

Drücken Sie ←/→, bis das falsch eingegebene Zeichen blinkt, und wählen Sie dann mit ↑/↓ das korrekte Zeichen aus.

Tipps

- Sie können wie folgt mit den Tasten ↑/↓ den Zeichentyp auswählen.
  Alphabet (Großbuchstaben) ⟶ Zahlen ⟶ Symbole
- Zur Eingabe eines Leerzeichens drücken Sie →, ohne vorher ein Zeichen auszuwählen.

7 Drücken Sie ⊕.

Der eingegebene Name wird gespeichert.

Hinweis (Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK)

Wenn Sie einen RDS-Sender benennen und diesen Sender einstellen, erscheint der Programm-/Sendername anstelle des eingegebenen Namens. (Sie können den Programm-/Sendernamen nicht ändern. Der eingegebene Name wird vom Programm-/Sendernamen überschrieben.)

Verwendung des Radiodatensystems (RDS)

(Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK)

Mit diesem Receiver können Sie das Radiodatensystem (RDS) verwenden, mit dem Radiosender zusätzliche Information zusammen mit den regulären Programmsignalen senden können. Dieser Receiver bietet praktische RDS-Funktionen wie z. B. Anzeige des Programm-/Sendernamens.

Hinweise

- RDS ist nur für FM-Sender verfügbar.
- Nicht alle UKW-Sender bieten den RDS-Service oder bieten die gleiche Arten von Diensten. Falls Sie mit den RDS-Diensten in Ihrem Gebiet nicht vertraut sind, kontaktieren Sie Ihren örtlichen Radiosender für weitere Informationen.

Empfang von RDS-Sendungen

Stellen Sie einfach einen UKW-Sender mit der direkten Sendersuche (Seite 48), automatischen Sendersuche (Seite 47) oder Festsendersuche (Seite 50) ein.

Wenn Sie einen Sender mit RDS-Diensten einstellen, wird „RDS“ angezeigt und der Programm-/Sendername erscheint auf dem Display.

Hinweis

RDS funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn der eingestellte Sender das RDS-Signal nicht korrekt überträgt oder wenn die Signalstärke schwach ist.

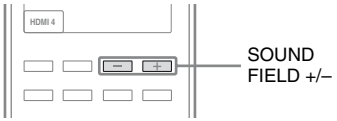
Tipp

Wenn ein Programm-/Sendername angezeigt wird, können Sie die Frequenz durch wiederholtes Drücken von DISPLAY prüfen (Seite 44).

Wiedergabe von Surround-Sound

Auswahl des Klangfelds

Mit diesem Receiver können Sie Mehrkanal-Raumklang erzeugen. Im Receiver sind bereits mehrere optimierte Klangfelder gespeichert, aus denen Sie eines auswählen können.



Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Klangfelds wiederholt auf SOUND FIELD +/–.

Sie können auch den 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE oder MUSIC am Receiver verwenden.

2-Kanalton

Unabhängig vom Aufnahmeformat der verwendeten Software, von der angeschlossenen Wiedergabekomponente und der Klangfeldeinstellungen am Receiver, können Sie für das Ausgangssignal den 2-Kanalton wählen.

■ 2CH ST. (2-Kanal Stereo)

Der Receiver steuert nur den linken und rechten Frontlautsprecher an. Der Subwoofer ist deaktiviert.
2-Kanal-Stereo Tonquellen umgehen die Klangfeldverarbeitung vollständig und alle Mehrkanal-Surroundformate, außer LFE-Signale, werden auf 2-Kanalton heruntergemischt.

■ A. DIRECT (Analog Direkt)

Sie können das Audiosignal am gewählten Eingang in analoge 2-Kanal-Eingangssignale umstellen. Mit dieser Funktion können Sie analoge Tonquellen in hoher Qualität ohne weitere Einstellungen wiedergeben.
Wenn diese Funktion aktiv ist, kann nur der Lautstärkepegel und die Einstellung der Frontlautsprecher geändert werden.

Hinweis

Analog Direct ist nicht verfügbar, wenn als Eingang DVD, DMPORT und HDMI 1–4 gewählt wurde.

Auto Format Direct-Modus (A.F.D.)

Mit dem Auto Format Direct-Modus (A.F.D.) können Sie HiFi-Klang wiedergeben und den Decodiermodus für 2-Kanal-Stereoton auf Mehrkanalton ändern.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)

Der Klang wird ohne Surroundeffekte wiedergegeben, wie er aufgenommen/codiert wurde.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)

2-Kanalsignale (links/rechts) werden über alle Lautsprecher ausgegeben. Abhängig von der Lautsprecherkonfiguration werden bestimmte Lautsprecher u. U. nicht angesteuert.

Filmmodus

Sie können die Vorzüge des Raumklangs voll ausschöpfen, indem Sie ein vorprogrammiertes Klangfeld des Receivers wählen. Mit diesen kommt der aufregende und effektvolle Kinosound zu Ihnen nach Hause.

■ C.ST.EX A (Cinema Studio EX A DCS)

Der Ton wird mit den Klangeffekten der „Cary Grant Theater"-Produktionsstudios von Sony Pictures Entertainment wiedergegeben. Dieser Standardmodus ist für fast alle Filmgenres geeignet.

■ C.ST.EX B (Cinema Studio EX B DCS)

Der Ton wird mit den Klangeffekten der „Kim Novak Theater“-Produktionsstudios von Sony Pictures Entertainment wiedergegeben. Dieser Modus ist besonders für Science-Fiction- oder Actionfilme mit vielen Soundeffekten geeignet.

■ C.ST.EX C (Cinema Studio EX C DCS)

Der Ton wird mit den Klangeffekten der Musikstudios von Sony Pictures Entertainment wiedergegeben. Dieser Modus ist besonders für Musicals oder Filme mit Orchestermusik geeignet.

■ V.MULTI DIM. (V. Multi Dimension DCS)

Erzeugt viele virtuelle Lautsprecher aus einem Paar Surroundlautsprechern.

■ PLII MV (Pro Logic II Movie)

Führt eine Decodierung im „Dolby Pro Logic II Movie“-Modus aus. Diese Einstellung ist ideal für Filme mit Dolby Surround. Zusätzlich kann mit diesem Modus 5.1-Kanalklang für übersprochene oder alte Filme erzeugt werden.

■ PLIIx MV (Pro Logic IIx Movie)

Führt eine Decodierung im „Dolby Pro Logic IIx Movie“-Modus aus. Diese Einstellung erweitert Dolby Pro Logic II Movie und Dolby Digital 5.1 zu 7.1-Filmkanälen.

■ PLIIz (Pro Logic IIz)

Führt eine Decodierung im „Dolby Pro Logic IIz“-Modus aus. Mit dieser Einstellung können 5.1-Kanalsystem flexibel zu 7.1-Kanalsystemen hochkonvertiert werden. Dank der vertikalen Signalkomponente werden die Dimensionen von Nähe und Entfernung verstärkt.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)

Führt eine Decodierung in „DTS NEO:6 Cinema“-Modus durch. Eine im 2-Kanalformat aufgenommene Tonquelle wird in 7-Kanäle decodiert.

Musikmodus

Sie können die Vorzüge des Raumklangs voll ausschöpfen, indem Sie ein vorprogrammiertes Klangfeld des Receivers wählen. Mit diesen kommt der aufregende und effektvolle Klang von Konzertsälen zu Ihnen nach Hause.

■ HALL (Konzertsaal)

Erzeugt die Akustik wie in einem Konzerthaus.

■ JAZZ (Jazz-Club)

Erzeugt die Akustik eines Jazz-Clubs.

■ CONCERT (Live-Konzert)

Erzeugt die Akustik eines kleinen Konzertsaals mit 300 Sitzen.

■ STADIUM (Stadion)

Erzeugt den Klangeindruck eines großen Open-Air-Stadions.

■ SPORTS (Sport)

Erzeugt den Klangeindruck einer Sportübertragung.

■ PORTABLE (Klangverbesserung für tragbare Audioplayer)

Erzeugt ein klares, verbessertes Tonbild für ihren tragbaren Audioplayer. Dieser Modus ist ideal für MP3- und andere komprimierte Musikdateien.

■ PLII MS (Pro Logic II Music)

Führt eine Decodierung im „Dolby Pro Logic II Music“-Modus aus. Diese Einstellung ist ideal für normale Stereoquellen wie z. B. CDs.

Fortsetzung

■ PLIIx MS (Pro Logic IIx Music)
Führt eine Decodierung im „Dolby Pro Logic IIx Music“-Modus aus. Diese Einstellung ist ideal für normale Stereoquellen wie z. B. CDs.

■ PLIIz (Pro Logic IIz)
Führt eine Decodierung im „Dolby Pro Logic IIz“-Modus aus. Mit dieser Einstellung können 5.1-Kanalsystem flexibel zu 7.1-Kanalsystemen hochkonvertiert werden. Dank der vertikalen Signalkomponente werden die Dimensionen von Nähe und Entfernung verstärkt.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)
Führt eine Decodierung in „DTS NEO:6 Music“-Modus durch. Eine im 2-Kanalformat aufgenommene Tonquelle wird in 7-Kanäle decodiert. Diese Einstellung ist ideal für normale Stereoquellen wie z. B. CDs.

Wiedergabe über Kopfhörer

Sie können folgende Klangfelder nur auswählen, wenn Kopfhörer am Receiver angeschlossen sind.

■ HP 2CH (Kopfhörer 2CH)
Dieser Modus wird automatisch gewählt, wenn Kopfhörer angeschlossen sind (außer bei Analog Direct). 2-Kanal-Stereo Tonquellen umgehen die Klangfeldverarbeitung vollständig und alle Mehrkanal-Surroundformate, außer LFE-Signale, werden auf 2-Kanalton heruntergemischt.

Hinweis
Wenn Sie Kopfhörer an den S-AIR-Surroundverstärker angeschlossen haben, wird automatisch das Klangfeld „HP 2CH“ gewählt.

■ HP DIRECT (Kopfhörer direkt)
Dieser Modus wird automatisch gewählt, wenn Sie „A. DIRECT“ eingestellt haben und Kopfhörer anschließen. Die Analogsignale werden ohne Verarbeitung durch den Equalizer, Klangfelder usw ausgegeben.

Bei Verwendung eines Subwoofers
Wenn kein LFE-Signal vorhanden ist, erzeugt dieser Receiver ein tieffrequentes Ausgangssignal für die Wiedergabe am Subwoofer. Dabei wird für das 2-Kanalsignal zur Wiedergabe am Subwoofer der Tiefpasseffekt genutzt. Tieffrequenzsignale werden jedoch nicht unter „NEO6 CIN“ bzw. „NEO6 MUS“ erzeugt, wenn für alle Lautsprecher die Größe „LARGE“ gewählt wurde. Damit Sie die Dolby Digital Bass-Umleitung voll nutzen können, empfehlen wir Ihnen, die Grenzfrequenz am Subwoofer so hoch wie möglich einzustellen.

Hinweise zu Klangfeldern
- Bestimmte Klangfelder können abhängig von der Lautsprecherkonfiguration nicht verfügbar sein.
- Die Klangfelder für Musik und Filme sind unter folgenden Bedingungen nicht verfügbar:
  – Es werden Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 48 kHz empfangen.
  – Es werden Signale mit mehr als 5.1 Kanälen empfangen (außer PLIIz).
- PLIIx und PLIIz können nicht gleichzeitig gewählt werden.
  – PLIIx ist nur verfügbar, wenn bei der Lautsprecherkonfiguration mindestens ein Surround-Back-Lautsprecher vorhanden ist.
  – PLIIz ist nur verfügbar, wenn bei der Lautsprecherkonfiguration die Front-Hochtonlautsprecher vorhanden sind.
- Die Effekte durch die virtuellen Lautsprecher können zu Interferenzen im Wiedergabesignal führen.
- Bei der Wiedergabe mit Klangfeldern, die virtuelle Lautsprecher nutzen, entsteht der Effekt, dass von den Surroundlautsprechern kein direkter Ton zu hören ist.

- Wenn für alle Lautsprecher im Menü „SPEAKER“ die Größe „LARGE“ eingestellt wurde und Sie ein Klangfeld für die Musikwiedergabe wählen, wird kein Ton vom Subwoofer wiedergegeben. Falls das digitale Eingangssignal LFE-Signale enthält, die Größe der Front- und Surroundlautsprecher auf „SMALL“ eingestellt ist, ein Klangfeld für Filme oder das Klangfeld „PORTABLE“ gewählt wurde, steuert der Receiver den Subwoofer an.

Tipps

- Sie können das Codierungsformat der DVD-Software usw. am Logo auf der Hülle erkennen.
- Decodierungen mit Dolby Pro Logic IIx und Dolby Pro Logic IIz werden bei Eingang von Mehrkanalsignalen gewählt.
- Die Klangfelder mit den Zeichen DCS verwenden die DCS-Technologie. Einzelheiten zur DCS-Technologie (Digital Cinema Sound), siehe „Glossar“ (Seite 95).

Deaktivierung des Surround-Effekts für Filme/Musik

Drücken Sie wiederholt auf SOUND FIELD +/–, um „2CH ST.“ oder „A.F.D. AUTO“ zu wählen.

Um „2CH ST.“ zu wählen, können Sie auch wiederholt am Receiver auf 2CH/A.DIRECT drücken, bzw. auf A.F.D drücken, um „A.F.D. AUTO“ auszuwählen.

Bei Verwendung eines Blu-ray-Disc-Players und anderen HD-Playern der nächsten Generation

Die digitale Audioformate, die dieser Receiver decodieren kann, richten sich nach den Audio-Eingangsbuchsen der angeschlossenen Komponenten. Dieser Receiver unterstützt folgende Audioformate:

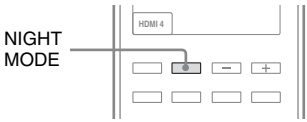
Audioformat	Maximale Anzahl der Kanäle	Verbindung von Wiedergabekomponente und Receiver	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus [a)]	7.1	×	○
Dolby TrueHD [a)]	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
DTS-HD High Resolution Audio [a)]	7.1	×	○
DTS-HD Master Audio [a)b)]	7.1	×	○
Mehrkanal Linear-PCM [a)]	7.1	×	○

[a)] Audiosignale werden in anderen Formaten ausgegeben, wenn die Wiedergabekomponente das Format nicht unterstützt. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Wiedergabekomponente.

[b)] Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 96 kHz werden mit 96 kHz oder 88,2 kHz wiedergegeben.

Surround-Klang und niedrige Lautstärkepegel (NIGHT MODE)

Mit diesem Modus können Sie die Kinoeffekte auch bei niedrigen Lautstärkepegeln genießen. Der Modus kann mit anderen Klangfeldern kombiniert werden.
Falls Sie nachts Filme ansehen möchten, können Sie die Dialoge auch bei niedrigen Lautstärkepegeln klar verstehen.



Drücken Sie NIGHT MODE, um „NIGHT ON“ zu wählen.

Der NIGHT MODE ist nun aktiv.

Hinweis

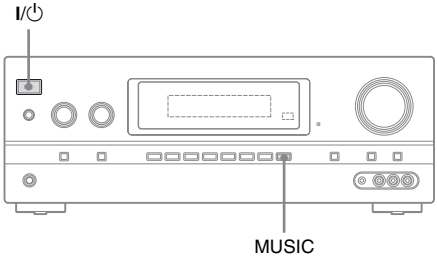
Diese Funktion ist unter folgenden Bedingungen nicht verfügbar.
– Es werden Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 48 kHz empfangen.
– Analog Direct wurde eingestellt.

Tipps

- Bei aktiviertem NIGHT MODE wird „D. RANGE“ automatisch auf „COMP. MAX“ gesetzt.
- Sie können „NIGHT MODE“ auch im AUDIO-Menü auf „NIGHT ON“ stellen (Seite 79).

Zurücksetzen der Klangfelder auf die Werkseinstellungen

Verwenden Sie bei diesem Vorgang ausschließlich die Tasten am Receiver.



1 Schalten Sie zunächst den Receiver über die Taste I/⏻ aus.

2 Halten Sie die Taste MUSIC gedrückt und drücken Sie dabei auf I/⏻.

Am Display wird „S.F. CLEAR“ angezeigt und alle Klangfelder werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Merkmale des „BRAVIA“ Sync

Was ist der „BRAVIA“ Sync?

„BRAVIA“ Sync ist kompatibel mit Sony Fernsehgeräten, Blu-ray-Disc-/DVD-Playern, AV-Verstärkern usw., die mit der Funktion Steuerung für HDMI ausgestattet sind. Beim Anschluss von Sony-Komponenten, die mit „BRAVIA“ Sync mit HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) kompatibel sind, wird die Bedienung wie folgt vereinfacht:

- One-Touch-Wiedergabe (Seite 60)
- Systemaudiosteuerung (Seite 60)
- Systemausschaltung (Seite 61)
- Kinomodus/Kinomodus Sync (Seite 62)
- Audio Return Channel (Seite 62)

Steuerung für HDMI ist ein wechselseitiger Kontrollfunktionsstandard, der von HDMI CED (Consumer Electronics Control) für HDMI (High-Definition Multimedia Interface) verwendet wird.

Wir empfehlen, dass Sie den Receiver an Produkte mit den Merkmalen „BRAVIA“ Sync. anschließen.

Hinweis

Abhängig von der angeschlossenen Komponente funktioniert Steuerung für HDMI möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Komponenten.

Vorbereitung für „BRAVIA“ Sync

Der Receiver ist mit der Funktion „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ kompatibel.

- Wenn Ihr Fernsehgerät mit der Funktion „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ kompatibel ist, können Sie die Funktion Steuerung für HDMI des Receivers und der Wiedergabekomponenten automatisch beim Einrichten des Fernsehgeräts einstellen (Seite 58).
- Wenn Ihr Fernsehgerät nicht mit der Funktion „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ kompatibel ist, können Sie die Funktion Steuerung für HDMI des Receivers, die Wiedergabekomponenten und das Fernsehgerät individuell einstellen (Seite 59).

Wenn Ihr Fernsehgerät mit der Funktion „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ kompatibel ist

Die Funktion Steuerung für HDMI am Receiver kann durch Einschalten der Funktion Steuerung für HDMI am Fernsehgerät simultan eingeschaltet werden.

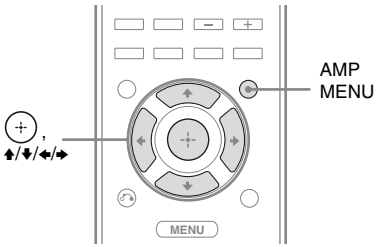
1 Schließen Sie den Receiver, das Fernsehgerät und die Wiedergabekomponenten über die HDMI-Verbindung an (Seite 23). (Die entsprechenden Komponenten müssen mit der Funktion Steuerung für HDMI kompatibel sein.)

2 Schalten Sie Receiver, Fernsehgerät und Wiedergabekomponenten ein.

3 Schalten Sie die Funktion Steuerung für HDMI des Fernsehgeräts ein.
Die Funktion Steuerung für HDMI des Receivers und aller angeschlossenen Komponenten werden gleichzeitig eingeschaltet. Nach der Einstellung erscheint „COMPLETE“.

Einzelheiten zum Einstellen des Fernsehgeräts finden sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Wenn Ihr Fernsehgerät nicht mit der Funktion „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ kompatibel ist



1 Führen Sie die Schritte unter „Wenn Ihr Fernsehgerät mit der Funktion „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ kompatibel ist“ (Seite 58) aus.

2 Drücken Sie AMP MENU.

3 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „<HDMI>“ auszuwählen, und dann ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „CTRL: HDMI“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

5 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „CTRL ON“ auszuwählen.
Steuerung für HDMI ist aktiviert.

6 Aktivieren Sie die Funktion Steuerung für HDMI für die angeschlossene Komponente.
Wenn die Funktion Steuerung für HDMI für die angeschlossene Komponente bereits aktiviert ist, müssen Sie die Einstellung nicht ändern.
Einzelheiten zur Einstellung des Fernsehgeräts und der angeschlossenen Komponenten finden Sie in der Bedienungsanleitung der entsprechenden Komponenten.

Hinweise

- Bevor Sie die „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ vom Fernsehgerät aus durchführen, vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät, die angeschlossenen Komponenten sowie der Receiver eingeschaltet sind.
- Wenn die Wiedergabekomponenten nach dem Einrichten für „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ nicht funktionieren, prüfen Sie die „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ Ihres Fernsehgeräts.
- Wenn die angeschlossenen Komponenten nicht „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ unterstützen, müssen Sie die Funktion Steuerung für HDMI für die angeschlossenen Komponenten aktivieren, bevor die „Steuerung für HDMI - Schnelleinstellung“ vom Fernsehgerät auf durchgeführt wird.

Wiedergabe der Komponenten über die One-Touch-Funktion

(One-Touch-Wiedergabe)

Mit einer einfachen Bedienung (One-Touch) starten Komponenten, die über HDMI-Verbindungen am Receiver angeschlossen sind, automatisch. Sie können Ton/Bilder der angeschlossenen Komponenten genießen.

Wenn Sie „PASS THRU“ auf „AUTO“ oder „ON“ setzen, werden im Standby-Modus des Receivers die Audio- und Videosignale am Fernsehgerät ausgegeben.

Wenn Sie die Wiedergabe einer angeschlossenen Komponente starten, ist die Funktion von Receiver und Fernsehgerät wie folgt vereinfacht:

Receiver und Fernsehgerät

Schaltet ein (wenn im Standby-Modus)
↓
Schaltet zum entsprechenden HDMI-Eingang

Hinweise

- Abhängig vom Fernsehgerät startet die Wiedergabe möglicherweise nicht.
- Abhängig von den Einstellungen schaltet sich der Receiver nicht ein, wenn „PASS THRU“ auf „AUTO“ oder „ON“ gesetzt ist.

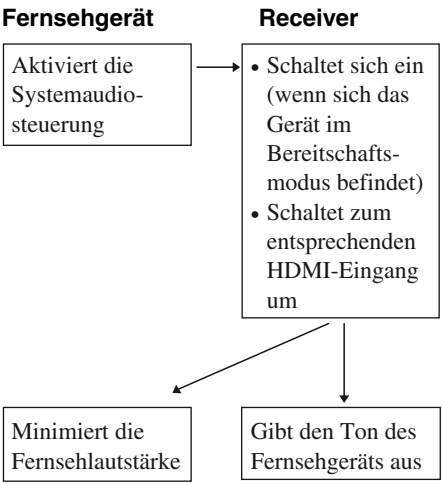
Tipp

Sie können auch die angeschlossene Komponente wie DVD-/Blu-ray-Disc-Player im Menü TV auswählen. Der Receiver und das Fernsehgerät schalten automatisch zum entsprechenden HDMI-Eingang.

Wiedergabe des TV-Tons über die Lautsprecher des Receivers

(Systemaudiosteuerung)

Sie können den TV-Ton an den am Receiver angeschlossenen Lautsprechern einfach wiedergeben.
Sie können die Systemaudiosteuerung über das Menü TV bedienen. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.


Fernsehgerät
Receiver
Aktiviert die Systemaudio-steuerung
• Schaltet sich ein (wenn sich das Gerät im Bereitschafts-modus befindet)
• Schaltet zum entsprechenden HDMI-Eingang um
Minimiert die Fernsehlautstärke
Gibt den Ton des Fernsehgeräts aus

Sie können die Systemaudiosteuerung auch wie folgt bedienen.

- Wenn Sie den Receiver einschalten, während das Fernsehgerät eingeschaltet ist, wird die Systemaudiosteuerung automatisch eingeschaltet und der TV-Ton wird von den am Receiver angeschlossenen Lautsprechern ausgegeben. Wenn Sie jedoch den Receiver ausschalten, wird der Ton von den TV-Lautsprechern ausgegeben.
- Wenn Sie die Lautstärke des Fernsehgeräts ändern, wird die Lautstärke des Receivers automatisch angepasst.

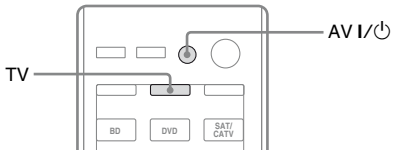
Hinweise

- Wenn die Systemaudiosteuerung nicht entsprechend Ihrer TV-Einstellung funktioniert, schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach.
- Wenn „CTRL: HDMI“ auf „CTRL ON“ gesetzt ist, werden die „AUDIO OUT“ Einstellungen im HDMI-Menü abhängig der Systemaudiosteuerung-Einstellungen automatisch eingerichtet.
- Wenn Sie ein Fernsehgerät anschließen, das nicht über die Systemaudiosteuerung verfügt, arbeitet die Systemaudiosteuerung nicht.
- Wenn das Fernsehgerät vor Einschalten des Receivers eingeschaltet ist, wird für einen Moment kein TV-Ton ausgegeben.

Ausschalten des Receivers mit dem Fernsehgerät

(Systemausschaltung)

Wenn Sie das Fernsehgerät mit der POWER-Taste auf der TV-Fernbedienung ausschalten, schalten sich der Receiver und die angeschlossenen Komponenten automatisch aus.
Sie können auch die Fernbedienung des Receivers verwenden, um das Fernsehgerät auszuschalten.



Drücken Sie TV und dann AV I/⏻.

Das Fernsehgerät, der Receiver und die über HDMI angeschlossenen Komponenten sind ausgeschaltet.

Hinweise

- Setzen Sie die Standby-Automatik des Fernsehgeräts auf „ON“, bevor Sie die Systemausschaltungsfunktion verwenden. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.
- Abhängig vom Status können die angeschlossenen Komponenten nicht ausgeschaltet werden. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponenten.

Wiedergabe von Filmen mit dem optimalen Klangfeld

(Kinomodus/Kinomodus Sync)

Drücken Sie THEATER oder THEATRE auf der Fernbedienung des Receivers, Fernsehgeräts oder des Blu-ray-Disc-Players, während Sie die Fernbedienung auf das Fernsehgerät richten.

Das Klangfeld schaltet auf „C.ST.EX.B“. Drücken Sie erneut auf THEATER oder THEATRE, um zum vorigen Klangfeld zurückzukehren.

Hinweis

Abhängig vom Fernsehgerät schaltet sich das Klangfeld nicht um.

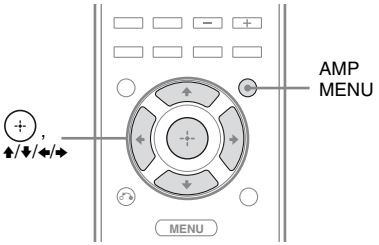
Tipp

Das Klangfeld wechselt möglicherweise nicht zum vorigen zurück, wenn Sie den TV-Eingang ändern.

Wiedergabe des TV-Tons über ein HDMI-Kabel

(Audio Return Channel)

Die Funktion Audio Return Channel (ARC) aktiviert das Fernsehgerät, sendet Audiosignale zum Receiver über ein HDMI-Kabel, das mit der HDMI TV OUT-Buchse verbunden ist.
Sie können ohne die Buchsen TV AUDIO IN oder TV OPTICAL den Ton des Fernsehgeräts an den am Receiver angeschlossenen Lautsprechern wiedergeben.



1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „<HDMI>“ auszuwählen, und dann au ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „ARC“ auszuwählen, und dann au ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „ARC ON“ zu wählen.

Hinweise

- Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn Sie „CTRL: HDMI“ auf „CTRL OFF“ im HDMI-Menü setzen.
- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Ihr
  - Fernsehgerät mit der Funktion Audio Return Channel (ARC) kompatibel ist.
  - INPUT MODE ist auf „AUTO“ gesetzt.

Über S-AIR-Produkte

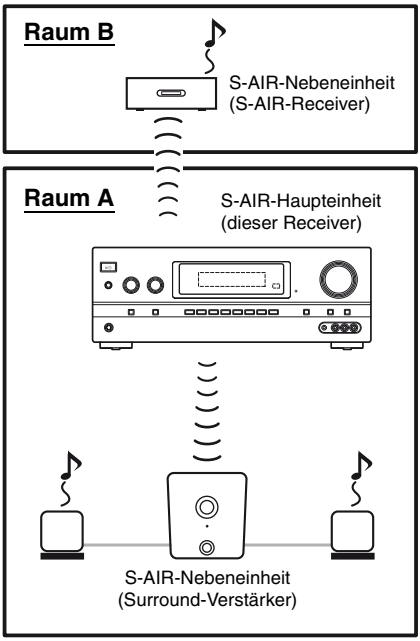
Dieser Receiver unterstützt die S-AIR-Funktion (Seite 97), die eine drahtlose Audio-Übertragung zwischen den S-AIR-Produkten erlaubt.
Es gibt zwei Arten von S-AIR-Produkten.

- S-AIR-Haupteinheit (dieser Receiver):
  Die S-AIR-Haupteinheit ist für die Tonübertragung.
  Sie können bis zu 3 S-AIR-Haupteinheiten verwenden. (Die Anzahl der verwendbaren S-AIR-Haupteinheiten hängt von den Umgebungsbedingungen ab.)
- S-AIR-Nebeneinheit (nicht mitgeliefert):
  Die S-AIR-Nebeneinheit ist für den Empfangston.
  – Surround-Verstärker: Sie können Audiosignale drahtlos über Surround- und Surround-Back-Lautsprecher wiedergeben. Einzelheiten finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des Surround-Verstärkers.
  – S-AIR-Receiver: Sie können die vom System übertragenen Audiosignale in einem anderen Raum wiedergeben.

Diese S-AIR-Produkte können als Option erworben werden (die S-AIR-Produktpalette ist gebietsabhängig).
Siehe Hinweise oder Anweisungen für die S-AIR-Nebeneinheit in diesem Handbuch nur wenn die S-AIR-Nebeneinheit verwendet wird.

Hinweise

- Das S-AIR-Menü und die Parameter sind nur verfügbar, wenn sie das Übertragungsmodul eingesetzt haben.
- Wenn in der Lautsprecherkonfiguration Front-Hochtonlautsprecher enthalten sind, wird der Ton der Surround-Back-Lautsprecher nicht vom Surround-Verstärker ausgegeben, auch wenn der Surround-Verstärker angeschlossen ist.



Umgebungen, in denen S-AIR-Produkte (S-AIR-Haupteinheit und Nebeneinheit) verwendet werden

S-AIR-Produkte verwenden eine Radiofrequenz von 2.4 GHz. Gewisse elektronische Ausrüstung oder andere Faktoren können Verbindungsverlust oder Instabilität im S-AIR-Empfang verursachen.

- Einfluss elektronischer Ausrüstung
  Die folgenden Punkte können Interferenz oder Übersprechung verursachen.
  – Mobiltelefone, drahtlose Telefone
  – Wireless LAN, PCs
  – Spielekonsolen, die Funksignale verwenden
  – Mikrowellenöfen

Fortsetzung

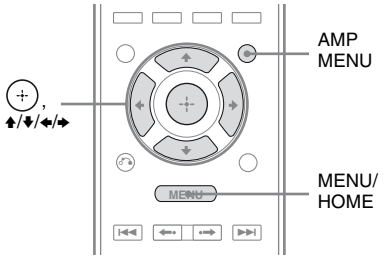
• Andere Faktoren
  Folgende Faktoren können einen schlechten Empfang verursachen.
  – Materialien oder Strukturen wie Wände und Böden
  – Aufstellort des S-AIR-Produkts

Bei der Verwendung von S-AIR-Produkten diese so weit wie möglich von den oben aufgeführten elektronischen Geräten entfernt platzieren oder an Orten aufstellen, wo der S-AIR-Empfang stabil ist.

Einrichten eines S-AIR-Produkts

Vor der Verwendung eines S-AIR-Produkts die folgenden Einstellungen vornehmen, um eine Tonübertragung aufzubauen.

- Einsetzen von Übertragungsmodul/Sende-Empfangsmodul (Seite 31).
- Einrichten der Tonübertragung zwischen S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit (ID-Einstellung) (Seite 64).
- Pairing der S-AIR-Haupteinheit mit einer bestimmten S-AIR-Nebeneinheit (Pairing-Funktion) (Seite 65).



Einrichten der Tonübertragung zwischen S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit (ID-Einstellung)

Wenn Sie die ID der S-AIR-Haupteinheit und der S-AIR-Nebeneinheit untereinander registrieren, können Sie die Tonübertragung aufbauen. Sie können mehrere S-AIR-Haupteinheiten durch Einrichten einer unterschiedlichen ID für jede Einheit verwenden.

Einrichten der ID der S-AIR-Haupteinheit

1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<S-AIR>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „S-AIR ID“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt ↑/↓ zur Auswahl der gewünschten ID (A, B oder C) und drücken Sie dann ⊕.

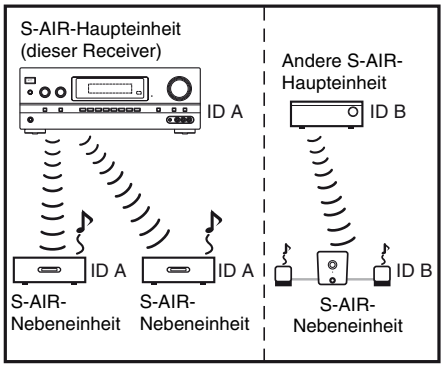
Zur Beendigung des Menüs

Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

Einrichten der ID der S-AIR-Nebeneinheit

Stellen Sie für die S-AIR-Nebeneinheit und S-AIR-Haupteinheit identische IDs ein. Einzelheiten zur Einstellung der ID des Surround-Verstärkers und S-AIR-Receivers finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des Surround-Verstärkers und des S-AIR-Receivers.

Die Tonübertragung baut sich wie folgt auf (Beispiel):



Hinweise

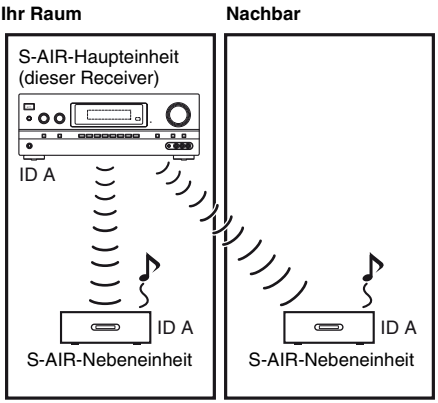
- Quellen mit Kopierschutz können möglicherweise nicht auf der S-AIR-Nebeneinheit wiedergegeben werden.
- Bei Anschluss eines Surround-Verstärkers wird der Surround-Sound von der S-AIR-Haupteinheit ausgegeben.

Pairing der S-AIR-Haupteinheit mit einer spezifischen S-AIR-Nebeneinheit (Pairing-Funktion)

Um eine Tonübertragung aufbauen zu können, müssen Sie die gleiche ID für Ihre S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit einrichten.
Wenn jedoch Ihre Nachbarn S-AIR-Produkte verwenden und Ihre IDs mit deren übereinstimmen, können Ihre Nachbarn den Ton Ihrer S-AIR-Haupteinheit oder umgekehrt empfangen.
Um dies zu verhindern, können Sie die S-AIR-Haupteinheit mit einer bestimmten S-AIR-Nebeneinheit durch Ausführen der Pairing-Funktion registrieren.

■ Vor dem Pairing

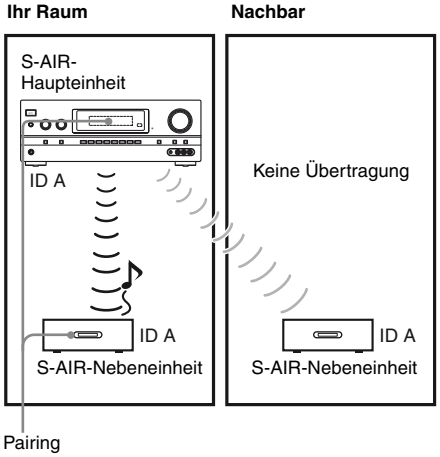
Die Tonübertragung wird durch die ID festgelegt (Beispiel).



Fortsetzung

■ Nach dem Pairing

Die Tonübertragung wird nur zwischen der registrierten S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit(en) (ID-Einstellung) aufgebaut.



1 Stellen Sie die S-AIR-Nebeneinheit, die Sie registrieren wollen, neben der S-AIR-Haupteinheit auf.

2 Gleichen Sie die IDs der S-AIR-Haupteinheit und der S-AIR-Nebeneinheit ab.

- Zum Einrichten der ID der S-AIR-Haupteinheit siehe „Einrichten der ID der S-AIR-Haupteinheit“ (Seite 65).
- Um die ID der S-AIR-Nebeneinheit einzurichten, siehe mitgelieferte Bedienungsanleitung der S-AIR-Nebeneinheit.

3 Drücken Sie AMP MENU.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<S-AIR>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

5 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „PAIRING“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

6 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um die gewünschte Einstellung auszuwählen und drücken Sie dann auf ⊕.

- START: Die S-AIR-Haupteinheit startet das Pairing. „SEARCHING“ blinkt auf dem Display.
- CONDITION: Sie können die aktuelle ID prüfen. Wenn die Pairing-Einstellung nicht durchgeführt wurde, erscheint „NO PAIRING“ auf dem Display.

7 Beginnen Sie mit dem Pairing der S-AIR-Nebeneinheit.

Einzelheiten finden Sie jeweils in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des Surround-Verstärkers und S-AIR-Receivers.

8 Pairing beendet.

„COMPLETE“ erscheint auf dem Display.

Zur Beendigung des Menüs

Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

Hinweis

Führen Sie das Pairing innerhalb weniger Minuten durch, nachdem Sie in Schritt 6 „START“ gewählt haben. Ansonsten wird das Pairing automatisch abgebrochen und „INCOMPLETE“ erscheint auf dem Display.

Abbrechen des Pairing

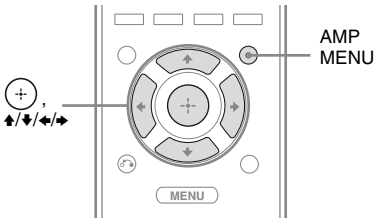
Setzen Sie die ID der S-AIR-Haupteinheit zurück.
Einzelheiten dazu siehe „Einrichten der ID der S-AIR-Haupteinheit“ (Seite 65). Sie können die gleiche ID wie zuvor wählen.

Tonübertragungen in andere Räume

(Nur mit S-AIR-Receiver (nicht mitgeliefert))

Sie können mit dem S-AIR-Receiver die Audiosignale vom System in einen anderen Raum übertragen. Der S-AIR-Receiver kann in einem anderen Raum aufgestellt werden, damit den Ton dort wiedergegeben werden kann.

Einzelheiten zum S-AIR-Receiver finden Sie in der Bedienungsanleitung des S-AIR-Receivers.



1 Stellen Sie die ID des S-AIR-Receivers so ein, dass sie der ID der S-AIR-Haupteinheit entspricht.

- Zum Einrichten der ID der S-AIR-Haupteinheit siehe „Einrichten der ID der S-AIR-Haupteinheit“ (Seite 65).
- Einzelheiten zum Einrichten der ID des S-AIR-Receivers finden Sie in der Bedienungsanleitung des S-AIR-Receivers.

Hinweise

- Wenn Sie eine andere S-AIR-Nebeneinheit verwenden, wie z. B. den Surround-Verstärker, keinesfalls die ID der S-AIR-Haupteinheit ändern. Stellen Sie die ID des S-AIR-Receivers so ein, dass sie der ID der S-AIR-Haupteinheit entspricht.
- Wenn Sie die S-AIR-Haupteinheit und eine andere S-AIR-Nebeneinheit, wie z. B. einen Surround-Verstärker, registrieren, müssen Sie auch die S-AIR-Haupteinheit und den S-AIR-Receiver registrieren. Einzelheiten dazu siehe „Pairing der S-AIR-Haupteinheit mit einer spezifischen S-AIR-Nebeneinheit (Pairing-Funktion)“ (Seite 65).

2 Drücken Sie AMP MENU.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<S-AIR>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „S-AIR MODE“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

5 Markieren Sie mit ↑/↓ die Einstellung, die Sie anpassen möchten.

- PARTY: Der S-AIR-Receiver überträgt die Audiosignale entsprechend des in der S-AIR-Haupteinheit gewählten Eingangs.
- SEPARATE: Sie können den gewünschten Eingang für den S-AIR-Receiver wählen, während der Eingang der S-AIR-Haupteinheit unverändert bleibt. Wenn „SEPARATE“ gewählt ist, können Sie nur „SA-CD/CD“, „DMPORT“, „FM TUNER“, „AM TUNER“ und den aktuell in der S-AIR-Haupteinheit gewählten Eingang wählen.

Hinweis

Wenn „FM TUNER“ oder „AM TUNER“ in der S-AIR-Haupteinheit gewählt ist, können Sie nur den gleichen Frequenzbereich für den Tuner im S-AIR-Receiver wählen. Sie können jedoch einen anderen Eingang als TUNER im S-AIR-Receiver wählen.

6 Ändern Sie die Lautstärke am S-AIR-Receiver.

Hinweise

- Der Ton des S-AIR-Receivers kann während des Betriebs der S-AIR-Haupteinheit unterbrochen werden.
- Wenn die Tonausgabe nicht im 2-Kanal-Stereoton erfolgt, wird der Mehrkanalton auf 2-Kanalton heruntergemischt.
- Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 96 kHz können nicht am S-AIR-Receiver ausgegeben werden.

Fortsetzung

Steuerung des Systems mit dem S-AIR-Receiver

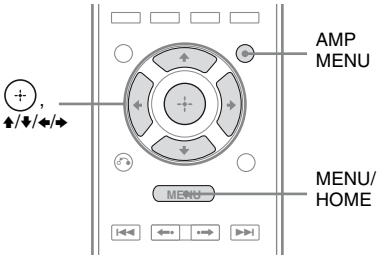
Sie können das System mit dem S-AIR-Receiver mithilfe der folgenden Tasten steuern.

Taste	Funktion
►, II, ■, I◄◄/►►I	Identisch mit der Funktion auf der Fernbedienung.
S-AIR CH	Ändert die Funktion des Systems.

Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des S-AIR-Receivers.

Ändern des Kanals für bessere Tonübertragung

Falls Sie mehrere drahtlose Systeme verwenden, die gemeinsam den 2.4 GHz-Frequenzbereich nutzen, wie z.B. Wireless LAN oder Bluetooth, kann die Übertragung der S-AIR-Produkte oder Drahtlos-Systeme instabil sein. In diesem Fall kann die Übertragung durch Ändern der folgenden „RF CHANGE“-Einstellung verbessert werden.



1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<S-AIR>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „RF CHANGE“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um die gewünschte Einstellung auszuwählen und drücken Sie dann auf ⊕.

- RF AUTO: Wählen Sie dies als Standardeinstellung. Das System ändert „RF CHANGE“ auf „RF ON” oder „RF OFF“ automatisch.
- RF ON: Das System sucht bei der Übertragung den optimalen Übertragungskanal.
- RF OFF: Das System überträgt den Ton über einen festgelegten Übertragungskanal.

Zur Beendigung des Menüs

Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

Hinweise

- In vielen Fällen müssen Sie diese Einstellung nicht ändern.
- Wenn „RF CHANGE“ auf „RF OFF“ gesetzt ist, kann die Übertragung zwischen der S-AIR-Haupteinheit und der S-AIR-Nebeneinheit mit einem der folgenden Kanäle durchgeführt werden.
  - S-AIR ID A: entsprechender Kanal für IEEE 802.11b/g Kanal 1
  - S-AIR ID B: entsprechender Kanal für IEEE 802.11b/g Kanal 6
  - S-AIR ID C: entsprechender Kanal für IEEE 802.11b/g Kanal 11
- Die Übertragung kann durch Ändern des Übertragungskanals (Frequenz) des anderen Drahtlos-Systems verbessert werden. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Drahtlos-Systems.

Stabilisieren des S-AIR-Empfangs

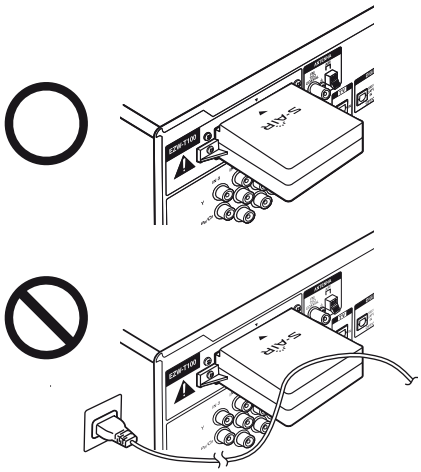
Überprüfen Sie die folgenden Punkte, wenn der S-AIR-Empfang unzureichend oder instabil ist.

– Prüfen, ob die drahtlosen Adapter korrekt eingesetzt sind (Seite 31).
– Prüfen, ob die S-AIR IDs der S-AIR-Haupteinheit und Nebeneinheit identisch sind (Seite 64).

Bei schlechtem S-AIR-Empfang

Prüfen Sie die folgenden Punkte.

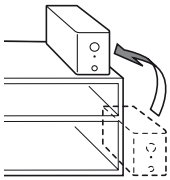
- Mit dem S-AIR-Produkt verbundene Kabel (Netzkabel, Lautsprecherkabel o. Ä.) entfernt vom Drahtlosadapter und Einschub halten.

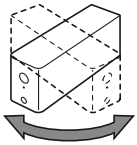


- Soviel Freiraum wie möglich im Bereich der S-AIR-Produkte belassen.
  – Vermeiden Sie, S-AIR-Produkte auf oder direkt unter andere elektronische Ausrüstung zu platzieren.
  – Stellen Sie S-AIR-Produkte nicht in einen Schrank, Metallregal oder unter einem Tisch auf.

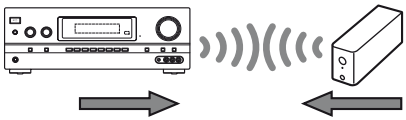
Fortsetzung

• Passen Sie den Ort (Höhe, Ausrichtung und Raumposition) der S-AIR-Produkte soweit an, bis der Empfang am stabilsten ist.

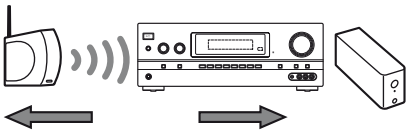




– Stellen Sie die Produkte so auf, dass die Drahtlosadapter der S-AIR-Haupteinheit und Nebeneinheit näher sind.



– Stellen Sie die S-AIR-Produkte getrennt von anderen Drahtlosgeräten auf.



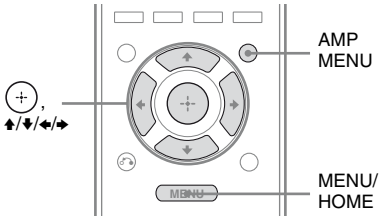
– Stellen Sie die S-AIR-Produkte so auf, dass sie entfernt von Metalltüren oder Tischen sind.

Wenn Sie immer noch nicht den S-AIR-Empfang verbessern können, ändern Sie die „RF CHANGE“-Einstellung (Seite 68).

Verwenden des S-AIR-Receivers bei S-AIR-Haupteinheit im Standby-Modus

(Nur mit S-AIR-Receiver (nicht mitgeliefert))

Sie können durch Einstellen von „S-AIR STBY“ auf „STBY ON“ den S-AIR-Receiver verwenden, während sich die S-AIR-Haupteinheit im Standby-Modus befindet.



1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<S-AIR>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „S-AIR STBY“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Markieren Sie mit ↑/↓ die Einstellung, die Sie anpassen möchten.

- STBY OFF: Sie können den S-AIR-Receiver nicht verwenden, während sich die S-AIR-Haupteinheit im Standby-Modus befindet.
- STBY ON: Sie können den S-AIR-Receiver verwenden, während sich die S-AIR-Haupteinheit im Standby-Modus befindet oder eingeschaltet ist.

Zur Beendigung des Menüs

Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

Hinweise

- Wenn Sie „S-AIR STBY“ auf „STBY ON“ setzen, steigt der Stromverbrauch im Standby-Modus.
- Wenn das Übertragungsmodul von der S-AIR-Haupteinheit entfernt wird, wird „S-AIR STBY“ automatisch auf „STBY OFF“ gesetzt.
- Wenn Sie vor Ausschalten der S-AIR-Einheit „FM TUNER“ oder „AM TUNER“ gewählt haben und „S-AIR STBY“ auf „STBY ON“ gesetzt ist, können Sie nur den gleichen Frequenzbereich für den Tuner des S-AIR-Receivers wählen. Sie können jedoch einen anderen Eingang als TUNER im S-AIR-Receiver wählen.
- Der Ton des S-AIR-Receivers kann während des Betriebs der S-AIR-Haupteinheit unterbrochen werden.
- Wenn sich der Receiver im Standby-Modus befindet, wird „S-AIR“ auf dem Display angezeigt, wenn „S-AIR STBY“ auf „STBY ON“ gesetzt ist.

Wechsel zwischen digital und analog Audiowiedergabe (INPUT MODE)

Wenn Sie sowohl an den digitalen als auch analogen Eingangsbuchsen Komponenten angeschlossen haben, können Sie den Audio-Eingangsmodus auf einen Eingang einstellen oder je nach Bedarf zwischen den Quellen wechseln.

1 Wählen Sie über den INPUT SELECTOR den Eingangskanal.

Sie können auch Eingangstasten auf der Fernbedienung verwenden.

2 Drücken Sie am Receiver wiederholt auf INPUT MODE, um den Audio-Eingangsmodus zu wählen.

Der gewählte Audio-Eingangsmodus wird am Display angezeigt.

Audio-Eingangsmodus

■ AUTO

Wenn digitale sowie analoge Verbindungen vorhanden sind, wird den digitalen Audiosignalen die höchste Priorität zugewiesen.
Falls keine digitalen Audiosignale empfangen werden, wird auf den analogen Audioeingang gewechselt.

■ ANALOG

Wählt die analogen Audio-Eingangssignale an den Buchsen AUDIO IN (L/R) aus.

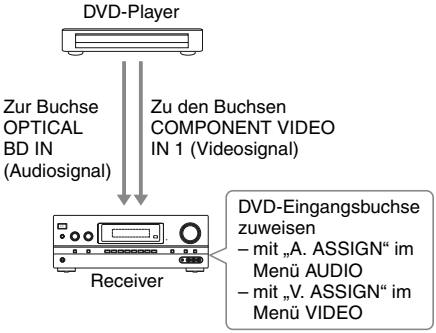
Fortsetzung

Hinweise

- Einige Audio-Eingangsmodi sind entsprechend den Eingangssignalen evtl. nicht verfügbar.
- Wenn der Modus Analog Direct gewählt wurde, wird der Audioeingang automatisch auf „ANALOG“ festgelegt. Es sind keine anderen Modi verfügbar.
- Wenn als Eingang HDMI 1–4 oder DMPORT gewählt wurde, erscheint am Display „------“ und es sind keine anderen Modi verfügbar. Wählen Sie einen anderen Eingang als HDMI 1–4 und DMPORT und wählen Sie den Audio-Eingangsmodus aus.

Ton-/Bildwiedergabe von anderen Eingängen

Sie können Audio- und/oder Videosignale über andere gerade nicht verwendete Eingänge einspeisen.
Wenn Sie z. B. einen DVD-Player anschließen möchten, aber kein freier Anschluss zur Verfügung steht:


DVD-Player
Zur Buchse OPTICAL BD IN (Audiosignal)
Zu den Buchsen COMPONENT VIDEO IN 1 (Videosignal)
DVD-Eingangsbuchse zuweisen
– mit „A. ASSIGN“ im Menü AUDIO
– mit „V. ASSIGN“ im Menü VIDEO
Receiver

1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<AUDIO>“ oder „<VIDEO>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

3 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „A. ASSIGN“ oder „V. ASSIGN“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.

4 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um den Eingangsnamen auszuwählen, den Sie zuweisen möchten (z. B. „DVD“), und drücken Sie dann ⊕ oder →.

5 Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um die Eingangsbuchse für das Eingangssignal zu wählen.

Um zum vorherigen Menü zurückzukehren

Drücken Sie ←.

Zuweisen von Eingangsbuchsen

Zuweisbare Eingangsbuchsen		Eingangsname					
		VIDEO 1	VIDEO 2	BD	DVD	SAT/ CATV	SA-CD/ CD
Video	COMPONENT1	○	○	○*	○	○	○
	COMPONENT2	○	○	○	○*	○	○
	COMPONENT3	○	○	○	○	○*	○
	HDMI1	○	○	○	○	○	○
	HDMI2	○	○	○	○	○	○
	HDMI3	○	○	○	○	○	○
	HDMI4	○	○	○	○	○	○
	COMPOSITE	○*	○*	○	–	○	–
	NONE	–	–	–	○	–	○*
Audio	BD OPT	○	○	○*	○	–	○
	SAT OPT	○	○	–	○	○*	○
	DVD COAX	○	○	○	○*	○	○
	ANALOG	○*	○*	○	–	○	○*

* Werkseinstellung

Hinweise

- Sie können nicht die optischen Signale einer Eingangskomponente den optischen Eingangsbuchsen am Receiver zuweisen.
- Bei der Zuweisung von digitalen Audio-Eingangssignalen ändert sich der INPUT MODE u. U. automatisch (Seite 71).
- Sie können einem Eingang maximal ein HDMI-Eingangssignal zuweisen.
- Sie können einem Eingang maximal ein digitales Audio-Eingangssignal zuweisen.
- Sie können einem Eingang maximal ein Komponentenvideo-Eingangssignal zuweisen.

Ton-/Bildwiedergabe über DIGITAL MEDIA PORT angeschlossene Komponente

Der DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) ermöglicht die Wiedergabe von Musik-/Bilddateien auf einem tragbaren Audioplayer oder einem Computer über einen DIGITAL MEDIA PORT-Adapter.
Adapter für den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter sind im Zubehörhandel erhältlich (abhängig von der Region).
Einzelheiten zum Anschließen eines DIGITAL MEDIA PORT-Adapter, siehe „4a: Anschließen von Audiokomponenten“ (Seite 22).

Hinweise

- Je nach DIGITAL MEDIA PORT-Adapter ist eine Ausgabe des Videosignals nicht möglich.
- Abhängig vom DIGITAL MEDIA PORT-Adapter kann die angeschlossene Komponente mit der Fernbedienung angesteuert werden. Einzelheiten zur Bedienung der Fernbedienungstasten siehe Seite 14.

1 **Drücken Sie DMPORT.**

Sie können auch mit dem INPUT SELECTOR des Receivers „DMPORT“ auswählen.

2 **Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Komponenten.**

Der Ton wird vom Receiver übertragen und das Bild am Fernsehgerät wiedergegeben.
Einzelheiten finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung des DIGITAL MEDIA PORT-Adapter.

Tipp

Bei der Wiedergabe von MP3- oder anderen komprimierten Musikdateien von tragbaren Audioplayern kann der Klang verbessert werden. Drücken Sie wiederholt auf SOUND FIELD +/–, um „PORTABLE“ zu wählen (Seite 53).

Verwendung des Bi-Verstärkeranschlusses

1 **Drücken Sie AMP MENU.**

2 **Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „<SPEAKER>“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.**

3 **Drücken Sie wiederholt auf ↑/↓, um „SP PATTERN“ auszuwählen, und dann auf ⊕ oder →.**

4 **Wählen Sie mit ↑/↓ eine Lautsprecherkonfiguration ohne Surround-Back-Lautspercher und Front-Hochtonlautsprecher.**

5 **Drücken Sie ⊕ oder ←.**

6 **Drücken Sie wiederholt ↑/↓ zur Auswahl von „SB ASSIGN“ und drücken Sie dann ⊕ oder →.**

7 **Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um „BI-AMP“ auszuwählen.**

Die von den Anschlüssen SPEAKERS FRONT A übertragenen Signale können auch über die Anschlüsse SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B ausgegeben werden.

Zur Beendigung des Menüs

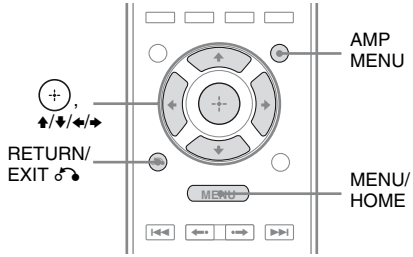
Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

Hinweise

- Stellen Sie vor der automatischen Kalibrierung die Option „SB ASSIGN“ auf „BI-AMP“.
- Wenn Sie „SB ASSIGN“ auf „BI-AMP“ setzen, werden die Surround-Back-Lautsprecher und Front-Hochtonlautsprecher deaktiviert und nur noch die Frontlautsprecher angesteuert.

Das Einstellungsmenü

Im Einstellungsmenü können Sie die Einstellungen des Receivers nach Bedarf anpassen.



1 Drücken Sie AMP MENU.

2 Wählen Sie mit den Tasten ↑/↓ das gewünschte Menü aus.

3 Drücken Sie ⊕ oder →, um das Menü zu öffnen.

4 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, um die einzustellende Option zu markieren.

5 Drücken Sie ⊕ oder →, um die Option zu öffnen.

6 Markieren Sie mit ↑/↓ die Einstellung, die Sie anpassen möchten.

Die Einstellung wird automatisch übernommen.

Um zum vorherigen Menü zurückzukehren

Drücken Sie ← oder RETURN/EXIT.

Zur Beendigung des Menüs

Drücken Sie MENU/HOME oder AMP MENU.

Hinweis

Einige Optionen und Einstellungen sind u. U. abgeblendet, was bedeutet, dass diese entweder nicht verfügbar oder nicht veränderbar sind.

Menü-Übersicht

Folgende Optionen sind in den einzelnen Menüs verfügbar. Einzelheiten finden Sie unter den Seitenangaben in Klammern.

Menü [Display]	Optionen [Display]	Einstellungen	Werkseinstellung
AUTO CAL [<AUTO CAL>] (Seite 39)	Startet die automatische Kalibrierung [A.CAL START]		
	Kalibrierungstyp [CAL TYPE]	FULL FLAT, ENGINEER FRONT REF, OFF	FULL FLAT
	Position [POSITION]	POS 1, POS 2, POS 3	POS 1
	Benennung der Hörposition [NAME IN]	Einzelheiten dazu siehe „NAME IN (Benennung der Positionen)“ (Seite 40).	
LEVEL [<LEVEL>] (Seite 81)	Testton[c] [TEST TONE]	OFF, AUTO ■■■[a]	OFF
	Einstellung des linken Frontlautsprechers[c] [FL LEVEL]	FL –10.0 dB bis FL +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	FL 0 dB
	Einstellung des rechten Frontlautsprechers[c] [FR LEVEL]	FR –10.0 dB bis FR +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	FR 0 dB
	Einstellung des Centerlautsprechers[c] [CNT LEVEL]	CNT –20.0 dB bis CNT +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	CNT 0 dB
	Einstellung des linken Surroundlautsprechers[c] [SL LEVEL]	SL –20.0 dB bis SL +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	SL 0 dB
	Einstellung des rechten Surroundlautsprechers[c] [SR LEVEL]	SR –20.0 dB bis SR +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	SR 0 dB
	Einstellung des Surround-Back-Lautsprechers[c] [SB LEVEL]	SB –20.0 dB bis SB +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	SB 0 dB
	Einstellung des linken Surround-Back-Lautsprechers[c] [SBL LEVEL]	SBL –20.0 dB bis SBL +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	SBL 0 dB
	Einstellung des rechten Surround-Back-Lautsprechers[c] [SBR LEVEL]	SBR –20.0 dB bis SBR +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	SBR 0 dB
	Einstellung des linken Front-Hochtonlautsprechers[c] [LH LEVEL]	LH –20.0 dB bis LH +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	LH 0 dB
	Einstellung des rechten Front-Hochtonlautsprechers[c] [RH LEVEL]	RH –20.0 dB bis RH +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	RH 0 dB

Menü [Display]	Optionen [Display]	Einstellungen	Werkseinstellung
	Subwoofer-Pegel[c] [SW LEVEL]	SW –20.0 dB bis SW +10.0 dB (0,5-dB-Schritte)	SW 0 dB
	Dynamikbereich-Kompressor [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP. AUTO, COMP. OFF	COMP. AUTO
SPEAKER [<SPEAKER>] (Seite 82)	Lautsprecherkonfiguration [SP PATTERN]	Einzelheiten dazu siehe Seite 82.	3/4.1
	Größe der Frontlautsprecher[c] [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Größe des Centerlautsprechers[c] [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Größe der Surroundlautsprecher[c] [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Größe der Front-Hochtonlautsprecher[c] [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Zuweisungen für Surround-Back-Lautsprecher[c] [SB ASSIGN]	SPK B, BI-AMP, OFF	OFF
	Abstand des linken Frontlautsprechers[c] [FL DIST.]	FL 1.00 m bis FL 10.00 m (FL 3’3” bis FL 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	FL 3.00 m (FL 9’10”)
	Abstand des rechten Frontlautsprechers[c] [FR DIST.]	FR 1.00 m bis FR 10.00 m (FR 3’3” bis FR 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	FR 3.00 m (FR 9’10”)
	Abstand des Centerlautsprechers[c] [CNT DIST.]	CNT 1.00 m bis CNT 10.00 m (CNT 3’3” bis CNT 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	CNT 3.00 m (CNT 9’10”)
	Abstand des linken Surroundlautsprechers[c] [SL DIST.]	SL 1.00 m bis SL 10.00 m (SL 3’3” bis SL 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	SL 3.00 m (SL 9’10”)
	Abstand des rechten Surroundlautsprechers[c] [SR DIST.]	SR 1.00 m bis SR 10.00 m (SR 3’3” bis SR 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	SR 3.00 m (SR 9’10”)
	Abstand der Surround-Back-Lautsprecher[c] [SB DIST.]	SB 1.00 m bis SB 10.00 m (SB 3’3” bis SB 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	SB 3.00 m (SB 9’10”)
	Abstand des linken Surround-Back-Lautsprechers[c] [SBL DIST.]	SBL 1.00 m bis SBL 10.00 m (SBL 3’3” bis SBL 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	SBL 3.00 m (SBL 9’10”)
	Abstand des rechten Surround-Back-Lautsprechers[c] [SBR DIST.]	SBR 1.00 m bis SBR 10.00 m (SBR 3’3” bis SBR 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	SBR 3.00 m (SBR 9’10”)
	Abstand des linken Front-Hochtonlautsprechers[c] [LH DIST.]	LH 1.00 m bis LH 10.00 m (LH 3’3” bis LH 32’ 9”) (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	LH 3.00 m (LH 9’10”)

Fortsetzung

Menü [Display]	Optionen [Display]	Einstellungen	Werkseinstellung
	Abstand des rechten Front-Wandlautsprechers[c] [RH DIST.]	RH 1.00 m bis RH 10.00 m (RH 3'3" bis RH 32' 9") (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	RH 3.00 m (RH 9'10")
	Abstand des Subwoofers[c] [SW DIST.]	SW 1.00 m bis SW 10.00 m (SW 3'3" bis SW 32' 9") (0,01 m (1 Zoll) Schritte)	SW 3.00 m (SW 9'10")
	Einheiten für den Abstand [DIST. UNIT]	METER, FEET	METER[f]
	Übergangsfrequenz der Frontlautsprecher[d] [FRT CROSS]	CROSS 40 Hz bis CROSS 200 Hz (10-Hz-Schritte)	CROSS 120 Hz
	Übergangsfrequenz des Centerlautsprechers[d] [CNT CROSS]	CROSS 40 Hz bis CROSS 200 Hz (10-Hz-Schritte)	CROSS 120 Hz
	Übergangsfrequenz der Surroundlautsprecher[d] [SUR CROSS]	CROSS 40 Hz bis CROSS 200 Hz (10-Hz-Schritte)	CROSS 120 Hz
	Übergangsfrequenz der Front-Wandlautsprecher[d] [FH CROSS]	CROSS 40 Hz bis CROSS 200 Hz (10-Hz-Schritte)	CROSS 120 Hz
SURROUND [<SURROUND>] (Seite 85)	Klangfeldauswahl [S.F. SELECT]	Einzelheiten dazu siehe „Wiedergabe von Surround-Sound" (Seite 52).	A.F.D. AUTO
	Effektpegel [EFFECT]	EFCT. MAX, EFCT. STD, EFCT. MIN	EFCT. STD
EQ [<EQ>] (Seite 85)	Tiefenpegel der Frontlautsprecher [BASS]	BASS –10 dB bis BASS +10 dB (1-dB-Schritte)	BASS 0 dB
	Höhenpegel der Frontlautsprecher [TREBLE]	TREBLE –10 dB bis TREBLE +10 dB (1-dB-Schritte)	TREBLE 0 dB
TUNER [<TUNER>] (Seite 85)	Modus für UKW-Empfang [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Benennung der Festsender [NAME IN]	Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Festsender" (Seite 50).	

Menü [Display]	Optionen [Display]	Einstellungen	Werkseinstellung
AUDIO [<AUDIO>] (Seite 86)	Synchronisation von Audio- und Videoausgang [A/V SYNC]	0 ms bis 300 ms (10-ms-Schritte)	0 ms
	Sprachauswahl bei digitalen Sendungen [DUAL MONO]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Decodierungspriorität für digitalen Audioeingang [DEC. PRIO]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO
	Zuweisung des digitalen Audioeingangs [A. ASSIGN]	Einzelheiten dazu siehe „Ton-/ Bildwiedergabe von anderen Eingängen“ (Seite 72).	
	Nachtmodus [NIGHT MODE]	NIGHT ON, NIGHT OFF	NIGHT OFF
VIDEO [<VIDEO>] (Seite 87)	Auflösung [RESOLUTION]	AUTO, 480/576p, 720p, 1080i, 1080p	AUTO
	Zuweisung des Videoeingangs [V. ASSIGN]	Einzelheiten dazu siehe „Ton-/ Bildwiedergabe von anderen Eingängen“ (Seite 72).	
HDMI [<HDMI>] (Seite 87)	Steuerung für HDMI [CTRL: HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	HDMI-Signaldurchleitung [PASS THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Einstellung für HDMI-Audioeingang [AUDIO OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
	Subwoofer-Pegel für HDMI[e)] [SW LEVEL]	SW AUTO, SW +10 dB, SW 0 dB	SW AUTO
	Subwoofer-Tiefpassfilter für HDMI[e)] [SW L.P.F.]	L.P.F. ON, L.P.F. OFF	L.P.F. ON
	Audio Return Channel [ARC]	ARC ON, ARC OFF	ARC ON

Fortsetzung

Menü [Display]	Optionen [Display]	Einstellungen	Werkseinstellung
SYSTEM [<SYSTEM>] (Seite 89)	Helligkeit des Displays [DIMMER]	DIM MAX, DIM MID, DIM OFF	DIM OFF
	Ausschalttimer [SLEEP]	2:00:00, 1:30:00, 1:00:00, 0:30:00, OFF	OFF
	Automatischer Standby-Modus [AUTO STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Benennung der Eingänge [NAME IN]	Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Eingänge“ (Seite 43).	
S-AIR [<S-AIR>] (Seite 89)	S-AIR ID[g] [S-AIR ID]	ID: A, ID: B, ID: C	ID: A
	Pairing[g] [PAIRING]	START, CONDITION	START
	S-AIR-Modus[g] [S-AIR MODE]	PARTY, SEPARATE	PARTY
	Änderung der Übertragungsfrequenz[g] [RF CHANGE]	RF AUTO, RF ON, RF OFF	RF AUTO
	S-AIR-Standby[g] [S-AIR STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY OFF

[a] ■■■ steht für einen Lautsprecherkanal (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH, SW).

[b] Diese Option ist nur verfügbar, wenn für „SP PATTERN“ ohne Surround-Back- und Front-Hochtonlautsprecher eingestellt ist (Seite 82).

[c] Bestimmte Optionen sind abhängig von der Lautsprecherkonfiguration nicht verfügbar.

[d] Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn für die Lautsprechergröße „LARGE“ gewählt wurde.

[e] Dieser Parameter steht nur zur Verfügung, wenn ein HDMI-Eingangssignal erfasst wurde.

[f] „FEET“ bei Modellen mit Gebietscode U2.

[g] Diese Option ist nur verfügbar, wenn sich ein S-AIR-Übertragungsmodul (nicht mitgeliefert) im Einschub EZW-T100 am Receiver befindet.

Menü LEVEL

Sie können die Einstellungen der einzelnen Lautsprecher anpassen. Diese Einstellungen wirken sich auf alle Klangfelder aus.

■ TEST TONE

Zur Anpassung der Lautsprechereinstellungen von Ihrer Hörposition aus, während der Testton wiedergegeben wird.

- OFF
  Der Testton wird deaktiviert.
- AUTO ■■■*
  Der Testton ist der Reihe nach von jedem Lautsprecher zu hören.
  * ■■■ steht für einen Lautsprecherkanal.

Ändern der Lautsprechereinstellung

Sie können die Lautsprecher mit folgenden Optionen einstellen.
Der Pegel für den rechten und linken Frontlautsprecher kann von –10,0 dB bis +10,0 dB in Schritten von 0,5 dB eingestellt werden. Der Pegel für alle anderen Frontlautsprecher kann von –20,0 dB bis +10,0 dB in Schritten von 0,5 dB eingestellt werden.

■ FL LEVEL

■ FR LEVEL

■ CNT LEVEL

■ SL LEVEL

■ SR LEVEL

■ SB LEVEL

■ SBL LEVEL

■ SBR LEVEL

■ LH LEVEL

■ RH LEVEL

■ SW LEVEL

Hinweis

Bestimmte Optionen sind abhängig von der Lautsprecherkonfiguration nicht verfügbar.

■ D. RANGE

Zur Komprimierung des Dynamikbereichs eines Soundtracks. Diese Option ist besonders für späte Filmabende geeignet, bei denen auf den Lautstärkepegel geachtet werden muss. Die Komprimierung von Dynamikbereichen ist nur bei Tonquellen mit Dolby Digital möglich.

- COMP. MAX
  Höchste Stufe der Dynamikbereich-Komprimierung.
- COMP. STD
  Die Komprimierung des Dynamikbereichs folgt den Vorgaben des Tonmeisters.
- COMP. AUTO
  Automatische Komprimierung des Dynamikbereichs.
- COMP. OFF
  Keine Komprimierung des Dynamikbereichs.

Tipp

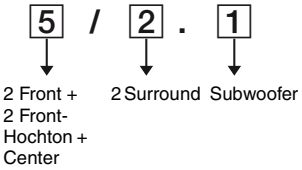
Mit dem Dynamikbereich-Kompressor können die Dynamikbereiche eines Soundtracks anhand der Informationen im Dolby Digital-Signal komprimiert werden.
„COMP. STD“ ist die Standardeinstellung mit geringer Komprimierung. Daher empfiehlt sich die Einstellung „COMP. MAX“. Bei dieser Einstellung werden Dynamikbereiche maximal komprimiert und bieten somit besonders nachts ein optimales Hörerlebnis bei Filmen. Im Gegensatz zur analogen Begrenzung sind die Pegel vorgegeben und bieten eine naturgetreue Komprimierung.

Menü SPEAKER

Sie können Größe und Abstand der an diesem Receiver angeschlossenen Lautsprecher einstellen.

■ SP PATTERN

Zur Einstellung der Anzahl der Lautsprecher, die an diesem Receiver angeschlossen sind. Sollte mit der Lautsprecherkonfiguration übereinstimmen.
Beispiel:



Lautsprecher-konfiguration	Front links/ rechts	Front-Hochton links/ rechts	Center	Surround links/ rechts	Surround-Back links	Surround-Back rechts	Subwoofer
5/2.1	○	○	○	○	–	–	○
5/2	○	○	○	○	–	–	–
4/2.1	○	○	–	○	–	–	○
4/2	○	○	–	○	–	–	–
3/4.1	○	–	○	○	○	○	○
3/4	○	–	○	○	○	○	–
2/4.1	○	–	–	○	○	○	○
2/4	○	–	–	○	○	○	–
3/3.1	○	–	○	○	○	–	○
3/3	○	–	○	○	○	–	–
2/3.1	○	–	–	○	○	–	○
2/3	○	–	–	○	○	–	–
3/2.1	○	–	○	○	–	–	○
3/2	○	–	○	○	–	–	–
2/2.1	○	–	–	○	–	–	○
2/2	○	–	–	○	–	–	–
3/0.1	○	–	○	–	–	–	○
3/0	○	–	○	–	–	–	–
2/0.1	○	–	–	–	–	–	○
2/0	○	–	–	–	–	–	–

■ FRT SIZE

- LARGE
  Wählen Sie die Einstellung „LARGE“, wenn Sie große Lautsprecher mit einer vollen Wiedergabe tiefer Frequenzen anschließen. Als normale Einstellung wird „LARGE“ gewählt. Falls Sie jedoch eine Lautsprecherkonfiguration ohne Subwoofer gewählt haben, werden die Frontlautsprecher automatisch auf „LARGE“ gesetzt.
- SMALL
  Wenn der Klang bei Mehrkanal-Raumklang verzerrt ist oder die Surround-Effekte nicht ausgeprägt sind, wählen Sie die Einstellung „SMALL“. Dadurch wird die Bassumleitung aktiviert und die Tieffrequenzsignale des Frontkanals werden auf den Subwoofer umgeleitet. Falls Sie für die Frontlautsprecher die Einstellung „SMALL“ gewählt haben, werden die Center-, Surround und Front-Hochtonlautsprecher auch automatisch auf „SMALL“ gestellt.

■ CNT SIZE

- LARGE
  Wählen Sie die Einstellung „LARGE“, wenn Sie einen großen Lautsprecher mit einer vollen Wiedergabe tiefer Frequenzen anschließen. Als normale Einstellung wird „LARGE“ gewählt. Falls Sie jedoch für die Frontlautsprecher die Einstellung „SMALL“ gewählt haben, kann der Centerlautsprecher nicht auf „LARGE“ gestellt werden.
- SMALL
  Wenn der Klang bei Mehrkanal-Raumklang verzerrt ist oder die Surround-Effekte nicht ausgeprägt sind, wählen Sie die Einstellung „SMALL“. Dadurch wird die Bassumleitung aktiviert und die Tieffrequenzsignale des Centerkanals werden auf die Frontlautsprecher (wenn auf „LARGE“ gestellt) bzw. den Subwoofer umgeleitet.

■ SUR SIZE

Für den Surround-Back-Lautsprecher wird dieselbe Einstellung gewählt.

- LARGE
  Wählen Sie die Einstellung „LARGE“, wenn Sie große Lautsprecher mit einer vollen Wiedergabe tiefer Frequenzen anschließen. Als normale Einstellung wird „LARGE“ gewählt. Falls Sie jedoch für die Frontlautsprecher die Einstellung „SMALL“ gewählt haben, kann der Surroundlautsprecher nicht auf „LARGE“ gestellt werden.
- SMALL
  Wenn der Klang bei Mehrkanal-Raumklang verzerrt ist oder die Surround-Effekte nicht ausgeprägt sind, wählen Sie die Einstellung „SMALL“. Dadurch wird die Bassumleitung aktiviert und die Tieffrequenzsignale des Surroundkanals werden auf den Subwoofer oder andere Lautsprecher mit der Einstellung „LARGE“ umgeleitet.

■ FH SIZE

- LARGE
  Wählen Sie die Einstellung „LARGE“, wenn Sie große Lautsprecher mit einer vollen Wiedergabe tiefer Frequenzen anschließen. Als normale Einstellung wird „LARGE“ gewählt. Falls Sie jedoch für die Frontlautsprecher die Einstellung „SMALL“ gewählt haben, können die Front-Hochtonlautsprecher nicht auf „LARGE“ gestellt werden.
- SMALL
  Wenn der Klang bei Mehrkanal-Raumklang verzerrt ist oder die Surround-Effekte nicht ausgeprägt sind, wählen Sie die Einstellung „SMALL“. Dadurch wird die Bassumleitung aktiviert und die Tieffrequenzsignale des Front-Hochtonkanals werden auf den Subwoofer oder andere Lautsprecher mit der Einstellung „LARGE“ umgeleitet.

Fortsetzung

Tipp

Anhand der Einstellungen „LARGE“ und „SMALL“ für die einzelnen Lautsprecher bestimmt der interne Soundprozessor, ob das Tiefensignal an einen Lautsprecher übertragen wird.
Wenn die tiefen Frequenzen an einen Kanal deaktiviert werden, schaltet die Bassumleitung die Tieffrequenzen an den Subwoofer oder andere Lautsprecher mit der Klassifizierung „LARGE“.
Da Tieftöne eine gewisse Richtungsabhängigkeit aufweisen, sollten Sie nach Möglichkeit nicht von einem Kanal deaktiviert werden. Sie können auch kleine Lautsprecher auf „LARGE“ stellen, wenn Sie die tiefen Frequenzen an diesen Lautsprechern wiedergeben möchten. Und umgekehrt können Sie große Lautsprecher auf „SMALL“ stellen, wenn Sie die tiefen Frequenzen an einem anderen Lautsprecher wiedergeben möchten.
Falls Sie einen stärkeren Gesamtklangpegel bevorzugen, stellen Sie die Lautsprecher auf „LARGE“. Bei zu wenig Tieftönen, können Sie die Tiefen mit dem Equalizer verstärken. Einzelheiten dazu siehe Seite 85.

■ SB ASSIGN

- SPK B
  Wenn Sie an die Buchsen SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH/ BI-AMP/FRONT B einen Frontlautsprecher anschließen, wählen Sie „SPK B“.
- BI-AMP
  Wenn Sie an die Buchsen SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH/ BI-AMP/FRONT B einen Frontlautsprecher mittels Bi-Verstärkerverbindung anschließen, wählen Sie „BI-AMP“.
- OFF
  Wenn Sie Surround-Back- oder Front-Hochton-Lautsprecher an die Buchsen SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B anschließen, wählen Sie „OFF“.

Hinweis

Wenn Sie die Verbindung von Bi-Verstärker oder Frontlautsprecher B auf Surround-Back oder Front-Hochtonlautsprecher umstellen, stellen Sie „SB ASSIGN“ auf „OFF“ und führen Sie anschließen die automatische Kalibrierung erneut durch (Seite 36).

■ FL DIST.

■ FR DIST.

Zur Entfernungseinstellung der Hörposition zu den Frontlautsprechern.
Wenn beide Frontlautsprecher nicht im gleichen Abstand von Ihrer Hörposition ausgerichtet sind, die Entfernung zum nächsten Lautsprecher festlegen.

■ CNT DIST.

Zur Entfernungseinstellung der Hörposition zu den Centerlautsprechern.

■ SL DIST.

■ SR DIST.

Zur Entfernungseinstellung der Hörposition zu den Surroundlautsprechern.

■ SB DIST.

■ SBL DIST.

■ SBR DIST.

Zur Entfernungseinstellung der Hörposition zu den Surround-Back-Lautsprechern.

■ LH DIST.

■ RH DIST.

Zur Entfernungseinstellung der Hörposition zu den Front-Hochtonlautsprechern.

■ SW DIST.

Zur Entfernungseinstellung der Hörposition zum Subwoofer.

Hinweise

- Abhängig von der Lautsprecherkonfiguration. Einige Optionen sind nicht verfügbar.
- Diese Funktion ist unter folgenden Bedingungen nicht verfügbar:
  – Es werden Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 96 kHz empfangen.
  – Analog Direct wurde eingestellt.

■ DIST. UNIT
Zur Auswahl der Maßeinheiten für die Einstellung der Entfernungen.
- METER
  Die Entfernung wird in Metern angezeigt.
- FEET
  Die Entfernung wird in Fuß angezeigt.

■ FRT CROSS
Zur Einstellung der Bass-Übergangsfrequenz der Frontlautsprecher, die im Menü SPEAKER auf „SMALL“ gesetzt wurden.

■ CNT CROSS
Zur Einstellung der Bass-Übergangsfrequenz der Centerlautsprecher, die im Menü SPEAKER auf „SMALL“ gesetzt wurden.

■ SUR CROSS
Zur Einstellung der Bass-Übergangsfrequenz der Surroundlautsprecher, die im Menü SPEAKER auf „SMALL“ gesetzt wurden.

■ FH CROSS
Zur Einstellung der Bass-Übergangsfrequenz der Front-Hochtonlautsprecher, die im Menü SPEAKER auf „SMALL“ gesetzt wurden.

Menü SURROUND

Sie können das für Sie angenehmste Klangfeld auswählen.

■ S.F. SELECT
Zur Auswahl des gewünschten Klangfelds. Einzelheiten dazu siehe „Wiedergabe von Surround-Sound“ (Seite 52).

Hinweis
Mit dem Receiver können Sie das zuletzt gewählte Klangfeld einem gewählten Eingang zuordnen (Klangfeld-Link). Wenn Sie z.B. „HALL“ für den DVD-Eingang auswählen, dann auf einen anderen Eingang wechseln und dann auf DVD zurückgehen, wird „HALL“ wieder angewendet.

■ EFFECT
Zum Anpassen der „Präsenz“ des Surround-Effekts für die Klangfelder von Cinema Studio EX A/B/C.

Menü EQ

Sie können die Tonqualität (Bass-/Höhenpegel) der Frontlautsprecher anpassen.

■ BASS

■ TREBLE

Hinweis
Diese Funktion ist unter folgenden Bedingungen nicht verfügbar:
– Es werden Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 48 kHz empfangen.
– Analog Direct wurde eingestellt.

Tipp
Sie können auch die Bass- und Höhenpegel der Frontlautsprecher mit TONE MODE und TONE +/– am Receiver anpassen.

Menü TUNER

Sie können den Empfangsmodus des UKW-Senders einstellen und die Festsender benennen.

■ FM MODE
- STEREO
  Dieser Receiver wird das Signal als Stereosignal dekodieren, wenn der Radiosender in Stereo sendet.
- MONO
  Dieser Receiver wird das Signal als Monosignal unabhängig vom Sendesignal dekodieren.

■ NAME IN
Zur Einstellung der Bezeichnung der Festsender Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Festsender“ (Seite 50).

Menü AUDIO

Sie können Ihnen angenehme Audio-Einstellungen vornehmen.

■ A/V SYNC

Zur Verzögerung des Audioausgangs um den Zeitsprung zwischen Audioausgang und visuellem Display zu minimieren. Sie können von 0 ms auf 300 ms in 10 ms Schritten anpassen.

Hinweise

- Diese Option ist nützlich, wenn Sie einen breiten LCD- oder Plasmabildschirm oder einen Projektor verwenden.
- Diese Funktion ist unter folgenden Bedingungen nicht verfügbar.
  - Es werden Signale mit einer Abtastfrequenz von mehr als 96 kHz empfangen.
  - Analog Direct wurde eingestellt.

■ DUAL MONO

Zur Auswahl der gewünschten Sprache der digitalen Sendung. Dieses Merkmal ist nur für Dolby Digital-Quellen verfügbar.

- MAIN/SUB
  Die Hauptsprache wird über den linken und die Zweitsprache gleichzeitig über den rechten Frontlautsprecher ausgegeben.
- MAIN
  Es wird nur die Hauptsprache ausgegeben.
- SUB
  Es wird nur die Zweitsprache ausgegeben.

■ DEC. PRIO

Einstellung für den Eingangsmodus des empfangenen Digitalsignals an den Buchsen DIGITAL IN oder HDMI IN.

- DEC. AUTO
  Wählt automatisch einen Eingangsmodus aus DTS, Dolby Digital oder PCM.
- DEC. PCM
  Wenn Sie die Signale an der Buchse DIGITAL IN auswählen, erhalten die PCM-Signalen die Priorität (um eine Unterbrechung bei Start der Wiedergabe zu vermeiden). Abhängig vom Format werden andere Tonsignale möglicherweise nicht wiedergegeben. Wählen Sie in diesem Fall die Einstellung „DEC. AUTO“. Wenn Sie die Signale an der Buchse HDMI IN auswählen, werden nur die PCM-Signale des angeschlossenen Wiedergabegeräts ausgegeben. Werden statt PCM-Signale andere Signale empfangen, setzen Sie diese Einstellung auf „DEC. AUTO“.

Hinweise

- Auch wenn „DEC. PRIO“ auf „DEC. PCM“ gesetzt ist, kann es zu einer Unterbrechung der Wiedergabe am Anfang des ersten Titels auf der wiedergegebenen CD kommen.
- Bei der Wiedergabe einer DTS CD setzen Sie „DEC. PRIO“ auf „DEC. AUTO“.

■ A. ASSIGN

Zur Zuweisung des digitalen Audioeingangs an eine andere Eingangsquelle. Einzelheiten dazu siehe „Ton-/Bildwiedergabe von anderen Eingängen“ (Seite 72).

■ NIGHT MODE

Dieser Modus ermöglicht Kinoeffekte auch bei niedrigen Lautstärkepegeln. Einzelheiten dazu siehe „Surround-Klang und niedrige Lautstärkepegel (NIGHT MODE)“ (Seite 57).

- NIGHT ON
- NIGHT OFF

Menü VIDEO

Zur Einstellung für die Videowiedergabe

■ RESOLUTION

Zur Konvertierung von analogen Video-Eingangssignalen (Komponentenvideo und Video) in Ausgangssignale über die Buchse HDMI TV OUT.

- AUTO
  Die Auflösung wird abhängig vom angeschlossenen Fernsehgerät automatisch eingestellt.
- 480/576p
  Die Auflösung wird auf 480p/576p eingestellt. Videosignale werden hochkonvertiert und über den Receiver ausgegeben.
- 720p
  Die Auflösung wird auf 720p eingestellt. Videosignale werden hochkonvertiert und über den Receiver ausgegeben.
- 1080i
  Die Auflösung wird auf 1080i eingestellt. Videosignale werden hochkonvertiert und über den Receiver ausgegeben.
- 1080p
  Die Auflösung wird auf 1080p eingestellt. Videosignale werden hochkonvertiert und über den Receiver ausgegeben.

Hinweis

Falls Sie unter „RESOLUTION“ eine Auflösung wählen, die das angeschlossene Fernsehgerät nicht unterstützt, wird das Bild möglicherweise nicht korrekt am Fernsehgerät angezeigt.

■ V. ASSIGN

Zur Zuweisung des Videoeingangs an eine andere Eingangsquelle. Einzelheiten dazu siehe „Ton-/Bildwiedergabe von anderen Eingängen“ (Seite 72).

Menü HDMI

Für HDMI stehen Ihnen mehrere Einstellungsmöglichkeiten zur Verfügung.

■ CTRL: HDMI

Zum Ein- und Ausschalten der Funktion Steuerung für HDMI. Einzelheiten dazu siehe „Merkmale des „BRAVIA“ Sync“ (Seite 58).

■ PASS THRU

Ermöglicht eine Übertragung der HDMI-Signale an ein Fernsehgerät im Standby-Modus des Receivers.

- ON
  Im Standby-Modus des Receivers werden die HDMI-Signale kontinuierlich über die Buchse HDMI TV OUT ausgegeben.
- AUTO
  Wenn der Receiver im Standby-Modus und das Fernsehgerät eingeschaltet ist, überträgt der Receiver HDMI-Signale über die Buchse HDMI TV OUT. Sony empfiehlt diese Einstellung, wenn Sie ein mit „BRAVIA“ Sync. kompatibles Fernsehgerät verwenden. Diese Einstellung dient im Standby-Modus zum Strom sparen, da der Receiver nicht eingeschaltet werden muss.
- OFF
  Der Receiver überträgt keine HDMI-Signale im Standby-Modus. Um die Quellkomponente am Fernsehgerät wiederzugeben, müssen Sie den Receiver einschalten. Diese Einstellung dient im Standby-Modus zum Strom sparen, da der Receiver nicht eingeschaltet werden muss.

Hinweise

- Dieser Parameter steht nicht zur Verfügung, wenn „CTRL: HDMI“ auf „CTRL OFF“ gesetzt ist.
- Wenn Sie „AUTO“ wählen, kann die Bild und Tonausgabe im Vergleich zur Einstellung „ON“ zu Beginn der Wiedergabe verzögert sein.
- Wenn Sie „PASS THRU“ auf „AUTO“ oder „ON“ stellen, wird Standby-Modus am Display des Receivers „HDMI“ angezeigt. Bei der Einstellung von „PASS THRU“ auf „AUTO“ erlischt die Anzeige, falls kein Eingangssignal erfasst wird.

Fortsetzung

■ AUDIO OUT

Einstellung für den HDMI-Audioausgang der am Receiver mittels HDMI angeschlossenen Wiedergabekomponente.

- AMP
  Die HDMI-Audiosignale der Wiedergabekomponente werden nur über am Receiver angeschlossene Lautsprecher ausgegeben. Mehrkanalton wird originalgetreu wiedergegeben.

  Hinweis

  Bei der Einstellung von „AUDIO OUT“ auf „AMP“ werden keine Tonsignale über die TV-Lautsprecher ausgegeben.

- TV+AMP
  Der Ton wird an den TV-Lautsprechern sowie an den am Receiver angeschlossenen Lautsprechern ausgegeben.

  Hinweise

  - Die Tonqualität der Wiedergabekomponente hängt von den Leistungsmerkmalen des Fernsehgeräts ab, wie z. B. die Anzahl der Kanäle, die Abtastfrequenz usw. Wenn das Fernsehgerät über Stereolautsprecher verfügt, wird der am Receiver ausgegebene Ton auch bei Mehrkanal-Software ebenfalls in Stereo ausgegeben.
  - Wenn Sie eine Bildwiedergabekomponente (Projektor usw.) anschließen, kann es sein, dass der Receiver keinen Ton wiedergibt. Wählen Sie in diesem Fall die Einstellung „AMP“.

■ SW LEVEL

Zur Einstellung des Subwoofers von 0 dB bis +10 dB, wenn mehrkanalige, linear PCM-Signale über eine HDMI-Verbindung empfangen werden. Sie können den Pegel für jeden HDMI-Eingang individuell anpassen.

- SW AUTO
  Stellt den Pegel automatisch auf 0 dB oder +10 dB, abhängig von der Frequenz.
- SW +10 dB
- SW 0 dB

■ SW L.P.F.

Zur Einstellung des Tiefpassfilters für den Subwoofer, wenn mehrkanalige, linear PCM-Signale über eine HDMI-Verbindung empfangen werden.
Wählen Sie „SW L.P.F.“, wenn die Subwoofer-Übergangsfrequenz keinen Tiefpassfilter aufweist.

- L.P.F. ON
  Der Tiefpassfilter für den Subwoofer ist auf eine Grenzfrequenz von 120 Hz gesetzt.
- L.P.F. OFF
  Der Tiefpassfilter für den Subwoofer ist deaktiviert.

■ ARC

Zur Wiedergabe des TV-Tons über die am Receiver angeschlossenen Lautsprecher mittels eines HDMI-Kabels. Einzelheiten dazu siehe „Wiedergabe des TV-Tons über ein HDMI-Kabel“ (Seite 62).

- ARC ON
  Ein Audiosignal wird über die Buchse HDMI TV OUT empfangen.
- ARC OFF
  Ein Audiosignal wird über die Buchsen TV OPTICAL IN oder TV AUDIO IN empfangen.

Hinweis

Dieser Parameter steht nicht zur Verfügung, wenn „CTRL: HDMI“ auf „CTRL OFF“ gesetzt ist.

Menü SYSTEM

Sie können die Einstellungen des Receivers personalisieren.

■ DIMMER

Hier können Sie die Helligkeit des Displays in 3 Stufen ändern.

Tipp

Sie können auch die Taste DIMMER am Receiver verwenden.

■ SLEEP

Zur Einstellung des Receivers, damit er sich automatisch zu einer bestimmten Zeit ausschaltet. Einzelheiten dazu siehe „Verwendung des Ausschalttimers“ (Seite 45).

- 2:00:00
- 1:30:00
- 1:00:00
- 0:30:00
- OFF

■ AUTO STBY

Sie können den Receiver so einstellen, dass er automatisch in den Standby-Modus wechselt, wenn er nicht bedient oder wenn kein Eingangssignal am Receiver empfangen wird.

- STBY ON
  Aktiviert nach ca. 30 Minuten den Standby-Modus.
- STBY OFF
  Wechselt nicht in den Standby-Modus.

Hinweise

- Diese Funktion ist unter folgenden Bedingungen nicht verfügbar:
  – Als Eingangsquelle ist TUNER gewählt.
  – Ein S-AIR-Empfänger oder Surround-Verstärker wird verwendet.
- Wenn Sie den automatischen Standby-Modus und den Ausschalttimer gleichzeitig einstellen, hat der Ausschalttimer Priorität.

■ NAME IN

Zur Bezeichnung der Eingänge. Einzelheiten dazu siehe „Benennung der Eingänge“ (Seite 43).

Menü S-AIR

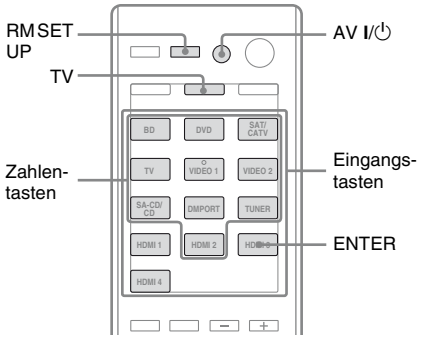
Einzelheiten zu S-AIR siehe „S-AIR-Funktionen“ (Seite 63).

Programmieren der Fernbedienung

Sie können durch Anpassung des Codes mit der Fernbedienung auch Komponenten bedienen, die nicht von Sony hergestellt wurden. Nachdem die Bediensignale einmal gespeichert wurden, sind diese Komponenten Teil Ihres Systems.
Außerdem können Sie die Fernbedienung auch auf andere Sony-Komponenten programmieren. Bitte beachten Sie, dass die Fernbedienung nur Komponenten mittels Infrarotsignalen ansteuern kann.

Hinweis

Die Einstellungen der DMPORT-Eingangstasten können nicht geändert werden.



1 Drücken Sie gleichzeitig auf AV I/⏻ und RM SET UP.

Die Anzeige RM SET UP blinkt langsam.

2 Drücken Sie die Eingangstaste für die gewünschte Komponente.

Um z. B. einen CD-Player zu verwenden, drücken Sie auf SA-CD/CD.
Die Anzeigen RM SET UP und SHIFT leuchten.

3 Geben Sie mit den Zahlentasten den Zahlencode (bzw. einen der verfügbaren Zahlencodes) entsprechend der Komponente und des Herstellers ein, die Sie ansteuern möchten (inklusive der TV-Taste).

Einzelheiten zu den Zahlencodes der jeweiligen Komponenten und Hersteller finden Sie in der Tabelle auf den Seiten auf Seite 91–94. (Die erste Zahl enthält die Angaben zur Kategorie der Komponente und mit den letzten beiden Zahlen wird der Hersteller angegeben.)

Hinweis

Für die TV-Taste der Fernbedienung sind nur 500er-Zahlen zulässig.

4 Drücken Sie ENTER.

Nachdem der Zahlencode bestätigt wurde, blinkt die Anzeige RM SET UP zweimal und die Fernbedienung beendet automatisch den Programmiermodus.

5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 zur Programmierung anderer Komponenten.

Hinweise

- Die Anzeige erlischt, wenn eine belegte Taste gedrückt wird.
- Wenn Sie in Schritt 2 auf TUNER drücken, müssen Sie für diese Taste einen Tuner programmieren. (Seite 91)
- Bei Zahlencodes sind nur die drei zuletzt eingegebenen Zahlen gültig.

Abbrechen der Programmierung

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt auf RM SET UP. Die Anzeige RM SET UP blinkt 5 Mal hintereinander in kurzen Abständen. Die Fernbedienung beendet automatisch den Programmiermodus.

Auswählen des Eingangs nach der Programmierung

Drücken Sie auf die Taste, die sie für den gewünschten Eingang programmiert haben.

Falls die Programmierung nicht erfolgreich war, prüfen Sie Folgendes:

- Wenn die Anzeige in Schritt 1 nicht angezeigt wird, sind die Batterien schwach. Wechseln Sie beide Batterien aus.
- Wenn die Anzeige bei der Eingabe des Zahlencodes 5-mal schnell hintereinander blinkt, ist ein Fehler aufgetreten. Beginnen Sie erneut ab Schritt 1.

Zahlencodes der Komponenten und Hersteller

Verwenden Sie die Zahlencodes in folgender Tabelle, um die Fernbedienung für Komponenten von Sony und anderen Herstellern zu programmieren, die Sie noch nicht mit der Fernbedienung ansteuern können. Da das Fernbedienungssignal für die betreffende Komponente modell- und baujahrbedingt ist, können mehrere Zahlencodes für die Komponente möglich sein. Falls Sie mit einem bestimmten Code die Komponente nicht ansteuern können, versuchen Sie einen anderen Code.

Hinweise

- Die Zahlencodes basieren auf den neuesten Informationen für die einzelnen Hersteller. Es ist jedoch nicht auszuschließen, dass Ihre Komponente mit einem bzw. allen Codes nicht angesteuert werden kann.
- Manche Eingangstasten dieser Fernbedienung können möglicherweise für bestimmte Komponenten nicht genutzt werden.

Für Tuner

Hersteller	Code(s)
SONY	005

Für CD-Player

Hersteller	Code(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Für DAT-Deck

Hersteller	Code(s)
SONY	203
PIONEER	219

Für Kassettendeck

Hersteller	Code(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Für MD-Deck

Hersteller	Code(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Fortsetzung

Für HDD-Recorder

Hersteller	Code(s)
SONY	307, 308, 309

Für Blu-ray-Disc-Player/-Recorder

Hersteller	Code(s)
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	335
SAMSUNG	336
LG	337

Für PSX

Hersteller	Code(s)
SONY	313, 314, 315

Für DVD-Player

Hersteller	Code(s)
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

Für DVD-Recorder

Hersteller	Code(s)
SONY	401, 402, 403

Für DVD/VCR COMBO

Hersteller	Code(s)
SONY	411

Für DVD/HDD COMBO

Hersteller	Code(s)
SONY	401, 402, 403

Für Fernsehgeräte

Hersteller	Code(s)
SONY	501, 502
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
CENTURION	566
CORONADO	517
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAYTRON	517, 566
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508, 545
FUNAI	548
FUJITSU	528
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 534, 544, 556, 568
GRUNDIG	511, 533, 534
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 519, 544, 557, 571
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KMC	517
MAGNAVOX	503, 515, 517, 518, 544, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544, 566, 568
NEC	503, 517, 520, 540, 544, 554, 566
NORDMENDE	530, 558
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	509, 524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557, 570, 571
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518

Hersteller	Code(s)
PIONEER	509, 525, 526, 540, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 544, 556, 557, 562, 563, 566, 569
SAMPO	566
SABA	530, 537, 547, 549, 558
SANYO	508, 545, 546, 560, 567
SCOTT	503, 566
SEARS	503, 508, 510, 517, 518, 551
SHARP	517, 535, 550, 561, 565
SYLVANIA	503, 518, 566
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
TELEFUNKEN	530, 537, 538, 547, 549, 558
TEKNIKA	517, 518, 567
WARDS	503, 517, 566
YORK	566
ZENITH	542, 543, 567
GE	503, 509, 510, 544
LOEWE	515, 534, 556

Für LD-Player

Hersteller	Code(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Für einen Video-CD-Player

Hersteller	Code(s)
SONY	605

Für Videorecorder

Hersteller	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC (GE)	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TOSHIBA	747, 756
ZENITH	754

* Wenn Sie einen AIWA-Videorecorder verwenden und dieser mit dem zugehörigen AIWA-Code nicht anspricht, können Sie auch einen Sony-Code verwenden.

Fortsetzung

Für Satellitentuner (Box)

Hersteller	Code(s)
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC (GE)	866
GRUNDIG	859, 860
HUMAX	846, 847
THOMSON	857, 861, 864, 876
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
NOKIA	851, 853, 854, 864
RCA/PROSCAN	866, 871
BITA/HITACHI	868
HUGHES	867
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
SAMSUNG	875
TOSHIBA	869, 870

Für Kabelfernsehtuner

Hersteller	Code(s)
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD/G.I./ MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 819
JERROLD	830, 831
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

Löschen des Fernbedienungs-speichers

1 Halten Sie MASTER VOL – (nur RM-AAP049) bzw ◿ – (nur RM-AAP050) gedrückt und halten Sie dann I/⏻ gedrückt. Drücken Sie anschließend auf AV I/⏻.

Die Anzeige RM SET UP blinkt 3 Mal.

2 Lassen Sie danach alle Tasten wieder los.

Der Fernbedienungsspeicher (d. h. alle programmierten Daten) wurden gelöscht.

Glossar

■ Abtastfrequenz

Damit analoge Audiosignale in digitale Signale konvertiert werden können, müssen sie zuerst quantifiziert werden. Dieser Vorgang wird als Abtastung bezeichnet; und die Anzahl pro Sekunde, mit der das Analogsignal quantifiziert wird, heißt Abtastfrequenz. Die Quantisierung bei normalen Musik-CDs beträgt 44.100 Mal/Sekunde, was mit der Abtastfrequenz von 44,1 kHz ausgedrückt wird. Allgemein gilt: Je höher die Abtastfrequenz, desto höher ist die Klangqualität.

■ Cinema Studio EX

Ein Raumklangmodus, der aus der Digital Cinema Sound-Technologie hervorgeht und mit den Technologien „Virtual Multi Dimensions“, „Screen Depth Matching“ und „Cinema Studio Reverberation“ für den Ton bei synchronisierten Kinofilmen sorgt.
„Virtual Multi Dimensions“ - virtuelle Lautsprecher-Technologie - erzeugt eine virtuellen Multi-Surround-Umgebung aus bis zu 7.1-Kanälen und bringt den Surround-Sound von modernsten Kinos zu Ihnen nach Hause.
„Screen Depth Matching“ erzeugt Höhendämpfung, Klangfülle und Klangtiefe wie in einem Kino, sodass der Eindruck entsteht, der Ton komme direkt von der Leinwand. Dieser Effekt wird mit den Frontkanälen und dem Centerkanal kombiniert.
„Cinema Studio Reverberation“ erzeugt die Klangcharakteristik eines modernen Ton- und Aufnahmestudios, wie z.B. dem Tonstudio Sony Pictures Entertainment. Es kann aus den drei Studiotypen A, B und C ausgewählt werden.

■ FBAS-Video

Ein Standardformat für die Übertragung von Videosignalen. Helligkeitssignal Y und Farbabweichungssignal C werden kombiniert und zusammen übertragen.

■ Deep Colour (Deep Color)

Videosignale, bei denen die Signale für die Farbtiefe während der Übertragung über eine HDMI-Verbindung optimiert werden.
Über aktuelle HDMI-Buchsen können mit 1 Pixel bisher 24-Bit-Farben (16.777.216 Farben) dargestellt werden. Unterstützt der Receiver Deep Colour (Deep Color) so können mit 1 Pixel 36-Bit-Farben dargestellt werden. Da mit mehr Bits Farbtiefennuancen präziser dargestellt werden, wirken die Farbübergänge weicher.

■ Digital Cinema Sound (DCS)

Von Sony in Zusammenarbeit mit Sony Pictures Entertainment entwickelte Tonwiedergabe-Technologie für Heimkinos, für fesselnden und atemberaubenden Kinosound. Dieser „Digital Cinema Sound“ mit integrierten DSP (Digital Signal Processor) und Messdaten ermöglicht ein optimales Klangerlebnis der von den Entwicklern geplanten Klangfelder zu Hause.

■ Dolby Digital

Digitale Audio-Codierung-/Decodierungstechnologie der Dolby Laboratories, Inc. Sie umfasst die Frontkanäle (links/rechts), den Centerkanal, die Surroundkanäle (links/rechts) und den Subwooferkanal. Es handelt sich hierbei um einen Audiostandard für DVD-Videos und wird auch als 5.1-Kanal-Surround bezeichnet. Da Surrounddaten in Stereo aufgezeichnet und wiedergegeben werden, ist der Klang realistischer und voller als bei Dolby Surround.

Fortsetzung

■ Dolby Digital Plus
Dolby Digital Plus bietet eine höhere Flexibilität und Effizienz, sodass mehr Kanäle für den überwältigenden Raumklang von HD-Medien wiedergegeben werden. Die ausgezeichnete Codiertechnologie erzeugt Mehrkanalton mit bis zu 7.1 Kanälen in hoher Qualität, ohne die Bit-Anzahl für die Videowiedergabe und andere Funktionen zu begrenzen.

■ Dolby Digital Surround EX
Akustik-Technologie der Dolby Laboratories, Inc. Surround-Back-Informationen werden auf die linken und rechten Surround-Kanäle übertragen, sodass ein Raumklang mit 6.1-Kanälen erzeugt werden kann. Actionszenen werden mit dynamischeren und realistischeren Klangfeldern wiedergegeben.

■ Dolby Pro Logic II
Diese Technologie konvertiert die in 2-Kanal-Stereo aufgenommenen Audiosignale für die Wiedergabe in 5.1-Kanäle um. Es stehen ein MOVIE-Modus für Filme und ein MUSIC-Modus für Stereo-Tonquellen für Musik zur Verfügung. Ältere Spielfilme im Stereoformat können auf 5.1-Kanal-Surround konvertiert werden.

■ Dolby Pro Logic IIx
Technologie für die Wiedergabe auf 7.1-Kanälen (bzw. 6.1-Kanälen). Zur Wiedergabe auf 7.1-Kanälen (bzw. 6.1) von Audioton, der mit Dolby Digital Surround EX oder Dolby Digital mit 5.1-Kanälen kodiert wurde. Außerdem können Stereoaufnahmen auf 7.1-Kanäle (bzw. 6.1-Kanäle) hochkonvertiert werden.

■ Dolby Pro Logic IIz
Dolby Pro Logic IIz fügt mithilfe von zwei Front-Wandlautsprechern (links, rechts) die vertikale Dimension in ein Klangfeld ein. Ungerichtete Klangelemente in der Tonspur werden decodiert und über die Hochtonlautsprecher ausgegeben, wodurch dem Klangfeld eine stärkere Tiefenwirkung und Leichtigkeit verliehen wird.

■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)
Tonverarbeitungstechnologie der Dolby Laboratories, Inc. Center- und Mono-Surroundinformationen werden per Matrix auf zwei Stereokanäle verteilt. Bei der Wiedergabe werden die Audiosignale decodiert und als 4-Kanal-Surroundsound ausgegeben. Dies ist die häufigste Tonverarbeitungsmethode für DVD-Videos.

■ Dolby TrueHD
Dolby TrueHD ist eine verlustfreie Audiotechnologie von Dolby für HD-Videodiscs. Audio in Dolby TrueHD ist Bit für Bit identisch mit den Original-Masteraufnahmen und bietet hervorragende Audioqualitäten mit bis zu 8-Kanälen bei 96 kHz/24 Bit und bis zu 6 Kanälenbei 192 kHz/24 Bit. Zusammen mit HD-Video (High-Definition) bietet diese Technologie das ultimative Heimkino-Erlebnis.

■ DTS 96/24
Digitales Signalformat für eine hohe Tonqualität. Audiosignale werden mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz bei 24 Bit aufgezeichnet, was den höchstmöglichen Werten für DVD-Videos entspricht. Die Anzahl der Wiedergabekanäle hängt von der Software ab.

■ DTS Digital Surround
Digitale Audio-Codierung-/Decodierungstechnologie für Kinos von der DTS, Inc. Audiosignale werden geringer komprimiert als bei Dolby Digital, wodurch die Qualität bei der Wiedergabe höher ist.

■ DTS-ES

Format für die Wiedergabe auf 6.1-Kanälen mit Surround-Back-Informationen. Es stehen zwei Modi zur Verfügung: Mit „Discrete 6.1“ werden alle Kanäle individuell aufgezeichnet und mit „Matrix 6.1“ wird der Surround-Back-Kanal per Matrix auf die linken und rechten Surroundkanäle verteilt. Ideal für die Wiedergabe von Film-Soundtracks geeignet.

■ DTS-HD

Audioformat, das das herkömmliche DTS Digital Surround-Format erweitert.
Dieses Format besteht aus einem Kern- und Erweiterungssignal, wobei das Kernsignal mit DTS Digital Surround kompatibel ist. Es gibt zwei Arten von DTS-HD: DTS-HD High Resolution Audio und DTS-HD Master Audio. Bei DTS-HD High Resolution Audio beträgt die höchste Übertragungsrate 6 Mbps mit verlustbehafteter Komprimierung (Lossy). DTS-HD High Resolution Audio hat eine maximale Abtastfrequenz von 96 kHz und maximal 7.1-Kanäle. Bei DTS-HD Master Audio beträgt die höchste Übertragungsrate 24,5 Mbps mit verlustfreier Komprimierung (Lossless). DTS-HD Master Audio hat eine maximale Abtastfrequenz von 192 kHz und maximal 7.1-Kanäle.

■ DTS Neo:6

Diese Technologie konvertiert Aufnahmen in 2-Kanal-Stereo zur Wiedergabe auf 7 Kanälen. Sie können je nach Wiedergabequelle oder Ihren Vorlieben aus zwei Modi wählen: CINEMA für Filme und MUSIC für Stereo-Audioquellen.

■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Bei HDMI (High-Definition Multimedia Interface) handelt es sich um eine Schnittstelle die Video- und Audiosignale über einen einzigen Digitalanschluss überträgt, und eine hohe digitale Bild- und Tonqualität bietet. HDMI unterstützt HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) - ein Kopierschutz, bei dem digitale Videosignale kodiert werden.

■ Komponentenvideo

Ein Format zur Übertragung von Videosignalen, die aus drei Einzelsignalen bestehen: Helligkeitssignal Y, Farbabweichungssignal Pb und Farbabweichungssignal Pr. High-Quality-Videosignale, wie z. B. DVD oder HDTV, werden optimal übertragen. Die drei Buchsen verfügen über Farbmarkierungen (grün, blau und rot).

■ PCM (Pulse Code Modulation)

Methode zur Konvertierung von analogen Audiosignalen in digitale Audiosignale, um einfach in den Genuss digitalen Klangs zu kommen.

■ S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)

DVD-Medien, digitale Sendungen und andere Medien mit hoher Qualität erfreuen sich steigender Beliebtheit.
Damit die Tonnuancen dieser hochwertigen Medien ohne Beeinträchtigungen übertragen werden, hat Sony die Technologie „S-AIR“ entwickelt, die digitale Audiosignale ohne Komprimierung per Funk übertragen. Diese Technologie kommt im Modell EZW-RT10/ EZW-T100 zum Einsatz.
Diese Technologie dient zur Übertragung von unkomprimierten, digitalen Audiosignalen im 2,4 GHz-Frequenzbereich des ISM-Bands (Industrie, Wissenschaft und Medizin), wie z. B. auch WLAN- und Bluetooth-Anwendungen.

Fortsetzung

■ x.v.Colour (x.v.Color)

x.v.Colour (x.v.Color) ist die von Sony verwendete Bezeichnung für xvYCC und ein Markenzeichen von Sony. xvYCC ist ein internationaler Standard für den Farbraum bei digitalen Videosignalen.
Mit diesem Standard lässt sich ein größerer Farbbereich darstellen als mit den aktuellen Übertragungsstandards.

Vorsichtsmaßregeln

Sicherheit

Wenn Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, trennen Sie den Receiver unverzüglich von der Netzsteckdose. Lassen Sie ihn vor einer weiteren Benutzung bei einem Fachhändler überprüfen.

Stromversorgung

- Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass die lokale Stromversorgungsspannung der Betriebsspannung entspricht.
  Die Betriebsspannung steht auf der Plakette an der Geräterückseite vermerkt.
- Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ist es mit dem Stromnetz verbunden, solange der Stecker in der Netzsteckdose eingesteckt ist.
- Falls Sie den Receiver für eine längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie das Netzkabel am Stecker und niemals am Kabel.
- (Nur Modelle mit Gebietscode U2)
  Zur Sicherheit ist ein Kontaktstift breiter als der andere, wodurch ein falsches Anschließen des Geräts an der Netzsteckdose verhindert wird. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose einstecken können, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Das Netzkabel darf nur von einem Fachhändler ausgetauscht werden.

Erwärmung des Geräts

Der Receiver erwärmt sich während des Betriebs und es handelt sich dabei nicht um eine Störung. Wenn Sie den Receiver konstant mit hoher Lautstärke betreiben, kann die Temperatur auf der Oberseite, den Seiten und der Unterseite des Gehäuses stark ansteigen. Berühren Sie das Gerät nicht. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Aufstellort

- Stellen Sie den Receiver an einem gut belüfteten Ort auf, um Hitzestau zu vermeiden und die Lebensdauer des Receivers zu verlängern.
- Stellen Sie den Receiver nicht in der Nähe von Heizkörpern, an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung, viel Staub oder mechanischen Erschütterungen auf.
- Verdecken Sie niemals die Lüftungsöffnungen auf der Oberseite des Gehäuses, da Störungen die Folge sein könnten.
- Stellen Sie den Receiver nicht in der Nähe von anderen Komponenten auf, wie z. B. Fernsehgeräten, Videorecordern oder einem Kassettendeck. (Wenn Sie den Receiver mit einem Fernsehgerät, Videorecorder oder Kassettendeck verwenden, achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Komponenten, um Störrauschen zu vermeiden. Dies kann besonders bei der Verwendung von Innenantennen zutreffen. Daher empfehlen wir die Verwendung von Außenantennen.)
- Beachten Sie beim Aufstellen des Receivers auf behandelten Oberflächen (mit Wachs, Öl, Politur usw.), dass es zu Fleckenbildung oder Verfärbungen der Oberfläche kommen kann.

Betrieb

Schalten Sie den Receiver aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Komponenten am Receiver anschließen.

Reinigung

Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch und einer milden Reinigungslösung. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver oder Lösungsmittel, wie Alkohol oder Benzin.

S-AIR-Funktion

- Da bei der S-AIR-Funktion die Audiosignale mittels Funkwellen übertragen werden, kann es aufgrund einer Blockierung des Übertragungswegs zu Tonaussetzern kommen. Dies ist bei der Funkübertragung normal und stelle keine Störung dar.
- Da bei der S-AIR-Funktion die Audiosignale mittels Funkwellen übertragen werden, kann die Tonübertragung durch elektromagnetische Wellen von anderen Geräten, wie z.B. Mikrowellen-Öfen, verhindert werden.
- Da die S-AIR-Übertragung dieselbe Frequenz wie andere Drahtlos-Systeme verwendet, z. B. WLAN- oder Bluetooth-Geräte, kann es zu Störrauschen oder Übertragungsfehlern kommen. Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:
  – Stellen Sie S-AIR-Produkte nicht in der Nähe von anderen Drahtlos-Systemen auf.
  – Benutzen Sie S-AIR-Produkte und andere Drahtlosgeräte nicht gleichzeitig.
  – Die Übertragung kann durch Ändern des Übertragungskanals (Frequenz) des anderen Drahtlos-Systems verbessert werden. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Drahtlos-Systems.
- Der Übertragungsweg hängt von der Umgebung ab. Wählen Sie für die Haupt- und Nebeneinheit des S-AIR-Systems Aufstellorte, an denen die beste Übertragungsqualität erzielt wird.
- Stellen Sie S-AIR-Produkte auf einen stabilen Untergrund, jedoch nicht auf den Boden.

Fortsetzung

- Unter folgenden Bedingungen kann es zu einer schlechten Übertragung oder zu eingeschränkten Übertragungswegen kommen:
  – Zwischen den S-AIR-Produkten befindet sich eine Mauer (Wand/Boden) aus Stahlbeton oder Stein.
  – Zwischen den S-AIR-Produkten befindet sich eine Trennwand/Tür aus Stahl, oder Möbel/Elektrogeräte mit Feuerschutzglas, Blech o. Ä.

Bei Fragen oder Problemen mit Ihrem Receiver wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Fachhändler.

Störungsbeseitigung

Falls bei Verwendung des Receivers die folgenden Störungen auftreten, konsultieren Sie diese Anleitung zur Störungsbeseitigung, um die Störung zu beheben.

Audio

Unabhängig von der gewählten Komponente ist kein Ton zu hören bzw. nur ein sehr leiser Ton.

- Vergewissern Sie sich, dass Lautsprecher und Komponenten korrekt und fest angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Lautsprecherkabel korrekt angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Receiver und alle Komponenten angeschaltet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass MASTER VOLUME nicht auf „VOL MIN“ gesetzt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass SPEAKERS nicht auf „SPK OFF“ gesetzt ist (Seite 33).
- Vergewissern Sie sich, dass am Receiver oder S-AIR-Surround-Verstärker keine Kopfhörer angeschlossen sind.
- Drücken Sie MUTING (nur RM-AAP049) oder 🔇 (nur RM-AAP050) auf der Fernbedienung, um die Stummschaltung aufzuheben.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie mit den Eingastasten die korrekte Komponente gewählt haben (Seite 42).
- Die Schutzschaltung am Receiver wurde ausgelöst. Schalten Sie den Receiver aus, beheben Sie den Kurzschluss und schalten Sie den Receiver wieder ein.

Eine bestimmte Komponente gibt keinen Ton aus.

- Vergewissern Sie sich, dass die Komponente korrekt an den Audio-Eingangsbuchsen für diese Komponente angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich dass die/das Kabel für den Anschluss vollständig in die Buchsen von Receiver und Komponente eingesetzt sind/ist.

Einer der Frontlautsprecher gibt keinen Ton aus.

- Schließen Sie Kopfhörer an die PHONES-Buchse an, um zu prüfen, ob von den Kopfhörern ein Ton ausgegeben wird. Wenn die Kopfhörer nur einen Kanal ausgeben, ist möglicherweise die Komponente nicht korrekt am Receiver angeschlossen. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel vollständig an den Buchsen des Receivers und der Komponente angeschlossen sind. Wenn beide Kanäle über die Kopfhörer ausgeben werden, ist möglicherweise der Frontlautsprecher nicht korrekt am Receiver angeschlossen. Den Anschluss des Frontlautsprechers, der keinen Ton ausgibt, prüfen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die L- und R-Buchsen der analogen Komponente und nicht nur die L- oder R-Buchse angeschlossen haben. Verwenden Sie ein Audiokabel (nicht mitgeliefert).

Von den analogen 2-Kanal-Quellen wird kein Ton ausgegeben.

- Vergewissern Sie sich, dass INPUT MODE nicht auf „AUTO“ gesetzt ist (Seite 71) und als Eingang keine DIGITAL-Verbindung gewählt wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass INPUT MODE nicht auf „AUTO“ gesetzt ist (Seite 71) und mit der Funktion „A. ASSIGN“ dem gewählten Eingang keine anderen Audioquelle zugeordnet sind (Seite 72).

Die digitalen Quellen geben keinen Ton aus (von der Eingangsbuchse COAXIAL oder OPTICAL).

- Vergewissern Sie sich, dass INPUT MODE nicht auf „ANALOG“ gesetzt ist (Seite 71).
- Vergewissern Sie sich, dass Analog Direct nicht gewählt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass mit „A. ASSIGN“ dem gewählten Eingang keine andere Audioquelle zugewiesen wurde (Seite 72).
- Setzen Sie „ARC“ auf „ARC OFF“, wenn kein Ton von der Buchse TV OPTICAL IN während des TV-Eingangs ausgegeben wird (Seite 62).

Die linke und rechte Tonausgabe ist unsymmetrisch oder phasenverkehrt.

- Vergewissern Sie sich, dass Lautsprecher und Komponenten korrekt und fest angeschlossen sind.
- Passen Sie die Pegelparameter im LEVEL-Menü an.

Starkes Brummen bzw. Störrauschen ist zu hören.

- Vergewissern Sie sich, dass Lautsprecher und Komponenten fest angeschlossen sind.
- Prüfen Sie, ob alle Anschlusskabel weit entfernt von einem Transformator oder Elektromotor und mindestens 3 Meter entfernt von einem Fernsehgerät oder einer Leuchtstofflampe liegen.
- Stellen Sie Ihre Audiokomponenten nicht in der Nähe eines Fernsehgeräts auf.
- Die Stecker und Buchsen sind schmutzig. Feuchten Sie ein Tuch leicht mit Alkohol an und wischen Sie Stecker und Buchsen ab.

Fortsetzung

Es wird kein Ton ausgegeben bzw. nur ein leiser Ton ist von den Center-/ Surround-/Surround-Back-/Front-Hochtonlautsprechern zu hören

- Wählen Sie einen CINEMA STUDIO EX-Modus (Seite 52).
- Überprüfen Sie im Menü AUTO CAL oder im Menü SPEAKER unter „SP PATTERN“ die Lautsprechereinstellungen. Überprüfen Sie dann mit der Funktion „TEST TONE“ im Menü LEVEL, ob der Ton korrekt von den Lautsprechern ausgegeben wird.
- Stellen Sie Lautsprecher ein (Seite 41).

Kein Ton vom Subwoofer.

- Vergewissern Sie sich, dass der Subwoofer korrekt und fest angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Subwoofer eingeschaltet ist.
- Abhängig vom gewählten Klangfeld gibt der Subwoofer keinen Ton aus.
- Wenn alle Lautsprecher „LARGE“ gestellt wurden und „NEO6 CIN“ oder „NEO6 MUS“ gewählt ist, gibt der Subwoofer keinen Ton aus.
- Prüfen Sie die Einstellung „SP PATTERN“ (Seite 82).

Es wird kein Surround-Effekt erzeugt.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das Klangfeld für Filmsequenz oder Musik gewählt haben (Seite 52 oder 53).
- Klangfelder funktionieren nicht für Signale mit einer Abtastfrequenz von über 48 kHz.

Dolby Digital oder DTS-Mehrkanalklang wird nicht wiedergegeben.

- Vergewissern Sie sich, dass die wiedergegebene DVD o. Ä., im Dolby Digital- oder DTS-Format aufgezeichnet ist.
- Wenn Sie einen DVD-Player usw. an den digitalen Eingangsbuchsen dieses Receivers anschließen, prüfen Sie die Audioeinstellung (die Einstellungen für den Audioausgang) an der angeschlossenen Komponente. Stellen Sie z.B. beim Anschließen einer „PlayStation 3“ das BD/DVD-Audioausgangsformat an der „PlayStation 3“ auf „Bitstream“.
- Setzen Sie „AUDIO OUT“ auf „AMP“ im HDMI-Menü.

Aufzeichnungen sind nicht möglich.

- Stellen Sie sicher, dass die Komponenten korrekt angeschlossen sind.
- Wählen Sie die Quellkomponente mit den Eingangstasten (Seite 42).

Von der Komponente, die am DIGITAL MEDIA PORT-Adapter angeschlossenen ist, wird kein Ton ausgegeben.

- Ändern Sie die Lautstärke am Receiver.
- Der DIGITAL MEDIA PORT-Adapter und/oder die Komponente ist nicht korrekt angeschlossen. Den Receiver ausschalten und dann den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter und/oder die Komponente wieder anschließen.
- Stellen Sie sicher, dass der DIGITAL MEDIA PORT-Adapter und/oder die Komponente diesen Receiver unterstützt.

Video

Es wird kein Bild eingeblendet bzw. ein undeutliches Bild erscheint auf dem Fernsehbildschirm oder dem Monitor.

- Wählen Sie den geeigneten Eingang mit den Eingangstasten.
- Stellen Sie Ihr Fernsehgerät auf den geeigneten Eingangsmodus ein.
- Stellen Sie Ihre Audiokomponenten nicht in der Nähe eines Fernsehgeräts auf.
- Weisen Sie den Komponentenvideoeingang korrekt zu.
- Je nach DIGITAL MEDIA PORT-Adapter ist eine Ausgabe des Videosignals nicht möglich.

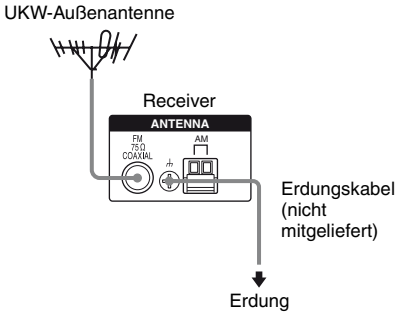
Aufzeichnungen sind nicht möglich.

- Stellen Sie sicher, dass die Komponenten korrekt angeschlossen sind.
- Wählen Sie die Quellkomponente mit den Eingangstasten (Seite 42).

Tuner

Der UKW-Empfang ist nicht zufriedenstellend.

- Verwenden Sie ein 75-Ohm-Koaxialkabel (nicht mitgeliefert), um den Receiver an eine UKW-Außenantenne wie unten gezeigt anzuschließen. Wenn Sie den Receiver an eine Außenantenne anschließen, richten Sie zum Schutz vor Blitzschlägen eine Erdung ein. Schließen Sie das Erdungskabel keinesfalls an eine Gasleitung an, da Explosionsgefahr besteht.



Radiosender können nicht eingestellt werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Antennen fest angeschlossen sind. Richten Sie die Antennen aus und schließen Sie ggf. eine Außenantenne an.
- Die Signalstärke der Sender ist zu schwach (bei automatischem Sendersuchlauf). Verwenden Sie das direkte Einstellen der Sender.
- Vergewissern Sie sich, dass das Einstellintervall korrekt ist (beim Einstellen von MW-Sendern mit direktem Einstellen der Sender).
- Es wurden keine Sender gespeichert bzw. Festsender wurden gelöscht (bei Festsendersuchlauf). Speichern Sie Sender (Seite 49).
- Drücken Sie AMP, und drücken Sie dann wiederholt DISPLAY auf der Fernbedienung, so dass die Frequenz auf dem Display erscheint.

Fortsetzung

RDS funktioniert nicht.*

- Vergewissern Sie sich, dass Sie einen UKW-RDS-Sender eingestellt haben.
- Wählen Sie einen stärkeren UKW-Sender.

Die gewünschte RDS-Information wird nicht eingeblendet.*

- Wenden Sie sich an den Radiosender und finden Sie heraus, ob der Service tatsächlich angeboten wird. Wenn dies der Fall ist, kann er möglicherweise nicht in Betrieb sein.

* Nur Modelle mit Gebietscode CEL, CEK.

HDMI

Der Quelltoneingang der HDMI-Buchse wird nicht vom Receiver oder den TV-Lautsprechern ausgegeben.

- Prüfen Sie den HDMI-Anschluss (Seite 23).
- Wenn Sie HDMI anschließen, können Sie eine Super Audio CD anhören.
- Abhängig von der Wiedergabekomponente müssen Sie möglicherweise die Komponente einrichten. Einzelheiten finden Sie in den mitgelieferten Bedienungsanleitungen der Komponenten.
- Verwenden Sie auf alle Fälle ein High-Speed-HDMI-Kabel, wenn Sie Bilder anzeigen oder während einer Deep Colour (Deep Color)-Übertragung Ton wiedergeben.

Der Quellbildeingang zur HDMI-Buchse wird nicht vom Fernsehgerät ausgegeben.

- Prüfen Sie den HDMI-Anschluss (Seite 23).
- Abhängig von der Wiedergabekomponente müssen Sie möglicherweise die Komponente einrichten. Einzelheiten finden Sie in den mitgelieferten Bedienungsanleitungen der Komponenten.
- Verwenden Sie auf alle Fälle ein High-Speed-HDMI-Kabel, wenn Sie Bilder anzeigen oder während einer Deep Colour (Deep Color)-Übertragung Ton wiedergeben.

Die Funktion Steuerung für HDMI funktioniert nicht.

- Prüfen Sie den HDMI-Anschluss (Seite 23).
- Vergewissern Sie sich, dass „CTRL: HDMI“ im HDMI-Menü auf „CTRL ON“ gesetzt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die angeschlossene Komponente mit der Funktion Steuerung für HDMI kompatibel ist.
- Prüfen Sie die Einstellungen der Steuerung für HDMI an der angeschlossenen Komponente. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponenten.
- Wiederholen Sie die Schritte unter „Vorbereitung für „BRAVIA“ Sync“, wenn Sie den HDMI-Anschluss ändern, das Netzkabel anschließen/lösen bzw. nach einem Stromausfall (Seite 58).

Keine Tonwiedergabe von Receiver und TV-Lautsprechern während der Systemaudiosteuerung.

- Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät mit der Funktion Systemaudiosteuerung kompatibel ist.
- Wenn das Fernsehgerät nicht über die Systemaudiosteuerun verfügt, setzten Sie die „AUDIO OUT“-Einstellungen im HDMI-Menü auf
  – „TV+AMP“, wenn Sie den Ton der TV-Lautsprecher und Receiver wiedergeben wollen.
  – „AMP“, wenn Sie den Ton vom Receiver wiedergeben wollen.
- Wenn Sie den Receiver an eine Videokomponente (Projektor usw.) anschließen, gibt der Receiver möglicherweise keinen Ton aus. Wählen Sie in diesem Fall die Einstellung „AMP“.
- Wenn Sie nicht den Ton einer an den Receiver angeschlossenen Komponente wiedergeben können.
  – Ändern Sie den Eingang des Receivers zu HDMI, wenn Sie ein Programm auf einer an den Receiver über HDMI angeschlossenen Komponente ansehen wollen.
  – Ändern Sie den Fernsehkanal, wenn Sie eine Fernsehübertragung ansehen wollen.
  – Wählen Sie die Komponente bzw. den Eingang, den Sie ansehen wollen, wenn Sie ein Programm auf einer am Fernsehgerät angeschlossenen Komponente wiedergeben wollen. Einzelheiten zu dieser Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

Wenn sich der Receiver im Standby-Modus befindet, wird kein Bild wiedergegeben bzw. es erfolgt keine Tonausgabe am Fernsehgerät.

- Wenn sich der Receiver im Standby-Modus befindet, werden Bild und Ton von der HDMI-Komponente wiedergegeben, die beim letzten Ausschalten des Receivers gewählt war. Wenn Sie eine andere Komponente verwenden wollen, geben Sie die Komponente wieder und führen Sie eine One-Touch-Wiedergabe durch bzw. schalten Sie den Receiver ein, um die gewünschte HDMI-Komponente zu wählen.
- Vergewissern Sie sich, dass „PASS THRU“ im HDMI-Menü auf „ON“ gestellt ist, wenn Sie Komponenten, die nicht mit „BRAVIA“ Sync kompatibel sind, am Receiver angeschlossen haben (Seite 58).

S-AIR-Funktion

Die S-AIR-Verbindung ist nicht aufgebaut (Tonübertragung ist nicht aufgebaut), d. h. die Anzeige der S-AIR-Nebeneinheit schaltet ab, blinkt oder leuchtet rot.

- Wenn Sie eine weitere S-AIR-Haupteinheit verwenden, stellen Sie sie mehr als 8 Meter von der S-AIR-Haupteinheit entfernt auf.
- Prüfen Sie die S-AIR IDs der S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit (Seite 64).
- Eine andere S-AIR-Nebeneinheit ist in der S-AIR-Haupteinheit registriert. Registrieren Sie die gewünschte S-AIR-Nebeneinheit an der S-AIR-Haupteinheit (Seite 65).
- Platzieren Sie die S-AIR-Haupteinheit und die S-AIR-Nebeneinheit getrennt von anderen Drahtlosgeräten.
- Verwenden Sie keine anderen Drahtlosgeräte.
- Die S-AIR-Nebeneinheit ist ausgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel angeschlossen ist und schalten Sie die S-AIR-Nebeneinheit ein.

Keine Tonwiedergabe erfolgt vom S-AIR-Receiver.

- Stellen Sie sicher, dass die Komponenten am Receiver angeschlossen sind.

Keine Tonwiedergabe vom S-AIR-Gerät.

- Wenn Sie eine weitere S-AIR-Haupteinheit verwenden, stellen Sie sie mehr als 8 Meter von der S-AIR-Haupteinheit entfernt auf.
- Prüfen Sie die S-AIR IDs der S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit (Seite 64).
- Prüfen Sie die Pairing-Einstellung (Seite 65).
- Stellen Sie die S-AIR-Haupteinheit und die S-AIR-Nebeneinheit mit einem kleineren Abstand auf.
- Verwenden Sie keine Geräte, die elektromagnetische Wellen erzeugen, wie z.B. Mikrowellen.
- Platzieren Sie die S-AIR-Haupteinheit und die S-AIR-Nebeneinheit getrennt von anderen Drahtlosgeräten.
- Verwenden Sie keine anderen Drahtlosgeräte.
- Ändern Sie die Einstellung „RF CHANGE“ (Seite 68).
- Ändern Sie die S-AIR ID-Einstellungen der S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit.
- Schalten Sie das System und die S-AIR-Nebeneinheit aus und schalten Sie sie dann wieder ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer nicht an der S-AIR-Nebeneinheit angeschlossen sind.

Störrauschen oder Tonaussetzer.

- Wenn Sie eine weitere S-AIR-Haupteinheit verwenden, stellen Sie sie mehr als 8 Meter von der S-AIR-Haupteinheit entfernt auf.
- Stellen Sie die S-AIR-Haupteinheit und die S-AIR-Nebeneinheit mit einem kleineren Abstand auf.
- Verwenden Sie keine Geräte, die elektromagnetische Wellen erzeugen, wie z.B. Mikrowellen.
- Platzieren Sie die S-AIR-Haupteinheit und die S-AIR-Nebeneinheit getrennt von anderen Drahtlosgeräten.
- Verwenden Sie keine anderen Drahtlosgeräte.
- Ändern Sie die Einstellung „RF CHANGE“ (Seite 68).
- Ändern Sie die S-AIR ID-Einstellungen der S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit.

„HP NO LINK“ und „VOL MIN“ erscheinen abwechselnd auf dem Display und die Lautstärke des Receivers sinkt auf den niedrigsten Pegel.

- Die Lautstärke wird auf den niedrigsten Pegel gestellt, wenn Sie den Surround-Verstärker mit angeschlossenen Kopfhörern ausschalten oder wenn der Radioempfang unzureichend ist. Prüfen Sie in diesem Fall den Radioempfang und stellen Sie den Lautstärkepegel ein, um den Ton der Kopfhörer wieder herzustellen.

Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Receivers.
- Entfernen Sie etwaige Hindernisse im Pfad zwischen Fernbedienung und Receiver.
- Bei schwachen Batterien wechseln Sie alle Batterien der Fernbedienung durch neue aus.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den korrekten Eingang auf der Fernbedienung gewählt haben.
- Wenn Sie eine programmierte Komponente eines anderen Herstellers verwenden, funktioniert abhängig von Modell und Hersteller möglicherweise die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß.

Sonstiges

Der Receiver wird automatisch ausgeschaltet.

- Die Funktion „AUTO STBY“ ist aktiviert (Seite 89).

Fehlermeldungen

Bei einer Störung wird am Display eine Meldung angezeigt. Sie können den Systemstatus anhand der Meldung prüfen. Siehe folgende Tabelle zur Störungsbeseitigung. Falls eine Störung nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.
Falls bei der automatischen Kalibrierung eine Fehlermeldung auftritt, siehe „Bei Auftritt von Fehlermeldungen“ (Seite 38) zur Behebung der Störung.

PROTECTOR

An den Lautsprechern treten Stromschwankungen auf bzw. das Gehäuse des Receivers ist abgedeckt. Der Receiver wird nach wenigen Sekunden automatisch ausgeschaltet. Prüfen Sie die Lautsprecherverbindung und schalten Sie den Receiver erneut ein.

Falls Sie die Störung nicht beheben können, konsultieren Sie die Anleitung zur Störungsbeseitigung

Ein Löschen des Receiver-Speichers kann die Störung beheben (Seite 33). Bitte beachten Sie, dass alle gespeicherten Einstellungen auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt werden und Sie alle Einstellungen des Receivers neu anpassen müssen.

Bei anhaltender Störung

Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler. Bitte beachten Sie, dass bei einem Austausch von Teilen die Service-Techniker möglicherweise Teile behalten.
Beauftragen Sie einen Sony-Händler, das ganze System zu überprüfen (S-AIR-Haupteinheit und S-AIR-Nebeneinheit), wenn eine Störung bei einer S-AIR-Funktion vorliegt.

Referenzseiten für das Löschen des Receiver-Speichers

Löschen	Siehe
Alle gespeicherten Einstellungen	Seite 33
Benutzerdefinierte Klangfelder	Seite 57

Technische Daten

Verstärker

Modelle mit Gebietscode CEL, CEK[1)]

Ausgangsleistung im Stereomodus
(8 Ohm, 1 kHz, THD 1%)
100 W + 100 W

Ausgangsleistung im Surroundmodus[2)]
(8 Ohm, 1 kHz, THD 10%)
140 W pro Kanal

Modelle mit Gebietscode U2[1)]

Mindest-RMS-Ausgangsleistung
(8 Ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
100 W + 100 W

Ausgangsleistung im Stereomodus
(8 Ohm, 1 kHz, THD 1%)
110 W + 110 W

Ausgangsleistung im Surroundmodus[2)]
(8 Ohm, 1 kHz, THD 10%)
150 W pro Kanal

[1)]Messbedingungen:

Gebietscode	Stromversorgung
CEL, CEK	230 V Wechselspannung, 50 Hz
U2	120 V Wechselspannung, 60 Hz

[2)]Bezugswerte für Ausgangsleistung an Front-, Center-, Surround-, Surround-Back- und Front-Hochtonlautsprecher. Abhängig von Klangfeld-Einstellung und Tonquelle erfolgt keine Tonausgabe.

Frequenzgang

Analog	10 Hz – 70 kHz, +0,5/–2 dB (ohne Klangfeld und Equalizer)

Eingang

Analog	Empfindlichkeit: 500 mV/ 50 kOhm Signal-Rauschabstand[3]: 96 dB (A, 500 mV[4])
Digital (Koaxial)	Impedanz: 75 Ohm Signal-Rauschabstand: 100 dB (A, 20 kHz Tiefpassfilter)
Digital (Optisch)	Signal-Rauschabstand: 100 dB (A, 20 kHz Tiefpassfilter)

Ausgang (analog)

AUDIO OUT	Spannung: 500 mV/ 10 kOhm
SUBWOOFER	Spannung: 2 V/1 kOhm

Equalizer

Verstärkungspegel	±10 dB in 1-dB-Schritten

[3]INPUT SHORT (ohne Klangfeld und Equalizer)
[4]Bewertungsfilter, Eingangspegel

UKW-Tuner

Empfangsbereich	87,5 MHz – 108,0 MHz
Antenne	UKW-Wurfantenne
Antennenanschlüsse	75 Ohm, unsymmetrisch
Zwischenfrequenz	10,7 MHz

MW-Tuner

Empfangsbereich

Gebietscode	Empfangsintervall	
	10-kHz-Schritte	9-kHz-Schritte
CEL, CEK	–	531 kHz – 1.602 kHz
U2	530 kHz – 1.710 kHz	531 kHz – 1.710 kHz

Antenne	Rahmenantenne
Zwischenfrequenz	450 kHz

Video

Ein-/Ausgänge

Video:	1 Vp-p, 75 Ohm
COMPONENT VIDEO:	
	Y: 1 Vp-p, 75 Ohm
	P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 Ohm
	P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 Ohm
	80 MHz HD-Durchleitung

Allgemeines

Stromversorgung

Gebietscode	Stromversorgung
CEL, CEK	230 V Wechselspannung, 50/60 Hz
U2	120 V Wechselspannung, 60 Hz

Ausgangsleistung (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT:	5V, 0,7 A MAX

Leistungsaufnahme

Gebietscode	Leistungsaufnahme
CEL, CEK, U2	240 W

Abmessungen (Breite/Höhe/Tiefe) (ca.)
430 mm × 157,5 mm × 322 mm einschl. vorstehender Teile und Bedienelemente

Gewicht (ca.)
Modelle mit Gebietscode CEL, CEK
8,2 kg
Modelle mit Gebietscode U2
7,9 kg

Einzelheiten zum Gebietscode Ihrer verwendeten Komponente siehe Seite 4.

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

- Stromverbrauch im Standby: 0,3 W
- In bestimmten Leiterplatten werden keine halogenierten Flammschutzmittel verwendet.

Index

Numerische Einträge

2-Kanal Stereo 52
5.1-Kanal 16

A

A.F.D.-Modus 52
Analog Direkt 52
Audio Return Channel (ARC) 62
Aufnahme
  auf CD-R 46
  auf ein Aufnahmemedium 46
Ausschalttimer 45
AUTO CALIBRATION 34

B

Benennung 40, 43, 50
BI-AMP 84
Bi-Verstärkeranschluss 74
Blu-ray-Disc-Player
  anschließen 26

C

Camcorder
  anschließen 29

D

DIGITAL MEDIA PORT
  anschließen 22
  verwenden 74
Dolby Digital 95
Dolby Digital EX 56
DTS 96
DVD-Player
  anschließen 27
DVD-Recorder
  anschließen 29

F

Fehlermeldungen 107
Fernbedienung 11
Fernsehgerät
  anschließen 20
Filmmodus 52

H

HDMI
  anschließen 24
HDMI-Signaldurchleitung 79

I

INPUT MODE 71

K

Kabelfernsehtuner
  anschließen 28
Kinomodus/Kinomodus Sync 62
Klangfelder
  auswählen 52
  zurücksetzen 57

L

Lautsprecher
  anschließen 18
  aufstellen 16
Lautsprechersystem
  auswählen 33
Löschen
  Fernbedienung 94

M

Menü
  AUDIO 86
  AUTO CAL 39
  EQ 85
  HDMI 87
  LEVEL 81
  S-AIR 89
  SPEAKER 82
  SURROUND 85
  SYSTEM 89
  TUNER 85
  VIDEO 87
Musikmodus 53

N

NIGHT MODE 57

O

One-Touch-Wiedergabe 60

P

PAIRING 65
„PlayStation 3“
  anschließen 24

R

RDS 51

S

S-AIR 63
Satellitentuner
  anschließen 28
Sendersuche
  automatisch 47
  direkt 48
  für Festsender 50
Stummschaltung 43
Systemaudiosteuerung 60
Systemausschaltung 61

T

Testton 41
Tuner
  anschließen 31

V

Videorecorder
  anschließen 29
Videospiel
  anschließen 29

W

Werkseinstellungen 33

* 4 1 6 8 0 7 5 3 2 * (1)

Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/